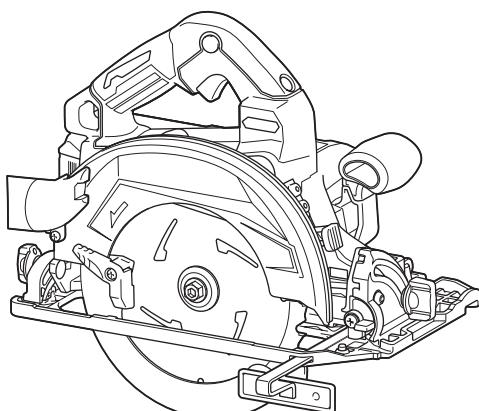




<b>EN</b>	Cordless Circular Saw	<b>INSTRUCTION MANUAL</b>	<b>10</b>
<b>SV</b>	Sladdlös cirkelsåg	<b>BRUKSANVISNING</b>	<b>23</b>
<b>NO</b>	Batteridrevet sirkelsag	<b>BRUKSANVISNING</b>	<b>36</b>
<b>FI</b>	Akkukäyttöinen pyörösaha	<b>KÄYTTÖOHJE</b>	<b>49</b>
<b>DA</b>	Ledningsfri rundsav	<b>BRUGSANVISNING</b>	<b>62</b>
<b>LV</b>	Bezvadu ripzāģis	<b>LIETOŠANAS INSTRUKCIJA</b>	<b>75</b>
<b>LT</b>	Belaidis diskinis pjūklas	<b>NAUDOJIMO INSTRUKCIJA</b>	<b>88</b>
<b>ET</b>	Juhtmeta ketassaag	<b>KASUTUSJUHEND</b>	<b>101</b>
<b>RU</b>	Аккумуляторная циркулярная пила	<b>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>	<b>114</b>

**HS004G**



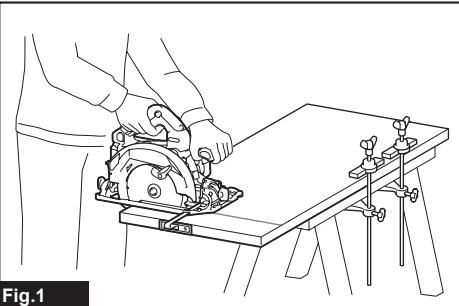


Fig.1

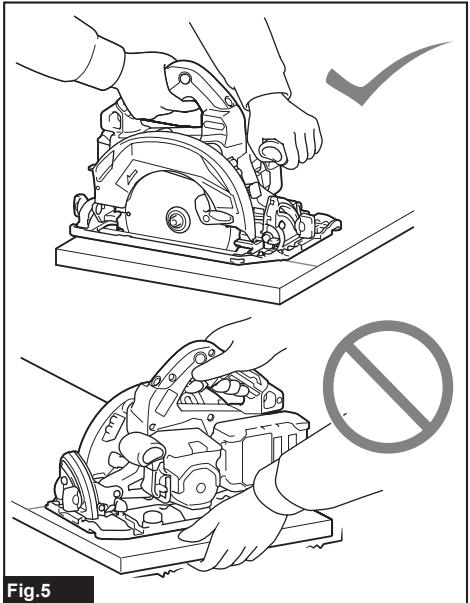


Fig.5

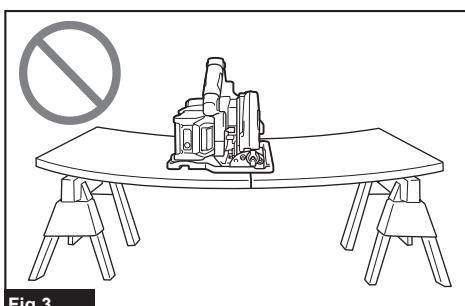


Fig.3

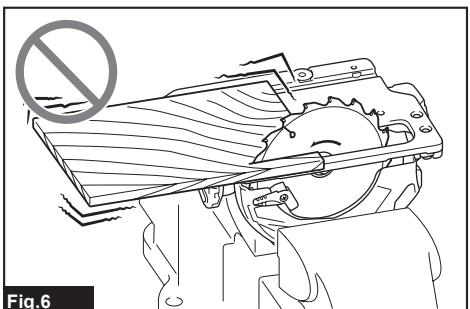


Fig.6

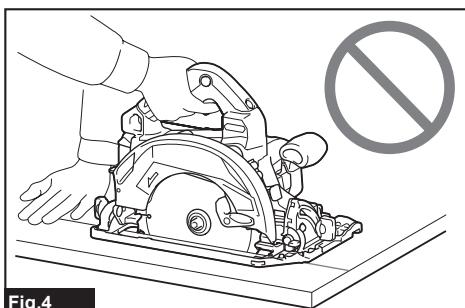


Fig.4

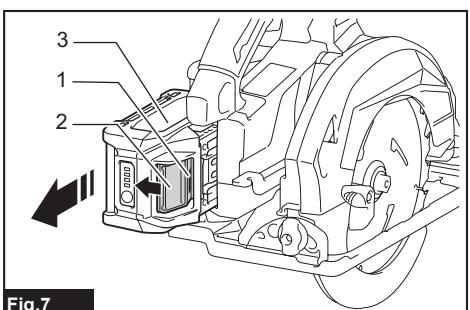


Fig.7

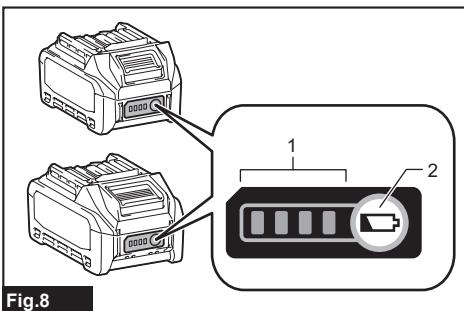


Fig.8

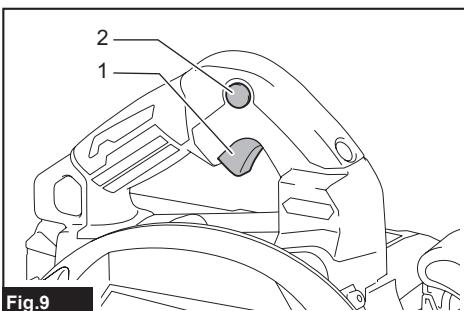


Fig.9

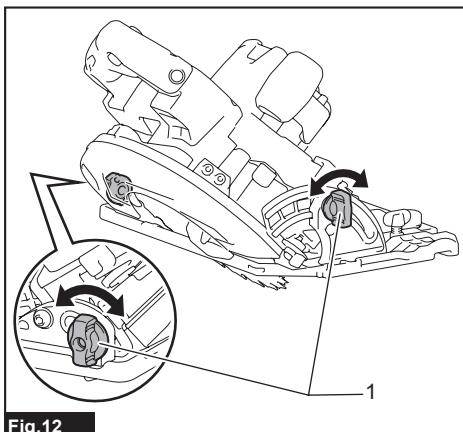


Fig.12

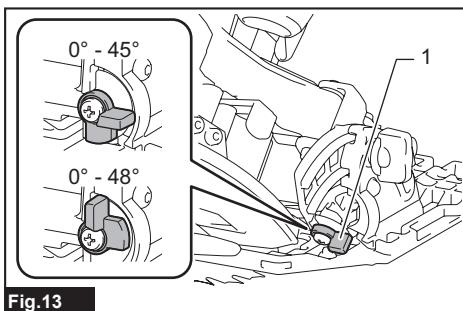


Fig.13

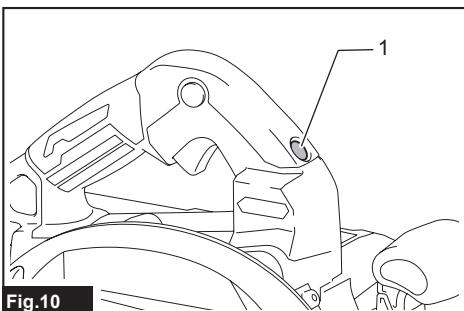


Fig.10

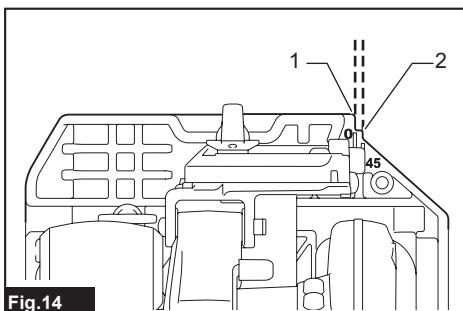


Fig.14

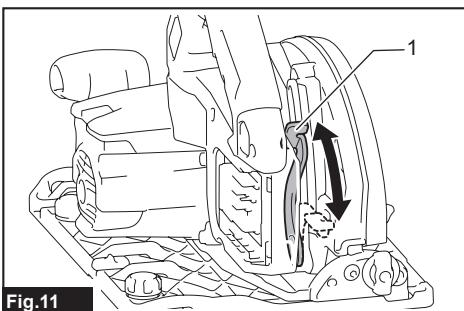


Fig.11

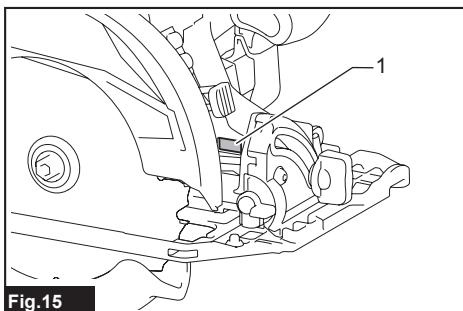


Fig.15

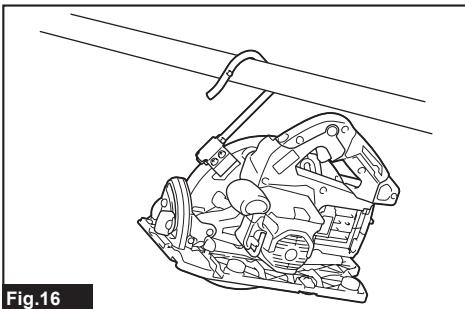


Fig.16

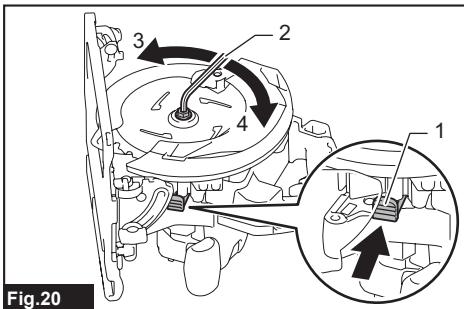


Fig.20

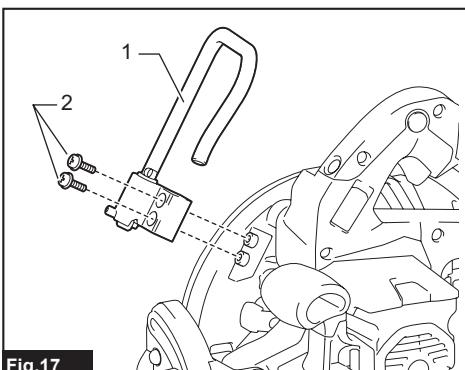


Fig.17

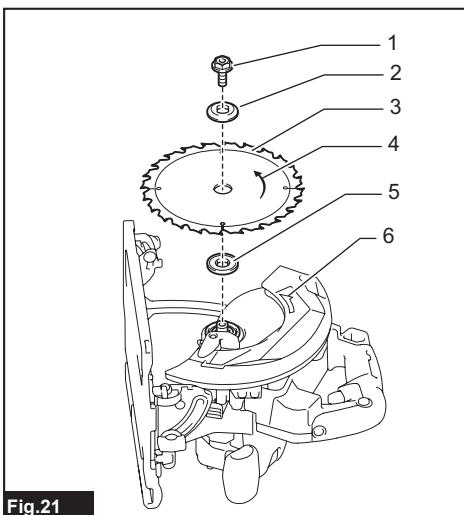


Fig.21

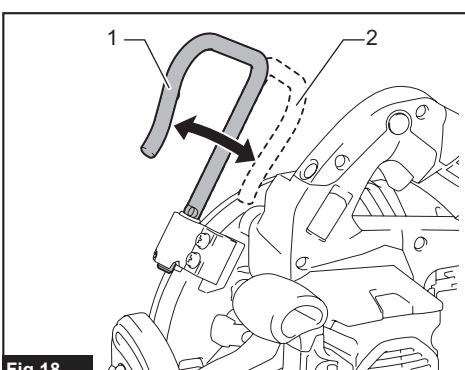


Fig.18

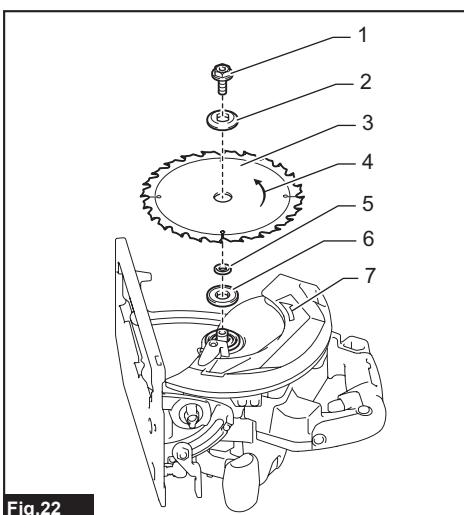


Fig.22

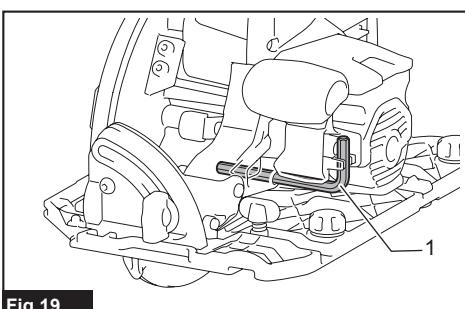


Fig.19

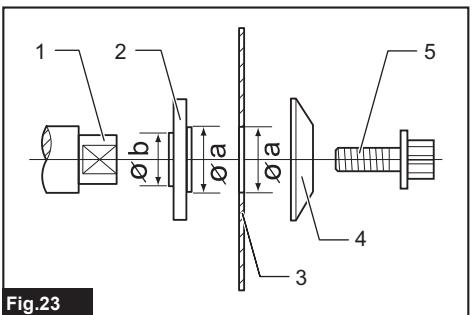


Fig. 23

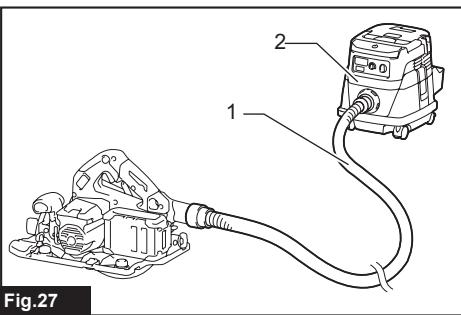


Fig. 27

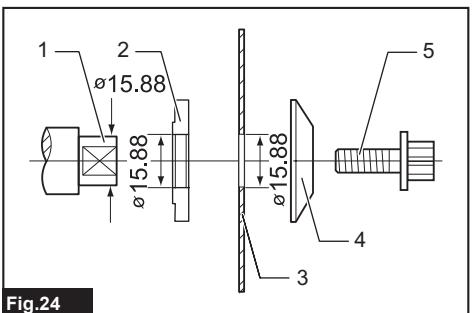


Fig. 24

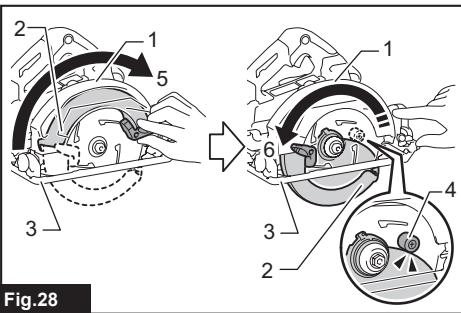


Fig. 28

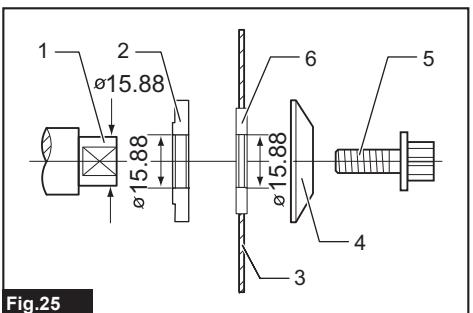


Fig. 25

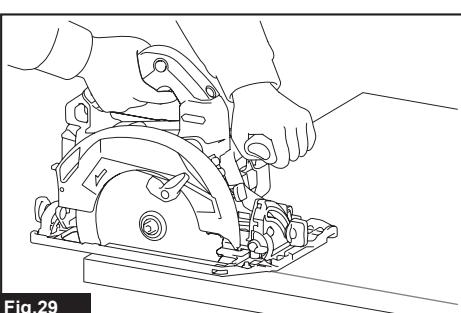


Fig. 29

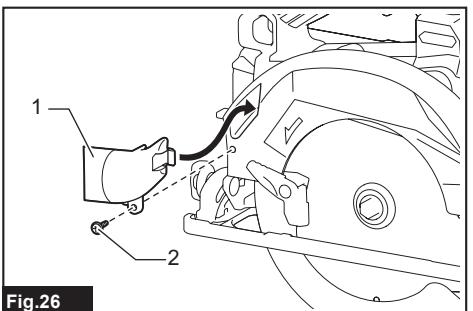


Fig. 26

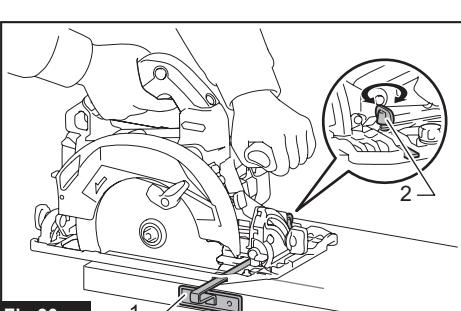
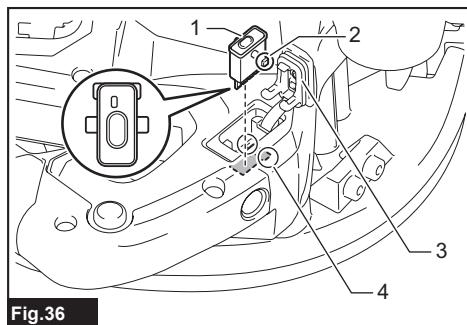
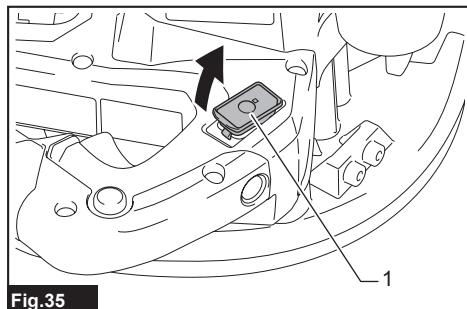
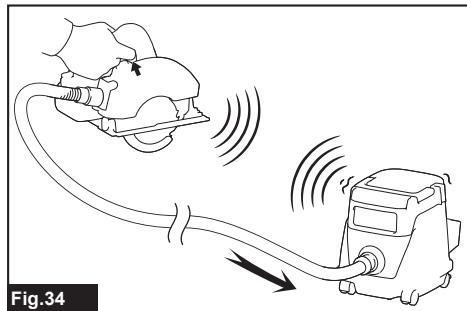
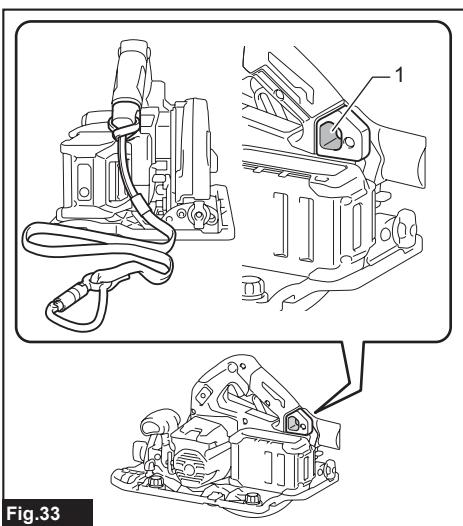
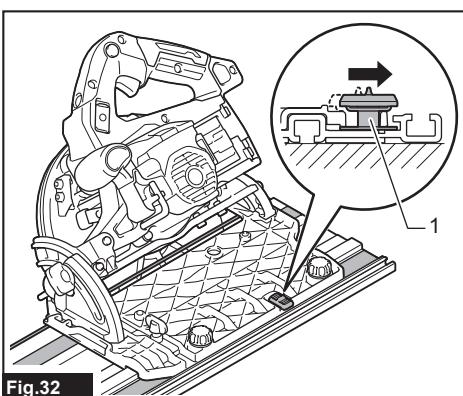
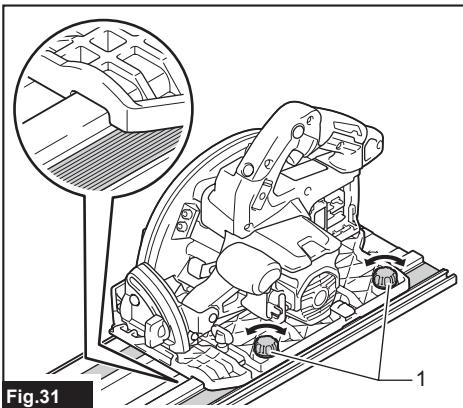


Fig. 30



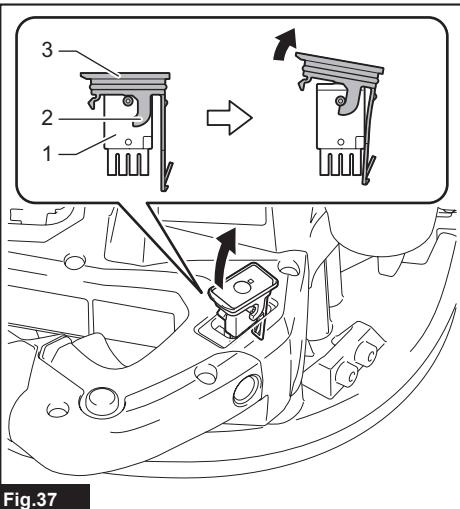


Fig.37

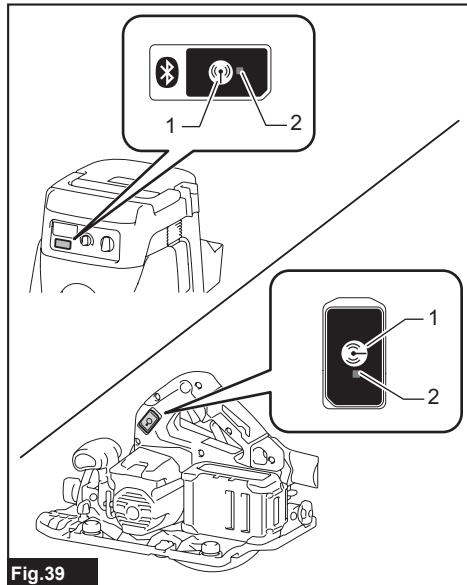


Fig.39

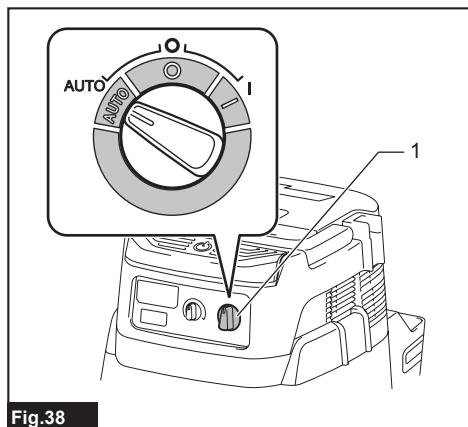


Fig.38

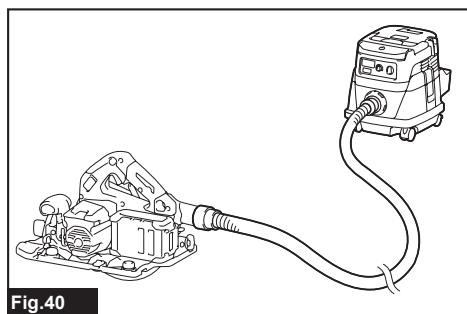


Fig.40

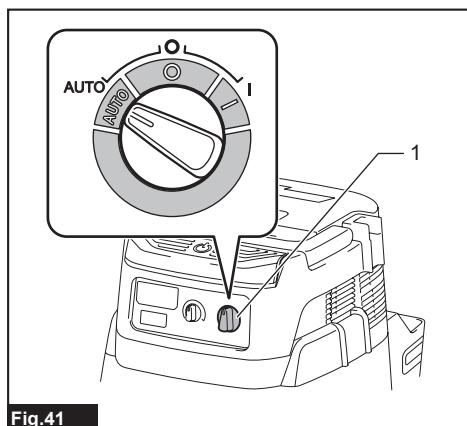
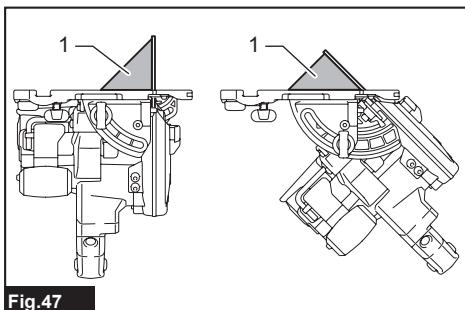
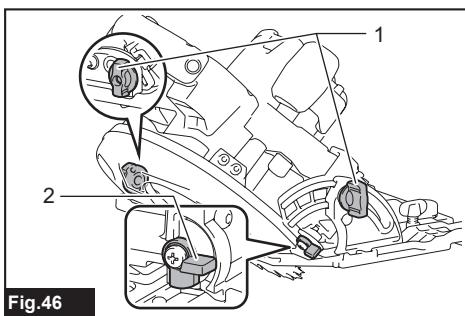
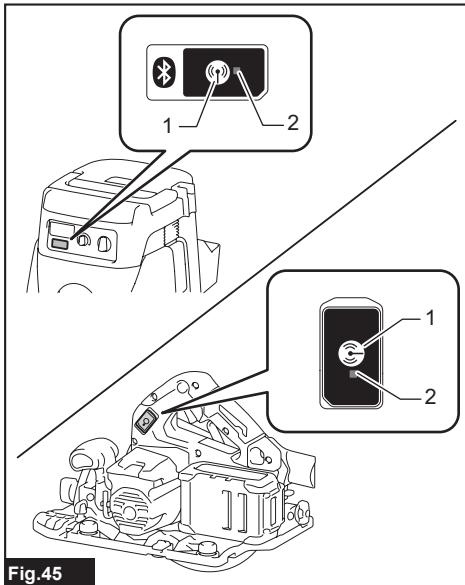
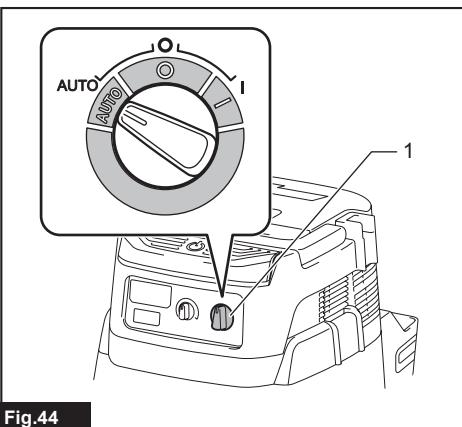
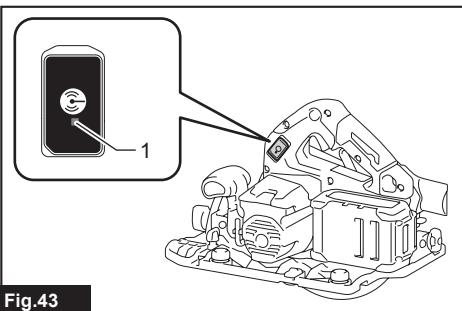
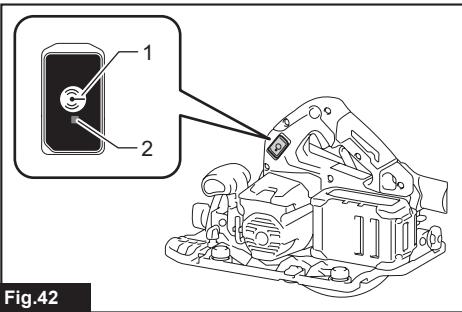


Fig.41



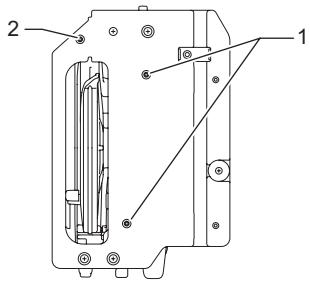


Fig.48

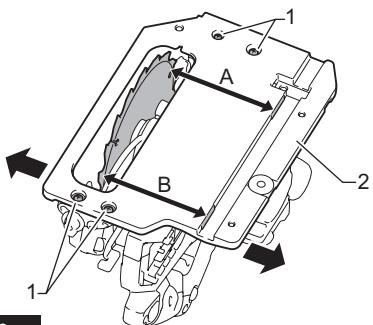


Fig.49

# SPECIFICATIONS

Model:	HS004G	
Blade diameter	185 mm - 190 mm	
Max. Cutting depth	at 0°	60.0 mm - 62.5 mm
	at 45° bevel	43.0 mm - 44.5 mm
	at 48° bevel	41.0 mm - 42.0 mm
No load speed	6,000 min <sup>-1</sup>	
Rated voltage	D.C. 36 V - 40 V max	
Overall length	with BL4025	322 mm
	with BL4040	337 mm
Net weight	4.4 - 4.7 kg	

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications and battery cartridge may differ from country to country.
- The weight may differ depending on the attachment(s), including the battery cartridge. The lightest and heaviest combinations, according to EPTA-Procedure 01/2014, are shown in the table.

## Applicable battery cartridge and charger

Battery cartridge	BL4025 / BL4040
Charger	DC40RA

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

**⚠ WARNING:** Only use the battery cartridges and chargers listed above. Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

## Intended use

The tool is intended for performing lengthways and crossways straight cuts and miter cuts with angles in wood while in firm contact with the workpiece. With appropriate Makita genuine saw blades, other materials can also be sawed.

## Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN62841-2-5:  
 Sound pressure level ( $L_{PA}$ ) : 93 dB(A)  
 Sound power level ( $L_{WA}$ ) : 104 dB (A)  
 Uncertainty (K) : 3 dB(A)

**NOTE:** The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

**NOTE:** The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**⚠ WARNING:** Wear ear protection.

**⚠ WARNING:** The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

**⚠ WARNING:** Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

## Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to EN62841-2-5:

Work mode: cutting wood

Vibration emission ( $a_{h,W}$ ) : 2.5 m/s<sup>2</sup> or less

Uncertainty (K) : 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: cutting metal

Vibration emission ( $a_{h,M}$ ) : 2.5 m/s<sup>2</sup> or less

Uncertainty (K) : 1.5 m/s<sup>2</sup>

**NOTE:** The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

**NOTE:** The declared vibration total value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**WARNING:** The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

**WARNING:** Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

## EC Declaration of Conformity

### For European countries only

The EC declaration of conformity is included as Annex A to this instruction manual.

## SAFETY WARNINGS

### General power tool safety warnings

**WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### Cordless circular saw safety warnings

#### Cutting procedures

- DANGER:** Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable platform.** It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.

#### ► Fig.1

- Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- When ripping, always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.
- Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

#### Kickback causes and related warnings

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
- when the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
- if the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged into the material.** If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.

#### ► Fig.2

#### ► Fig.3

- Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making the cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.
- ALWAYS hold the tool firmly with both hands.** NEVER place your hand, leg or any part of your body under the tool base or behind the saw, especially when making cross-cuts. If kickback occurs, the saw could easily jump backwards over your hand, leading to serious personal injury.

► Fig.4

- Never force the saw. Push the saw forward at a speed so that the blade cuts without slowing.** Forcing the saw can cause uneven cuts, loss of accuracy, and possible kickback.

**Lower guard function**

- Check the lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly.** Never clamp or tie the lower guard into the open position. If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- Check the operation of the lower guard spring.** If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- The lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts".** Raise the lower guard by the retracting handle and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- Always observe that the lower guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.
- To check lower guard, open lower guard by hand, then release and watch guard closure.** Also check to see that retracting handle does not touch tool housing. Leaving blade exposed is VERY DANGEROUS and can lead to serious personal injury.

**Additional safety warnings**

- Use extra caution when cutting damp wood, pressure treated lumber, or wood containing knots.** Maintain smooth advancement of tool without decrease in blade speed to avoid overheating the blade tips.

- Do not attempt to remove cut material when blade is moving. Wait until blade stops before grasping cut material.** Blades coast after turn off.
- Avoid cutting nails.** Inspect for and remove all nails from lumber before cutting.
- Place the wider portion of the saw base on that part of the workpiece which is solidly supported, not on the section that will fall off when the cut is made.** If the workpiece is short or small, clamp it down. DO NOT TRY TO HOLD SHORT PIECES BY HAND!

► Fig.5

- Before setting the tool down after completing a cut, be sure that the guard has closed and the blade has come to a complete stop.**
- Never attempt to saw with the circular saw held upside down in a vise.** This is extremely dangerous and can lead to serious accidents.

► Fig.6

- Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact.** Follow material supplier safety data.
- Do not stop the blades by lateral pressure on the saw blade.**
- Do not use any abrasive wheels.**
- Only use the saw blade with the diameter that is marked on the tool or specified in the manual.** Use of an incorrectly sized blade may affect the proper guarding of the blade or guard operation which could result in serious personal injury.
- Keep blade sharp and clean.** Gum and wood pitch hardened on blades slows saw and increases potential for kickback. Keep blade clean by first removing it from tool, then cleaning it with gum and pitch remover, hot water or kerosene. Never use gasoline.
- Wear a dust mask and hearing protection when use the tool.**
- Always use the saw blade intended for cutting the material that you are going to cut.**
- Only use the saw blades that are marked with a speed equal or higher than the speed marked on the tool.**
- (For European countries only)** Always use the blade which conforms to EN847-1.
- Place the tool and the parts on a flat and stable surface.** Otherwise the tool or the parts may fall and cause an injury.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

**WARNING:** DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

## Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble or tamper the battery cartridge. It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
  - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
  - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
  - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. Do not use a damaged battery.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.  
For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.  
Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
12. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.

14. During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.
15. Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
16. Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may result in poor performance or breakdown of the tool or battery cartridge.
17. Unless the tool supports the use near a high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near a high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**CAUTION:** Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

## Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.
5. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

## Important safety instructions for wireless unit

1. Do not disassemble or tamper with the wireless unit.
2. Keep the wireless unit away from young children. If accidentally swallowed, seek medical attention immediately.
3. Use the wireless unit only with Makita tools.
4. Do not expose the wireless unit to rain or wet conditions.
5. Do not use the wireless unit in places where the temperature exceeds 50°C (122°F).
6. Do not operate the wireless unit in places where medical instruments, such as heart pace makers are nearby.
7. Do not operate the wireless unit in places where automated devices are nearby. If operated, automated devices may develop malfunction or error.

8. Do not operate the wireless unit in places under high temperature or places where static electricity or electrical noise could be generated.
9. The wireless unit can produce electromagnetic fields (EMF) but they are not harmful to the user.
10. The wireless unit is an accurate instrument. Be careful not to drop or strike the wireless unit.
11. Avoid touching the terminal of the wireless unit with bare hands or metallic materials.
12. Always remove the battery on the product when installing the wireless unit into it.
13. When opening the lid of the slot, avoid the place where dust and water may come into the slot. Always keep the inlet of the slot clean.
14. Always insert the wireless unit in the correct direction.
15. Do not press the wireless activation button on the wireless unit too hard and/or press the button with an object with a sharp edge.
16. Always close the lid of the slot when operating.
17. Do not remove the wireless unit from the slot while the power is being supplied to the tool. Doing so may cause a malfunction of the wireless unit.
18. Do not remove the sticker on the wireless unit.
19. Do not put any sticker on the wireless unit.
20. Do not leave the wireless unit in a place where static electricity or electrical noise could be generated.
21. Do not leave the wireless unit in a place subject to high heat, such as a car sitting in the sun.
22. Do not leave the wireless unit in a dusty or powdery place or in a place corrosive gas could be generated.
23. Sudden change of the temperature may bedew the wireless unit. Do not use the wireless unit until the dew is completely dried.
24. When cleaning the wireless unit, gently wipe with a dry soft cloth. Do not use benzine, thinner, conductive grease or the like.
25. When storing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.
26. Do not insert any devices other than Makita wireless unit into the slot on the tool.
27. Do not use the tool with the lid of the slot damaged. Water, dust, and dirt come into the slot may cause malfunction.
28. Do not pull and/or twist the lid of the slot more than necessary. Restore the lid if it comes off from the tool.
29. Replace the lid of the slot if it is lost or damaged.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

# FUNCTIONAL DESCRIPTION

**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

## Installing or removing battery cartridge

**CAUTION:** Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

**CAUTION:** Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

► Fig.7: 1. Red indicator 2. Button 3. Battery cartridge

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely.

**CAUTION:** Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

**CAUTION:** Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

## Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions.

### Overload protection

When the tool is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

### Overheat protection

When the tool or battery is overheated, the tool stops automatically and the lamp blinks. In this case, let the tool and battery cool before turning the tool on again.

### Overdischarge protection

When the battery capacity becomes low, the tool stops automatically. If the product does not operate even when the switches are operated, remove the batteries from the tool and charge the batteries.

## Indicating the remaining battery capacity

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

► Fig.8: 1. Indicator lamps 2. Check button

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
			75% to 100%
			50% to 75%
			25% to 50%
			0% to 25%
			Charge the battery.
			The battery may have malfunctioned.

**NOTE:** Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

## Switch action

**WARNING:** Before installing the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

**WARNING:** NEVER defeat the lock-off button by taping down or some other means. A switch with a negated lock-off button may result in unintentional operation and serious personal injury.

**WARNING:** NEVER use the tool if it runs when you simply pull the switch trigger without pressing the lock-off button. A switch in need of repair may result in unintentional operation and serious personal injury. Return tool to a Makita service center for proper repairs BEFORE further usage.

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off button is provided. To start the tool, depress the lock-off button and pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

► Fig.9: 1. Switch trigger 2. Lock-off button

**NOTICE:** Do not pull the switch trigger hard without pressing in the lock-off button. This can cause switch breakage.

**CAUTION:** The tool starts to brake the circular saw blade rotation immediately after you release the switch trigger. Hold the tool firmly to respond the reaction of the brake when releasing the switch trigger. Sudden reaction can drop the tool off your hand and can cause a personal injury.

## Automatic speed change function

This tool has "high speed mode" and "high torque mode". The tool automatically changes the operation mode depending on the work load. When the work load is low, the tool will run in the "high speed mode" for quicker cutting operation. When the work load is high, the tool will run in the "high torque mode" for powerful cutting operation.

► Fig.10: 1. Mode indicator

The mode indicator lights up in green when the tool is running in "high torque mode".

If the tool is operated with excessive load, the mode indicator will blink in green. The mode indicator stops blinking and then lights up or turns off if you reduce the load on the tool.

Mode indicator status			Operation mode
<input checked="" type="radio"/> On	<input type="radio"/> Off	<input type="radio"/> Blinking	
			High speed mode
			High torque mode
			Overload alert

## Adjusting depth of cut

**CAUTION:** After adjusting the depth of cut, always tighten the lever securely.

Loosen the lever on the depth guide and move the base up or down. At the desired depth of cut, secure the base by tightening the lever.

For cleaner, safer cuts, set cut depth so that no more than one blade tooth projects below workpiece. Using proper cut depth helps to reduce potential for dangerous KICKBACKS which can cause personal injury.

► Fig.11: 1. Lever

## Bevel cutting

**CAUTION:** After adjusting the bevel angle, always tighten the clamping screws securely.

Loosen the clamping screws. Set for the desired angle by tilting accordingly, then tighten the clamping screws securely.

► Fig.12: 1. Clamping screw

Use the stopper when you do precise 45° angle cutting. Fully turn the stopper as illustrated depending on 0° - 45° bevel cut or 0° - 48° bevel cut.

► Fig.13: 1. Stopper

## Sighting

For straight cuts, align the 0° position on the front of the base with your cutting line. For 45° bevel cuts, align the 45° position with it.

► Fig.14: 1. Cutting line (0° position) 2. Cutting line (45° position)

## Lighting the lamp

**CAUTION:** Do not look in the light or see the source of light directly.

To turn on the lamp without running the tool, pull the switch trigger without pressing the lock-off button.

To turn on the lamp with the tool running, press and hold the lock-off button and pull the switch trigger.

The lamp goes out 10 seconds after releasing the switch trigger.

► Fig.15: 1. Lamp

**NOTE:** Use a dry cloth to wipe the dirt off the lens of the lamp. Be careful not to scratch the lens of lamp, or it may lower the illumination.

**NOTE:** When the tool is overheated, the lamp blinks for one minute. In this case, cool down the tool before another operation.

## Hook

### Optional accessory

**CAUTION:** Always remove the battery when hanging the tool with the hook.

**CAUTION:** Never hook the tool at high locations or potentially unstable locations such as on the surfaces. Otherwise the tool may lose the balance and fall.

**CAUTION:** Do not pull the tool downward when it is hooked.

The hook is convenient for hanging the tool temporarily.

► Fig.16

Attach the hook with the screws as illustrated.

► Fig.17: 1. Hook 2. Screw

To use the hook, simply turn the hook until it snaps into the open position.

When not in use, always turn the hook until it snaps into the closed position.

► Fig.18: 1. Open position 2. Closed position

## Electric brake

This tool is equipped with an electric blade brake. If the tool consistently fails to quickly stop the circular saw blade after switch lever release, have tool serviced at a Makita service center.

**CAUTION:** The blade brake system is not a substitute for blade guard. NEVER USE TOOL WITHOUT A FUNCTIONING BLADE GUARD. SERIOUS PERSONAL INJURY CAN RESULT.

## Electronic function

The tools equipped with electronic function are easy to operate because of the following feature(s).

### Soft start feature

Soft start because of suppressed starting shock.

## ASSEMBLY

**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

### Hex wrench storage

When not in use, store the hex wrench as shown in the figure to keep it from being lost.

► Fig.19: 1. Hex wrench

### Removing or installing circular saw blade

**CAUTION:** Be sure the circular saw blade is installed with teeth pointing up at the front of the tool.

**CAUTION:** Use only the Makita wrench to install or remove the circular saw blade.

To remove the circular saw blade, press the shaft lock fully so that the circular saw blade cannot revolve and use the hex wrench to loosen the hex bolt. Then remove the hex bolt, outer flange, circular saw blade and ring (country specific).

► Fig.20: 1. Shaft lock 2. Hex wrench 3. Loosen 4. Tighten

### For tool without the ring

► Fig.21: 1. Hex bolt 2. Outer flange 3. Circular saw blade 4. Arrow on the circular saw blade 5. Inner flange 6. Arrow on the tool

### For tool with the ring

► Fig.22: 1. Hex bolt 2. Outer flange 3. Circular saw blade 4. Arrow on the circular saw blade 5. Ring 6. Inner flange 7. Arrow on the tool

To install the circular saw blade, follow the removal procedure in reverse.

Align the direction of the arrow on the blade with the arrow on the tool.

### For tool with the inner flange for other than 15.88 mm hole-diameter saw blade

The inner flange has a certain diameter protrusion on one side of it and a different diameter protrusion on the other side. Choose a correct side on which protrusion fits into the saw blade hole perfectly. Mount the inner flange onto the mounting shaft so that the correct side of protrusion on the inner flange faces outward and then place saw blade and outer flange.

► Fig.23: 1. Mounting shaft 2. Inner flange 3. Circular saw blade 4. Outer flange 5. Hex bolt

**WARNING:** BE SURE TO TIGHTEN THE HEX BOLT CLOCKWISE SECURELY. Also be careful not to tighten the bolt forcibly. Slipping your hand from the hex wrench can cause a personal injury.

**WARNING:** Make sure that the protrusion "a" on the inner flange that is positioned outside fits into the saw blade hole "a" perfectly. Mounting the blade on the wrong side can result in the dangerous vibration.

## For tool with the inner flange for a 15.88 mm hole-diameter saw blade (country specific)

Mount the inner flange with its recessed side facing outward onto the mounting shaft and then place circular saw blade (with the ring attached if needed), outer flange and hex bolt.

### For tool without the ring

► Fig.24: 1. Mounting shaft 2. Inner flange 3. Circular saw blade 4. Outer flange 5. Hex bolt

### For tool with the ring

► Fig.25: 1. Mounting shaft 2. Inner flange 3. Circular saw blade 4. Outer flange 5. Hex bolt 6. Ring

**WARNING:** BE SURE TO TIGHTEN THE HEX BOLT CLOCKWISE SECURELY. Also be careful not to tighten the bolt forcibly. Slipping your hand from the hex wrench can cause a personal injury.

**WARNING:** If the ring is needed to mount the blade onto the spindle, always be sure that the correct ring for the blade's arbor hole you intend to use is installed between the inner and the outer flanges. Use of the incorrect arbor hole ring may result in the improper mounting of the blade causing blade movement and severe vibration resulting in possible loss of control during operation and in serious personal injury.

## Blade guard cleaning

When changing the circular saw blade, make sure to also clean the upper and lower blade guards of accumulated sawdust as discussed in the Maintenance section. Such efforts do not replace the need to check lower guard operation before each use.

## Connecting a vacuum cleaner

When you wish to perform clean cutting operation, connect a Makita vacuum cleaner to your tool. Connect a hose of the vacuum cleaner to the dust nozzle as shown in the figure.

► Fig.26: 1. Dust nozzle 2. Screw

► Fig.27: 1. Hose 2. Vacuum cleaner

## OPERATION

This tool is intended to cut wood products. With appropriate Makita genuine circular saw blades, following materials can also be sawed:

- Aluminum products

Refer to our website or contact your local Makita dealer for the correct circular saw blades to be used for the material to be cut.

## Checking blade guard function

Set the bevel angle to 0°, and then retract the lower guard manually to the end and release it. The lower guard is properly functioning if;

- it is retracted above the base without any hindrance and;
  - it automatically returns and contacts with the stopper.
- Fig.28: 1. Upper guard 2. Lower guard 3. Base 4. Stopper 5. Open 6. Close

If the lower guard is not functioning properly, check if saw dust is accumulated inside of the upper and lower guards. If the lower guard is not functioning properly even after removing dust, have your tool serviced at a Makita service center.

## Cutting operation

**CAUTION:** Wear dust mask when performing cutting operation.

**CAUTION:** Be sure to move the tool forward in a straight line gently. Forcing or twisting the tool will result in overheating the motor and dangerous kickback, possibly causing severe injury.

**NOTE:** When the battery cartridge temperature is low, the tool may not work to its full capacity. At this time, for example, use the tool for a light-duty cut for a while until the battery cartridge warms up as high as room temperature. Then, the tool can work to its full capacity.

► Fig.29

Hold the tool firmly. The tool is provided with both a front grip and rear handle. Use both to best grasp the tool. If both hands are holding saw, they cannot be cut by the circular saw blade. Set the base on the workpiece to be cut without the circular saw blade making any contact. Then turn the tool on and wait until the circular saw blade attains full speed. Now simply move the tool forward over the workpiece surface, keeping it flat and advancing smoothly until the sawing is completed.

To get clean cuts, keep your sawing line straight and your speed of advance uniform. If the cut fails to properly follow your intended cut line, do not attempt to turn or force the tool back to the cut line. Doing so may bind the circular saw blade and lead to dangerous kickback and possible serious injury. Release switch, wait for circular saw blade to stop and then withdraw tool. Realign tool on new cut line, and start cut again. Attempt to avoid positioning which exposes operator to chips and wood dust being ejected from saw. Use eye protection to help avoid injury.

## Rip fence (Guide rule)

**CAUTION:** Make sure that the rip fence is securely installed in the correct position before use. Improper attachment may cause dangerous kickback.

► Fig.30: 1. Rip fence (Guide rule) 2. Clamping screw

The handy rip fence allows you to do extra-accurate straight cuts. Simply slide the rip fence up snugly against the side of the workpiece and secure it in position with the clamping screw on the front of the base. It also makes repeated cuts of uniform width possible.

## Guide rail

### Optional accessory

Place the tool on the rear end of guide rail. Turn two adjusting screws on the tool base so that the tool slides smoothly without a clatter. Hold both the front grip and rear handle of the tool firmly. Turn on the tool and cut the splinter-guard along the full length with a stroke. Now the edge of the splinter-guard corresponds to the cutting edge.

► Fig.31: 1. Adjusting screws

When bevel cutting with the guide rail, use the slide lever to prevent the tool from falling over.

Move the slide lever on the tool base in the direction of arrow so that it engages the undercut groove in the guide rail.

► Fig.32: 1. Slide lever

## Lanyard (tether strap) connection

### ⚠ Safety warnings specific for use at height

**Read all safety warnings and instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury.

1. Always keep the tool tethered when working "at height". Maximum lanyard length is 2 m (6.5 ft). The maximum permissible fall height for lanyard (tether strap) must not exceed 2 m (6.5 ft).
2. Use only with lanyards appropriate for this tool type and rated for at least 7.0 kg (15.4 lbs).
3. Do not anchor the tool lanyard to anything on your body or on movable components. Anchor the tool lanyard to a rigid structure that can withstand the forces of a dropped tool.
4. Make sure the lanyard is properly secured at each end prior to use.
5. Inspect the tool and lanyard before each use for damage and proper function (including fabric and stitching). Do not use if damaged or not functioning properly.
6. Do not wrap lanyards around or allow them to come in contact with sharp or rough edges.
7. Fasten the other end of the lanyard outside the working area so that a falling tool is held securely.
8. Attach the lanyard so that the tool will move away from the operator if it falls. Dropped tools will swing on the lanyard, which could cause injury or loss of balance.
9. Do not use near moving parts or running machinery. Failure to do so may result in a crush or entanglement hazard.
10. Do not carry the tool by the attachment device or the lanyard.
11. Only transfer the tool between your hands while you are properly balanced.
12. Do not attach lanyards to the tool in a way that keeps guards, switches or lock-offs from operating properly.
13. Avoid getting tangled in the lanyard.
14. Keep lanyard away from the cutting area of the tool.
15. Use multi-action and screw gate type carabiners. Do not use single action spring clip carabiners.
16. In the event the tool is dropped, it must be tagged and removed from service, and should be inspected by a Makita Factory or Authorized Service Center.

► Fig.33: 1. Hole for lanyard (tether strap)

## WIRELESS ACTIVATION FUNCTION

### What you can do with the wireless activation function

The wireless activation function enables clean and comfortable operation. By connecting a supported vacuum cleaner to the tool, you can run the vacuum cleaner automatically along with the switch operation of the tool.

► Fig.34

To use the wireless activation function, prepare following items:

- A wireless unit (optional accessory)
- A vacuum cleaner which supports the wireless activation function

The overview of the wireless activation function setting is as follows. Refer to each section for detail procedures.

1. Installing the wireless unit
2. Tool registration for the vacuum cleaner
3. Starting the wireless activation function

## Installing the wireless unit

### Optional accessory

**⚠ CAUTION:** Place the tool on a flat and stable surface when installing the wireless unit.

**NOTICE:** Clean the dust and dirt on the tool before installing the wireless unit. Dust or dirt may cause malfunction if it comes into the slot of the wireless unit.

**NOTICE:** To prevent the malfunction caused by static, touch a static discharging material, such as a metal part of the tool, before picking up the wireless unit.

**NOTICE:** When installing the wireless unit, always be sure that the wireless unit is inserted in the correct direction and the lid is completely closed.

1. Open the lid on the tool as shown in the figure.

► Fig.35: 1. Lid

2. Insert the wireless unit to the slot and then close the lid.

When inserting the wireless unit, align the projections with the recessed portions on the slot.

► Fig.36: 1. Wireless unit 2. Projection 3. Lid  
4. Recessed portion

When removing the wireless unit, open the lid slowly. The hooks on the back of the lid will lift the wireless unit as you pull up the lid.

► Fig.37: 1. Wireless unit 2. Hook 3. Lid

After removing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.

**NOTICE:** Always use the hooks on the back of the lid when removing the wireless unit. If the hooks do not catch the wireless unit, close the lid completely and open it slowly again.

## Tool registration for the vacuum cleaner

**NOTE:** A Makita vacuum cleaner supporting the wireless activation function is required for the tool registration.

**NOTE:** Finish installing the wireless unit to the tool before starting the tool registration.

**NOTE:** During the tool registration, do not pull the switch trigger or turn on the power switch on the vacuum cleaner.

**NOTE:** Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

If you wish to activate the vacuum cleaner along with the switch operation of the tool, finish the tool registration beforehand.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.
2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

► Fig.38: 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 3 seconds until the wireless activation lamp blinks in green. And then press the wireless activation button on the tool in the same way.

► Fig.39: 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the vacuum cleaner and the tool are linked successfully, the wireless activation lamps will light up in green for 2 seconds and start blinking in blue.

**NOTE:** The wireless activation lamps finish blinking in green after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in green, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

**NOTE:** When performing two or more tool registrations for one vacuum cleaner, finish the tool registration one by one.

## Starting the wireless activation function

**NOTE:** Finish the tool registration for the vacuum cleaner prior to the wireless activation.

**NOTE:** Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

After registering a tool to the vacuum cleaner, the vacuum cleaner will automatically runs along with the switch operation of the tool.

1. Install the wireless unit to the tool.
  2. Connect the hose of the vacuum cleaner with the tool.
- Fig.40
3. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
- Fig.41: 1. Stand-by switch

4. Push the wireless activation button on the tool briefly. The wireless activation lamp will blink in blue.

► Fig.42: 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

5. Pull the switch trigger of the tool. Check if the vacuum cleaner runs while the switch trigger is being pulled.

To stop the wireless activation of the vacuum cleaner, push the wireless activation button on the tool.

**NOTE:** The wireless activation lamp on the tool will stop blinking in blue when there is no operation for 2 hours. In this case, set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO" and push the wireless activation button on the tool again.

**NOTE:** The vacuum cleaner starts/stops with a delay. There is a time lag when the vacuum cleaner detects a switch operation of the tool.

**NOTE:** The transmission distance of the wireless unit may vary depending on the location and surrounding circumstances.

**NOTE:** When two or more tools are registered to one vacuum cleaner, the vacuum cleaner may start running even if you do not pull the switch trigger because another user is using the wireless activation function.

## Description of the wireless activation lamp status

### ► Fig.43: 1. Wireless activation lamp

The wireless activation lamp shows the status of the wireless activation function. Refer to the table below for the meaning of the lamp status.

Status	Wireless activation lamp			Description	
	Color	On	Blinking		
Standby	Blue			2 hours	The wireless activation of the vacuum cleaner is available. The lamp will automatically turn off when no operation is performed for 2 hours.
				When the tool is running.	The wireless activation of the vacuum cleaner is available and the tool is running.
Tool registration	Green			20 seconds	Ready for the tool registration. Waiting for the registration by the vacuum cleaner.
				2 seconds	The tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Cancelling tool registration	Red			20 seconds	Ready for the cancellation of the tool registration. Waiting for the cancellation by the vacuum cleaner.
				2 seconds	The cancellation of the tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Others	Red			3 seconds	The power is supplied to the wireless unit and the wireless activation function is starting up.
	Off	-	-	-	The wireless activation of the vacuum cleaner is stopped.

## Cancelling tool registration for the vacuum cleaner

Perform the following procedure when cancelling the tool registration for the vacuum cleaner.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.
2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

### ► Fig.44: 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 6 seconds. The wireless activation lamp blinks in green and then become red. After that, press the wireless activation button on the tool in the same way.

### ► Fig.45: 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the cancellation is performed successfully, the wireless activation lamps will light up in red for 2 seconds and start blinking in blue.

**NOTE:** The wireless activation lamps finish blinking in red after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in red, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

## Troubleshooting for wireless activation function

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The wireless activation lamp does not light/blink.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button on the tool briefly.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
Cannot finish tool registration / cancelling tool registration successfully.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	Incorrect operation	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer to each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Before finishing the tool registration/cancellation; - the switch trigger on the tool is pulled or; - the power button on the vacuum cleaner is turned on.	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool registration procedures for the tool or vacuum cleaner have not finished.	Perform the tool registration procedures for both the tool and the vacuum cleaner at the same timing.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The vacuum cleaner does not run along with the switch operation of the tool.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button briefly and make sure that the wireless activation lamp is blinking in blue.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	More than 10 tools are registered to the vacuum cleaner.	Perform the tool registration again. If more than 10 tools are registered to the vacuum cleaner, the tool registered earliest will be cancelled automatically.
	The vacuum cleaner erased all tool registrations.	Perform the tool registration again.
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The vacuum cleaner runs while the tool's switch trigger is not pulled.	Other users are using the wireless activation of the vacuum cleaner with their tools.	Turn off the wireless activation button of the other tools or cancel the tool registration of the other tools.

# MAINTENANCE

**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

**CAUTION:** Clean out the upper and lower guards to ensure there is no accumulated sawdust which may impede the operation of the lower guarding system. A dirty guarding system may limit the proper operation which could result in serious personal injury. The most effective way to accomplish this cleaning is with compressed air. If the dust is being blown out of the guards, be sure the proper eye and breathing protection is used.

**CAUTION:** After each use, wipe off the saw dust on the tool. Fine saw dust may come inside the tool and cause malfunction or a fire.

**NOTICE:** Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

## Adjusting 0°-cut or 45°-cut accuracy

This adjustment has been made at the factory. But if it is off, you can adjust it as the following procedure.

1. Loosen the clamping screws on the front and rear of the tool so that the bevel angle can be changed. Set the stopper to 0° - 45° bevel angle position if you are going to adjust 45°-cut accuracy.

► Fig.46: 1. Clamping screw 2. Stopper

2. Make the base perpendicular or 45° to the circular saw blade using a triangular rule by turning the adjusting screw with a hex wrench. You can also use a square rule to adjust 0° angle.

► Fig.47: 1. Triangular rule

► Fig.48: 1. Adjusting screw for 0° angle 2. Adjusting screw for 45° angle

3. Tighten the clamping screws and then make a test cut to check if desired angle is obtained.

## Adjusting the parallelism

**CAUTION:** Keep the parallelism accurate.

Otherwise the circular saw blade may bite into the guide rail and the damaged guide rail may cause an injury.

This adjustment has been made at the factory. But if it is off, you can adjust it as the following procedure.

1. Set the tool to the maximum cutting depth.  
2. Make sure all levers and screws are tightened.  
3. Loosen the screws shown in the figure.  
4. While opening the lower guard, move the rear of the base so that the distance A and B becomes equal.

► Fig.49: 1. Screw 2. Base

5. Tighten the screws and make a test cut to check the parallelism.

# OPTIONAL ACCESSORIES

**CAUTION:** These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Circular saw blade
- Rip fence (Guide rule)
- Hook
- Guide rail
- Bevel guide
- Clamp
- Sheet
- Rubber sheet
- Position sheet
- Dust nozzle
- Hex wrench
- Wireless unit
- Makita genuine battery and charger

**NOTE:** Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

# SPECIFIKATIONER

<b>Modell:</b>	HS004G	
Klingans diameter	185 mm - 190 mm	
Max. sågdjup	vid 0°	60,0 mm - 62,5 mm
	vid 45° vinkel	43,0 mm - 44,5 mm
	vid 48° vinkel	41,0 mm - 42,0 mm
Hastighet utan belastning	6 000 min <sup>-1</sup>	
Märkspänning	36 V - 40 V likström max	
Total längd	med BL4025	322 mm
	med BL4040	337 mm
Nettovikt	4,4 - 4,7 kg	

- På grund av vårt pågående program för forskning och utveckling kan dessa specifikationer ändras utan föregående meddelande.
- Specifikationer och batterikassett kan variera mellan olika länder.
- Vikten kan variera beroende på tillbehören, inklusive batterikassett. Den lättaste och den tyngsta kombinationen enligt EPTA-procedur 01/2014 visas i tabellen.

## Tillgänglig batterikassett och laddare

Batterikassett	BL4025/BL4040
Laddare	DC40RA

- Vissa av batterikassetterna och laddarna på listan ovan kanske inte finns tillgängliga i din region.

**WARNING:** Använd endast batterikassetter och laddare från listan ovan. Användning av andra batterikassetter och laddare kan orsaka personskada och/eller brand.

## Avsedd användning

Verktyget är avsett för att såga längs och tvärs arbetstyccket och för vinkelsågning i god kontakt med arbetstyccket. Med lämpliga sågblad från Makita går det även att såga i andra material.

## Buller

Den normala bullernivån för A-belastning är bestämd enligt EN62841-2-5:

Ljudtrycksnivå ( $L_{PA}$ ) : 93 dB (A)

Ljudeffektnivå ( $L_{WA}$ ) : 104 dB (A)

Måttolerans (K) : 3 dB (A)

**OBS:** Det deklarerade bullervärdelet har uppmäts i enlighet med standardtestmetoden och kan användas för jämförandet av en maskin med en annan.

**OBS:** Det deklarerade bulleremissionsvärdet kan också användas i en preliminär bedömnning av exponering för vibration.

**WARNING:** Använd hörselskydd.

**WARNING:** Bulleremissionen under faktisk användning av maskinen kan skilja sig från det deklarerade värdet, beroende på hur maskinen används och särskilt vilken typ av arbetstycke som behandlas.

**WARNING:** Var noga med att identifiera säkerhetsåtgärder för att skydda användaren, vilka är grundade på en uppskattning av graden av exponering för vibrationer under de faktiska användningsförhållandena, (ta, förutom avtryckartiden, med alla delar av användarcykeln i beräkningen, som till exempel tiden då maskinen är avstängd och när den går på tomgång).

## Vibration

Det totala vibrationsvärdet (trexlad vektorsumma) bestämt enligt EN62841-2-5:

Arbetsläge: sågning i trä

Vibrationsemission ( $a_{h,W}$ ) : 2,5 m/s<sup>2</sup> eller lägre

Måttolerans (K) : 1,5 m/s<sup>2</sup>

Arbetsläge: sågning i metall

Vibrationsemission ( $a_{h,M}$ ) : 2,5 m/s<sup>2</sup> eller lägre

Måttolerans (K) : 1,5 m/s<sup>2</sup>

**OBS:** Det deklarerade totala vibrationsvärdet har uppmäts i enlighet med standardtestmetoden och kan användas för jämförandet av en maskin med en annan.

**OBS:** Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan också användas i en preliminär bedömning av exponering för vibration.

**WARNING:** Vibrationsemissionen under faktisk användning av maskinen kan skilja sig från det deklarerade värdet, beroende på hur maskinen används och särskilt vilken typ av arbetsstykce som behandlas.

**WARNING:** Var noga med att identifiera säkerhetsåtgärder för att skydda användaren, vilka är grundade på en uppskattning av graden av exponering för vibrationer under de faktiska användningsförhållanden, (ta, förutom avtryckartiden, med alla delar av användarcykeln i beräkningen, som till exempel tiden då maskinen är avstånd och när den går på tomgång).

## EG-försäkran om överensstämmelse

### Gäller endast inom EU

EG-försäkran om överensstämmelse inkluderas som bilaga A till denna bruksanvisning.

## SÄKERHETSVARNINGAR

### Allmänna säkerhetsvarningar för maskiner

**WARNING:** Läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer det här maskinen. Underlätenhet att följa instruktionerna kan leda till elstötar, brand och/eller allvarliga personskador.

### Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.

Termen "maskin" som anges i varningarna hänvisar till din eldrivna maskin (sladdansluten) eller batteridrivna maskin (sladdlös).

### Säkerhetsvarningar för sladdlös cirkelsåg

#### Sågningsförfarande

- ÅFARA:** Håll alltid händerna borta från sågningsområdet. Håll den andra handen på det extra handtaget eller motorhuset. Om du håller i sågen med båda händerna kan de inte skadas av klingen.
- Sträck dig inte in under arbetsstycket.** Skyddet har ingen skyddsfunktion under arbetsstycket.
- Ställ in sågdjupet efter arbetsstyckets tjocklek.** Mindre än en hel sågtand får synas under arbetsstycket.

- Håll aldrig arbetsstycket i händerna eller i knäet vid kapning. Fäst arbetsstycket på ett stabilt underlag.** Det är viktigt att arbetsstycket stöds ordentligt för att minimera risken för skador, undvika att klingen fastnar eller att något oväntat inträffar.

#### ► Fig.1

- Håll maskinen i de isolerade handtagen om det finns risk för att skärverktyget kan komma i kontakt med en dold elkabel.** Om skärverktyget kommer i kontakt med en strömförande ledning blir maskinens metalldelar strömförande och kan ge användaren en elektrisk stöt.
- Vid klyvsågning ska alltid ett parallell- eller sidoanslag användas.** Detta förbättrar noggrannheten vid sågningen och minskar risken för att klingen nyper fast.
- Använd alltid en sågklinga med rätt storlek och form (diamant respektive rund) på styrhålen.** Klingor som inte passar monteringsfästet i sågen löper ojämnt, vilket ger en okontrollerbar sågning.
- Använd aldrig en klingbricka eller bult som på något sätt är felaktig eller skadad.** Klingbrickorna och bulten är specialtillverkade till sågen för optimal prestanda och säkerhet.

#### Orsaker till bakåtkast och relaterade varningar

- Bakåtkast är en plötslig reaktion när ett sågblad kläms, fastnar eller är felinriktat och innebär att sågen kastas upp ur arbetsstycket.
- Om klingen kläms eller fastnar och sågskäret därmed stoppas, driver motorkraften sågen mot användaren i hög hastighet.
- Om klingen böjs eller blir felriktad i sågskäret kan sågtänderna på klingans bakkant grava sig in på ytan av arbetsstycket, driva klingen ur skäret och kasta sågen bakåt mot användaren.

Bakåtkast beror på ovarsamhet och/eller felaktiga arbetsrutiner och kan undvikas genom att vidta nedanstående förebyggande åtgärder.

- Håll sågen stadigt med båda händerna och placera armarna så att de kan ta emot kraften från ett bakåtkast. Stå vid sidan av klingen och aldrig i dess linje.** Vid ett bakåtkast kastas sågen bakåt, men kraften i bakåtkastet kan kontrolleras av användaren om rätt försiktighetsåtgärder vidtas.
- Om klingen kläms eller av annan orsak hindras i skäret ska du släppa avtryckaren och hålla sågen stilla i skäret tills klingen har stannat.** För att undvika bakåtkast ska du aldrig försöka ta bort sågen från arbetsstycket eller dra sågen bakåt när klingen är i rörelse. Undersök och åtgärda orsaken till att klingen fastnar.
- När sågen startas igen i arbetsstycket ska du centdera sågklingen i skäret och kontrollera att ingen sågtand är i ingrepp i materialet.** Om sågbladet sitter fast i materialet kan sågen klättra upp eller medföra bakåtkast när sågen startas på nytt.
- Stötta långa arbetsstycken för att minimera risken för att klingen nyper fast och ger bakåtkast.** Långa arbetsstycken böjs av sin egen tyngd. Placerar stöd på båda sidorna, både nära såglinjen och vid kanten på arbetsstycket.

► Fig.2

► Fig.3

5. **Använd aldrig slöa eller skadade klingor.** En oskarp eller felinställd klinga ger ett trångt sågskär som orsakar onödig friktion och klingen kan lättare fastna och ge bakåtkast.
6. **Klingdjup och nivåinställda låsspakar måste vara åtdrägna och låsta innan sågning.** Om Klingans justering skiftar under sågning kan det orsaka att den nyper fast och ger bakåtkast.
7. **Var extra uppmärksam vid sågning i väggar eller andra dolda utrymmen.** Den utskjutande Klingan kan såga av föremål som kan orsaka bakåtkast.
8. **Håll ALLTID maskinen stadtigt med båda händerna.** Placerar ALDRIG handen, benet eller någon annan kroppsdel under bottenplattan eller bakom sågen, i synnerhet vid tvärsågning. Vid eventuella bakåtkast kan sågen lätt kastas bakåt mot handen och orsaka allvarliga skador.

► Fig.4

9. **Forcerar aldrig sågen.** Skjut sågen framåt med en sågningshastighet som låter klingen såga utan att tappa fart. En såg som forceras ger ojämna skär, är svårare att styra och ger risk för bakåtkast.

#### Skyddets funktion

1. **Kontrollera att det nedre skyddet är stängt före varje sågning.** Använd inte sågen om det nedre skyddet kärvar och inte stängs omedelbart. **Kila aldrig fast eller bind det nedre skyddet i öppet läge.** Om du tappar sågen kan det nedre skyddet böjas. Höj det nedre skyddet med handtaget och se till att det rör sig fritt och inte vidrör klingen eller någon annan del under någon sågvinkel eller något sågdjup.
2. **Kontrollera funktionen hos det nedre skyddets fjäder.** Om skyddet eller fjädern inte fungerar på avsett vis ska sågen underhållas innan den används. Det nedre skyddet kan fungera ojämnt på grund av skadade delar, gummialagringar eller andra ansamlingar.
3. **Det nedre skyddet får endast dras tillbaka manuellt inför specialsågningar som "insticksågning" och "geringsågning".** Höj det nedre skyddet med hjälp av handtaget och släpp det nedre skyddet så snart klingen går in i materialet. Under alla andra typer av sågning ska det nedre skyddets automatiska funktion användas.
4. **Kontrollera alltid att det nedre skyddet täcker klingen innan du ställer ned sågen på ett arbetsbordet eller på golvet.** En oskyddad klinga som roterar medför att sågen vandrar bakåt och sågar i allt som kommer i dess väg. Tänk på att det tar en stund innan klingen stannar efter att du har släppt avtryckaren.
5. **Kontrollera det nedre skyddet genom att öppna det manuellt och sedan släppa det och observera skyddets stängning.** Kontrollera även att handtaget inte vidrör verktygshuset. Att lämna klingen oskyddad är MYCKET FARLIGT och kan leda till allvarliga personskador.

#### Ytterligare säkerhetsvarningar

1. **Var extra försiktig vid sågning i fuktigt, tryckbehandlat och kvistigt träd.** Bibehåll mjuk rörelse framåt med maskinen, utan att klingans hastighet minskar, för att undvika överhettning av klingspetsarna.
2. **Ta aldrig bort sågat material medan klingen rör sig.** Vänta tills klingen har stannat innan du tar bort det sågade materialet. Klingan stannar inte omedelbart när maskinen stängs av.
3. **Undvik att såga i spik.** Kontrollera arbetsstycket och ta bort alla spikar innan du börjar såga.
4. **Placerar större delen av sågbordet på den del av arbetsstycket som har ett fast stöd och inte på den del som ska sågas bort.** Kläm fast arbetsstycken som är små eller korta. **FÖRSÖK INTE ATT HÄLLA SMÅ ARBETSSTYCKEN I HANDEN!**

► Fig.5

5. **Kontrollera att skyddet är stängt och att klingen har stannat innan du ställer ifrån dig sågen.**
6. **Använd aldrig cirkelsågen upp-och-nedvärd i ett skruvstäd.** Det är extremt farligt och kan leda till allvarliga olyckor.

► Fig.6

7. **Vissa material kan innehålla giftiga kemikalier.** Se till att du inte andas in damm eller får det på huden. Följ anvisningarna i leverantörens materialsäkerhetsblad.
8. **Försök inte stoppa klingorna genom att trycka på dem.**
9. **Använd inte några slipskivor.**
10. **Använd endast sågklingor med den diameter som finns markerad på maskinen eller angiven i handboken.** Om en klinga med fel storlek används kan det påverka skyddet för klingen eller skyddets funktion vilket kan resultera i allvarlig personska.
11. **Håll klingen vass och ren.** Gummi- och trårester på klingen hindrar sågningen och ökar risken för bakåtkast. Ta bort klingen från sågen och gör rent den med ett borttagningsmedel för gummi- och trårester, varmt vatten och fotogen. Använd aldrig bensin.
12. **Använd alltid andningsmask och hörselskydd när du arbetar med verktyget.**
13. **Använd alltid ett sågblad som är avseet för att skära i det avsedda materialet.**
14. **Använd endast sågblad som är märkta med ett maximalt varvtal som är lika med eller högre än varvtalet som är märkt på maskinen.**
15. **(endast för länder i Europa)**  
Använd alltid blad som överensstämmer med EN847-1.
16. **Placerar verktyget och delarna på en platt och stabil yta.** I annat fall kan verktyget eller dess delar falla och orsaka skador.

#### SPARA DESSA ANVISNINGAR.

**WARNING:** GLÖM INTE att också fortsättningsvis strikt följa säkerhetsanvisningarna för maskinen även efter att du blivit van att använda den. Vid FELAKTIG HANTERING av maskinen eller om inte säkerhetsanvisningarna i denna bruksanvisning följs kan följdens bli allvarliga personskador.

## Viktiga säkerhetsanvisningar för batterikassetten

1. Innan batterikassetten används ska alla instruktioner och varningsmärken på (1) batteriladdaren, (2) batteriet och (3) produkten läsas.
2. Montera inte isär eller mixtra med batterikassetten. Det kan leda till brand, överdriven värme eller explosion.
3. Om drifttiden blivit avsevärt kortare ska användningen avbrytas omedelbart. Det kan uppstå överhettning, brännskador och t o m en explosion.
4. Om du får elektrolyt i ögonen ska de sköljas med rent vatten och läkare uppsökas omedelbart. Det finns risk för att synen förloras.
5. Kortslut inte batterikassetten.
  - (1) Rör inte vid polerna med något strömförande material.
  - (2) Undvik att förvara batterikassetten tillsammans med andra metallobjekt som t.ex. spikar, mynt o.s.v.
  - (3) Skydda batteriet mot vatten och regn. En batterikortsutning kan orsaka ett stort strömflöde, överhettning, brand och maskinhaveri.
6. Förvara inte maskinen och batterikassetten på platser där temperaturen kan nå eller överstiga 50 °C.
7. Bränn inte upp batterikassetten även om den är svårt skadad eller helt utslitna. Batterikassetten kan explodera i öppen eld.
8. Spika inte i, krossa, kasta, tappa eller slå batterikassetten mot hårdare föremål. Dylika händelser kan leda till brand, överdriven värme eller explosion.
9. Använd inte ett skadat batteri.
10. De medföljande litiumjonbatterierna är föremål för kraven i gällande lagstiftning för farlig gods.  
För kommersiella transporter (av t.ex. tredje parter som speditionsfirmor) måste de särskilda transportkrav som anges på emballaget och etiketter iakttas.  
För att förbereda den produkt som ska avsändas krävs att du konsulterar en expert på riskmaterial. Var också uppmärksam på att det i ditt land kan finnas ytterligare föreskrifter att följa.  
Tejp över eller maskera blottade kontakter och packa batteriet på sådant sätt att det inte kan röra sig fritt i förpackningen.
11. När batterikassetten ska kasseras måste den tas bort från maskinen och kasseras på ett säkert sätt. Följ lokala föreskrifter beträffande avfallshantering av batteriet.
12. Använd endast batterierna med de produkter som specificeras av Makita. Att använda batterierna med ej godkända produkter kan leda till brand, överdriven värme, explosion eller utläckande elektrolyt.
13. Om maskinen inte används under en lång tid måste batteriet tas bort från maskinen.

14. Under och efter användning kan batterikassetten bli het vilket kan orsaka brännskador eller lättare brännskador. Var uppmärksam på hur du hanterar varma batterikassetter.
15. Vidrör inte verktygets kontakter direkt efter användning eftersom de kan bli heta och orsaka brännskador.
16. Låt inte flisor, damm eller smuts fastna i kontaktarna, i hål eller spår i batterikassetten. Det kan leda till dålig prestanda eller till att verktyget eller batterikassetten går sönder.
17. Sävida inte verktyget stöder arbeten i näheten av högspänningsledningar får batterikassetten inte användas i näheten av en högspänningsledning. Det kan leda till att verktyget eller batterikassetten går sönder eller inte fungerar korrekt.

## SPARA DESSA ANVISNINGAR.

**ÄFORSIKTIGT:** Använda endast äkta Makita-batterier. Användning av oäkta Makita-batterier eller batterier som har manipulerats kan leda till person- och utrustningsskador eller till att batteriet fattar eld. Det upphäver också Makitas garanti för verktyget och laddaren.

## Tips för att uppnå batteriets maximala livslängd

1. Ladda batterikassetten innan den är helt urladdad. Stanna alltid maskinen och ladda batterikassetten när du märker att maskinen blir svagare.
2. Ladda aldrig en fulladdad batterikassett. Överladdning förkortar batteriets livslängd.
3. Ladda batterikassetten vid en rumstemperatur på 10 °C - 40 °C. Låt en varm batterikassett svalna innan den laddas.
4. När batterikassetten inte används ska den tas bort från verktyget eller laddaren.
5. Ladda batterikassetten om du inte har använt den på länge (mer än sex månader).

## Viktiga säkerhetsanvisningar för den trådlösa enheten

1. Montera inte isär eller manipulera den trådlösa enheten.
2. Förvara den trådlösa enheten utan räckhåll för barn. Om den råkar sväljas, sök omedelbart läkarhjälp.
3. Använd den trådlösa enheten endast ihop med Makita-verktyg.
4. Utsätt inte den trådlösa enheten för regn eller våta förhållanden.
5. Använd inte den trådlösa enheten på platser där temperaturen överstiger 50 °C.
6. Använd inte den trådlösa enheten på platser där medicinska instrument som pacemakers finns i näheten.
7. Använd inte den trådlösa enheten på platser där automatiska enheter finns i näheten. Om de är igång kan automatiska enheter utveckla funktionsstörningar eller fel.

8. Använd inte den trådlösa enheten på platser med hög temperatur eller där det kan skapas statisk elektricitet eller elektriskt brus.
9. Den trådlösa enheten kan alstra elektromagnetiska fält (EMF) men dessa är inte skadliga för användaren.
10. Den trådlösa enheten är ett noggrant instrument. Var försiktig så att du inte råkar tappa den trådlösa enheten eller utsätta den för stötar.
11. Undvik att vidröra den trådlösa enhetens terminal med bara händer eller metallmaterial.
12. Ta alltid bort batteriet på produkten när du installerar den trådlösa enheten på den.
13. När du öppnar skårans lock, undvik då det ställe där damm och vatten kan komma in i skåran. Håll alltid skårans inlopp rent.
14. Sätt alltid in den trådlösa enheten i rätt riktning.
15. Tryck inte för hårt på knappen för trådlös aktivering på den trådlösa enheten, och tryck inte på knappen med ett föremål med vass kant.
16. Stäng alltid skårans lock vid körning.
17. Ta inte bort den trådlösa enheten från skåran medan ström tillförs till verktyget. Att göra det kan orsaka funktionsfel på den trådlösa enheten.
18. Ta inte bort dekalen på den trådlösa enheten.
19. Sätt inte någon dekal på den trådlösa enheten.
20. Lämna inte den trådlösa enheten någonstans där det kan skapas statisk elektricitet eller elektriskt brus.
21. Lämna inte den trådlösa enheten någonstans där den utsätts för hög värme, t.ex. en bil i solen.
22. Lämna inte den trådlösa enheten på ett dammigt eller pulvrigt ställe eller någonstans där korrosiv gas kan bildas.
23. Plötsliga temperaturförändringar kan göra den trådlösa enheten daggbestänkt. Använd inte den trådlösa enheten förrän daggen helt har torkat bort.
24. När den trådlösa enheten rengörs, torka den då med en torr mjuk duk. Använd inte tvättbenzin, thinner, konduktivt fett eller liknande.
25. När den trådlösa enheten ska tas i förvar, ha den då i det tillhörande fodralet eller en behållare med skydd mot statisk laddning.
26. Sätt inte in några andra enheter än den trådlösa Makita-enheten i skåran på verktyget.
27. Använd inte verktyget om skårans lock är skadat. Det kan komma in vatten, damm och smuts i skåran som orsakar funktionsfel.
28. Dra eller vrid inte skårans lock mer än nödvändigt. Sätt tillbaka locket om det lossnar från verktyget.
29. Ersätt skårans lock om det går förlorat eller skadas.

## SPARA DESSA ANVISNINGAR.

# FUNKTIONSBESKRIVNING

**►FÖRSIKTIGT:** Se alltid till att maskinen är avstängd och batterikassetten borttagen innan du justerar maskinen eller kontrollerar dess funktioner.

## Montera eller demontera batterikassetten

**►FÖRSIKTIGT:** Stäng alltid av maskinen innan du monterar eller tar bort batterikassetten.

**►FÖRSIKTIGT:** Håll stadigt i maskinen och batterikassetten när du monterar eller tar bort batterikassetten. I annat fall kan det leda till att de glider ur dina händer och orsaka skada på maskinen och batterikassetten samt personskada.

► Fig.7: 1. Röd indikator 2. Knapp 3. Batterikassett

Ta bort batterikassetten genom att skjuta ner knappen på kassetten framsida samtidigt som du drar ut batterikassetten.

Sätt i batterikassetten genom att rikta in tungan på batterikassetten mot spåret i höljet och skjut den på plats. Tryck in batterikassetten ordentligt tills den läser fast med ett klick. Om du kan se den röda indikatorn på knappens ovansida är den inte läst ordentligt.

**►FÖRSIKTIGT:** Sätt alltid i batterikassetten helt tills den röda indikatorn inte längre syns. I annat fall kan den oväntat falla ur maskinen och skada dig eller någon annan.

**►FÖRSIKTIGT:** Montera inte batterikassetten med våld. Om kassetten inte lätt glider på plats är den felinsatt.

## Skyddssystem för maskinen/batterier

Maskinen är utrustad med ett skyddssystem för maskinen-/batterier. Detta system bryter automatiskt strömmen till motorn för att förlänga maskinens och batteriets livslängd. Maskinen stoppar automatiskt under användningen om maskinen eller batteriet hamnar i en av följande situationer. Indikatorerna tänds i vissa situationer.

### Överbelastningsskydd

Om maskinen används på ett sätt som gör att det drar onormalt mycket ström kan maskinen stoppa automatiskt. Stäng då av maskinen och stoppa åtgärden som gjorde att den överbelastades. Starta därefter upp maskinen igen.

### Överhettningsskydd

När verktyget eller batteriet överhettas stoppas det automatiskt och lampan börjar blinka. I sådant fall ska du låta verktyget och batteriet svalna innan du startar verktyget igen.

### Överurladdningsskydd

När batteriets kapacitet är låg stoppar maskinen automatiskt. Om produkten inte fungerar trots att knapparna fungerar som de ska tar du bort batterierna från maskinen och laddar dem.

## Indikerar kvarvarande batterikapacitet

Tryck på kontrollknappen på batterikassetten för att se kvarvarande batterikapacitet. Indikatorlamporna lyser i ett par sekunder.

► Fig.8: 1. Indikatorlampor 2. Kontrollknapp

Indikatorlampor			Kvarvarande kapacitet
Upplyst	Av	Blinkar	
			75% till 100%
			50% till 75%
			25% till 50%
			0% till 25%
			Ladda batteriet.
			Batteriet kan ha skadats. 

**OBS:** Beroende på användningsförhållanden och den omgivande temperaturen kan indikationen skilja sig lätt från den faktiska batterikapaciteten.

## Avtryckarens funktion

**VARNING:** Innan du sätter i batterikassetten i maskinen ska du kontrollera att avtryckaren fungerar och återgår till läget "OFF" när du släpper den.

**VARNING:** Sätt ALDRIG säkerhetsknappens funktion ur spel genom att t.ex. teja fast den. I annat fall kan följen bli oavsiktlig aktivering och allvarlig personskada.

**VARNING:** Använd ALDRIG verktyget om det startar när du trycker in avtryckaren utan att ha tryckt in säkerhetsknappen. En säkerhetsknapp som behöver repareras kan orsaka oavsiktlig aktivering och allvarlig personskada. Returnera verktyget till ett Makita-servicecenter för reparation INNAN du fortsätter att använda det.

En säkerhetsknapp förhindrar oavsiktlig aktivering av avtryckaren. Starta verktyget genom att först trycka in säkerhetsknappen och sedan avtryckaren. Släpp avtryckaren för att stoppa verktyget.

► Fig.9: 1. Avtryckare 2. Startspärre

**OBSERVERA:** Tryck inte in avtryckaren hårt utan att ha tryckt in säkerhetsknappen. Det kan skada avtryckaren.

**FÖRSIKTIGT:** Maskinen börjar bromsa cirkelsågbladets rotation omedelbart när du släpper avtryckaren. Håll maskinen i ett fast grep för att svara på reaktionen av bromsen när du släpper avtryckaren. En plötsliga reaktion kan få dig att tappa och kan leda till personskada.

## Funktion för automatisk ändring av hastighet

Maskinen har ett höghastighetsläge och ett läge för högt vridmoment. Maskinen ändrar automatiskt driftläge beroende på arbetsbelastningen. När arbetsbelastningen är låg körs maskinen i "Höghastighetsläge" för snabbare kapning. När arbetsbelastningen är hög körs maskinen i "Läge för högt vridmoment" för kraftig kapning.

► Fig.10: 1. Lägesindikator

Lägesindikatorn lyser grönt när maskinen körs i "Läge för högt vridmoment".

Om maskinen används med överdriven belastning kommer lägesindikatorn blinka grönt. Lägesindikatorn slutar blinka och tänds eller släcks om du reducerar maskinens belastning.

Lägesindikatorstatus			Driftläge
<input checked="" type="radio"/> På	<input type="radio"/> Av	<input type="radio"/> Blinkar	
			Höghastighetsläge
			Läge för högt vridmoment
			Överbelastningsvarning

## Justera sågdjupet

**FÖRSIKTIGT:** Dra alltid åt spaken ordentligt efter att sågdjupet justerats.

Lossa spaken på djupanslaget och flytta bottenplattan uppåt eller nedåt. Läs bottenplattan med spaken när du har ställt in önskat sågdjup.

Bästa sågresultat och säkrare sågning erhålls om sågdjupet ställs in så att endast en sågtand syns på arbetsstyckets undersida. Rätt inställning av sågdjup bidrar till att minska risken för farliga BAKÄTKAST, som kan orsaka allvarliga personskador.

► Fig.11: 1. Spärre

## Vinkelsågning

**FÖRSIKTIGT:** Dra alltid åt lässkruvorna ordentligt efter justering av vinkel.

Lossa lässkruvorna. Ställ in lämplig vinkel genom att luta maskinen i enlighet därmed och dra åt lässkruven.

► Fig.12: 1. Spännskruv

Använd stoppet för att få exakt 45° vinkel. Vrid stoppet helt enligt bilden beroende på 0° - 45° vinkelsågning eller 0° - 48° vinkelsågning.

► Fig.13: 1. Stoppanordning

## Inriktnings

För rak sågning riktar du in läget för 0° fram till på bottenplattan mot såglinjen. För vinkelsågning med en vinkel på 45° riktar in den mot läget för 45°.

► Fig.14: 1. Såglinje (vid läget 0°) 2. Såglinje (vid läget 45°)

## Tända lampan

**ÅFÖRSIKTIGT:** Titta inte in i ljuset eller direkt i ljuskällan.

Om du vill tända lampan utan att köra maskinen trycker du på avtryckaren utan att trycka in säkerhetsspärren. Tryck in och håll inne säkerhetsspärren och tryck in avtryckaren för att tända lampan.

Lampan släcknar 10 sekunder efter att du har släppt avtryckaren.

► Fig.15: 1. Lampa

**OBS:** Använd en torr trasa för att torka bort smuts från lampglaset. Var försiktig så att inte lampglaset repas eftersom ljuset då kan bli svagare.

**OBS:** Lampan blinkar i en minut när maskinen överhettas. Om så är fallet låter du maskinen svalna innan du använder den igen.

## Krok

### Valfria tillbehör

**ÅFÖRSIKTIGT:** Ta alltid bort batteriet när du hänger upp maskinen med kroken.

**ÅFÖRSIKTIGT:** Kroka aldrig upp verktyget på högt belägna ställen eller potentiellt instabila ställen, som på ytorna. Då kan verktyget tappa balansen och falla.

**ÅFÖRSIKTIGT:** Dra inte maskinen nedåt när den är fastkrokad.

Kronen används för att hänga upp verktyget temporärt.

► Fig.16

Fäst kronen med skruvarna enligt bilden.

► Fig.17: 1. Krok 2. Skruv

När du ska använda kronen vrider du den helt enkelt tills den fastnar i öppet läge.

När den inte ska användas vrids den tills den fastnar i stängt läge.

► Fig.18: 1. Öppet läge 2. Stängt läge

## Elektronisk broms

Denna maskin är försedd med en elektronisk bladsbroms. Om maskinen inte snabbt stoppar cirkelsågbladet efter att avtryckaren släppts, behöver maskinen servas på ett av Makita-servicecenter.

**ÅFÖRSIKTIGT:** Klingbromssystemet är inte ett substitut för bladskydd. ANVÄND ALDRIG VERKTYGET UTAN ETT FUNGERANDE BLADSKYDD. DET KAN LEDA TILL PERSONSKADA SOM FÖLJD.

## Elektronisk funktion

Följande elektroniska funktioner underlättar användningen av maskinen.

### Mjukstartfunktion

Mjukstart genom att startkrafterna undertrycks.

## MONTERING

**ÅFÖRSIKTIGT:** Se alltid till att maskinen är avstängd och batterikassetten borttagen innan du underhåller maskinen.

## Förvaring av insexyckel

Förvara insexyckeln enligt figuren när den inte används, så att du alltid har den till hands.

► Fig.19: 1. Insexnyckel

## Demontering eller montering av cirkelsågklinga

**ÅFÖRSIKTIGT:** Se till att montera cirkelsågklingen med sågtänderna uppåt i verktygets framkant.

**ÅFÖRSIKTIGT:** Använd endast medföljande insexyckel från Makita för att montera eller demontera cirkelsågklingen.

Ta bort cirkelsågbladet genom att trycka in spindellåset helt så att klingen inte kan rotera och lossa sexkantsbulten med insexyckeln. Ta sedan bort sexkantsbulten, den yttre flänsen, cirkelsågbladet och ringen (landsspecifik).

► Fig.20: 1. Spindellås 2. Insexnyckel 3. Lossa  
4. Dra åt

### För verktyg utan insatsring

► Fig.21: 1. Sexkantsbult 2. Yttre fläns  
3. Cirkelsågblad 4. Pil på cirkelsågbladet  
5. Inre fläns 6. Pil på verktyget

### För verktyg med insatsring

► Fig.22: 1. Sexkantsbult 2. Yttre fläns  
3. Cirkelsågblad 4. Pil på cirkelsågbladet  
5. Insatsring 6. Inre fläns 7. Pil på verktyget

Montera cirkelsågbladet genom att följa borttagningsproceduren i omvänt ordning.

Passa in pilens riktning på bladet med pilen på verktyget.

## För verktyg med en inre fläns som är avsedd för sågblad med en annan håldiameter än 15,88 mm

Den inre flänsen har en utskjutande del med en viss diameter på ena sidan och en utskjutande del med en annan diameter på den andra sidan. Välj den sidan där den utskjutande delen passar in perfekt i sågbladets hål. Montera den inre flänsen på monteringsaxeln så att rätt sida av den inre flänsens utskjutande del riktas utåt, och sätt sedan sågbladet och den yttre flänsen på plats.

► Fig.23: 1. Monteringsaxel 2. Inre fläns  
3. Cirkelsågblad 4. Yttre fläns  
5. Sexkantsbult

**WARNING:** SE TILL ATT DRA ÅT SEXKANTSBULTEN MEDURS ORDENTLIGT. Var också noga med att inte dra åt bulten med väld. Om insexyckeln glider ur handen kan den orsaka personskada.

**WARNING:** Se till att den utskjutande delen "a" på den inre flänsen som är placerad utåt passerar in perfekt i hålet "a" i sågbladet. Att montera sågbladet på fel sida kan resultera i farliga vibrationer.

## För verktyg med en inre fläns som är avsedd för ett sågblad med en håldiameter på 15,88 mm (landspecifikt)

Montera den inre flänsen med dess försänkta sida riktad utåt på monteringsaxeln och sätt sedan sågbladet (med insatsringen monterad om så krävs), den ytter flänsen och sexkantsbulten på plats.

### För verktyg utan insatsring

- Fig.24: 1. Monteringsaxel 2. Inre fläns 3. Cirkelsågblad 4. Yttre fläns 5. Sexkantsbult

### För verktyg med insatsring

- Fig.25: 1. Monteringsaxel 2. Inre fläns 3. Cirkelsågblad 4. Yttre fläns 5. Sexkantsbult 6. Insatsring

**WARNING:** SE TILL ATT DRA ÅT SEXKANTSBULTEN MEDURS ORDENTLIGT. Var också noga med att inte dra åt bulten med väld. Om insexyckeln glider ur handen kan den orsaka personskada.

**WARNING:** Om insatsringen behövs för att montera klingen på spindeln ska du alltid se till att korrekt insatsring för axelhålet på den klinga du ska använda monteras mellan den inre och den yttre flänsen. Att använda fel insatsring för axelhålet kan leda till felaktig montering av klingen, vilket orsakar förflytning av klingen och ger allvarliga vibrationer. Detta kan leda till att du förlorar kontrollen under användning, vilket kan orsaka allvarliga personskador.

## Rengöring av klingskydd

När du byter cirkelsågklinga bör du även se till att rengöra de övre och nedre klingskydden från sågspän enligt beskrivningen i avsnittet om underhåll. Detta ersätter inte den nödvändiga kontrollen av att det nedre skyddet fungerar som det ska före varje användning.

## Ansluta en dammsugare

Anslut en dammsugare från Makita när du vill ha rent under sågningen. Anslut dammsugarslangen till dammunstycket enligt figuren.

- Fig.26: 1. Dammunstycke 2. Skruv

- Fig.27: 1. Slang 2. Dammsugare

## ANVÄNDNING

Denna maskin är avsedd för att såga i träprodukter. Med lämpliga cirkelsågblad från Makita går det även att såga i följande material:

- Aluminiumprodukter

Se vår hemsida eller kontakta din lokala Makita-återförsäljare för korrekt cirkelsågblad som används med det material som ska kapas.

## Kontrollera klingskyddets funktion

Ställ in vinkelns för vinkelsågning på 0° och dra sedan tillbaka det nedre klingskyddet hela vägen och släpp det. Det nedre klingskyddet fungerar korrekt om:

- det dras tillbaka ovanför basen utan problem, och
- om det återgår automatiskt och kommer i kontakt med stoppanordningen.

- Fig.28: 1. Övre skydd 2. Nedre skydd 3. Bas 4. Stoppanordning 5. Öppna 6. Stäng

Om det nedre skyddet inte fungerar korrekt, kontrollera om sågdammar har samlats inuti de övre och undre skydden. Om det nedre skyddet inte fungerar korrekt, även efter damm har avlägsnats, lämna in din maskin på service hos ett Makita servicecenter.

## Kapningsförfarande

**AFFÖRSIKTIGT:** Bär andningsmask vid kapning.

**AFFÖRSIKTIGT:** Se till att verktyget förs framåt varsamt i en rät linje. Om du tvingar eller vrider sågen överhettas motorn och det finns risk för kraftig bakåtkast som kan medföra allvarliga skador.

**OBS:** När batterikassetten temperatur är låg kan det häcka att verktyget inte arbetar med full styrka. Använd då exempelvis verktyget för ett lätt sågarbete ett tag följs batterikassetten värmits upp till rumstemperatur. Sedan kan verktyget arbeta med full styrka.

- Fig.29

Håll verktyget i ett fast grepp. Verktyget är försett med handtag både fram och bak. Använd båda handtagen för att hålla verktyget stadigt. Om du håller sågen med båda händerna kan de inte skadas av cirkelsågbladet. Placera bottenplattan på arbetsstycket utan att cirkelsågbladet kommer i kontakt med det. Starta sedan verktyget och vänta tills cirkelsågbladet uppnått full hastighet. För sedan sågen framåt över arbetsstyckets yta. Håll den plant och för den varsamt framåt tills sågningen är klar.

För att få en renare sågning ska du hålla rak såglinje och jämn hastighet framåt. Försök inte att vrinda eller tvinga verktyget tillbaka till såglinjen om den avsedda såglinjen inte kan följas. Cirkelsågbladet kan då fastna, vilket kan leda till ett farligt bakåtkast med risk för allvarliga skador som följd. Släpp avtryckaren, vänta tills cirkelsågbladet har stannat och ta sedan bort verktyget. Rikta in verktyget mot en ny såglinje och starta sågningen på nytt. Undvik attstå så att du utsätts för spän och damm som kastas ut från sågen. Använd skyddsglasögon för att undvika skador.

## Parallelanslag (anslagsskena)

**ÄFÖRSIKTIGT:** Se till att parallelanslaget är säkert monterat och i rätt läge före användning. Felaktig montering kan orsaka farliga bakåtkast.

► Fig.30: 1. Parallelanslag (anslagsskena) 2. Låsskruv

Ett praktiskt parallelanslag möjliggör extra noggrann, rak sågning. Placerä parallelanslaget tätt mot arbetsstyckets sida och läs fast det med skruven framtil på bottenplattan. Parallelanslaget kan också användas när du vill såga flera arbetsstycken med samma bredd.

## Styrskena

### Valfria tillbehör

Placerä sågen i löpskenans bakkant. Vrid de två inställningsskruvarna på bottenplattan så att sågen glider mjukt utan skrammel. Håll städigt i både det främre och det bakre handtaget. Starta sågen och såga hela skäret längs splitterskyddet i ett moment. Nu motsvarar kanten på splitterskyddet skärlinjen.

► Fig.31: 1. Inställningsskruvor

Vid vinkelsågning med löpskena, använd spaken på bottenplattan för att maskinen inte ska falla åt sidan. Skjut spaken på bottenplattan i pilens riktning så att den fastnar i löpskenans spår.

► Fig.32: 1. Spak på bottenplatta

## Anslutning av rep (fästrem)

### Äsärskilda säkerhetsvarningar för användning på hög höjd

Läs igenom alla säkerhetsvarningar och anvisningar. Om varningarna och anvisningarna inte följs kan det leda till allvarliga personskador.

- Ha alltid maskinen fastbunden när du arbetar på hög höjd. Maxlängd för repet är 2 m (6,5 ft). Maximal tillåten fallhöjd för rep (fästrem) får inte överstiga 2 m (6,5 ft).
- Använts endast med rep som är lämpliga för denna maskintyp och klassade för minst 7,0 kg (15,4 lbs).
- Fäst inte maskinrepet någonstans på kroppen eller på rörliga komponenter. Förränka maskinrepet i en stabil struktur som klarar kraften i ett fallande verktyg.
- Se till att repet är ordentligt säkrat i båda ändarna före användning.
- Inspektera maskinen och repet före varje användning för att kontrollera skador och korrekt funktion (inklusive tyg och sömmer). Använd det inte om det är skadat eller inte fungerar ordentligt.
- Linda inte rep runt vassa eller grova kanter och låt dem inte komma i kontakt med dessa.
- Fäst den andra änden på repet utanför arbetsområdet, så att en fallande maskin hålls säkert fast.
- Fäst repet så att maskinen rör sig bort från operatören om den faller. Maskiner som ramlar gungar i repet, vilket kan orsaka skada eller förlorad balans.
- Använts inte nära rörliga delar eller maskineri som är igång. Det kan leda till risk för krosskador eller intrassling.

- Bär inte maskinen i fästanordningen eller i repet.
- Flytta över maskinen mellan händerna endast när du har ordentlig balans.
- Fäst inte rep vid maskinen på ett sådant sätt att skydd, knappar eller spärrar inte fungerar ordentligt.
- Undvik att bli intrasslad i repet.
- Håll repet borta från maskinens skärområde.
- Använd flerfunktionskarbinfästen av skruvportstyp. Använd inte enkelfunktionskarbinfästen med fjäderklämma.
- Om maskinen tappas måste den märks ut och tas ur bruk, och inspekteras av en Makita-fabrik eller auktoriserat servicecenter.

► Fig.33: 1. Hål för rep (fästrem)

## FUNKTION FÖR TRÅDLÖS AKTIVERING

### Vad du kan göra med funktionen för trådlös aktivering

Funktionen för trådlös aktivering möjliggör en ren och bekväm köring. Genom att ansluta en dammsugare som stöds till verktyget, kan du göra så att dammsugaren automatiskt körs samtidigt som du använder verktygets knappfunktion.

► Fig.34

Gör i ordning följande artiklar för att använda funktionen för trådlös aktivering:

- En trådlös enhet (valfritt tillbehör)
- En dammsugare som har stöd för funktionen för trådlös aktivering

Översikten över inställningen av funktionen för trådlös aktivering är följande. Se detaljerade rutiner i varje avsnitt.

- Installera den trådlösa enheten
- Verktygsregistrering för dammsugaren
- Starta funktionen för trådlös aktivering

## Installera den trådlösa enheten

### Valfria tillbehör

**ÄFÖRSIKTIGT:** Placerä verktyget på en platt och stabil yta när den trådlösa enheten installeras.

**OBSERVERA:** Rensa bort damm och smuts från verktyget innan den trådlösa enheten installeras. Damm eller smuts kan orsaka funktionsfel om det kommer in i skåran på den trådlösa enheten.

**OBSERVERA:** För att förebygga funktionsfel till följd av statisk laddning vidrör du ett statiskt urladdande material, t.ex. en metalldel på verktyget, innan du plockar upp den trådlösa enheten.

**OBSERVERA:** Se alltid till när du installerar den trådlösa enheten att den är insatt i rätt riktning och att locket är helt stängt.

1. Öppna locket på verktyget enligt figuren.

► Fig.35: 1. Lucka

2. Sätt in den trådlösa enheten i skåran och stäng sedan locket.

När du sätter in den trådlösa enheten, passa då in de utskjutande delarna med de insänkta delarna i skåran.

► Fig.36: 1. Trådlös enhet 2. Utskjutande del 3. Lucka  
4. Insänkt del

Öppna locket långsamt när du tar bort den trådlösa enheten. Krokar på lockets baksida lyfter den trådlösa enheten när du drar upp locket.

► Fig.37: 1. Trådlös enhet 2. Krok 3. Lucka

När den trådlösa enheten tagits bort, ha den då i det tillhörande fodralet eller en behållare med skydd mot statisk laddning.

**OBSERVERA:** Använd alltid krokarna på lockets baksida när du tar bort den trådlösa enheten.  
Om krokarna inte fångar upp den trådlösa enheten, stänger du locket helt och öppnar det långsamt igen.

## Verktygsregistrering för dammsugaren

**OBS:** För verktygsregistreringen krävs en Makita-dammsugare som har stöd för den trådlösa aktiveringsfunktionen.

**OBS:** Avsluta installationen av den trådlösa enheten till verktyget innan du inleder verktygsregistreringen.

**OBS:** Använd inte avtryckaren under verktygsregistreringen och vrid inte på strömbrytaren på dammsugaren.

**OBS:** Se också bruksanvisningen för dammsugaren.

Om du vill aktivera dammsugaren tillsammans med verktygets knappfunktion, ska du slutföra verktygsregistreringen i förväg.

1. Installera batterierna till dammsugaren och verktyget.

2. Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".

► Fig.38: 1. Stand-by-omkopplare

3. Tryck på knappen för trådlös aktivering på dammsugaren i 3 sekunder tills lampan för trådlös aktivering blinkar grönt. Tryck sedan på knappen för trådlös aktivering på verktyget på samma sätt.

► Fig.39: 1. Knap för trådlös aktivering 2. Lampa för trådlös aktivering

Om dammsugaren och verktyget har kopplats ihop ordentligt, kommer lamporna för trådlös aktivering att lysa grönt i 2 sekunder och börja blinka i blått.

**OBS:** Lamporna för trådlös aktivering slutar blinka grönt efter att 20 sekunder har gått. Tryck på knappen för trådlös aktivering på maskinen när lampan för trådlös aktivering på dammsugaren blinkar. Om lampan för trådlös aktivering inte blinkar grönt, trycker du kort på knappen för trådlös aktivering och håller in den igen.

**OBS:** När du utför två eller flera verktygsregistreringar för en dammsugare avslutar du verktygsregistreringarna en och en.

## Starta funktionen för trådlös aktivering

**OBS:** Avsluta verktygsregistreringen för dammsugaren före den trådlösa aktiveringens.

**OBS:** Se också bruksanvisningen för dammsugaren.

Efter att ett verktyg registrerats till dammsugaren kommer den att köras automatiskt tillsammans med verktygets knappfunktion.

1. Installera den trådlösa enheten till verktyget.

2. Anslut dammsugarslangen till verktyget.

► Fig.40

3. Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".

► Fig.41: 1. Stand-by-omkopplare

4. Tryck kort på knappen för trådlös aktivering på verktyget. Lampen för trådlös aktivering blinkar blått.

► Fig.42: 1. Knapp för trådlös aktivering 2. Lampa för trådlös aktivering

5. Tryck på verktygets avtryckare. Kontrollera om dammsugaren är igång medan avtryckaren är intryckt.

För att stoppa den trådlösa aktiveringens av dammsugaren trycker du på knappen för trådlös aktivering på verktyget.

**OBS:** Lampan för trådlös aktivering på verktyget slutar blått när ingen användning har skett på 2 timmar. Sätt i så fall standby-omkopplaren på dammsugaren på "AUTO" och tryck igen på knappen för trådlös aktivering på verktyget.

**OBS:** Dammsugaren startar/stannar med en födröjning. Det blir en tidsfördräjning när dammsugaren känner av en knappfunktion från verktyget.

**OBS:** Sändningsavståndet till den trådlösa enheten kan variera beroende på plats och omständigheter i omgivningen.

**OBS:** När två eller flera verktyg är registrerade till en dammsugare, kan dammsugaren gå igång även om du inte trycker på avtryckaren eftersom en annan användare använder funktionen för trådlös aktivering.

## Beskrivning av status för lampan för trådlös aktivering

### ► Fig.43: 1. Lampa för trådlös aktivering

Lampan för trådlös aktivering visar status för den trådlösa aktiveringsfunktionen. Se innebörden av lampans status i tabellen nedan.

Status	Lampa för trådlös aktivering			Beskrivning	
	Färg	På	Blinkar	Varaktig-hetstid	
Standby	Blå		■	2 timmar	Den trådlösa aktiveringens av dammsugaren är tillgänglig. Lampan släcks automatiskt när ingen användning har ägt rum på 2 timmar.
			■	När verktyget är igång.	Den trådlösa aktiveringens av dammsugaren är tillgänglig och verktyget är igång.
Verktygsregistrering	Grön		■	20 sekunder	Redo för verktygsregistrering. Väntar på registrering från dammsugaren.
			■	2 sekunder	Verktygsregistreringen har avslutats. Lampan för trådlös aktivering börjar blinka blått.
Upphäver verktygsregistrering	Röd		■	20 sekunder	Redo för att upphäva verktygsregistreringen. Väntar på upphävande från dammsugaren.
			■	2 sekunder	Upphåvandet av verktygsregistreringen har avslutats. Lampan för trådlös aktivering börjar blinka blått.
Övriga	Röd		■	3 sekunder	Ström tillförs till den trådlösa enheten och funktionen för trådlös aktivering startar.
	Av	-	-	-	Den trådlösa aktiveringens av dammsugaren stoppas.

## Upphäver verktygsregistrering för dammsugaren

Utför följande rutin vid upphävande av verktygsregistreringen för dammsugaren.

1. Installera batterierna till dammsugaren och verktyget.

2. Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".

### ► Fig.44: 1. Stand-by-omkopplare

3. Tryck på knappen för trådlös aktivering på dammsugaren i 6 sekunder. Lampan för trådlös aktivering blinkar grönt och blir sedan röd. Tryck sedan på knappen för trådlös aktivering på verktyget på samma sätt.

### ► Fig.45: 1. Knapp för trådlös aktivering 2. Lampa för trådlös aktivering

Om upphåvandet har utförts ordentligt, kommer lamporna för trådlös aktivering att lysa rött i 2 sekunder och börja blinka i blått.

**OBS:** Lamporna för trådlös aktivering slutar blinka rött efter att 20 sekunder har gått. Tryck på knappen för trådlös aktivering på maskinen när lampan för trådlös aktivering på dammsugaren blinkar. Om lampan för trådlös aktivering inte blinkar rött, trycker du kort på knappen för trådlös aktivering och håller in den igen.

## Felsökning för funktionen för trådlös aktivering

Innan du ber om reparation ska du först utföra en egen kontroll. Om du hittar ett problem som inte finns förklarat i bruksanvisningen ska du inte försöka att ta isär maskinen. Fråga istället ett auktoriserad servicecenter för Makita, och använd alltid reservdelar från Makita för reparationer.

Feltillstånd	Trolig orsak (felfunktion)	Atgärd
Lampan för trådlös aktivering lyser/blinkar inte.	Den trådlösa enheten är inte installerad till verktyget. Den trådlösa enheten är felaktigt installerad till verktyget.	Installera den trådlösa enheten korrekt.
	Den trådlösa enhetens kontakt och/eller skärna är smutsig.	Torka försiktigt av damm och smuts på den trådlösa enhetens kontakt och rengör skärna.
	Knappen för trådlös aktivering på verktyget har inte tryckts.	Tryck kort på knappen för trådlös aktivering på verktyget.
	Stand-by-omkopplaren på dammsugaren är inte satt på "AUTO".	Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".
	Ingen strömtillförsel	Koppla in ström till verktyget och dammsugaren.
Kan inte avsluta verktygsregistrering/upphåva verktygsregistrering.	Den trådlösa enheten är inte installerad till verktyget. Den trådlösa enheten är felaktigt installerad till verktyget.	Installera den trådlösa enheten korrekt.
	Den trådlösa enhetens kontakt och/eller skärna är smutsig.	Torka försiktigt av damm och smuts på den trådlösa enhetens kontakt och rengör skärna.
	Stand-by-omkopplaren på dammsugaren är inte satt på "AUTO".	Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".
	Ingen strömtillförsel	Koppla in ström till verktyget och dammsugaren.
	Felaktig funktion	Tryck kort på knappen för trådlös aktivering och utför rutinerna för verktygsregistrering/-upphåvande igen.
	Verktyget och dammsugaren är åtskilda från varandra (utanför sändningsområdet).	Se till att verktyget och dammsugaren hamnar närmare varandra. Det maximala sändningsavståndet är ca 10 m, men det kan variera beroende på omständigheterna.
	Innan verktygsregistreringen/-upphåvandet avslutas: - tryck på avtryckaren på verktyget, - sätt på strömknappen på dammsugaren.	Tryck kort på knappen för trådlös aktivering och utför rutinerna för verktygsregistrering/-upphåvande igen.
	Verktygsregistreringsrutinerna för verktyget eller dammsugaren har inte slutförts.	Utför verktygsregistreringsrutinerna för både verktyget och dammsugaren på samma gång.
	Radiostörningar från andra apparater som skapar högintensiva radiovågor.	Håll verktyget och dammsugaren borta från apparater som WiFi-enheter och mikrovågsugnar.
Dammsugaren är inte igång samtidigt som verktygets knappfunktion.	Den trådlösa enheten är inte installerad till verktyget. Den trådlösa enheten är felaktigt installerad till verktyget.	Installera den trådlösa enheten korrekt.
	Den trådlösa enhetens kontakt och/eller skärna är smutsig.	Torka försiktigt av damm och smuts på den trådlösa enhetens kontakt och rengör skärna.
	Knappen för trådlös aktivering på verktyget har inte tryckts.	Tryck kort på knappen för trådlös aktivering och försäkra dig om att lampan för trådlös aktivering blinkar blått.
	Stand-by-omkopplaren på dammsugaren är inte satt på "AUTO".	Sätt dammsugarens stand-by-omkopplare på "AUTO".
	Fler än 10 verktyg är registrerade till dammsugaren.	Utför verktygsregistreringen igen. Om fler än 10 verktyg är registrerade till dammsugaren, blir det verktyg som registrerades tidigast upphävt.
	Dammsugaren har raderat alla verktygsregistreringar.	Utför verktygsregistreringen igen.
	Ingen strömtillförsel	Koppla in ström till verktyget och dammsugaren.
	Verktyget och dammsugaren är åtskilda från varandra (utanför sändningsområdet).	Se till att verktyget och dammsugaren hamnar närmare varandra. Det maximala sändningsavståndet är ca 10 m, men det kan variera beroende på omständigheterna.
	Radiostörningar från andra apparater som skapar högintensiva radiovågor.	Håll verktyget och dammsugaren borta från apparater som WiFi-enheter och mikrovågsugnar.
Dammsugaren är igång fastän verktygets avtryckare inte är intryckt.	Andra användare använder den trådlösa aktiveringens av dammsugaren med sina verktyg.	Stäng av de andra verktygens knappar för trådlös aktivering eller upphåv verktygsregistreringen för de andra verktygen.

# UNDERHÅLL

**ÄFÖRSIKTIGT:** Se alltid till att maskinen är avstängd och batterikassetten borttagen innan inspektion eller underhåll utförs.

**ÄFÖRSIKTIGT:** Rensa ut de övre och nedre skydden för att se till inga sågspän har samlats där som kan hämma det nedre skyddssystemets funktion.

Ett smutsigt skyddssystem kan leda till att verktyget inte fungerar som det ska, vilket kan leda till allvarliga personskador. Det effektivaste rengöringssättet är med tryckluft. Om du bläser ut sågspän från skyddet ska du se till att ha ordentliga ögon- och andningskydd.

**ÄFÖRSIKTIGT:** Torka av sågdamm från maskinen efter varje användning. Det kan hända att fint sågdamm hamnar inuti maskinen och orsakar funktionsfel eller brand.

**OBSERVERA:** Använd inte bensin, förtunningsmedel, alkohol eller liknande. Missfärgning, deformation eller sprickor kan uppstå.

För att upprätthålla produktens SÄKERHET och TILLFÖRLITLIGHET bör allt underhålls- och justeringsarbete utföras av ett auktoriserat Makita servicecenter och med reservdelar från Makita.

## Ställa in noggrannhet för 0°-skär eller 45°-skär

Denna inställning har utförts i fabriken. Om den är rubbad kan du justera den med följande procedur.

1. Lossa lässkruvarna fram och bak på maskinen så att vinkeln för vinkelsågning kan ändras. Ställ in stoppet på 0° - 45° vinkel för vinkelsågning om du ska ställa in noggrannhet för 45°-skär.

► Fig.46: 1. Spännskruv 2. Stoppanordning

2. Ställ in basen vinkelrätt eller 45° med cirkelsågbladet med en vinkelhake genom att vrida på justerskruven med en insexnyckel. Du kan även använda en vinkellinjal för att ställa in 0° vinkel.

► Fig.47: 1. Vinkelhake

► Fig.48: 1. Justerskruv för 0° vinkel 2. Justerskruv för 45° vinkel

3. Dra åt lässkruvarna och gör en testsågning för att kontrollera om önskad vinkel erhållits.

## Justerar parallellitet

**ÄFÖRSIKTIGT:** Var noga med parallelliteten.

Annars kan cirkelsågbladet fastna i styrskenan och den skadade styrskenan kan orsaka skada.

Denna inställning har utförts i fabriken. Om den är rubbad kan du justera den med följande procedur.

1. Ställ in maskinen på max sågdjup.  
2. Kontrollera att alla spakar och skruvar är åtdragna.  
3. Lossa skruvarna enligt bilden.  
4. Medan du öppnar det nedre skyddet flyttar du den bakre delen av bottenplattan så att avståndet mellan A och B är samma.

► Fig.49: 1. Skruv 2. Bas

5. Dra åt skruvarna och gör en testsågning för att kontrollera parallelliteten.

# VALFRIA TILLBEHÖR

**ÄFÖRSIKTIGT:** Följande tillbehör eller tillsatser rekommenderas för användning med den Makita-maskin som denna bruksanvisning avser.

Om andra tillbehör eller tillsatser används kan det uppstå risk för personskador. Använd endast tillbehör eller tillsatserna för de syften de är avsedda för.

Kontakta ditt lokala Makita servicecenter om du behöver ytterligare information om dessa tillbehör.

- Cirkelsågklinga
- Parallelanslag (anslagsskena)
- Krok
- Styrskena
- Vinkelskena
- Klämma
- Skiva
- Gummiskiva
- Positionsskiva
- Dammunstycke
- Insexnyckel
- Trådlös enhet
- Makitas originalbatteri och -laddare

**OBS:** Några av tillbehören i listan kan vara inkluderade i maskinpaketet som standardtillbehör. De kan variera mellan olika länder.

# TEKNISKE DATA

<b>Modell:</b>	HS004G	
Bladdiameter	185 mm – 190 mm	
Maks. skjæredybde	med 0°	60,0 mm – 62,5 mm
	ved 45° skråskjæring	43,0 mm – 44,5 mm
	ved 48° skråskjæring	41,0 mm - 42,0 mm
Hastighet uten belastning	6 000 min <sup>-1</sup>	
Merkespenning	DC 36 V - 40 V maks	
Total lengde	med BL4025	322 mm
	med BL4040	337 mm
Nettovekt	4,4 - 4,7 kg	

- På grunn av vårt kontinuerlige forsknings- og utviklingsprogram kan spesifikasjonene som oppgis i dette dokumentet endres uten varsel.
- Spesifikasjoner og batteriinnsats kan variere fra land til land.
- Vekten kan variere avhengig av tilbehøret/tilbehørene, inkludert batteriet. Den letteste og tyngste kombinasjonen, i henhold til EPTA-prosedyre 01/2014, vises i tabellen.

## Passende batteri og lader

Batteriinnsats	BL4025 / BL4040
Lader	DC40RA

- Noen av batteriene og laderne som er opplistet ovenfor er kanskje ikke tilgjengelige, avhengig av hvor du bor.

**ADVARSEL:** Bruk kun de batteriene og laderne som er opplistet ovenfor. Bruk av andre batterier og ladere kan føre til personskader og/eller brann.

## Riktig bruk

Verktøyet er beregnet på saging av langsgående og tversgående rette snitt og gjæringsnitt med vinkler i tre, mens det er i tett kontakt med arbeidselementet. Med riktig, originalt sagblad fra Makita kan også andre materialer sages.

## Støy

Typisk A-vektet lydtrykknivå er bestemt i henhold til EN62841-2-5:

Lydtrykknivå ( $L_{pA}$ ) : 93 dB (A)

Lydeflektnivå ( $L_{WA}$ ) : 104 dB (A)

Usikkerhet (K) : 3 dB (A)

**MERK:** Den/de oppgitte verdien(e) for genererte vibrasjoner har blitt målt i henhold til standard testmetoder, og kan bli brukt til å sammenligne ett verktøy med et annet.

**MERK:** Den/de angitte verdien(e) for de genererte vibrasjonene kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponeringen.

**ADVARSEL:** Bruk hørselsvern.

**ADVARSEL:** De genererte vibrasjonene ved faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den/de angitte vibrasjonsverdiene(e), avhengig av hvordan verktøyet brukes.

**ADVARSEL:** Sørg for å identifisere vernetiltak for å beskytte operatøren, som er basert på et estimat av eksponeringen under de faktiske bruksforholdene (idet det tas hensyn til alle deler av driftsyklusen, dvs. hvor lenge verktøyet er slått av, hvor lenge det går på tomgang og hvor lenge startbryteren faktisk holdes trykket).

## Vibrasjoner

Den totale vibrasjonsverdiene (triaksial vektorsum) bestemt i henhold EN62841-2-5:

Arbeidsmodus: saging av tre

Genererte vibrasjoner ( $a_{h,w}$ ) : 2,5 m/s<sup>2</sup> eller mindre

Usikkerhet (K) : 1,5 m/s<sup>2</sup>

Arbeidsmodus: kutte metall

Genererte vibrasjoner ( $a_{h,M}$ ) : 2,5 m/s<sup>2</sup> eller mindre

Usikkerhet (K) : 1,5 m/s<sup>2</sup>

**MERK:** Den/de oppgitte verdien(e) for totalt genererte vibrasjoner har blitt målt i henhold til standard testmetoder, og kan bli brukt til å sammenligne ett verktøy med et annet.

**MERK:** Den/de angitte verdien(e) for totalt genererte vibrasjoner kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponeringen.

**ADVARSEL:** De genererte vibrasjonene ved faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den/de angitte vibrasjonsverdiene(e), avhengig av hvordan verktøyet brukes og spesielt i forhold til arbeidsstykket som blir behandlet.

**ADVARSEL:** Sørg for å identifisere vernetiltak for å beskytte operatøren, som er basert på et estimat av eksponeringen under de faktiske bruksforholdene (idet det tas hensyn til alle deler av driftsvirkuslen, dvs. hvor lenge verktøyet er slått av, hvor lenge det går på tomgang og hvor lenge startbryteren faktisk holdes trykket).

## EFs samsvarserklæring

### Gjelder kun for land i Europa

EFs samsvarserklæring er lagt til som vedlegg A i denne bruksanvisningen.

## SIKKERHETSADVARSEL

### Generelle advarsler angående sikkerhet for elektroverktøy

**ADVARSEL:** Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Hvis ikke alle instruksjonene nedenfor følges, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

### Oppbevar alle advarsler og instruksjoner for senere bruk.

Uttrykket «elektrisk verktøy» i advarslene refererer både til elektriske verktøy (med ledning) tilkoblet strømnettet, og batteridrevne verktøy (uten ledning).

### Sikkerhetsadvarsler for batteridrevet sirkelsag

#### Skjæreprosedyrer

- FARE:** Hold hendene unna kappeområdet og bladet. Hold den andre hånden på hjelpehåndtaket eller motorhuset. Hvis du holder sagen med begge hendene, risikerer du ikke at de blir skåret av bladet.
- Ikke strekk deg under arbeidsstykket.** Bladvernet kan ikke beskytte deg mot bladet under arbeidsemnet.
- Juster dybden på kutt til tykkelsen på arbeidsstykket.** Mindre enn en hel sagtann skal være synlig nedenfor arbeidsemnet.
- Du må aldri holde arbeidsstykket med hendene eller la det ligge tvers over bena dine når det kuttes. Sikre arbeidsstykket på en stødig plattform.** Det er viktig å støtte arbeidsstykket ordentlig for å gjøre risikoen minst mulig for å få skader, for at bladet skal sette seg fast, eller for at du skal miste kontrollen.

► Fig.1

- Hold elektroverktøyet i de isolerte gripeflatene når skjæreverktøyet kan komme i kontakt med skjulte ledninger under arbeidet.** Kontakt med en strømførende ledning kan føre til at metaldelene på elektroverktøyet også blir strømførende, og kan gi brukeren elektrisk støt.
- Ved klyving må du alltid bruke et parallellanlegg eller en føring med rett kant.** Dette forbinder nøyaktigheten av kuttet og reduserer risikoen for at bladet skal sette seg fast.
- Det må alltid brukes blader med riktig størrelse og form (diamant eller rund) på akselhullet.** Blader som ikke passer til monteringsmekanismen på sagen vil svive ute av senter og bli umulige å kontrollere.
- Bruk aldri mellomleggsskiver til bladet eller en bolt som er skadd eller ikke passer.** Mellomleggsskivene for bladet og bolten er spesielt utformet for sagen, for optimal ytelse og sikker drift.

#### Tilbakeslag oppstår og relaterte advarsler

- Tilbakeslag er en plutselig reaksjon på et klemt, fastsittende eller feiljustert sagblad, som kan føre til at en sag som ikke holdes godt fast blir løftet opp og ut av arbeidsstykket, og mot operatøren.
- Når bladet kommer i klem eller setter seg fast ved at snittet lukker seg, stopper bladet, og motoren driver enheten hurtig tilbake mot operatøren.
- Hvis bladet blir vridd eller feiljustert i snittet, vil tennene i bakkant av bladet grave seg inn i den øvre kanten av arbeidsemnet, slik at bladet arbeider seg ut av snittet og spreter tilbake mot operatøren.

Tilbakeslag er et resultat av feil bruk av sagen og/eller feilaktige arbeidsprosedyrer eller arbeidsforhold, og kan unngås hvis man tar de rette forholdsregler (se nedenfor).

- Hold sagen i et fast grep med begge hender, og hold armene dine slik at de kan motstå kraften fra sagen i tilfelle den slår tilbake mot deg.** Posisjoner kroppen på den ene siden av bladet, men ikke på linje med det. Tilbakeslag kan føre til at sagen hopper bakover. Tilbakeslagene kan imidlertid kontrolleres av brukeren, hvis brukeren tar de rette forholdsreglene.
- Når bladet setter seg fast, eller når du av en eller annen grunn vil avbryte sagingen, må du slippe startbryteren og holde sagen i ro i materialet inntil bladet har stoppet helt.** Du må aldri forsøke å fjerne sagen fra arbeidsemnet eller å trekke den bakover mens bladet er i bevegelse, da dette kan få sagen til å slå tilbake. Undersøk hvorfor bladet setter seg fast og sett i verk avhjelpende tiltak.
- Når du starter sagen i arbeidsstykket igjen, må du sentrere sagbladet i snittet slik at sagtennene ikke griper inn i materialet.** Hvis et sagblad sitter fast, kan det løfte seg opp eller føre til at sagen slår tilbake mot deg når den startes igjen.
- Støtt opp større plater for å redusere risikoen så mye som mulig for at bladet kommer i bekjip, og for tilbakeslag.** Større plater har en tendens til å bøye seg under sin egen vekt. Støtene må plasseres under platen på begge sider, nær kappelinjen og nær kantene av platen.

► Fig.2

► Fig.3

5. **Ikke bruk sløve eller ødelagte blad.** Uskarpe eller feilaktig innstilte blad gir trangt snitt, noe som førårsaker kraftig friksjon, får bladet til å sette seg fast og resulterer i at sagen slår tilbake mot operatøren.
6. **Dette kan medføre tilbakeslag (kickback) som kan gi alvorlige personskader.** Bladdybden og løsbehendlene for avfasingssjusteringen må være strammet og festet før snittet gjøres.
7. **Vær ekstra forsiktig når du sager i eksisterende vegg eller andre områder uten innsyn.** Det fremstikkende bladet kan treffe gjenstanden som kan førårsake tilbakeslag.
8. **Hold ALLTID maskinen fast med begge hender.** Plasser ALDRI hånden, benet eller noen annen kroppsdel under maskinfoten eller bak sagen, særlig når du sager på tvers. Hvis det skjer et tilbakeslag, kan sagen lett komme til å hoppe bakover over hånden din og førårsake alvorlige helseskader.

► Fig.4

9. **Bruk aldri makt på sagen.** Skyv sagen fremover med en slik hastighet at bladet skjærer uten å miste fart. Hvis du bruker makt på sagen, kan det gi ujevne snitt, unøyaktighet og muligheter for tilbakeslag.

**Vernfunksjon**

1. **Sjekk at det nedre vernet er ordentlig lukket før hver gang maskinen tas i bruk.** Ikke begynn å bruke sagen hvis det nedre vernet ikke beveger seg fritt og lukker seg momentant. Det nedre vernet må aldri klemmes fast eller binnes opp i åpen stilling. Hvis sagen ved et ulykkestilfelle skulle falle ned, kan det nedre vernet bli bøyd. Løft det nedre vernet med hevehendelen og forviss deg om at det beveger seg fritt og ikke berører bladet eller andre deler, uansett snittvinkel eller -dybde.
2. **Kontroller at fjæren til det nedre vernet virker som den skal.** Hvis vernet og fjæren ikke fungerer som de skal, må de etterses før bruk. Det nedre vernet kan gå tregt pga. ødelagte deler, gummiavleiringer eller oppphopning av spom.
3. **Det nedre vernet kan trekkes tilbake manuelt bare i forbindelse med spesielle typer snitt, som f.eks. innstikk og kombinasjonssaging.** Hev det nedre vernet ved hjelp av hevehendelen og slipp det så snart bladet går inn i materialet. For all annen saging bør det nedre vernet få lov til å fungere automatisk.
4. **Pass på at det nedre vernet alltid dekker bladet før du setter sagen ned på benken eller gulvet.** Et ubeskyttet, roterende blad vil få sagen til å bevege seg bakover mens bladet kapper alt som kommer i dets vei. Vær oppmerksom på at bladet trenger en viss tid før det stopper etter at bryteren er sluppet.
5. **Kontroller det nedre vernets funksjon ved å åpne det for hånd, slippe det og kontrollere at det lukkes.** Kontroller også at hevehendelen ikke berører verktøyhuset. Et eksponert blad er SVÆRT FARLIG og kan føre til alvorlig personskade.

**Flere sikkerhetsadvarsler**

1. **Vær ekstra forsiktig ved skjæring i fuktig tre, trykkbehandlet tømmer eller tømmer med kvist.** Unngå overoppheting av bladspissene ved å bevege bladet jevnt fremover uten reduksjon i bladhastigheten.
2. **Ikke forsök å fjerne kapp mens bladet er i bevegelse.** Vent til bladet stopper før du griper det materialet som er kappet. Bladene roterer fritt etter at maskinen er slått av.
3. **Unngå å skjære i spiker.** Se etter og fjern all spiker fra arbeidsemnet før arbeidet påbegynnes.
4. **Sett den bredeste delen av sagfoten på den delen av arbeidsemnet som er godt støttet opp, ikke på den delen som kommer til å falle av når snittet er fullført.** Hvis arbeidsemnet er kort eller lite, må det klemmes fast. IKKE FORSØK Å HOLDE KORTE STYKKER MED HÅNDEN!

► Fig.5

5. **Før du setter verktøyet ned etter å ha fullført et kutt, må du forvise deg om at vernet er lukket og at bladet har stoppet helt.**
6. **Forsök aldri å sage mens sirkelsagen holdes opp ned i en skrustikke.** Dette er ekstremt farlig og kan førårsake alvorlige ulykker.

► Fig.6

7. **Enkelte materialer inneholder kjemikalier som kan være giftige.** Treff tiltak for å hindre hudenkontakt og innånding av stov. Følg leverandørens sikkerhetsanvisninger.
8. **Ikke stopp bladene ved å presse sideveis på sagbladet.**
9. **Ikke bruk slipeskiver.**
10. **Bruk bare sagbladet med diameter som er merket på verktøyet eller spesifisert i håndboken.** Bruk av et blad med feil størrelse kan påvirke riktig beskyttelse av bladet eller bruk av bladvernet, som kan resultere i alvorlig personskafe.
11. **Hold bladet skarpt og rent.** Harpiks og bek som styrker på bladene reduserer turtallet på sagen og øker risikoen for tilbakeslag. Hold bladet rent ved først å ta det av verktøyet og deretter gjøre det rent med en harpiks- og bekfjerner, varmt vann eller parafin. Du må aldri bruke bensin.
12. **Bruk en støvmask og hørselsvern når du bruker verktøyet.**
13. **Bruk alltid sagbladet som er beregnet på kuttting av materialet som du skal kutte.**
14. **Bruk bare sagbladene som er merket med en hastighet som er lik eller høyere enn hastigheten som er merket på verktøyet.**
15. **(Kun land i Europa.) Bruk alltid bladet som overholder EN847-1.**
16. **Plasser verktøyet og delene på et flatt og stabilt underlag.** Ellers kan verktøyet eller delen falle ned og førårsake personskafe.

**TA VARE PÅ DISSE  
INSTRUKSENE.**

**ADVARSEL: IKKE LA** hensynet til hva som er "behagelig" eller det faktum at du kjenner produktet godt (etter mange ganger bruk) gjøre deg mindre oppmerksom på sikkerhetsreglene for bruken av det aktuelle produktet. Ved MISBRUK eller hvis ikke sikkerhetsreglene i denne bruksanvisningen følges, kan det oppstå alvorlig personskade.

## Viktige sikkerhetsanvisninger for batteriinnsats

1. Før du begynner å bruke batteriet, må du lese alle anvisninger og forsiktigheitsregler på (1) batteriladeren, (2) batteriet og (3) det produktet batteriet skal brukes i.
2. Ikke demonter eller tukle batteriet. Det kan føre til brann, overoppheetning eller eksplosjon.
3. Hvis driftstiden er blitt vesentlig kortere, må du omgående slutte å bruke maskinen. Hvis ikke kan resultatet bli overoppheetning, mulige forbrenninger eller til og med en eksplosjon.
4. Hvis du får elektrolytt i øynene, må du skylle dem med store mengder rennende vann og oppsøke lege med én gang. Denne typen uhell kan føre til varig blindhet.
5. Ikke kortslutt batteriet:
  - (1) De kan være ekstremt varme og du kan brenne deg.
  - (2) Ikke lagre batteriet i samme beholder som andre metallgjenstander, som for eksempel spiker, mynter osv.
  - (3) Ikke la batteriet komme i kontakt med vann eller regn.
- En kortslutning av batteriet kan føre til et kraftig strømstøt, overoppvarming, mulige forbrenninger og til og med til at batteriet går i stykker.
6. Ikke lagre maskinen og batteriet på steder hvor temperaturen kan komme opp i eller overskride 50 °C.
7. Ikke sett fyr på batteriet, ikke engang om det er sterkt skadet eller helt utslitt. Batteriet kan eksplodere hvis det begynner å brenne.
8. Du må ikke spikre, skjære, klemme, kaste eller miste batteriet, og heller ikke slå en hard gjennestand mot batteriet. En slik oppførsel kan føre til brann, overoppheetning eller eksplosjon.
9. Ikke bruk batterier som er skadet.
10. Lithium-ion-batteriene som medfølger er gjennestand for krav om spesialavfall.  
For kommersiell transport, f.eks av tredjeparter eller spedtører, må spesielle krav om pakking og merking følges. Før varen blir sendt, må du forhøre deg med en ekspert på farlig materiale. Ta også hensyn til muligheten for mer detaljerte nasjonale bestemmelser. Bruk teip eller maskeringsteip for å skjule åpne kontakter og pakk inn batteriet på en slik måte at den ikke kan bevege seg rundt i emballasjen.
11. Når du kasserer batteriinnsatsen, må du ta den ut av verktøyet og avhende den på et sikkert sted. Følg lokale bestemmelser for avhending av batterier.
12. Bruk batteriene kun med produkter spesifisert av Makita. Montere batteriene i produkter som ikke er konforme kan føre til brann, overheetning eller elektrolyttekkasje.

13. Hvis verktøyet ikke skal brukes over en lengre periode, må batteriet tas ut av verktøyet.
14. Under og etter bruk kan batteriet bli varmt og før til brannskader. Vær forsiktig med håndtering av varme batterier.
15. Ikke berører terminalen på verktøyet rett etter bruk, da den kan bli varm og forårsake brannskader.
16. Ikke la spon, støv eller jord sette seg fast i terminalene, hullene og sporene i batteriet. Det kan føre til dårlig ytelse eller at verktøyet eller batteriet slutter å fungere.
17. Med mindre verktøyet støtter bruk nær en høyspent strømlinje, skal ikke batteriet brukes nær en høyspent strømlinje. Det kan føre til en funksjonsfeil eller at verktøyet eller batteriet slutter å fungere.

## TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.

**FORSIKTIG:** Bruk kun originale Makita-batterier. Bruk av batterier som har endret seg, eller som ikke er originale Makita-batterier, kan føre til at batteriet sprekker og forårsaker brann, personskader og andre skader. Det vil også ugyldiggjøre garantien for Makita-verktøyet og -laderen.

## Tips for å opprettholde maksimal batterilevetid

1. Lad batteriinnsatsen før den er helt utladet. Stopp alltid driften av verktøyet og lad batteriinnsatsen når du merker at effekten reduseres.
2. Lad aldri en batteriinnsats som er fulladet. Overoplading forkorter batteriets levetid.
3. Lad batteriet i romtemperatur ved 10 °C - 40 °C. Et varmt batteri må kjøles ned før lading.
4. Når batteriet ikke er bruk, skal det tas ut av verktøyet eller laderen.
5. Lad batteriet hvis det ikke har vært brukt på en lang stund (over seks måneder).

## Viktige sikkerhetsanvisninger for trådløs enhet

1. Du må ikke demontere eller tukle med den trådløse enheten.
2. Hold den trådløse enheten unna små barn. Hvis enheten ved et uhell svegles, skal lege kontaktes umiddelbart.
3. Den trådløse enheten skal kun brukes med Makita-verktøy.
4. Ikke utsett den trådløse enheten for regn eller fuktighet.
5. Ikke bruk den trådløse enheten på steder der temperaturen overskrides 50 °C.
6. Ikke bruk den trådløse enheten på steder der medisinsk utstyr, som pacemakere, er i nærheten.
7. Ikke bruk den trådløse enheten på steder der automatiserte enheter er i nærheten. Hvis automatiserte enheter tas i bruk, kan det oppstå en funksjonssvikt eller feil.

8. Ikke bruk den trådløse enheten på steder med høye temperaturer eller der det kan genereres statisk elektrisitet eller elektrisk støy.
9. Den trådløse enheten kan skape elektromagnetiske felt (EMF), men de er ikke skadelige for brukeren.
10. Den trådløse enheten er presisjonsinstrument. Vær forsiktig så du ikke mister eller utsetter den trådløse enheten for slag.
11. Unngå å berøre den trådløse enhetens tilkoblingspunkt med ubeskyttede hender eller metallmaterialer.
12. Du må alltid ta batteriet ut av produktet når du skal installere den trådløse enheten.
13. Når du skal åpne sporets lokk, må du unngå steder der støv og vann kan trenge inn i sporet. Du må alltid sørge for at sporets innløp er rent.
14. Sett alltid den trådløse enheten inn i riktig retning.
15. Ikke trykk for hardt på trådløsaktivéringsknappen på den trådløse enheten, og trykk heller ikke på knappen med en gjenstand med skarp kant.
16. Du må alltid lukke sporets lokk under bruk.
17. Ikke fjern den trådløse enheten fra sporet mens verktøyet forsynes med strøm. Det kan føre til en funksjonsfeil i den trådløse enheten.
18. Ikke fjern klebemerket på den trådløse enheten.
19. Ikke sett klebemerker på den trådløse enheten.
20. Ikke etterlat den trådløse enheten på et sted der det kan genereres statisk elektrisitet eller elektrisk støy.
21. Ikke etterlat den trådløse enheten på et sted der den kan utsettes for mye varme, som i en bil som er parkert i solen.
22. Ikke etterlat den trådløse enheten på et sted med mye støv eller pulver, eller på et sted der det kan genereres korroderende gass.
23. En plutselig temperaturendring kan få den trådløse enheten til å dugge. Ikke bruk den trådløse enheten før duggen har tørket helt bort.
24. Når du rengjør den trådløse enheten, tørker du forsiktig av den med en tørr, myk klut. Ikke bruk bensin, tynner, ledende fett eller lignende.
25. Når den trådløse enheten skal lagres, oppbevares den i esken som følger med eller en beholder som ikke er statisk.
26. Ikke sett andre enheter med Makitas trådløse enhet inn i sporet på verktøyet.
27. Ikke bruk verktøyet hvis sporets lokk er skadet. Vann, støv om smuss som trenger inn i sporet kan føre til funksjonsfeil.
28. Ikke dra i og/eller vri sporets lokk mer enn nødvendig. Sett lokket tilbake på plass hvis det løsner fra verktøyet.
29. Erstatt sporets lokk hvis det går tapt eller blir skadet.

## TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.

## FUNKSJONSBESKRIVELSE

**⚠FORSIKTIG:** Forviss deg alltid om at maskinen er slått av og batteriet tatt ut før du justerer maskinen eller kontrollerer dens mekaniske funksjoner.

### Sette inn eller ta ut batteri

**⚠FORSIKTIG:** Slå alltid av verktøyet før du setter inn eller fjerner batteriet.

**⚠FORSIKTIG:** Hold verktøyet og batteripatronen i et fast grep når du monterer eller fjerner batteripatronen. Hvis du ikke holder verktøyet og batteripatronen godt fast, kan du miste grepene, og dette kan føre til skader på verktøyet og batteripatronen samt personskader.

► Fig.7: 1. Rød indikator 2. Knapp 3. Batteriinnsats

For å ta ut batteriet må du skyve på knappen foran på batteriet og trekke det ut.

Når du skal sette inn batteriet, må du plassere tungen på batteriet på linje med sporet i huset og skyve batteriet på plass. Skyv det helt inn til det går i inngrep med et lite klikk. Hvis du kan se den røde anviseren på oversiden av knappen, er det ikke fullstendig låst.

**⚠FORSIKTIG:** Batteriet må alltid settes helt inn, så langt at den røde anviseren ikke lenger er synlig. Hvis dette ikke gjøres, kan batteriet komme til å falle ut av maskinen og skade deg eller andre som oppholder seg i nærheten.

**⚠FORSIKTIG:** Ikke bruk makt når du setter i batteriet. Hvis batteriet ikke gir lett inn, er detfordi det ikke settes inn på riktig måte.

### Batteriversystem for verktøy/batteri

Verktøyet er utstyrt med et batteriversystem for verktøy/batteri. Dette systemet slår automatisk av strømmen til motoren for å forlenge verktøyets og batteriets levetid. Verktøyet stopper automatisk under drift hvis verktøyet eller batteriet utsættes for en av følgende tilstander. Indikatorene lyser i noen tilfeller.

### Overlastsikring

Når verktøyet brukes på en måte som gjør at det bruker unormalt mye strøm, vil verktøyet stoppe automatisk. Hvis dette skjer, må du slå av verktøyet og avslutte bruken som forårsaket at verktøyet ble overbelastet. Slå deretter verktøyet på for å starte det igjen.

### Overoppheftingsvern

Når verktøyet eller batteriet er overopphevet, stanser maskinen automatisk, og lampen blinker. I dette tilfellet, la verktøyet og batteriet avkjøles før du starter verktøyet på nytt.

### Overutladingsvern

Når det blir lite batteri igjen, stopper verktøyet automatisk. Hvis produktet ikke går selv om bryterne aktiveres, må du ta batteriene ut av verktøyet og lade batteriene.

## Indikere gjenværende batterikapasitet

Trykk på sjekk-knappen på batteriet for vise gjenværende batterikapasitet. Indikatorlampene lyser i et par sekunder.

► Fig.8: 1. Indikatorlamper 2. Kontrollknapp

Indikatorlamper			Gjenværende batterinivå
Tent	Av	Blinker	
			75 % til 100 %
			50 % til 75 %
			25 % til 50 %
			0 % til 25 %
			Lad batteriet.
			Batteriet kan ha en feil. 

**MERK:** Det angitte nivået kan avvike noe fra den faktiske kapasiteten alt etter bruksforholdene og den omgivende temperaturen.

## Bryterfunksjon

**ADVARSEL:** Før du setter batteriet inn i maskinen, må du alltid kontrollere at startbryteren aktiverer maskinen på riktig måte og går tilbake til «AV»-stilling når den slippes.

**ADVARSEL:** ALDRI sett avsperringsknappen ute av funksjon ved å for eksempel teipe over den. En defekt avsperringsskapp kan føre til at maskinen aktiveres utsiktet og alvorlige personskader kan oppstå.

**ADVARSEL:** Maskinen må ALDRI brukes hvis den begynner å gå bare du trykker på startbryteren, uten at du må trykke på avsperringsknappen også. En skadet/defekt bryter kan føre til at maskinen aktiveres utsiktet og alvorlige personskader kan oppstå. Returner maskinen til et Makita-servicesenter for å få den reparert FØR videre bruk.

For å unngå å startbryteren trykkes inn ved en feilakelse, er maskinen utstyrt med en avsperringsknapp. Trykk på avsperringsknappen og startbryteren for å starte sagen. Slipp opp bryteren for å stanse verktøyet.

► Fig.9: 1. Startbryter 2. AV-sperrenkapp

**OBS:** Ikke press hardt på startbryteren uten å trykke inn AV-sperrenkappen. Dette kan få bryteren til å brekke.

**FORSIKTIG:** Verktøyet starter straks nedbremsing av sirkelsagbladet så snart du har sluppet startbryteren. Hold godt fast i verktøyet som motvekt til reaksjonen til bremsen når du slipper startbryteren. Plutselig reaksjon kan gjøre at verktøyet glipper ut av hånden din og forårsake personskade.

## Funksjon for automatisk hastighetsendring

Dette verktøyet har en modus for høy hastighet og en modus for høyt dreiemoment.

Verktøyet skifter automatisk driftsmodus avhengig av arbeidsbelastningen. Når arbeidsbelastningen er for lav, kjører verktøyet i modus for høy hastighet for raskere saging. Når arbeidsbelastningen er for høy, kjører verktøyet i modus for høyt dreiemoment for kraftig saging.

► Fig.10: 1. Modusindikator

Modusindikatoren begynner å lyse grønt når verktøyet kjører i modus for høyt dreiemoment.

Hvis verktøyet påføres for høy belastning, begynner modusindikatoren å blinke grønt. Modusindikatoren slutter å blinke og begynner å lyse uavbrutt, eller slår seg av hvis du reduserer belastningen på verktøyet.

Modusindikatorstatus			Driftsmodus
<input checked="" type="radio"/> På	<input type="radio"/> Av	<input checked="" type="radio"/> Blinker	
			Modus for høy hastighet
			Modus for høyt dreiemoment
			Varsel om overbelastning

## Justere skjæreedybden

**FORSIKTIG:** Når du har justert skjæredybden, må du alltid stramme hendelen godt.

Løsne hendelen på dybførsingen, og beveg foten opp eller ned. Fest foten ved ønsket skjæreedybde ved å stramme hendelen. For at sagingen skal bli renere og sikrere må du stille inn skjæreedybden slik at ikke mer enn én sagtann stikker ut under arbeidsstykket. Hvis skjæreedybden er riktig, reduseres risikoen for farlige TILBAKESLAG som kan forårsake personskade.

► Fig.11: 1. Spak

## Skråskjæring

**FORSIKTIG:** Etter at du har justert skråvinlen, må du alltid stramme klemeskruene godt.

Løsne klemeskruene. Still inn ønsket vinkel ved å vippe på verktøyet, og stram deretter klemeskruen godt.

► Fig.12: 1. Klemmeskru

Bruk stopperen når du skal sage nøyaktige vinkler på 45°. Drei stopperen som vist på bildet avhengig av 0° – 45° skråskjæring eller 0° – 48° skråskjæring.

► Fig.13: 1. Stopper

## Sikting

For rette kutt, sett innstillingen foran på verktøyet på 0° og jevn med skjærelinjen. For 45° skråsnitt, sett innstillingen på 45° jevn med skjærelinjen.

► Fig.14: 1. Skjærelinje (0°-posisjon) 2. Skjærelinje (45°-posisjon)

## Tenne lampen

**► FORSIKTIG:** Ikke se inn i lyset eller se direkte på lyskilden.

For å slå på lampen uten å kjøre verktøyet, må du trekke i startbryteren uten å trykke på knappen for sperre-av. For å slå på lampen når verktøyet kjører, må du trykke og holde på knappen for sperre-av og trekke i startbryteren. Lampen slukker 10 sekunder etter at startbryteren er sluppet.

► Fig.15: 1. Lampe

**MERK:** Bruk en tørr klut til å tørke støv osv. av lampelinser. Vær forsiktig så det ikke blir riper i lampelinseren, da dette kan redusere lysstyrken.

**MERK:** Hvis maskinen blir overopphetet under bruk, blinker lampen i ett minutt. Hvis dette er tilfelle, kjøl ned verktøyet før det brukes igjen.

## Krok

### Valgfritt tilbehør

**► FORSIKTIG:** Ta alltid ut batteriet når verktøyet henges opp på kroken.

**► FORSIKTIG:** Verktøyet må aldri henges opp på høye steder eller potensielt ustabile steder, som f.eks. på overflatene. Da kan verktøyet miste balansen og falle ned.

**► FORSIKTIG:** Ikke trekk verktøyet nedover når det henger i kroken.

Kroken er praktisk for å henge opp verktøyet i for en kort tid.

► Fig.16

Fest kroken med skruen som vist på bildet.

► Fig.17: 1. Krok 2. Skrue

For å bruke kroken, dreier du på den, til den klikker i åpen posisjon.

Når kroken ikke er i bruk, dreies den til den klikker på plass i lukket-posisjon.

► Fig.18: 1. Åpen stilling 2. Lukket stilling

## Elektrisk brems

Dette verktøyet er utstyrt med elektrisk bladbrems. Hvis verktøyet aldri stopper sirkelsagbladet raskt når startbryteren slippes, må du få gjennomført service ved et Makita servicesenter.

**► FORSIKTIG:** Bladbremssystemet er ikke en erstatning for bladvern. MASKINEN MÅ ALDRIG BRUKES UTEN ET FUNKSJONERENDE BLADVERN. DETTE KAN FØRE TIL ALVORLIG PERSONSKADE.

## Elektronisk funksjon

Verktøy som er utstyrt med elektroniske funksjoner er enkle i bruk på grunn av følgende funksjon(er).

### Mykstartfunksjon

Myk start fordi startrykket undertrykkes.

## MONTERING

**► FORSIKTIG:** Forviss deg alltid om at maskinen er slått av og batteriet tatt ut før du utfører noe arbeid på maskinen.

### Oppbevare sekskantnøkkelen

Når sekskantnøkkelen ikke er i bruk, må du oppbevare den som vist i figuren, slik at du ikke mister den.

► Fig.19: 1. Sekskantnøkkelen

### Demontere eller montere sirkelsagbladet

**► FORSIKTIG:** Sørg for at sirkelsagbladet monteres med tennene pekende opp foran på verktøyet.

**► FORSIKTIG:** Bruk bare Makita-nøkkelen til å montere eller fjerne sirkelsagbladet.

For å ta av sirkelsagbladet, må du trykke på spindellåsen slik at sirkelsagbladet ikke kan rotere, og bruke sekskantnøkkelen til å løsne sekskantskruen. Så skrur du ut sekskantskruen, den ytre flensen, sirkelsagbladet og ringen (avhengig av land).

► Fig.20: 1. Spindellås 2. Seksantnøkkelen 3. Løsne 4. Stramme

### For verktøy uten ringen

► Fig.21: 1. Sekskantskru 2. Ytre flens 3. Sirkelsagblad 4. Pil på sirkelsagbladet 5. Indre flens 6. Pil på verktøyet

### For verktøy med ringen

► Fig.22: 1. Sekskantskru 2. Ytre flens 3. Sirkelsagblad 4. Pil på sirkelsagbladet 5. Ring 6. Indre flens 7. Pil på verktøyet

Monter sirkelsagbladet ved å følge fremgangsmåten for demontering i motsatt rekkefølge.

Innrett pilretningen på bladet med pilretningen på verktøyet.

### For verktøy med indre flens for sagblad med en annen hulldiameter enn 15,88 mm

Den indre flensen har et visst diameterfremgang på den ene siden og et annet diameterfremgang på den andre siden. Velg den korrekte siden hvor fremspringet passer perfekt i hullet på sagbladet. Monter den indre flensen på festekettingen slik at det riktige fremspringet på innerflensen vender utover og plasser deretter sagbladet og den ytre flensen.

► Fig.23: 1. Monteringsskaft 2. Indre flens 3. Sirkelsagblad 4. Ytre flens 5. Sekskantskru

**► ADVARSEL:** PASS PÅ Å STRAMME SEKSANTSKRUEN FORSVARLIG MED KLOKKEN. Du må også sørge for at skruen ikke strammes for hardt. Hvis hånden glipper fra sekskantnøkkelen, kan det medføre personskade.

**► ADVARSEL:** Pass på at fremspringet «a» på den indre flensen som er posisjonert på utsiden passer perfekt i hullet på sagbladet «a». Hvis bladet monteres på feil side, kan det resultere i farlig vibrasjon.

## For verktøy med innvendig flens for sagblad med 15,88 mm hulldiameter (bestemmes for hvert land)

Monter den indre flensen med den nedsenkede siden utover på festeaksslingen og plasser sagbladet, ytterflensen og sekskantskruen (med ringen satt på om nødvendig).

### For verktøy uten ringen

- Fig.24: 1. Monteringsskafft 2. Indre flens  
3. Sirkelsagblad 4. Ytre flens  
5. Sekskantskru

### For verktøy med ringen

- Fig.25: 1. Monteringsskafft 2. Indre flens  
3. Sirkelsagblad 4. Ytre flens  
5. Sekskantskru 6. Ring

**ADVARSEL:** PASS PÅ Å STRAMME SEKSKANTSKRUEN FORSVARLIG MED KLOKKEN. Du må også sørge for at skruen ikke strammes for hardt. Hvis hånden glipper fra sekskantnøkkelen, kan det medføre personskade.

**ADVARSEL:** Hvis ringen er nødvendig for å montere bladet på spindelen, må du forsikre deg om at korrekt akselhullring er satt inn mellom de indre og ytre flensene. Hvis du bruker feil akselhullring, kan bladet bli feilmontert. Ved bruk av feil akselhullskive vil bladet kanskje ikke monteres riktig. Dette kan føre til at bladet begynner å vandre og vibrere kraftig, at du mister kontrollen over maskinen under arbeidet og til alvorlige helsekader.

## Rengjøring av bladvern

Når du skifter sirkelsagblad, må du også rengjøre de øverste og nederste bladvernene for akkumulert sagflis, som nevnt i avsnittet Vedlikehold. Du må imidlertid fortsatt kontrollere at nedre bladvern virker før hver gang bruk.

## Koble til støvsuger

Hvis du vil sage så rent som mulig, kan du koble en Makita-støvsuger til verktøyet ditt. Deretter kopler du støvsugerslangen til støvtuløpet som vist i figuren.

- Fig.26: 1. Støvmunnstykke 2. Skru

- Fig.27: 1. Slange 2. Støvsuger

## BRUK

Dette verktøyet er beregnet til sawing av treprodukter. Med riktige, originale sirkelsagblad fra Makita kan også følgende materialer sages:

- Aluminiumsprodukter

Se på nettstedet vårt eller kontakt den lokale Makita-forhandleren for riktige sirkelsagblad til materialet som skal skjæres.

## Funksjonskontroll av bladvernet

Sett skjæringsvinkelen til 0°, og så trekker du det nedre bladvernet manuelt helt til enden og slipper deg. Det nedre vernet virker som det skal hvis;

- det trekkes tilbake over foten uten noen hindringer og
- det går tilbake automatisk og får kontakt med stopperen.

► Fig.28: 1. Øvre vern 2. Nedre vern 3. Fot 4. Stopper 5. Åpne 6. Lukke

Hvis det nedre vernet ikke virker som det skal, må du kontrollere om det har samlet seg opp sagflis inne i øvre og nedre vern. Hvis det nedre vernet ikke virker som det skal, selv etter at støvet er fjernet, må du levere verktøyet til et Makita servicesenter.

## Saging

**FORSIKTIG:** Bruk en støvmaske når du sager.

**FORSIKTIG:** Sørg for å bevege verktøyet pent fremover i en rett linje. Hvis du bruker makt på eller vrir verktøyet, vil motoren bli overopphetet og maskinen kan slå tilbake mot brukeren. Dette er farlig og kan gi alvorlige personskader.

**MERK:** Maskinen fungerer ikke som tiltenkt når batteritemperaturen er for lav. Bruk maskinen til lett saging inntil batteriet er oppvarmet til romtemperatur. Deretter kan maskinen brukes med full kapasitet.

- Fig.29

Hold godt fast i verktøyet. Verktøyet leveres både med fremre og bakre håndtak. Bruk begge for å få best mulig tak på maskinen. Hvis du holder sagen med begge hendene, unngår du å skjære deg på sirkelsagbladet. Sett foten på det arbeidsstykket som skal kappes, uten at sirkelsagbladet kommer borti arbeidsstykket. Slå deretter på maskinen, og vent til sirkelsagbladet oppnår full hastighet. Nå kan du ganske enkelt bevege sagen over overflaten på arbeidsemnet, holde den flatt og bevege den langsomt forover til sagingen er ferdig.

For å få rene kutt må du sage i rett linje og med jvn hastighet. Hvis kuttet ikke følger skjærelinjen helt, må du ikke forsøke å dreie eller tvinge verktøyet tilbake til skjærelinjen. Hvis du gjør det, kan sirkelsagbladet sette seg fast og gi farlige tilbakeslag som kan føre til alvorlige kader. Slipp bryteren, vent til sirkelsagbladet stopper og trekk ut maskinen. Still inn maskinen på en ny skjærelinje og begynn sagingen på nytt. Forsøk å unngå en plassering som utsetter operatøren for en sprut av flis og sagmugg fra sagen. Bruk øyevern for å redusere risikoen for skader.

## Parallelanlegg (føringslinjal)

**FORSIKTIG:** Pass på at parallelanlegget sitter godt fast iiktig posisjon før bruk. Feil tilbehør kan forårsake farlige tilbakeslag.

► Fig.30: 1. Parallelanlegg (føringslinjal) 2. Klemmeskru

Det praktiske parallelanlegget gjør det mulig å foreta ekstra nøyaktige rette kutt. Skyv ganske enkelt parallelanlegget tett opp til siden av arbeidsemnet og fest det med skruen foran på foten. Med parallelanlegget kan du dessuten skjære gjentatte ganger med samme bredde.

## Føringsskinne

### Valgfritt tilbehør

Plasser verktøyet på den bakre enden av føringsskinne. Drei to justeringsskruer på verktøyfoten slik at verktøyet glir jevnt uten å skrangle. Hold godt fast i både frontgrepet og det bakre håndtaket. Slå på verktøyet og skjær flisvernet langs hele lengden med én bevegelse. Kanten på flisvernet svarer nå til skjærkanten.

► Fig.31: 1. Justeringsskruer

Ved skråskjæring med føringsskinnen bruker du skyvehendelen for å forhindre at verktøyet velter.

Flytt skyvehendelen på verktøyfoten i pilens slik at den går i inngrep med undersnittsporet i føringsskinnen.

► Fig.32: 1. Skyvehendel

## Fangsnor (sikkerhetsstropp)

⚠ Spesielle sikkerhetsadvarsler for bruk i høyden  
Les alle sikkerhetsadvarslene og instruksjonene.  
Hvis advarsler og instruksjoner ikke følges, kan det føre til alvorlig personskade.

1. Fest alltid verktøyet i en sikkerhetsstropp når du arbeider "i høyden". Maksimal fangsnorlengde er 2 m (6,5 fot).  
**Maksimal tillatt fallhøyde for fangsnor (sikkerhetsstropp) må ikke overskride 2 m (6,5 ft).**
2. Bare bruk fangsnorer som er tilpasset denne typen verktøy og som er merket for 7,0 kg (15,4 lbs).
3. Fangsnoren for verktøyet må ikke forankres til noe på kroppen din eller til bevegelige komponenter. Fangsnoren for verktøyet må forankres til en stiv konstruksjon som kan motstå krefte hvis verktøyet faller ned.
4. Pass på at fangsnoren er skikkelig sikret i begge ender før bruken.
5. Kontroller at fangsnoren for verktøyet ikke er skadd og funksjonerer riktig før hver bruk (inkludert stoff og sommer). Ikke bruk den hvis den er skadd eller ikke funksjonerer som den skal.
6. Ikke surr fangsnorer rundt, eller la dem komme i kontakt med, skarpe kanter.
7. Fest den andre enden av fangsnoren utenfor arbeidsområdet slik at verktøyet holdes sikkert hvis det faller ned.
8. Fest fangsnoren slik at verktøyet vil bevege seg bort fra brukeren hvis det faller ned.  
Verktøy som faller ned vil svinge i fangsnoren, og kan føre til personskader eller til at du mister balansen.
9. Ikke bruk den nær bevegelige deler eller maskiner som er i gang. Hvis du gjør det, kan det føre til en innklemming eller at den vikler seg fast.
10. Ikke bær verktøyet i festeinnretningen eller fangsnoren.
11. Du må kun overføre verktøyet fra én hånd til den andre hvis du er i god balanse.
12. Ikke fest fangsnoren til verktøyet på en måte som kan hindre vern, brytere eller AV-sperrer fra å virke som de skal.

13. Unngå å vikle deg inn i fangsnoren.
14. Hold fangsnoren unna verktøyets skjærområde.
15. Bruk fleraksjons karabinkroker med skrulås. Ikke bruk enkelaksjons karabinkrok med fjærlykking.
16. Hvis verktøyet skulle falle ned, må det merkes og tas ut av bruk, og det bør kontrolleres av en Makita-fabrikk eller et autorisert servicesenter.

► Fig.33: 1. Hull for fangsnor (sikkerhetsstropp)

## TRÅDLØSAKTIVERINGS-FUNKSJON

### Hva du kan gjøre med trådløsaktiveringsfunksjonen

Trådløsaktiveringsfunksjonen muliggjør ren og behagelig bruk. Hvis du kobler en støttet støvsuger til verktøyet, kan du bruke støvsugeren automatisk sammen med verktøyets bryterfunksjon.

► Fig.34

Hvis du vil bruke trådløsaktiveringsfunksjonen, må du klargjøre følgende elementer:

- En trådløs enhet (valgfritt tilbehør)
- En støvsuger som støtter trådløsaktiveringsfunksjonen

Oversikten over innstillingen for trådløsaktiveringsfunksjonen er som følger. Du finner detaljerte fremgangsmåter i hver enkelt del.

1. Installere den trådløse enheten
2. Verktøyregistering for støvsugeren
3. Starte trådløsaktiveringsfunksjonen

### Installere den trådløse enheten

#### Valgfritt tilbehør

⚠ **FORSIKTIG:** Plasser verktøyet på et flatt og stabilt underlag når du skal installere den trådløse enheten.

**OBS:** Fjern støv og smuss på verktøyet før du installerer den trådløse enheten. Støv eller smuss kan føre til funksjonsfeil hvis det trenger inn i den trådløse enhetens spor.

**OBS:** For å unngå funksjonsfeil som følge av statisk elektrisitet, bør du et statisk utladningsmateriale, som en av verktøyets metalldeler, før du tar i den trådløse enheten.

**OBS:** Når du installerer den trådløse enheten, må du passe på at den trådløse enheten settes inn i riktig rettet og at lokket lukkes helt igjen.

1. Åpne logget på verktøyet som vist i figuren.

► Fig.35: 1. Løkk

2. Sett den trådløse enheten inn i sporet, og lukk lokket.

Når du setter inn den trådløse enheten, innretter du fremspringene med de utsparte delene på sporet.

► Fig.36: 1. Trådløs enhet 2. Fremspring 3. Løkk  
4. Utspart del

Når du fjerner den trådløse enheten, må du åpne lokket sakte. Krokene på baksiden av lokket vil løfte den trådløse enheten når du drar i lokket.

► Fig.37: 1. Trådløs enhet 2. Krok 3. Løkk

Etter at du har fjernet den trådløse enheten, oppbevarer den i esken som følger med eller en beholder som ikke er statisk.

**OBS:** Du må alltid bruke krokene på baksiden av lokket når du fjerner den trådløse enheten. Hvis krokene ikke hekter seg fast i den trådløse enheten, lukker du lokket helt og åpner det sakte på nytt.

## Verktøyregistrering for støvsugeren

**MERK:** En Makita-støvsuger som støtter trådløsaktiviseringsfunksjonen er nødvendig for verktøyregistrering.

**MERK:** Fullfør installasjonen av den trådløse enheten i verktøyet før du starter verktøyregistreringen.

**MERK:** Du må ikke dra i startbryteren eller slå på strømbryteren på støvsugeren under verktøyregistrering.

**MERK:** Les i tillegg brukerveiledningen for støvsugeren.

Hvis du ønsker å aktivere støvsugeren sammen med verktøyets bryterfunksjon, må du fullføre verktøyregistreringen på forhånd.

1. Sett batteriene i støvsugeren og verktøyet.
2. Still ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".

► Fig.38: 1. Ventebryter

3. Trykk på trådløsaktiviseringsknappen på støvsugeren i 3 sekunder til trådløsaktiviseringslampen blinker grønt. Deretter trykker du på trådløsaktiviseringsknappen på verktøyet på samme måte.

► Fig.39: 1. Trådløsaktiviseringsknapp  
2. Trådløsaktiviseringslampe

Hvis koblingen av støvsugeren og verktøyet lykkes, vil trådløsaktiviseringslampene lyse grønt i 2 sekunder og begynner å blinke blått.

**MERK:** Trådløsaktiviseringslampene slutter å blinke grønt når det har gått 20 sekunder. Trykk på trådløsaktiviseringsfunksjonen på verktøyet mens trådløsaktiviseringslampan på støvsugeren blinker. Hvis trådløsaktiviseringslampan ikke blinker grønt, trykker du på trådløsaktiviseringsknappen et kort øyeblikk og holder den inne igjen.

**MERK:** Når du utfører to eller flere verktøyregisteringer for én støvsuger, fullfører du verktøyregisteringen en etter en.

## Starte trådløsaktiviseringsfunksjonen

**MERK:** Fullfør verktøyregistreringen før støvsugeren for trådløsaktiveringen.

**MERK:** Les i tillegg brukerveiledningen for støvsugeren.

Etter at et verktøy er registrert til støvsugeren, vil støvsugeren automatiske svive sammen med verktøyets bryterfunksjon.

1. Installer den trådløse enheten i verktøyet.

2. Koble støvsugerenes slange til verktøyet.

► Fig.40

3. Still ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".

► Fig.41: 1. Ventebryter

4. Trykk et kort øyeblikk på trådløsaktiviseringsknappen på verktøyet. Trådløsaktiviseringslampan vil blinke blått.

► Fig.42: 1. Trådløsaktiviseringsknapp  
2. Trådløsaktiviseringslampe

5. Dra i verktøyets startbryter. Kontroller om støvsugeren sviver mens du drar i startbryteren.

Hvis du vil stanse støvsugerenes trådløsaktivering, trykker du på trådløsaktiviseringsknappen på verktøyet.

**MERK:** Trådløsaktiviseringslampan på verktøyet vil slutte å blinke blått når verktøyet ikke har blitt brukt på 2 timer. Da setter du i tilfelle ventebryteren på støvsugeren på "AUTO" og trykker på trådløsaktiviseringsknappen på verktøyet igjen.

**MERK:** Støvsugeren starter/stopper med en forsinkelse. Det er en tidsforsinkelse når støvsugeren oppdater at en bryter på verktøyet er trykket på.

**MERK:** Det trådløse enhetens overføringsavstand kan variere avhengig av sted og omgivelsesforhold.

**MERK:** Når to eller flere verktøy er registrert til én støvsuger, kan det hende at støvsugeren begynner å svive selv om du ikke drar i startbryteren, fordi en annen bruker trådløsaktiviseringsfunksjonen.

## Beskrivelse av trådløsaktiveringslampens status

### ► Fig.43: 1. Trådløsaktiveringslampe

Trådløsaktiveringslampen viser statusen til trådløsaktiveringsfunksjonen. Du finner informasjon om lampestatusens betydning i tabellen nedenfor.

Status	Trådløsaktiveringslampe			Beskrivelse	
	Farge	På	Blinker	Varighet	
Ventemodus	Blå			2 timer	Trådløsaktivering av støvsugeren er tilgjengelig. Lampen vil slå seg av når verktøyet ikke har blitt brukt på 2 timer.
				Når verktøyet sviver.	Trådløsaktivering av støvsugeren er tilgjengelig, og verktøyet sviver.
Verktøyregistrering	Grønn			20 sekunder	Klar for verktøyregistrering. Venter på registrering av støvsugeren.
				2 sekunder	Verktøyregistreringen er fullført. Trådløsaktiveringslampen vil begynne å blinke blått.
Avbryte verktøyregistrering	Rød			20 sekunder	Klar for å avbryte verktøyregistrering. Venter på at støvsugeren skal avbryte.
				2 sekunder	Verktøyregistreringen er avbrutt. Trådløsaktiveringslampen vil begynne å blinke blått.
Andre	Rød			3 sekunder	Den trådløse enheten forsynes med strøm, og trådløsaktiveringsfunksjonen starter opp.
	Av	-	-	-	Trådløsaktivering av støvsugeren stanses.

## Avbryte verktøyregistrering for støvsugeren

Gå frem på følgende måte når du skal avbryte verktøyregistrering for støvsugeren.

1. Sett batteriene i støvsugeren og verktøyet.
  2. Still ventebryteren på støvsugeren på "AUTO".
- Fig.44: 1. Ventebryter
3. Trykk på trådløsaktiveringsknappen på støvsugeren i 6 sekunder. Trådløsaktiveringslampen blinker grønt og blir deretter rød. Deretter trykker du på trådløsaktiveringsknappen på verktøyet på samme måte.

► Fig.45: 1. Trådløsaktiveringsknapp  
2. Trådløsaktiveringslampe

Hvis avbrytingen er vellykket, vil trådløsaktiveringslampene lyse rødt i 2 sekunder og begynne å blinke blått.

**MERK:** Trådløsaktiveringslampene slutter å blinke rødt når det har gått 20 sekunder. Trykk på trådløsaktiveringsfunksjonen på verktøyet mens trådløsaktiveringslampen på støvsugeren blinker. Hvis trådløsaktiveringslampen ikke blinker rødt, trykker du på trådløsaktiveringsknappen et kort øyeblikk og holder den inne igjen.

## Feilsøking for trådløsaktivéringsfunksjonen

Inspiser utstyret selv før du bestiller reparasjon. Ikke prøv å demontere verktøyet hvis du finner et problem som ikke er forklart i brukerveiledningen. I stedet bør du ta kontakt med et av Makitas autoriserte servicesentre, som alltid bruker reservedeler fra Makita til reparasjoner.

Unormal tilstand	Sannsynlig årsak (feil)	Løsning
Trådløsaktivéringslampen tennes/ blinker ikke.	Den trådløse enheten er ikke installert i verktøyet. Den trådløse enheten er installert på feil måte i verktøyet.	Installer den trådløse enheten på riktig måte.
	Det trådløse enhetens tilkoblingspunkt og/eller spor er tilsmusset.	Tørk forsiktig bort støv og smuss på den trådløse enhetens tilkoblingspunkt, og rengjør sporet.
	Du har ikke trykket på trådløsaktivéringsknappen.	Trykk et kort øyeblikk på trådløsaktivéringsknappen på verktøyet.
	Ventebryteren på støvsuger-en er ikke stilt inn på "AUTO".	Still venterbryteren på støvsuger-en på "AUTO".
	Ingen strømforsyning	Sørg for at verktøyet og støvsuger-en har strømforsyning.
Kan ikke fullføre verktøyregistrering/avbryte verktøyregistrering	Den trådløse enheten er ikke installert i verktøyet. Den trådløse enheten er installert på feil måte i verktøyet.	Installer den trådløse enheten på riktig måte.
	Det trådløse enhetens tilkoblingspunkt og/eller spor er tilsmusset.	Tørk forsiktig bort støv og smuss på den trådløse enhetens tilkoblingspunkt, og rengjør sporet.
	Ventebryteren på støvsuger-en er ikke stilt inn på "AUTO".	Still venterbryteren på støvsuger-en på "AUTO".
	Ingen strømforsyning	Sørg for at verktøyet og støvsuger-en har strømforsyning.
	Feil bruk	Trykk på trådløsaktivéringsknappen et kort øyeblikk, og utfør verktøyregistrering/avbryting på nytt.
	Verktøyet og støvsuger-en er for langt unna hverandre (utenfor overføringsområdet).	Sørg for at verktøyet og støvsuger-en er nærmere hverandre. Maksimal overføringsavstand er ca. 10 m, men den kan variere avhengig av forholdene.
	For du fullfører verktøyregistrering/avbryting: – dra i startbryteren på verktøyet, eller – slå på startknappen på støvsuger-en.	Trykk på trådløsaktivéringsknappen et kort øyeblikk, og utfør verktøyregistrering/avbryting på nytt.
	Verktøyregistreringen for verktøyet eller støvsuger-en er ikke fullført.	Følg fremgangsmåten for verktøyregistrering for både verktøyet og støvsuger-en samtidig.
	Radioforstyrrelse fra andre innretninger som genererer radiobølger med høy intensitet.	Hold verktøyet og støvsuger-en borte fra innretninger som WiFi-enheter og mikrobølgeovn.
Støvsuger-en sviver ikke sammen med verktøyets bryterfunksjon.	Den trådløse enheten er ikke installert i verktøyet. Den trådløse enheten er installert på feil måte i verktøyet.	Installer den trådløse enheten på riktig måte.
	Det trådløse enhetens tilkoblingspunkt og/eller spor er tilsmusset.	Tørk forsiktig bort støv og smuss på den trådløse enhetens tilkoblingspunkt, og rengjør sporet.
	Du har ikke trykket på trådløsaktivéringsknappen.	Trykk på trådløsaktivéringsknappen et kort øyeblikk, og kontroller at trådløsaktivéringslampen blinker blått.
	Ventebryteren på støvsuger-en er ikke stilt inn på "AUTO".	Still venterbryteren på støvsuger-en på "AUTO".
	Mer enn 10 verktøy er registrert til støvsuger-en.	Utfør verktøyregistreringen på nytt. Hvis mer enn 10 verktøy er registrert til støvsuger-en, vil det først registrerte verktøyet bli fjernet automatisk.
	Støvsuger-en slettet alle verktøyregistreringer.	Utfør verktøyregistreringen på nytt.
	Ingen strømforsyning	Sørg for at verktøyet og støvsuger-en har strømforsyning.
	Verktøyet og støvsuger-en er for langt unna hverandre (utenfor overføringsområdet).	Sørg for at verktøyet og støvsuger-en er nærmere hverandre. Maksimal overføringsavstand er ca. 10 m, men den kan variere avhengig av forholdene.
	Radioforstyrrelse fra andre innretninger som genererer radiobølger med høy intensitet.	Hold verktøyet og støvsuger-en borte fra innretninger som WiFi-enheter og mikrobølgeovn.
Støvsuger-en sviver når du ikke drar i startbryteren.	Andre brukere bruker støvsugerens trådløsaktivering med verktøyene sine.	Slå av de andre verktøyenes trådløsaktivéringsknapp, eller avbryt verktøyregistrering for andre verktøy.

# VEDLIKEHOLD

**▲FORSIKTIG:** Forviss deg alltid om at maskinen er slått av og batteriet tatt ut før du foretar inspeksjon eller vedlikehold.

**▲FORSIKTIG:** Rengjør øvre og nedre vern for å sikre at det ikke finnes oppsamlet sagspon som kan hindre betjening av nedre beskyttelsessystem. Et skittent beskyttelsessystem kan begrense forsvarlig drift og føre til alvorlig personskade. Den mest effektive måten å foreta denne rengjøringen på, er ved bruk av trykkluft. Hvis støvet blåses ut av vernene, pass på at det riktige øye- og åndedrettsvernet brukes.

**▲FORSIKTIG:** Etter hver bruk, må du tørke av sagspon fra verktøyet. Fint sagspon kan komme inn i verktøyet og forårsake feilfunksjon eller brann.

**OBS:** Aldri bruk gasolin, bensin, tynner alkohol eller lignende. Det kan føre til misfarging, deformering eller sprekkdannelse.

For å opprettholde produktets SIKKERHET og PÅLITELIGHET, må reparasjoner, vedlikehold og justeringer utføres av autoriserte Makita servicesentre eller fabrikkservicesentre, og det må alltid brukes reservedeler fra Makita.

## Justere 0° - eller 45°-skjærenøyaktighet

Denne justeringen er gjort på fabrikken. Men hvis den er unøyaktig, kan du justere i henhold til følgende prosedyre.

1. Løsne klemeskruen foran og bak på verktøyet slik at skjæringsvinkelen kan endres. Sett stopperen på stillingen 0° - 45° skjæringsvinkel hvis du skal justere nøyaktigheten av 45°-skjæring.

► Fig.46: 1. Klemmeskrue 2. Stopper

2. Gjør foten vinkelrett eller 45° i forhold til sirkel-sagbladet ved hjelp av en trekantet linjal ved å justere skruen med en sekskantnøkkel. Du kan også bruke en vinkellinjal for å justere 0° vinkel.

► Fig.47: 1. Trekantlinjal

- Fig.48: 1. Justeringsskrue for 0° vinkel  
2. Justeringsskrue for 45° vinkel

3. Stram klemeskruen, og foreta deretter en prøveskjæring for å kontrollere at ønsket vinkel er oppnådd.

## Justering for parallelliseringen

**▲FORSIKTIG:** Hold paralleliteten nøyaktig.

Ellers kan sirkelsagbladet sage seg inn i føringsskinnen og den skadde skinnen kan forårsake personskade.

Denne justeringen er gjort på fabrikken. Men hvis den er unøyaktig, kan du justere i henhold til følgende prosedyre.

1. Sett verktøyet på maksimal skjæredybde.
2. Pass på at alle spaker og skuer er strammert.
3. Løsne skruene som vist i figuren.
4. Når du åpner det nedre vernet, flytter du fotens bakdel slik at avstanden mellom A og B blir lik.

► Fig.49: 1. Skrue 2. Fot

5. Stram skruene, og foreta en prøveskjæring for å kontrollere parallellismen.

# VALGFRITT TILBEHØR

**▲FORSIKTIG:** Det anbefales at du bruker dette tilbehøret eller verktøyet sammen med den Makita-maskinen som er spesifisert i denne håndboken. Bruk av annet tilbehør eller verktøy kan forårsake personskader. Tilbehør og verktøy må kun brukes til det formålet det er beregnet på.

Ta kontakt med ditt lokale Makita-servicesenter hvis du trenger mer informasjon om dette tilbehøret.

- Sirkelsagblad
- Parallellelanlegg (føringslinjal)
- Krok
- Føringsskinne
- Fasettføring
- Klemme
- Ark
- Gummiard
- Posisjonsark
- Støvmunnstykke
- Sekskantnøkkel
- Trådløs enhet
- Makita originalbatteri og lader

**MERK:** Enkelte elementer i listen kan være inkludert som standardtilbehør i verktøypakken. Elementene kan variere fra land til land.

## TEKNISET TIEDOT

<b>Malli:</b>	HS004G	
Terän halkaisija	185 mm – 190 mm	
Suurin leikkuusyvyys	0°:ssa	60,0 mm – 62,5 mm
	45° viisteellä	43,0 mm – 44,5 mm
	48° viisteellä	41,0 mm – 42,0 mm
Kuormittamaton kierrosnopeus	6 000 min <sup>-1</sup>	
Nimellisjännite	DC 36 V – 40 V maks.	
Kokonaispituus	BL4025:n kanssa	322 mm
	BL4040:n kanssa	337 mm
Nettopaino	4,4–4,7 kg	

- Jatkuvasta tutkimus- ja kehitystyöstämme johtuen esitetyt tekniset tiedot saatavat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.
- Tekniset tiedot ja akkupaketti voivat vaihdella maittain.
- Paino voi olla erilainen lisävarusteista sekä akusta johtuen. EPTA-menettelytavan 01/2014 mukaisesti, taulukossa on kuvattu kevyin ja painavin laiteyhdistelmä.

### Käytettävä akkupaketti ja laturi

Akkupaketti	BL4025/BL4040
Laturi	DC40RA

- Tiettyjä yläpuolella kuvattuja akkuja ja latureita ei ehkä ole saatavana asuinalueestasi johtuen.

**VAROITUS:** Käytä vain edellä erityyjiä akkupaketteja ja latureita. Muiden akkupakettien ja laturien käytäminen voi aiheuttaa loukaantumisen ja/tai tulipalon.

### Käyttötarkoitus

Työkalu on tarkoitettu puun pitkittäis-, poikkitalais- ja jiiri-sauhkuun siten, että saha on koko ajan väliittömässä kosketuksessa työkappaleeseen. Käytämällä asianmuksia aitoja Makita-sahanteriä on mahdollista sahata myös muita materiaaleja.

### Melutaso

Tyypillinen A-painotettu melutaso määrittyy standardin EN62841-2-5 mukaan:

Äänenpainetaso ( $L_{PA}$ ) : 93 dB (A)

Äänen voiman taso ( $L_{WA}$ ) : 104 dB (A)

Virhemarginaali (K) : 3 dB (A)

**HUOMAA:** Ilmoitetut melutasoarvot on mitattu standarditestausmenetelmän mukaisesti ja niiden avulla voidaan vertailla työkaluja keskenään.

**HUOMAA:** Ilmoitettuja melatasoarvoja voidaan käyttää myös altistumisen alustavaan arvointiin.

**VAROITUS:** Käytä kuulosuojaamia.

**VAROITUS:** Sähkötyökalun käytön aikana mitattu melutasoarvo voi poiketa ilmoitetuista arvoista laitteen käytöltavan ja erityisesti käsitel-tävän työkappaleen mukaan.

**VAROITUS:** Selvitä käyttäjän suojaamiseksi tarvittavat varotoimet todellisissa käyttöolo-suhteissa tapahtuvan arvioidun altistumisen mukaisesti (ottaen huomioon käyttöjakso koko-naisuudessaan, myös jaksot, joiden aikana laite on sammutettuna tai käy tyhjäkäynillä).

### Tarinä

Kokonaistärinä (kolmen akselin vektorien summa) määrittyy standardin EN62841-2-5 mukaan:

Työtila: puun leikkaaminen

Tarinäpäästö ( $a_{h,W}$ ) : 2,5 m/s<sup>2</sup> tai alhaisempi

Virhemarginaali (K) : 1,5 m/s<sup>2</sup>

Työtila: metallin leikkaaminen

Tarinäpäästö ( $a_{h,M}$ ) : 2,5 m/s<sup>2</sup> tai alhaisempi

Virhemarginaali (K) : 1,5 m/s<sup>2</sup>

**HUOMAA:** Ilmoitetut kokonaistärinäarvot on mitattu standarditestausmenetelmän mukaisesti ja niiden avulla voidaan vertailla työkaluja keskenään.

**HUOMAA:** Ilmoitettuja kokonaistärinäarvoja voidaan käyttää myös altistumisen alustavaan arvointiin.

**VAROITUS:** Sähkötyökalun käytön aikana mitattu todellinen tärinäpäästöarvo voi poiketa ilmoitettuista arvoista laitteineen käyttötavan ja erityisesti käsitletään työkappaleen mukaan.

**VAROITUS:** Selvitä käyttäjän suojaamiseksi tarvittavat varotoimet todellisuissa käyttöolo-suhteissa tapahtuvan arvioidun altistumisen mukaisesti (ottaa huomioon käyttöjakso koko-naisuudessaan, myös jaksot, joiden aikana laite on sammuttettuna tai käy tyhjäkäynnillä).

## EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

### Koskee vain Euroopan maita

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus on liitetty tähän käyttöoppaaseen.

## TURVAVAROITUSET

### Sähkötyökalujen käyttöä koskevat yleiset varoitukset

**VAROITUS:** Tutustu kaikkiin tämän sähkötyökalun mukana toimitettuihin varoituksiin, ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin. Seuraavassa lueteltujen ohjeiden noudattamatta jättämisen saateta johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai vakavaan vammoitumiseen.

### Säilytä varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Varoituksissa käytettäväällä termillä "sähkötyökalu" tarkoitaan joko verkkovirtaa käyttävä (johdollaista) työkalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) työkalua.

### Akkukäyttöisen pyörösahan turvallisuusohjeet

#### Sahausohjeet

- VAARA:** Pidä kädet loitolta sahauslinjalta ja terästä. Pidä toista kätä apukahvalla tai mootorin kotelon päällä. Jos pidät kiinni saasta molemmin käsin, terä ei voi vahingoittaa käsiä.
- Älä korota työkappaleen alapuolelle. Suojuus ei suoja terältä työkappaleen alapuolella.
- Sääädä leikkauksyyvys työkappaleen paksuden mukaan. Pienempi osa kuin terän täysi hammas tulee olla näkyvillä työkappaleen alapuolella.
- Älä koskaan pidä työkappaleita käsissäsi tai jalikojesi välissä leikkaimisen aikana. Kiinnitä työkappale tukevaan jalustaan. On tärkeää, että työkappale tuetaan luotettavasti loukkaantumisriskin, terän juuttumisen ja laitteen hallinnan menetämisen välttämiseksi.

► Kuva1

5. Pidä sähkötyökalua vain sen eristetyistä tarttunapinnoista, kun on mahdollista, että sen leikkuuterä osuu piilossa oleviin johtoihin. Jos sähkötyökalun metalliosaa joutuu kosketukseen jännitteellisen virtajohdon kanssa, laitteen sähköä johtavat metalliosat voivat aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun.

- Käytä halkaisuun aina halkaisu- tai sivuohjainta. Se parantaa sahaustarkkuutta ja vähentää terän juuttumista.
- Käytä aina oikeankokoisia ja -muotoisia teriä (timantti vs. pyöreä). Terät, jotka eivät sovi työkalun kiinnityslaitteisiin, pyörivät epäkeskeisesti ja aiheuttavat sahan ohjauksen menetyksen.
- Älä koskaan käytä viallisia tai väärää terän aluslevyjä tai pultteja. Terän aluslaatat ja pultit on suunniteltu erityisesti tälle sahalle ja takaavat parhaan suorituskyvyn ja turvallisuuden.

#### Takapotku ja siihen liittyvät varoitukset

- takapotku on äkillinen reaktio, jonka aiheuttaa kiinni juuttunut, väännyntä tai väärin kohdistettu terä, joka saa sahan hypähtämään irti työkappaleesta käyttäjää kohti;
- jos terä juuttuu tai jumittuu tiukkaan sahausuraan, terä pysähtyy ja moottorin suojaus kääntää sen pyörimissuunnan nopeasti taaksepäin käyttäjää kohti;
- jos terä väännyt tai sen kohdistus muuttuu sahatessa, terän takaosan hampaat voivat pureuttaa puun pintakerrokseen, jolloin terä nousee ylös urasta ja saha ponnahtaa käyttäjään kohti.

Takapotku johtuu sahan virheellisestä käytöstä ja/tai väärästä käyttöolosuhdeista. Takapotku voidaan välttää noudattamalla seuraavia varotoimia.

- Ota saasta tukeva ote molemmin käsin ja pidä käsiä sellaisessa asennossa, että voit ottaa vastaan mahdollisen takapotkun aiheuttamat voimat. Sijoita vartalo jommallekummalle puolelle terää, mutta ei terän suuntaisesti. Takapotku voi aiheuttaa sahan ponnahtamisen taaksepäin, mutta käyttäjä voi hallita sen voimat, jos takapotkuun varaudutaan asianmukaisin varotoimin.
- Jos terä jumittaa tai jos keskeytät leikkaamisen jostakin muusta syystä, vapauta liipaisin-kytkin ja pidä saha paikoillaan työkappaleessa, kunnes terä on täysin pysähtynyt. Älä koskaan yritys poistaa sahaa työkappaleesta tai vetää sahaa taaksepäin, kun terä liikkuu tai seurauskena voi olla takapotku. Tutki ja korjaa mahdolliset syyt, jotka aiheuttavat terän jumiutumisen.
- Kun saha käynnistetään uudelleen työkappaleessa, keskitä sahanterä sahausuraan ja tarkista, etttä sahan hampaat eivät ole kiinni materiaalissa. Jos terä on jumissaan, se saattaa hypähtää työkappaleesta tai aiheuttaa takapotkun käynnistäessä sahaa uudelleen.
- Tue suuria paneleita, jotta minimoit terien jumiutumisen ja takapotkujen riskin. Suurilla paneelilla on tapauksissa oman painonsa vaimutuksesta. Levy on tuettava molemmilla puolilla sahauslinjan vierestä ja reunoilta.

► Kuva2

► Kuva3

5. Älä käytä työlsiä tai vioittuneita teriä. Tylsät tai väärin asetetut terät tekevät kapean sahausuran, josta on seurauksena ylimääräistä kitkaa, terän taipuminen ja takapotku.
6. Terän syvyyss ja viisteenväistä säädön lukitusvivut on oltava tiukalla ennen leikkauksen suoritusta. Jos terän asetus siirrytää leikkauksen aikana, seurauksena voi olla terän jumiutuminen ja takapotku.
7. Ole erityisen varovainen, kun sahaat umpinaisia seinäpintoja tai jos et muuten näe sahatavaa kohdetta. Läpitudunkeutuva terä voi leikata kohteita, jotka saattavat aiheuttaa takapotkun.
8. PIDÄ AINA koneesta tukevasti molempien käsin. ÄLÄ KOSKAAN pidä kättä, jalkaa tai muuta ruuminoissa työkalun pohjan alapuolelle tai sahan taakse, varsinkin katkaisussa. Jos saha potkaisee taakse, se voi helposti ponahtaa kässille ja aiheuttaa vakavia vammoja.

► **Kuva4**

9. Älä koskaan sahaa väkisin. Työnnä saaha eteenpäin sellaisella nopeudella, että terä leikkää hidastumatta. Sahan pakottaminen voi aiheuttaa epätasaisista leikkausjälkeä, tarkkuuden vähennemistä ja mahdollisesti takapotkun.

**Suojuksen toiminta**

1. Varmista alasuojuksen sulkeutuminen ennen jokaista käyttökertaa. Älä käytä sahaa, jos alasuojuus ei liiku vapaasti ja sulkeudu heti. Älä koskaan sido alasuojusta auki-asentoon. Jos saha putoaa vahingossa, alasuojuus voi taittua. Nosta alasuojusta sisään vedettävästä kahvasta ja varmista, että suojuus liikkuu vapaasti eikä kosketa terää tai muita osia missään leikkaukskulmassa tai -syvyydessä.
2. Tarkista alasuojuksen jousien toiminta. Jos suojuus ja jousi eivät toimi oikein, ne tulee huoltaa ennen käyttöä. Alasuojuus saatetaan toimia hitaasti johtuen vioittuneista osista, tahmeasta karstasta tai jäännösten kasautumisesta.
3. Alasuojuus voidaan vetää taakse käsin vain silloin, kun sahataan umpinaisia pintoja. Nosta alasuojuus vedettävästä kahvasta ja heti, kun terä leikkää materiaalin, alasuojuus tulee vapauttaa. Kaikessa muussa sahauksessa alasuojuksen tulee antaa toimia automaatisesti.
4. Huomioi aina, että alasuojuus peittää terän ennen kuin asetat sahan penkille tai lattialle. Suojaamaton ja vapaasti liikkuvia teritä voi aiheuttaa sahan siirtymisen taaksepäin leikaten mitä sen eteen tulee. Ota huomioon se aika, jonka terän pysähtyminen sahan sammuttamisen jälkeen vaatii.
5. Voit tarkistaa alasuojuksen avaamalla sen käsin ja sitten vapauttamalla seuraten samalla, miten se sulkeutuu. Varmista myös, ettei sisään vedettävä kahva osu leikkurin ketooloon. Terän jättäminen ilman suojusta on ERITTÄIN VAARALLISTA ja voi johtaa vakaviin vammoihin.

**Turvallisuutta koskevia lisävaroituksia**

1. Ole erityisen varovainen, jos sahaat kosteaa, painekyllästettyä tai oksaista puuta. Vältä terän ylikuumenemista säätmällä terän nopeus sellaisksi, että sahaus etenee sujuvasti terän nopeuden hidastumatta.

2. Älä yrity poistaa leikattua materiaalia, kun terä on vielä liikkeessä. Odota, kunnes terä pysähtyy, ennen kuin tartut sahattuun kappaleeseen. Terä pyörii vielä jonkin aikaa sen jälkeen, kun saha on sammutettu.
3. Vältä naujojen sahamista. Tarkista puutavara ja poista kaikki nauhat ennen sahausta.
4. Aseta sahan alustan leveämpi puoli työkapaleen tuetun osan päälle, älä sahattaessa irtovaan osan päälle. Jos työkappale on lyhyt tai pieni, kiinnitä se ruuvipenkiin. ÄLÄ YRITÄ PITÄÄ LYHYTTÄ TYÖKAPPALETTA PAIKKOILLAAN KÄSIN!

► **Kuva5**

5. Ennen sahan laskemista käsistäsi, varmista, että suojuus on sulkeutunut ja terä on täysin pysähtynyt.
6. Älä koskaan yrity leikata sirkkelillä, joka on ylösalaista viilapenkillä. Tämä on erittäin vaarallista ja voi johtaa vakaviin vammoihin.

► **Kuva6**

7. Jotkin materiaalit sisältävät kemikaaleja, jotka voivat olla myrkyllisiä. Huolehdi siitä, että pölyn sisäänhengittäminen ja ihokosketus estetään. Noudata materiaalin toimittajan turvaohjeita.
8. Älä pääsytä teriä painamalla sivusta sahanterää.
9. Älä käytä minkäänlaisia hiomalaikkoja.
10. Käytä vain sahanteriä, joiden halkaisija on sama kuin työkaluun merkitty tai ohjekirjassa mainittu. Vääränkokoisen terän käyttäminen voi vaikuttaa terän suojaukseen tai itse terän toimivuuteen ja aiheuttaa vakavia vammoja.
11. Pidä terät terävinä ja puhtaina. Terän kovetuttun pihka hidastaa sahamista ja lisää takapotkun vaaraa. Pidä terä puhtaana irrottamalla se saasta ja puhdistamalla pihkanoistoaineella, kuumalla vedellä tai petroilla. Älä käytä koskaan puhdistukseen bensiiniä.
12. Käytä työkalua käyttääessäsi hengitys- ja kuulosuojaamia.
13. Käytä aina sahattavalle materiaalle tarkoitettua sahanterää.
14. Käytä vain sahanteriä, joiden merkity nopeus on vähintään yhtä suuri ta i suurempi kuin työkaluun merkitty nopeus.
15. (Ainoastaan Euroopan valtiot) Käytä aina sahanteriä, jotka noudattavat standardin EN847-1 vaatimuksia.
16. Aseta työkalu ja osat tasaiselle ja vakaalle pinnalille. Muutoin työkalu tai osat voivat pudota ja aiheuttaa vammoja.

## SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

**VAROITUS:** ÄLÄ anna työkalun helppokäytöisyden (toistuvan käytön aikaansaama) johtaa sinua väärään turvallisuuden tunteeeseen niin, että laiminlyöty työkalun turvaohjeiden noudattamisen. VÄÄRINKÄYTTÖ tai tässä käyttöohjeessa ilmoitettujen turvamäärysten laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

## Akkupakettia koskevia tärkeitä turvaohjeita

1. Ennen akun käyttöönottoa tutustu kaikkiin laturissa (1), akussa (2) ja akkukäytöisessä tuotteessa (3) oleviin varoitusteksteihin.
2. Älä pura tai peukaloi imuria akkupakettia. Se voi johtaa tulipaloon, ylikuumenemiseen tai räjähdykseen.
3. Jos akun toiminta-aika lyhenee merkittävästi, lopeta akun käyttö. Seurauksena voi olla ylikuumeneminen, palovammoja tai jopa räjähdys.
4. Jos akkunestettä pääsee silmiin, huuhtele puhtaalla vedellä ja hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Akkuneste voi aiheuttaa näön menetyksen.
5. Älä oikosulje akkuja.
  - (1) Älä koske akun napoihin millään sähköä johtavalla materiaalilla.
  - (2) Vältä akun oikosulkemista äläkä säilytä akku yhdessä muiden metalliesineiden, kuten naulojen, kolikoiden ja niin edelleen kanssa.
  - (3) Älä aseta akkuja alittiaksi vedelle tai sateelle.Oikosulku voi aiheuttaa virtapiikin, ylikuumentumista, palovammoja tai laitteiden rikkoontumisen.
6. Älä säilytä työkalua ja akkuja paikassa, jossa lämpötila voi nousta 50 °C:een tai sitäkin korkeammaksi.
7. Älä hävitä akkuja poltamalla, vaikka se olisi pahoin vaurioitunut tai täysin loppuun kulunut. Avotuli voi aiheuttaa akun räjähtämisen.
8. Älä naukkaa, leikkää, purista, heitä tai pudota akkupaketti tai iske sitä kovia esineitä vasten. Tällaiset toimet voivat johtaa tulipaloon, ylikuumenemiseen tai räjähdykseen.
9. Älä käytä viallista akkuja.
10. Sisältyviä litium-ioni-akkuja koskevat vaarallisten aineiden lainsääädännön vaatimukset. Esimerkiksi kolmansien osapuolten huolintaliikkeiden tulee kaupallisissa kuljetuksissa noudattaa pakkaamista ja merkintöjä koskevia erityisaatiomuksia. Lähetettävän tuotteen valmistelua edellyttää vaaralisten aineiden asiantuntijan neuvontaa. Huomioi myös mahdollisesti yksityiskohtaisemmat kansalliset määräykset. Akun avoimet liittimet tulee suojaata teipillä tai suojuksilla ja pakkaamisen tulee tehdä niin, ettei akku voi liikkua pakkauskessa.
11. Kun akkupaketti on hävitettävä, poista se laitteesta ja hävitä se turvallisesti. Hävitä akku paikallisten määräysten mukaisesti.
12. Käytä akkuja vain Makitan ilmoittamienv tuoteteiden kanssa. Akkujen asentaminen yhteen sopimattomiin tuotteisiin voi aiheuttaa tulipalon, liiallisen ylikuumenemisen, räjähdyksen tai akkunestevuotoja.
13. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, akku on poistettava laitteesta.
14. Akkupaketin lämpötila voi käytön aikana ja sen jälkeen nousta niin kuumaksi, että se voi aiheuttaa palovammoja tai lieviä palovammoja. Käsittele kuumaia akkupaketteja huolellisesti.
15. Älä kosketa työkalun liittimästä välittömästi käytön jälkeen, sillä se voi olla riittävän kuuma aiheuttamaan palovammoja.
16. Älä päästää lastuja, pölyä tai maata akkupaketin liittimiin, aukkoihin ja uriin. Se voi heikentää työkalun tai akkupaketin suorituskykyä tai johtaa niiden rikkoutumiseen.
17. Ellei työkalu tue käyttöä korkeajännitelinjojen lähellä, älä käytä akkupakettia korkeajännitelinjojen lähellä. Se voi johtaa työkalun tai akkupaketin toimintahäiriöön tai rikkoutumiseen.

## SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

**▲HUOMIO:** Käytä vain alkuperäisiä Makita-akkuja. Muiden kuin aiottojen Makita-akkujen, tai mahdollisesti muutettujen akkujen käyttö voi johtaa akun murtaumiseen ja aiheuttaa tulipaloja, henkilö- ja omaisuusvahinkoja. Se mitätöi myös Makita-työkalun ja -laturin Makita-takuun.

## Vihjeitä akun käyttöön pidentämiseksi

1. Lataa akku ennen kuin se purkautuu täysiin. Lopeta aina työkalun käyttö ja lataa akku, jos huomaat työkalun tehon vähenevän.
2. Älä koskaan lataa uudestaan täysiin ladattua akkuja. Yililataaminen lyhentää akun käyttöikää.
3. Lataa akku huoneen lämpötilassa välillä 10 °C - 40 °C. Anna kuuman akun jäähtyä ennen lataamista.
4. Irrota akkupaketti työkalusta tai laturista, kun sitä ei käytetä.
5. Lataa akkupaketti, jos et käytä sitä pitkään aikaan (yli kuusi kuukautta).

## Langatonta yksikköä koskevat tärkeät turvallisuusohjeet

1. Älä pura tai peukaloi langatonta yksikköä.
2. Pidä langaton yksikkö lasten ulottumattomissa. Jos tuote niellään vahingossa, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
3. Käytä langatonta yksikköä vain Makitan työkalujen kanssa.
4. Älä altista langatonta yksikköä sateelle tai kosteisiin olosuhteisiin.
5. Älä käytä langatonta yksikköä paikassa, jossa lämpötila voi nousta yli 50 °C.
6. Älä käytä langatonta yksikköä paikassa, jonka läheisyydessä on lääketieteellisiä instrumentteja, kuten sydämentahdistajia jne.
7. Älä käytä langatonta yksikköä paikassa, jonka läheisyydessä on automatisoidut laitteita. Toiminnallinen automatisointi laitteet voivat aiheuttaa käytööhäiriötä tai virheitä.
8. Älä jätä langatonta yksikköä paikkaan, jonka lämpötila on suuri tai jossa voi muodostua staattista sähköä tai sähkökohinahäiriötä.

- Langaton yksikkö voi muodostaa käyttäjälle vaarattomia sähkömagneettikenttiä (EMF).
- Langaton yksikkö on tarkkuuslaitte. Varo kolhista tai pudottamasta langatonta yksikköä.
- Vältä koskettelemasta langattoman yksikön liittintä paljain käsin tai metallisilla materiaaleilla.
- Irrota akku laitteesta aina, kun laitteeseen asennetaan langaton yksikkö.
- Avattaessa uran kantta, vältä paikkoja missä pöly ja vesi voivat päästää uraan.Pidä aina uran aukko puhtaana.
- Aseta langaton yksikkö aina oikeassa suunnassa.
- Älä paina langattoman yksikön langatonta aktivointipainiketta liian kovaa ja/tai paina painiketta teräväreunaisilla kohteilla.
- Sulje aina uran kansi käytön aikana.
- Älä irrota langatonta yksikköä urasta laitteen virransyötön aikana. Muussa tapauksessa voi seuraaksena olla langattoman yksikön käytööhäiriöitä.
- Älä irrota langattoman yksikön tarraa.
- Älä kiinnitä mitään tarroja langattomaan yksikköön.
- Älä jätä langatonta yksikköä paikkaan, missä on staattista sähköä tai sähkökohinahäiriöitä voi muodostua.
- Älä jätä langatonta yksikköä äärimmäisiin lämpötiloihin, kuten auton istuimelle auringonpaisteeseen.
- Älä jätä langatonta yksikköä paikkaan, missä on pölyä tai jauheita tai syövyyttäviä kaasuja voi muodostua.
- Äkillinen lämpötilan vaihtelu voi kostuttaa langattoman yksikön. Älä käytä langatonta yksikköä ennenkuin kaste on täysin kuivunut.
- Puhdista langaton yksikkö pyyhkimällä se kevyesti kuivalla liinalla. Älä käytä puhdistamiseen bensiiniä, tinneriä, johtavaa rasvaa tai vastaavaa.
- Säilytä langatonta yksikköä mukana toimitustussa kotelossa tai ei staattisessa säiliössä.
- Älä liitä muita, kuin Makitan langattomia yksiköitä laitteen uraan.
- Älä käytä laitetta uran kannen ollessa vaurioitunut. Uraan pääsevää vesi, pöly ja lika voivat aiheuttaa käytööhäiriöitä.
- Älä vedä ja/tai väänä uran kantta enempää kuin on tarpeen. Aseta kansi takaisin jos se irtoo laitteesta.
- Vaihda uran kansi sen ollessa kadonnut tai vaurioitunut.

## SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

# TOIMINTOJEN KUVAUS

**►HUOMIO:** Varmista aina ennen säätöjä ja tarkastuksia, että työkalu on sammutettu ja akkipaketti irrotettu.

## Akun asentaminen tai irrottaminen

**►HUOMIO:** Sammuta työkalu aina ennen akun kiinnittämistä tai irrottamista.

**►HUOMIO:** Pidä työkalusta ja akusta tiukasti kiinni, kun irrotat tai kiinnität akkua. Jos akkupaketti tai työkalu putoaa, ne voivat vaurioitua tai aiheuttaa tapaturman.

► Kuva7: 1. Punainen merkkivalo 2. Painike  
3. Akkupaketti

Irrota akku painamalla akun etupuolella olevaa painiketta ja vetämällä akku ulos työkalusta.

Akku liitetään sovittamalla akun kieleke rungon uraan ja työntämällä se sitten paikoilleen. Työnnä akku pohjaan asti niin, että kuulet sen napsahtavan paikoilleen. Jos painikkeen yläpuolella näkyy punainen ilmaisin, akku ei ole lukiutunut täysin paikoilleen.

**►HUOMIO:** Työnnä akku aina pohjaan asti, niin että punainen ilmaisin ei enää näy. Jos akku ei ole kunnolla paikallaan, se voi pudota työkalusta ja aiheuttaa vammoja joko sinulle tai sivullisille.

**►HUOMIO:** Älä käytä voimaa akun asennuksessa. Jos akku ei liu'u paikalleen helposti, se on väärässä asennossa.

## Työkalun/akun suojausjärjestelmä

Työkalu on varustettu työkalu/akun suojausjärjestelmällä. Tämä järjestelmä pidentää työkalun ja akun käyttökään katkaisemalla automaatisesti moottorin virran. Työkalu pysähtyy automaatisesti kesken käytön, jos työkalussa tai akussa ilmenee jokin seuraavista tilanteista: Joissakin tilanteissa merkkivalot sytyttyvät.

## Ylikuormitussuoja

Kun akku käytetään tavalla, joka saa sen kuluttamaan epätavallisen suuren määrään virtaa, laite pysähtyy automaatisesti. Katkaise tässä tilanteessa laitteesta virta ja lopeta ylikuormitustilan aiheuttanut käyttö. Käynnistä sitten laite uudelleen kytkemällä siihen virta.

## Ylikuumenemissuoja

Työkalun ylikuumetessa se pysähtyy automaatisesti ja lampu alkaa vilkkuaa. Anna silloin työkalun/akun jäähtyä, ennen kuin kytket työkaluun uudelleen virran.

## Ylipurkautumissuoja

Jos akun varaus käy vähiihin, työkalu pysähtyy automaatisesti. Jos työkalu ei toimi, vaikka kytkimiä käytetään, irrota akut työkalusta ja lataa ne.

## Akun jäljellä olevan varaustason ilmaisin

Painamalla tarkistuspainiketta saat näkyviin akun jäljellä olevan varauksen. Merkkivalot palavat muutaman sekunnin ajan.

► Kuva8: 1. Merkkivalot 2. Tarkistuspainike

Merkkivalot			Akussa jäljellä olevan varaus
Palaa	Pois päältä	Vilkkuu	75% - 100%
			50% - 75%
			25% - 50%
			0% - 25%
			Lataa akku.
			Akussa on saattanut olla toimintahäiriö. 

**HUOMAA:** Ilmoitettu varaustaso voi erota hieman todellisesta varaustabasta sen mukaan, millaisissa oloissa ja missä lämpötilassa laitetta käytetään.

## Kytkimen käyttäminen

**VAROITUS:** Tarkista aina ennen akkupaketin asettamista työkaluun, että liipaisinkytkin kytekeytyy oikein ja palaa "OFF"-asentoon, kun se vapautetaan.

**VAROITUS:** ÄLÄ KOSKAAN ohita lukituksen vapautuspainiketta teippamalla sitä kiinni tai muilla tavoin. Jos kytkimen lukituksen vapautuspainikkeen vapautetaan, laite saattaa käynnistyä vahingossa, mistä voi seurata vakava henkilövahinko.

**VAROITUS:** ÄLÄ KOSKAAN käytä sahaa, jos se käynnistyy pelkästään liipaisinkytkintä painamalla ilman, että painaisit lukituksen vapautuspainiketta. Jos kytkin on viiallinen, laite saattaa käynnistyä vahingossa, mistä voi seurata vakava henkilövahinko. Toimita työkalu Makita-huoltoon korjattavaksi ENNEN kuin jatkat käyttöä.

Lukituksen vapautusnappi ehkäisee liipaisinkytkimen tähottoman vetämisen. Käynnistää työkalu painamalla lukituksen vapautuspainike sisään ja vetämällä liipaisinkytkimestä. Voit pysäyttää työkalun vapauttamalla liipaisinkytkimen.

► Kuva9: 1. Liipaisinkytkin 2. Lukituspainike

**HUOMAUTUS:** Älä vedä kytkimen liipaisinta voimakkaasti, ellet samalla paina lukituksen vapautusnappia. Kytkin voi rikkoutua.

**AHUOMIO:** Laite alkaa jarruttaa pyörösahan terän kiertoliikettä heti, kun liipaisinkytkin vapautetaan. Pidä laitteesta tiukasti kiinni, jotta saat hallittua jarrutuksen aiheuttamaa reaktioliikettä, kun vapautat liipaisinkytkimen. Äkillinen reaktioliike voi aiheuttaa laitteen putoamisen kädestä ja johtaa henkilövahinkoihin.

## Automaattinen nopeudenvaihtotoiminto

Tässä laitteessa on "suuren nopeuden tila" ja "suuren väänntömomentin tila".

Laite muuttaa toimintatilaan automaattisesti työkuormitukseen mukaan. Kun työkuormitus on alhainen, laite toimii "suuren nopeuden tilassa" varmistaen nopeamman sahaustoiminnon. Kun työkuormitus on korkea, laite toimii "suuren väänntömomentin tilassa" varmistaen tehokkaamman sahaustoiminnon.

► Kuva10: 1. Tilan merkkivalo

Tilan merkkivalo palaa käytön aikana vihreänä laitteen ollessa "suuren väänntömomentin tilassa".

Jos laitetta käytetään äärimäisellä kuormituksella, tilan merkkivalo vilkkuu vihreänä. Tilan merkkivalo sammuu ja syttyy uudelleen, tai merkkivalo sammuu jos alellnat laittein kuormitusta.

Tilan merkkivalon tila			Toimintatila
<input checked="" type="radio"/> Päällä	<input type="radio"/> Pois päältä	<input checked="" type="radio"/> Vilkkuu	
			Suuren nopeuden tila
			Suuren väänntömomentin tila
			Ylikuormitukseen hälytys

## Leikkaussyvyyden säätäminen

**AHUOMIO:** Kiristä kahva luotettavasti aina leikkuusyvyyden säätämisen jälkeen.

Löysää syvystulkissa olevaan vipua ja siirrä jalustaa ylös tai alas. Kun sopiva leikkuusyvyys on säädetty, lukitse jalusta kiristämällä vipua.

Aseta syvyys niin, että vain yksi terän hammas ulottuu työkappaleen alapinnan ulkopuolelle, jolloin leikkausjäljistä tulee siisti ja itse leikkaus on turvallisempaa. Oikea leikkuusyvyys vähentää henkilövahinkoja aiheuttavien mahdollisten TAKAPOTKUJEN vaaraa.

► Kuva11: 1. Vipu

## Viistosahaus

**AHUOMIO:** Kun viistekulma on säädetty, kiristä aina kiristysruuvit luotettavasti.

Löysää kiristysruuveja. Aseta laite haluttuun kulmaan kallistamalla sitä ja kiristä sitten kiristysruuvi tiukasti.

► Kuva12: 1. Kiristysruuvi

Jos haluat leikata täsmälleen 45° asteen kulmia, käytä pysäytintä. Käännä pysäytin kuvan mukaisesti kokoan pohjaan haluamasi kallistussahauskulman, 0°–45° tai 0°–48°, suuntaan.

► Kuva13: 1. Pysäytin

## Tähtäys

Kun haluat sahata suoraan, kohdista pohjan etuosan 0°-kohta sahauslinjaan. Kun haluat tehdä 45°:n viisteitä, kohdista 45°-kohta sahauslinjaan.

- **Kuva14:** 1. Leikkuulinja (0° -asento) 2. Leikkuulinja (45° -asento)

## Lampun sytyttäminen

**ÄHOMIO:** Älä katso suoraan lamppuun tai valonlähteeseen.

Jos haluat sytyttää lampun laitetta käynnistämättä, paina liipaisinkytkintä ilman, että painat vapautuspainiketta.

Kun laite on käynnissä, lampun voi sytyttää pitämällä vapautuspainiketta painettuna ja painamalla liipaisinkytkintä.

Lamppu samuu 10 sekunnin kuluttua liipaisinkytkimen vapauttamisesta.

- **Kuva15:** 1. Lampu

**HUOMAA:** Pyhi lika pois linssistä kuivalla liinalla. Varo naarmuttamasta linssiä, ettei valoteho laske.

**HUOMAA:** Lampu vilkkuu minuutin ajan, jos työkalu kuumenee liikaa. Anna tässä tilanteessa työkalun jäähtyä ennen sen käytämistä uudelleen.

## Kouku

### Lisävaruste

**ÄHOMIO:** Poista akku aina, kun ripustat laitteen koukusta.

**ÄHOMIO:** Älä koskaan ripusta työkalua koukusta korkeisiin paikkoihin tai epävakaille alustoille tai pinnoille. Muutoin työkalu saattaa kaatua ja pudota.

**ÄHOMIO:** Älä vedä laitetta alaspäin, kun se on koukun varassa.

Laitteen voi ripustaa väliaikaisesti kätevään koukkuun.

- **Kuva16**

Kiinnitä kouku ruuveilla kuvan mukaisesti.

- **Kuva17:** 1. Kouku 2. Ruuvi

Kun koukkua halutaan käyttää, sitä tarvitsee vain kääntää niin, että se napsahtaa avoimeen asentoon.

Kun koukku ei tarvita, se tulee aina kääntää takaisin suljettuun asentoon niin, että se napsahtaa kiinni.

- **Kuva18:** 1. Avoi asento 2. Suljettu asento

## Sähköjarru

Tämä laite on varustettu terän sähköjarrulla. Jos laitteen pyörösahanterä ei pysähdynopeasti liipaisinkytkimen vapautuksen jälkeen, vie laite Makitan huoltopalveluun huollettavaksi.

**ÄHOMIO:** Terän jarrujärjestelmä ei korvaa teräsuojusta. ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ LAITETTA, JOSSA EI OLE TOIMIVAA TERÄSUOJUSTA. SE VOI AIHEUTTAA VAKAVAN HENKILÖVAHINGON.

## Sähköinen toiminta

Sähköisiä toimintoja sisältäviä laitteita on helppo käyttää seuraavien ominaisuuksien ansiosta.

### Pehmeä käynnistys

Laite käynnistyy pehmeästi vaimentuneen käynnistysnykäyksen johdosta.

## KOKOONPANO

**ÄHOMIO:** Varmista aina ennen mitään työkalulle tehtäviä toimenpiteitä, että se on sammuttettu ja akku irrotettu.

## Kuusioavaimen varastointi

Säilytä kuusioavainta kuvan osoittamassa paikassa sen katoamisen välttämiseksi.

- **Kuva19:** 1. Kuusioavain

## Pyörösahanterän irrotus ja kiinnitys

**ÄHOMIO:** Varmista, että terä on asennettu hampaat sahan etuosassa osoittamaan ylös päin.

**ÄHOMIO:** Käytä terän irrottamiseen ja kiinnityseen vain Makitan kiintoavainta.

Pyörösahanterä irrotetaan painamalla akselilukko pohjaan niin, että pyörösahanterä ei pääse pyörimään, ja lösäämällä sitten kuusipultti kuusioavaimella. Irrota sitten kuusipultti, ulkolaippa, pyörösahanterä ja (maakohtainen) rengas.

- **Kuva20:** 1. Karalukko 2. Kuusioavain 3. Löysää 4. Kiristä

### Työkalulle, jossa ei ole rengasta

- **Kuva21:** 1. Kuusipultti 2. Ulkolaippa 3. Pyörösahanterä 4. Nuoli pyörösahanterässä 5. Sisälaiппa 6. Nuoli työkalussa

### Työkalulle, jossa on rengas

- **Kuva22:** 1. Kuusipultti 2. Ulkolaippa 3. Pyörösahanterä 4. Nuoli pyörösahanterässä 5. Rengas 6. Sisälaiппa 7. Nuoli työkalussa

Sahanterä kiinnitetään irrottamiseen nähdien päinvastaisessa järjestyksessä.

Kohdista terän nuoli työkalussa olevan nuolen suuntaiseksi.

## Työkalu, jossa on jokin muu kuin 15,88 mm:n reiällä varustetulle terälle tarkoitettu sisälaiппa

Sisälaiппan ulkoneman halkaisija on erilainen eri puolilla laippaa. Valitse se puoli, jonka ulkonema sopii sahanterän reikään. Kiinnitä sisälaiппa sitten asennusakseliin siten, että haluamasi sisälaiппan uloke osoittaa ulospäin, ja aseta sahanterä ja ulkolaippa paikalleen.

- **Kuva23:** 1. Asennusakseli 2. Sisälaiппa 3. Pyörösahanterä 4. Ulkolaippa 5. Kuusipultti

**VAROITUS: MUISTA KIRISTÄÄ KUUSIOPULTTI MYÖTÄPÄIVÄÄN TIUKASTI.** Varo myös kiristämästä pulttia väkisin. Kätesi lipsahtaminen kuusioavaimesta voi aiheuttaa tapaturmien.

**VAROITUS:** Varmista, että sisäläipan ulospäin osoittava ulkonema "a" sopii tarkasti sahanterän reikään "a". Terän asentaminen väärälle puolelle saatata aiheuttaa vaarallista tärinää.

## Työkalu, jossa on 15,88 mm:n reiällä varustettuun sahanterään sopiva sisäläippa (maakohtainen)

Kiinnitä sisäläippa akseliin siten, että sen syvennys on ulospäin, ja aseta sitten sahanterä (tarvittaessa renkaan kanssa), ulkolaippa ja kuusipultti paikalleen.

### Työkaluille, jossa ei ole rengasta

- **Kuva24:** 1. Asennusakseli 2. Sisäläippa  
3. Pyörösahanterä 4. Ulkolaippa  
5. Kuusipultti

### Työkaluille, jossa on rengas

- **Kuva25:** 1. Asennusakseli 2. Sisäläippa  
3. Pyörösahanterä 4. Ulkolaippa  
5. Kuusipultti 6. Rengas

**VAROITUS: MUISTA KIRISTÄÄ KUUSIOPULTTI MYÖTÄPÄIVÄÄN TIUKASTI.** Varo myös kiristämästä pulttia väkisin. Kätesi lipsahtaminen kuusioavaimesta voi aiheuttaa tapaturmien.

**VAROITUS:** Jos rengasta tarvitaan terän sovittimeen karalle, varmista aina, että sisä- ja ulkolaipojen väliin on asennettu käytettävä terän akselin reikään sopiva rengas. Väääränlaisen renkaan käyttäminen voi aiheuttaa terän virheellisen kiinnityksen, jolloin terä pääsee liikkumaan ja tärisee voimakkaasti, minkä seurauksena voi olla työkalun hallinnan menetys ja vakava henkilövahinko.

## Teräsuojukseen puhdistus

Muista pyörösahanterän vaihdon yhteydessä puhdistaa terän ylä- ja alasuojuksen niihin kertyneestä sahanpurusta Kunnossapito-kohdassa kuvattulla tavalla. Tarkista näistä toimenpiteistä huolimatta aina alasuojuksen toiminta ennen jokaista käytökertaa.

## Pölynimurin kytkeminen

Jos haluat tehdä leikkuutyön siististi, kytke työkaluusi Makita-pölynimuri. Kytke pölynimurin letku pölysuuttiimeen kuvan osoittamalla tavalla.

- **Kuva26:** 1. Pölysuutin 2. Ruuvi  
► **Kuva27:** 1. Letku 2. Pölynimuri

## TYÖSKENTELY

Tämä laite on tarkoitettu puutuotteiden leikkaamiseen. Käytämällä asianmukaisia aitoja Makita-pyörösahanterä on mahdollista sahata myös seuraavia materiaaleja:

- Alumiinituotteet

Tarkista leikattavalle materiaalille sopivat pyörösahanterät verkkosivutamme tai ottamalla yhteystä paikalliseen Makita-jälleenmyyjään.

## Teräsuojukseen toiminnan tarkistaminen

Aseta viistekulmaksi 0° ja vedä sitten alasuojuus käsin liikeradan päähän asti ja vapauta se. Alasuojuus toimii oikein, jos

- se liikkuu alustan yläpuolelle esteettömästi ja
- se palautuu automaattisesti ja ottaa kiinni pysäyttimeen.

- **Kuva28:** 1. Ylösuojuus 2. Alasuojuus 3. Alusta 4. Pysäytin 5. Auki 6. Kiinni

Jos alasuojuus ei toimi oikein, tarkista, onko ylä- ja alasuojuksien sisälle kertynyt sahanpurua. Jos alasuojuus ei toimi oikein sahanpurujen poistamisenkaan jälkeen, huollata työkalu Makita-huollossa.

## Leikkaaminen

**HUOMIO:** Käytä leikatessasi hengityssuojainta.

**HUOMIO:** Työnnä työkalua kevyesti suoraan eteenpäin. Työkalun pakottaminen tai väältäminen johtaa mootorin ylikuumenemiseen ja voi aiheuttaa vaarallisen takapotkun ja vakavia vammoja.

**HUOMAA:** Jos akku on kylmä, työkalu ei ehkä toimi täydellä teholla. Silloin voit esimerkiksi käyttää työkalua kevyisiin tehtäviin, kunnes akku lämpenee huoneenlämpöiseksi. Tämän jälkeen työkalu voi taas käyttää täydellä teholla.

- **Kuva29**

Ota koneesta luja ote. Laitteessa on sekä etu- että takakahva. Tartu sahaan molemmista. Jos pidät kiinni työkalusta molemmin käsin, et voi loukata käsiä terään. Aseta leikkuun pohja leikattavan työkappaleen päälle ilman, että pyörösahanterä koskee työkappaleeseen missään kohdassa. Käynnistä sitten työkalu ja odota, kunnes terä saavuttaa täyden nopeuden. Siirrä nyt työkalua eteenpäin työkappaleen pinnan yli pitämällä sitä tasaisena ja edeten sillä tasaisesti, kunnes sahaus on valmis.

Siistien leikkausten saavuttamiseksi, pidä sahauslinja suorana ja etenemisnopeutesi tasaisena. Jos sahaus menee vinoon, älä yrityä väärästi tai pakottaa leikkuuria oikeaan linjaan. Pyörösahanterä voi jumiutua ja aiheuttaa vaarallisen takapotkun ja mahdollisesti henkilövammoja. Vapauta liipaisinkytkin ja odota, kunnes terä pysähtyy ja ota sen jälkeen työkalu pois. Kohdistaa saha uuteen linjaan ja aloita uudestaan. Yritä asettua sellaiseen kohtaan, jossa et joudu alittamaan sahasta lentäville purulle ja lastuille. Käytä suojalaseja vammojen välttämiseksi.

## Halkaisuohjain (ohjaustulkki)

**AHUOMIO:** Varmista ennen käyttöä, että halkaisuaste on asennettu oikeaan asentoon. Virheellinen kytkevä voi aiheuttaa vaarallisen takapotkun.

- Kuva30: 1. Repeämöhjain (ohjaustulkki)  
2. Kiristysruuvi

Kätevän halkaisuohjaimen (ohjaustulkkin) avulla voit leikata tarkasti suorassa linjassa. Siirrä halkaisuohjain tiukasti kiinni työkappaleen reunaa vasten ja kiristä se paikoilleen pohjan etuosassa olevalla ruuvilla. Nämä voit myös leikata peräkkäin useita saman levyisää kappaleita.

## Ohjainkisko

### Lisävaruste

Aseta laite ohjainkiskon takapäähän. Kierrä laitealustassa olevia säätöruuveja niin, että saha liukuu tasaisesti ja kolisematta. Pidä laitteen etu- ja takakahvasta kiinni lujasti. Käynnistä laite ja leikkaa lohkeamissuoja-nauha leikkaussuunnan mukaisesti koko sahauspituidelta. Lohkeamissuojanauhan reuna on tämän jälkeen sahausreunan kohdalla.

- Kuva31: 1. Säätöruuvit

Suorittettaessa viisteitystä ohjainkiskon kanssa, käytä liukuvipua laitteen kaatumisen estämiseksi.

Siirrä laitealustassa olevaa liukuvipua nuolen osoittamaan suuntaan niin, että se kiinnitty ohjainkiskon alauraan.

- Kuva32: 1. Liukuvipu

## Turvaliinan (liekaköyden) kiinnittäminen

**A**Korkealla työskentelyyn liittyvät varoitusset Lue huolellisesti kaikki turvaliususvaroitusset ja käyttöohjeet. Varoitusset ja ohjeiden noudattamatta jättämisen voi aiheuttaa vakavia vammoja.

- Pidä laite aina kiinnitetynä turvaliinaan korkealla työskenneltäessä. Käytettävän turvaliinan enimmäispituus on 2 m (6,5 ft). Turvaliinan (liekaköyden) sallima putoamismatka sää olla enintään 2 m (6,5 ft).
- Käytä vain laitetyypille sopivia turvaliinoja, jotka kestäävät vähintään 7,0 kg:n (15,4 lbs) kuorman.
- Älä kiinnitä laitteen turvaliinan toista päättä virtaloosi tai liikkuihin kohteisiin. Ankkuroi turvaliinaa kiinteään rakenteeseen, joka kestää laitteen putoamisvoiman.
- Varmista ennen käyttöä, että turvaliina on kiinnitetty huolellisesti kummastakin päästää.
- Tarkista ennen käyttöä, että sekä laite että turvaliina (myös kangas ja ompele) ovat ehjiä ja että ne toimivat oikein. Älä käytä niitä, jos ne ovat vaurioituneet tai eivät toimi oikein.
- Älä kierrä turvaliinaa terävä- tai karkeareunais-tien esineiden ympärille tai päästää sitä kosket-tamaan niitä.

- Kiinnitä turvaliinan toinen pää työskentelyalueen ulkopuolelle niin, että turvaliina pysyytää putoavan laitteen varmasti.
- Kiinnitä turvaliina niin, että laite liikkuu poispäin käytäjästä pudottessaan. Putoavien laitteiden aiheuttama turvaliinan kiristymisen voi aiheuttaa vammoja tai tasapainon pettämisen.
- Älä käytä liikkuvien osien tai käynnissä olevien koneiden lähellä. Ne voivat aiheuttaa pusertumis- tai kiinnijääntiavaaran.
- Älä kanneta laitetta kiinnitysmekanismista tai turvaliinasta.
- Siirrä laite kädestäsi toiseen vain, kun asentosi on täysin tasapainoinen.
- Älä kiinnitä laitteeseen turvaliinoja niin, että ne estäävät suojusten, kytkimien tai lukitusten oikean toiminnan.
- Vältä turvaliinan sotkeutumista.
- Pidä turvaliina pois laitteen leikkualueelta.
- Käytä monivaiheisia ja kiinni ruuvattavia kiinnityssolkia. Älä käytä jousitoimisia yksivaiheisia kiinnityssolkia.
- Mikäli laite putoaa, se on merkittävä ja poistettava käytöstä, minkä jälkeen se on tarkistettava Makitan tehtaalla tai valtuutetussa huoltoliikkeessä.

- Kuva33: 1. Turvaliinan (liekaköyden) kiinnityskohta

## LANGATON AKTIVOINTITOIMINTO

### Mitä langattomalla aktivoointitoiminnolla voi tehdä

Langaton aktivoointitoiminto mahdollistaa puhtaan ja miellyttävän käyttötoiminnan. Liittämällä tuettu pölyni-muri laitteesseen, voi käyttää pölynimuria automatiesti yhdessä laitteen kytkintöön kanssa.

- Kuva34

Langattoman aktivoointitoiminnon käyttämiseksi valmis-tele seuraavat kohdat:

- Langaton yksikkö (lisävaruste)
- Pölynimuri, joka tulee langatonta aktivoointitoimintaan

Langattoman aktivoointitoiminnon asetuksen kuvaus on seuraavana. Katso jokaisen osion yksityiskohtaiset ohjeet.

- Langattoman yksikön asennus
- Laitteen rekisteröinti pölynimurille
- Langattoman aktivoointitoiminnon aloitus

## Langattoman yksikön asennus

### Lisävaruste

**AHUOMIO:** Aseta laite tasaisen ja vakaan pinnan päälle langattoman yksikön asentamiseksi.

**HUOMAUTUS:** Puhdista laitteesta pöly ja lika ennen langattoman yksikön asentamista. Pöly ja lika voivat aiheuttaa käyttöhäiriöitä päästessään langattoman yksikön uraan.

**HUOMAUTUS:** Staattisuudesta aiheutuvien käyttöhäiriöiden estämiseksi kosketa staattisesti purkautuvaa materiaalia, kuten laitteen metallisia ennen langattoman yksikön nostamista.

**HUOMAUTUS:** Varmista aina langattoman yksikön asennuksen aikana, että langaton yksikkö on liitetty oikeassa suunnassa ja kansi on suljettu täysin kiinni.

1. Avaa laitteen kansi kuvan osoittamalla tavalla.

► **Kuva35:** 1. Kansi

2. Liitä langaton yksikkö uraan ja tämän jälkeen sulje kansi. Langattoman yksikön liittämisen aikana kohdista kielekkeet uran loviosioihin.

► **Kuva36:** 1. Langaton yksikkö 2. Kielele 3. Kansi 4. Loviosio

Avaa kansi hitaasti langattoman yksikön irrottamisen aikana. Kannen takana olevat koukut nostavat langattoman yksikön ylös samalla kun nostat kannen ylös.

► **Kuva37:** 1. Langaton yksikkö 2. Kouku 3. Kansi

Säilytä langatonta yksikköä mukana toimitussa kotelossa tai ei staattisessa säiliössä sen irrottamisen jälkeen.

**HUOMAUTUS:** Käytä aina kannen takana olevia koukuja langattoman yksikön irrottamisen aikana. Jos koukut eivät tartu langattomaan yksikköön, sulje kansi täysin kiinni ja avaa se hitaasti uudelleen.

## Laitteen rekisteröinti pölynimurulle

**HUOMAA:** Makita pölynimuri tukee langatonta aktivoointitoimintoa, joka vaaditaan laiterekisteröinti varten.

**HUOMAA:** Viimeistele langattoman yksikön asennus laitteeseen ennen laiterekisteröinnin aloittamista.

**HUOMAA:** Älä paina liipaisinkytkintä pääle laiterekisteröinnin aikana.

**HUOMAA:** Katso lisätietoja myös pölynimurun käyttööhjeesta.

Jos haluat aktivoida pölynimurun yhdessä laitteen kytointitoiminnon kanssa, viimeistele laiterekisteröinti ensin.

1. Asenna akut pölynimuriin ja laitteeseen.
2. Aseta pölynimuriin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".

► **Kuva38:** 1. Valmiustilan kytkin

3. Paina pölynimurun langatonta aktivoointipainiketta noin 3 sekunnin ajan, kunnes langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu vihreänä. Ja tämän jälkeen paina laitteen langatonta aktivoointipainiketta samalla tavalla.

► **Kuva39:** 1. Langaton aktivoointipainike  
2. Langattoman aktivoinnin merkkivalo

Jos pölynimuri ja laite kytketään oikein, langattoman aktivoinnin merkkivalo palaa vihreänä 2 sekunnin ajan ja vilkkuu tämän jälkeen sinisenä.

**HUOMAA:** Langattoman aktivoinnin merkkivalo lopettaa vilkkumisen vihreänä 20 sekunnin kuluttua. Paina laitteen langatonta aktivoointipainiketta samalla kun imurin langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu.

Jos langattoman aktivoinnin merkkivalo ei vilku vihreänä, paina langatonta aktivoointipainiketta lyhyesti ja pidä sitä painettuna alas.

**HUOMAA:** Suoritettaessa kaksti tai useampaa laiterekisteröintiä yhdelle pölynimurulle, lopeta laiterekisteröinti yksi kerrallaan.

## Langattoman aktivoointitoiminnon aloitus

**HUOMAA:** Viimeistele laiterekisteröinti pölynimurulle ennen langatonta aktivoointia.

**HUOMAA:** Katso lisätietoja myös pölynimurun käyttööhjeesta.

Kun laite on rekisteröity pölynimurulle, pölynimuri toimii automatisesti yhdessä laitteen kytkiointiminnon kanssa.

1. Langattoman yksikön asennus laitteeseen.

2. Kiinnitä pölynimurun letku laitteeseen.

► **Kuva40**

3. Aseta pölynimurun valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".

► **Kuva41:** 1. Valmiustilan kytkin

4. Paina laitteen langatonta aktivoointipainiketta lyhyesti. Langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu sinisenä.

► **Kuva42:** 1. Langaton aktivoointipainike  
2. Langattoman aktivoinnin merkkivalo

5. Paina laitteen liipaisinkytkintä. Tarkasta, onko pölynimuri käynnisä samalla kun liipaisinkytkintä pideätään painettuna.

Lopeta pölynimurun langaton aktivoointi painamalla laitteen langatonta aktivoointipainiketta.

**HUOMAA:** Laitteen langattoman aktivoinnin merkkivalo lopettaa vilkkumisen sinisenä, jos mitään toimintoa ei ole suoritettu 2 tunnin aikana. Tässä tapauksessa aseta pölynimurun valmiustilan kytkin asentoon "AUTO" ja paina uudelleen laitteen langatonta aktivoointipainiketta.

**HUOMAA:** Pölynimuri käynnistyvää sammuu viiveellä. Käytössä on aikaviihte kynnyksellä pölynimuri tunnistaa laitteen kytkiointiminnon.

**HUOMAA:** Langattoman yksikön lähetystäisyys voi vaihdella riippuen sijainnista ja ympäristöön olosuhteista.

**HUOMAA:** Jos kaksi tai useampia laitteita rekisteröidään yhdelle pölynimurulle, pölynimuri voi aloittaa toiminnan vaikka ei olisi painanut liipaisinkytkintä, koska toinen käyttäjä käyttää langatonta aktivoointitoimintoa.

## Langattoman aktivoinnin merkkivalon tilan kuvaus

### ► Kuva43: 1. Langattoman aktivoinnin merkkivalo

Langattoman aktivoinnin merkkivalo osoittaa langattoman aktivoointitoiminnon tilan. Katso merkkivalon tilaa koskeva tarkoitus alapuolella olevasta taulukosta.

Tila	Langattoman aktivoinnin merkkivalo			Kuvaus	
	Väri	Päällä	Vilkkuu		
Valmiustila	Sininen	<input checked="" type="checkbox"/>		2 tuntia	Pölynimurun langaton aktivoointi on käytettävissä. Merkkivalo sammuu automaattisesti jos mitään toimintoa ei ole suoritettu 2 tunnin aikana.
		<input checked="" type="checkbox"/>	Kun laite on käynnissä.		Pölynimurun langaton aktivoointi on käytettävissä ja laite on käynnissä.
Laiterekisteröinti	Vihreä	<input checked="" type="checkbox"/>	20 sekuntia	Valmis laiterekisteröintiä varten. Odottaa rekisteröintiä pölynimurulta.	
		<input checked="" type="checkbox"/>	2 sekuntia	Laiterekisteröinti on valmis. Langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu sinisenä.	
Laiterekisteröinnin peruutus	Punainen	<input checked="" type="checkbox"/>	20 sekuntia	Valmis laiterekisteröinnin peruutukseen. Odottaa peruutusta pölynimurulta.	
		<input checked="" type="checkbox"/>	2 sekuntia	Laiterekisteröinnin peruutus on valmis. Langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu sinisenä.	
Muut	Punainen	<input checked="" type="checkbox"/>	3 sekuntia	Langattomalle yksikölle syötetään virtaa ja langaton aktivoointitoiminto käynnistyy.	
	Pois päältä	-	-	Pölynimurun langaton aktivoointi on pysäytetty.	

## Laiterekisteröinnin peruutus pölynimurulle

Suorita seuraavat toimenpiteet peruuttaessasi laiterekisteröinnin pölynimurulle.

1. Asenna akut pölynimuriin ja lalteeseen.
2. Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".
- Kuva44: 1. Valmiustilan kytkin
3. Paina pölynimurun langatonta aktivoointipainiketta 6 sekunnin ajan. Langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu vihreänä ja tämän jälkeen punaisena. Tämän jälkeen paina laitteen langatonta aktivoointipainiketta samalla tavalla.

### ► Kuva45: 1. Langaton aktivoointipainike 2. Langattoman aktivoinnin merkkivalo

Jos peruutus suoritetaan oikein, langattoman aktivoinnin merkkivalo palaa punaiseksi 2 sekunnin ajan ja vilkkuu tämän jälkeen sinisenä.

**HUOMAA:** Langattoman aktivoinnin merkkivalo lopettaa vilkumisen punaiseksi 20 sekunnin kuluttua. Paina laitteen langatonta aktivoointipainiketta samalla kun imurin langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu. Jos langattoman aktivoinnin merkkivalo ei vilku punaiseksi, paina langatonta aktivoointipainiketta lyhyesti ja pidä sitä painettuna alas.

## Langattoman aktivoointitoiminnon vianetsintä

Tarkista laite ensin itse, ennen kuin viet sen korjattavaksi. Jos ongelmaa ei löydy ratkaisua käyttöoppaasta, älä kuitenkaan yrity purkaa työkalua osiin. Vie ota sen sijaan yhteyttä Makita-huoltoliikkeeseen. Käytä korjaamiseen aina alkuperäisiä Makita-varaosia.

Epänormaali tila	Todennäköinen syy (toimintahäiriö)	Korjaus
Langattoman aktivoinnin merkkivalo ei pala/vilku.	Langaton yksikkö ei ole asennettu laitteeseen. Langaton yksikkö on asennettu virheellisesti laitteeseen.	Asenna langaton yksikkö oikein.
	Langattoman yksikön liitääntä ja/tai ura on likainen.	Pyyhi langattoman yksikön liitääntä varovaisesti pölystää ja liasta ja puhdista ura.
	Laitteen langatonta aktivoointipainiketta ei ole painettu.	Paina laitteen langatonta aktivoointipainiketta lyhyesti.
	Pölynimurin valmiustilan kytkintä ei ole asetettu asentoon "AUTO".	Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".
	Ei virransyöttöä	Syötä virtaa laitteelle ja pölynimurille.
Laiterekisteröintiä/laiterekisteröinnin peruuutusta ei voi viimeistellä oikein.	Langaton yksikkö ei ole asennettu laitteeseen. Langaton yksikkö on asennettu virheellisesti laitteeseen.	Asenna langaton yksikkö oikein.
	Langattoman yksikön liitääntä ja/tai ura on likainen.	Pyyhi langattoman yksikön liitääntä varovaisesti pölystää ja liasta ja puhdista ura.
	Pölynimurin valmiustilan kytkintä ei ole asetettu asentoon "AUTO".	Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".
	Ei virransyöttöä	Syötä virtaa laitteelle ja pölynimurille.
	Virheellinen toiminta	Paina langatonta aktivoointipainiketta lyhyesti ja suorita laiterekisteröinti/peruuutus uudelleen.
	Laite ja pölynimuri ovat kaukana toisiaan (lähetysalueen ulkopuolella).	Siirrä laite ja pölynimuri lähemmäksi toisiaan. Maksimilähetystäisyyss on noin 10 m, mutta se voi kuitenkin vaihdella olosuhteista riippuen.
	Ennen laiterekisteröinnin/peruuutuksen viimeistelyä; - laitteen liipaisinkytkintä on painettu tai; - pölynimurin virtakytkin on kytketty päälle.	Paina langatonta aktivoointipainiketta lyhyesti ja suorita laiterekisteröinti/peruuutus uudelleen.
	Laiterekisteröintiä laitteelle tai pölynimurille ei ole viimeistelyt.	Suorita laiterekisteröinti sekä laitteelle että pölynimurille samanaikaisesti.
	Muiden laitteiden aiheuttama radiohäiriö voi muodostaa erittäin voimakkaita radioaloittoa.	Pidä laite ja pölynimuri kaukana laitteista, kuten Wi-Fi-laitteet ja mikroaaltonuunit.
Pölynimuri ei toimi yhdessä laitteen kytkintoiminnon kanssa.	Langaton yksikkö ei ole asennettu laitteeseen. Langaton yksikkö on asennettu virheellisesti laitteeseen.	Asenna langaton yksikkö oikein.
	Langattoman yksikön liitääntä ja/tai ura on likainen.	Pyyhi langattoman yksikön liitääntä varovaisesti pölystää ja liasta ja puhdista ura.
	Laitteen langatonta aktivoointipainiketta ei ole painettu.	Paina langatonta aktivoointipainiketta lyhyesti ja varmista, että langattoman aktivoinnin merkkivalo vilkkuu sinisenä.
	Pölynimurin valmiustilan kytkintä ei ole asetettu asentoon "AUTO".	Aseta pölynimurin valmiustilan kytkin asentoon "AUTO".
	Yli 10 laitetta on rekisteröity pölynimurille.	Suorita laiterekisteröinti uudelleen. Jos yli 10 laitetta on rekisteröity pölynimurille, aikaisemmin rekisteröity laite peruuutetaan automaatisesti.
	Pölynimuri poistaa kaikki laiterekisteröinit.	Suorita laiterekisteröinti uudelleen.
	Ei virransyöttöä	Syötä virtaa laitteelle ja pölynimurille.
	Laite ja pölynimuri ovat kaukana toisiaan (lähetysalueen ulkopuolella).	Siirrä laite ja pölynimuri lähemmäksi toisiaan. Maksimilähetystäisyyss on noin 10 m, mutta se voi kuitenkin vaihdella olosuhteista riippuen.
	Muiden laitteiden aiheuttama radiohäiriö voi muodostaa erittäin voimakkaita radioaloittoa.	Pidä laite ja pölynimuri kaukana laitteista, kuten Wi-Fi-laitteet ja mikroaaltonuunit.
Pölynimuri on käynnissä samalla kun liipaisinkytkintä ei paineta.	Muut käyttäjät käyttävät pölynimurin langatonta aktivoointia heidän laitteillaan.	Katkaise muiden laitteiden langaton aktivoointipainike tai peruuta muiden laitteiden laiterekisteröinti.

# KUNNOSSAPITO

**▲HUOMIO:** Varmista aina ennen tarkastusta tai huoltoa, että työkalu on sammutettu ja akku irrotettu.

**▲HUOMIO:** Puhdista ylä- ja alasuojuksesi ja varmista, ettei niihin ole kertynyt sahanpura, joka voisi estää alasuojujsjärjestelmän toiminnan. Jos suojujsjärjestelmä on likainen, se ei ehkä toimi asianmukaisesti, mikä voi aiheuttaa vakavia vammoja. Tehokkain puhdistustapa on käyttää paineilmaa. Jos suojuksista lentää pölyä, muista aina käyttää asianmukaisia silmä- ja hengityssuojaamia.

**▲HUOMIO:** Pyyhi sahanpuru laitteesta jokaisen käyttökerran jälkeen. Hieno sahanpuru voi päästä laitteen sisälle ja aiheuttaa toimintahäiriön tai tulipalon.

**HUOMAUTUS:** Älä koskaan käytä bensiiniä, ohenteita, alkoholia tai tms. aineita. Muutoin pinta voi halkeilla tai sen värit ja muoto voivat muuttua. Muutoin laitteeseen voi tulla värjäytymä, muodon vääristymä tai halkeamia.

Tuotteen TURVALLISUUDET ja LUOTETTAVUUDEN takaamiseksi korjaukset, muut huoltotöt ja säädöt on teetettävä Makitan valtuutetussa huoltopisteessä Makitan varaosia käytäen.

## Sahauskulman 0° tai 45° tarkkuuden säätö

Tämä säätö on tehty tehtaalla. Jos säätö ei ole oikea, voit säätää sitä seuraava ohjeen mukaan.

1. Löysää kiristysruuveja laitteen edessä ja takana niin, että viistekulmaa voi muuttaa. Aseta pysäytimen avulla viistekulmaksi 0°–45°, jos haluat säätää sahauskulman 45° tarkkuutta.

► Kuva46: 1. Kiristysruuvi 2. Pysäytin

2. Aseta jalusta säätöruuvia kuusioavaimella käänemmällä joko samansuuntaiseksi pyörösahanterän kanssa tai 45° kulmaan kolmioviväimen avulla. 0° kulman voi asettaa nelioviväimen avulla.

► Kuva47: 1. Kolmiovivain

► Kuva48: 1. 0° kulman säätöruuvi 2. 45° kulman säätöruuvi

3. Kiristä kiristysruuvit ja tarkista sitten leikkauskulma tekemällä testileikkaus.

## Yhdensuuntaisuuden säätäminen

**▲HUOMIO:**Pidä laite aina yhdensuuntaisesti suunnattuna. Muutoin pyörösahanterä saattaa sahatta ohjauskiskoon, jonka vaarioituminen voi johtaa henkilövahinkoon.

Tämä säätö on tehty tehtaalla. Jos säätö ei ole oikea, voit säätää sitä seuraava ohjeen mukaan.

1. Aseta työkalu enimmäisleikkauussyvyyteen.
2. Varmista, että kaikki vivut ja ruuvit on kiristetty.
3. Löysää ruuveja kuvan mukaisesti.
4. Avaa alasuojusta ja siirrä jalustan takaosaa siten, että etäisyysdet A ja B tulevat yhtä suureiksi.
- Kuva49: 1. Ruuvi 2. Alusta
5. Kiristä ruuvit ja suorita testileikkaus yhdensuuntaisuuden tarkistamiseksi.

# LISÄVARUSTEET

**▲HUOMIO:** Seuraavia lisävarusteita tai laitteita suositellaan käytettäväksi tässä ohjeessa kuvatun Makita-työkalun kanssa. Muiden lisävarusteiden tai laitteiden käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja. Käytä lisävarusteita ja -laitteita vain niiden käyttötarkoitukseen mukaisesti.

Jos tarvitset apua tai yksityiskohtaisempia tietoja seuraavista lisävarusteista, ota yhteys paikalliseen Makitan huoltoon.

- Pyörösahanterä
- Halkaisuohjain (ohjaustulkki)
- Koukku
- Ohjainkisko
- Viiste opas
- Puristin
- Levy
- Kumilevy
- Asetuslevy
- Pölysuitin
- Kuusioavain
- Langaton yksikkö
- Aito Makitan akku ja laturi

**HUOMAA:** Jotkin luetelossa mainitut varusteet voivat sisältyä työkalun toimitukseen vakiovarusteina. Ne voivat vaihdella maittain.

# SPECIFIKATIONER

Model:	HS004G	
Klingediameter	185 mm - 190 mm	
Maksimal skæredybde	ved 0°	60,0 mm - 62,5 mm
	ved 45° skråsnit	43,0 mm - 44,5 mm
	ved 48° skråsnit	41,0 mm - 42,0 mm
Hastighed uden belastning	6.000 min <sup>-1</sup>	
Mærkespænding	D.C. 36 V - 40 V maks.	
Længde i alt	med BL4025	322 mm
	med BL4040	337 mm
Nettvægt	4,4 - 4,7 kg	

- På grund af vores kontinuerlige forsknings- og udviklingsprogrammer kan hosstående specifikationer blive ændret uden varsel.
- Specifikationer og akku kan variere fra land til land.
- Vægten kan være anderledes afhængigt af tilbehøret, inklusive akkuen. Den letteste og tungeste kombination i henhold til EPTA-procedure 01/2014 er vist i tabellen.

## Anvendelig akku og oplader

Akku	BL4025 / BL4040
Oplader	DC40RA

- Nogle af de akkuer og opladere, der er angivet ovenfor, er muligvis ikke tilgængelige, afhængigt af hvilket område du bor i.

**ADVARSEL:** Brug kun de akkuer og opladere, der er angivet ovenfor. Brug af andre akkuer og opladere kan medføre personskade og/eller brand.

## Tilsigtet anvendelse

Denne maskine er beregnet til at lave lige snit i længden og bredden og geringssnit med vinkler i træ med maskinen i tæt berøring med arbejdsstykket. Der kan også saves i andre materialer med de rette originale Makita-savklanger.

## Støj

Det typiske A-vægtede støjniveau bestemt i overensstemmelse med EN62841-2-5:

Lydtryksniveau ( $L_{PA}$ ) : 93 dB (A)

Lydefektekniveau ( $L_{WA}$ ) : 104 dB (A)

Usikkerhed (K) : 3 dB (A)

**BEMÆRK:** De(n) angivne støjemissionsværdi(er) er målt i overensstemmelse med en standardtestmetode og kan anvendes til at sammenligne en maskine med en anden.

**BEMÆRK:** De(n) angivne støjemissionsværdi(er) kan også anvendes i en præliminær eksponeringsvurdering.

**ADVARSEL:** Bær høreværn.

**ADVARSEL:** Støjemissionen under den faktiske anvendelse af maskinen kan være forskellig fra de(n) angivne værdi(er), afhængigt af den måde hvorpå maskinen anvendes, især den type arbejdsemse der behandles.

**ADVARSEL:** Sørg for at identificere de sikkerhedsforskrifter til beskyttelse af operatøren, som er baseret på en vurdering af eksponering under de faktiske brugsforhold (med hensyntagen til alle dele i brugscykussen, f.eks. de gange, hvor maskinen er slukket, og når den kører i tomgang i tilgift til afbrydertiden).

## Vibration

Vibrationens totalværdi (tre-aksial vektorsum) bestemt i overensstemmelse med EN62841-2-5:

Arbejdstilstand: skæring i træ

Vibrationsemission ( $a_{h,W}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> eller mindre

Usikkerhed (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Arbejdstilstand: skæring i metal

Vibrationsemission ( $a_{h,M}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> eller mindre

Usikkerhed (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**BEMÆRK:** De(n) angivne totalværdi(er) for vibration er målt i overensstemmelse med en standardtestmetode og kan anvendes til at sammenligne en maskine med en anden.

**BEMÆRK:** De(n) angivne totalværdi(er) for vibration kan også anvendes i en præliminær eksponeringsvurdering.

**ADVARSEL:** Vibrationsemisionen under den faktiske anvendelse af maskinen kan være forskellig fra de(n) angivne værdi(er), afhængigt af den måde hvorpå maskinen anvendes, især den type arbejdsemner der behandles.

**ADVARSEL:** Sørg for at identificere de sikkerhedsforskrifter til beskyttelse af operatøren, som er baseret på en vurdering af eksponering under de faktiske brugsforhold (med hensyntagen til alle dele i brugscykussen, f.eks. de gange, hvor maskinen er slukket, og når den kører i tomgang i tilgift til afbrydertiden).

## EF-overensstemmelseserklæring

### Kun for lande i Europa

EF-overensstemmelseserklæringen er inkluderet som Bilag A i denne brugsanvisning.

## SIKKERHEDSAADVARSLER

### Almindelige sikkerhedsregler for el-værktøj

**ADVARSEL:** Læs alle de sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med denne maskine. Forsømmelse af at overholde alle nedenstående instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

### Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

Ordet "el-værktøj" i advarslerne henviser til det netforsynede (netledning) el-værktøj eller batteriforsynede (akkumulator) el-værktøj.

### Sikkerhedsadvarsler for ledningsfri rundsav

#### Fremgangsmåder for skæring

- FARE:** Hold hænderne på god afstand af skæreområdet og klingen. Hold den anden hånd på hjælpehåndtaget eller motorhuset. Hvis De holder saven med begge hænder, kan klingen ikke komme til at skære i dem.
- Ræk ikke ned under arbejdsemnet.** Beskytelsesskærmen kan ikke beskytte Dem mod klingen neden under arbejdsemnet.
- Justér skæredybden efter tykkelsen af arbejdsemnet.** Mindre end en halv tands i klingetænderne bør være synlig under arbejdsemnet.
- Hold aldrig arbejdsemnet i hænderne eller hen over benet, mens der skæres. Fastgør arbejdsemnet til en stabil platform.** Det er vigtigt at understøtte arbejdsemnet korrekt for at minimere risikoen for udslættelse af kroppen, binding af klingen eller tab af kontrollen.
- Hold maskinen i dens isolerede gribeflader, når du udfører et stykke arbejde, hvor skære-værktøjet kan komme i berøring med skjulte ledninger.** Kontakt med en strømførende ledning vil bevirkе, at blottede metaldele på maskinen også bliver strømførende, hvorved operatøren kan få stød.

#### ► Fig.1

- Hold maskinen i dens isolerede gribeflader, når du udfører et stykke arbejde, hvor skære-værktøjet kan komme i berøring med skjulte ledninger.** Kontakt med en strømførende ledning vil bevirkе, at blottede metaldele på maskinen også bliver strømførende, hvorved operatøren kan få stød.

- Ved kløvning skal der altid anvendes et parallelanslag eller en lige styreskinne.** Dette vil forbedre nøjagtigheden af snittet og mindske risikoen for, at klingen binder.
- Brug altid klinger med akselhuller af den korrekte størrelse og form (kantede eller runde).** Klinger, der ikke svarer til savens monteringsdele, vil rotere skævt, så du mister kontrollen.
- Anvend aldrig beskadigede eller forkerte spændeskiver og bolte til klingen.** Klingens spændeskiver og bolte er specielt fremstillede til Dereas sav og til optimal ydelse og sikker anvendelse.

#### Arsager til tilbageslag og relaterede advarsler

- Tilbageslag er en pludselig reaktion på en fastklemt, fastsiddende eller forkert justeret savklinge, som kan medføre, at en ukontrolleret sav løftes opad og ud af arbejdsemnet i retning mod operatøren.
- Når klingen kommer i klemme eller sidder fast, fordi savsnittet lukkes sammen, stopper klingen, og motorreaktionen skubber apparatet hurtigt tilbage mod operatøren.
- hvis klingen bliver bøjet eller fejjusteret i snittet, kan tænderne på bagkanten af klingen grave sig ind i træets øverste overflade, hvorved klingen kan smutte ud af savsnittet og springe tilbage i retning mod operatøren.

Tilbageslag skyldes forkert anvendelse af saven og/eller forkert fremgangsmåde for anvendelse eller forkerte forhold og kan undgås ved, at der træffes de rigtige forholdsregler som vist herunder.

- Oprethold et fast greb med begge hænder på saven, og hold armene således, at tilbageslagskraften modvirkes.** Stil Dem på siden af klingen, men ikke på linje med den. Tilbageslag kan bevirkе, at saven springer bagud, men tilbageslagskraften kan kontrolleres af operatøren, hvis denne træffer de fornødne forholdsregler.
- Hvis klingen binder, eller hvis skæringen af en eller anden årsag afbrydes, skal De slippe afbryderknappen og holde saven stille i materialet, indtil klingen er standset helt.** Forsøg aldrig at fjerne saven fra arbejdsemnet eller at trække saven bagud, mens klingen er i bevægelse, da dette kan medføre tilbageslag. Undersøg situationen, og træk afhjælpningsforanstaltninger for at eliminere årsagen til, at klingen binder.
- Når saven startes igen i arbejdsemnet, skal du centrere savklingen i savsnittet, så savtænderne ikke sidder fast i emnet.** Hvis savklingen binder, kan den bevæge sig opad eller slå tilbage fra arbejdsemnet, når saven startes igen.
- Anvend store støtteplader til at minimere risikoen for fastklemning af klingen og tilbageslag.** Store plader har tendens til at synke under deres egen vægt. Der skal anbringes støtter under pladerne i begge sider, i nærheden af skærelinjen og nær kanten af pladen.

#### ► Fig.2

#### ► Fig.3

- Anvend ikke sløve eller beskadigede klinger.** Uskarpe eller forkert monterede klinger frembringer et snævert savsnit, som medfører kraftig friktion, binding af klingen og tilbageslag.

- Låsegrebene til klingedybde og skråsnitindstilling skal være stramme og sikre, inden skæringen påbegyndes.** Hvis klingeindstillingen ændrer sig under skæringen, kan der opstå binding og tilbageslag.
- Vær særlig forsigtig, når der saves ind i eksisterende vægge eller andre skjulte områder.** Savklingen, som stikker frem, kan komme til at skære i genstande, der kan medføre tilbageslag.
- Hold ALTID fast i maskinen med begge hænder.** Placér ALDRIG Deres hånd, ben eller nogen del af kroppen under maskinens grundplade eller bag ved saven, især når De foretager krydssnit. Hvis der opstår tilbageslag, kan saven nemt springe bagud over Deres hånd, hvorfra der kan ske alvorlig personskade.

► Fig.4

- Pres aldrig saven. Tryk saven fremad med en hastighed, så klingen skærer, uden at hastigheden sænkes.** Hvis De presser saven, kan der opstå uensartede skæringer, tab af præcision og muligt tilbageslag.

**Beskyttelsesskærmens funktion**

- Kontroller, at den nederste beskyttelsesskærm lukker korrekt inden hver brug. Anvend ikke saven, hvis den nederste beskyttelsesskærm ikke bevæger sig frit og lukker med det samme.** Den nederste beskyttelsesskærm må aldrig fastspændes eller fastbindes i den åbne stilling. Hvis saven ved et uheld tabes, kan den nederste beskyttelsesskærm blive bøjet. Hæv den nederste beskyttelsesskærm med tilbagetrækningshåndtaget og kontroller, at den bevæger sig frit og ikke kommer i berøring med klingen eller andre dele i alle vinkler og skæredybder.
- Kontroller den nederste beskyttelsesskærmfjenders funktion.** Hvis beskyttelsesskærmen og fjederen ikke fungerer korrekt, skal de serviceres inden brugen. Den nederste beskyttelsesskærm kan fungere trægt på grund af beskadigede dele, gummiplader eller ansamling af affaldsstoffer.
- Den nederste beskyttelsesskærm må kun trækkes tilbage manuelt i tilfælde af specielle snit som for eksempel "stikssnit" eller "kombinerede snit".** Hæv den nederste beskyttelsesskærm ved at trække håndtaget tilbage, og så snart klingen går ind i materialet, bør den nederste beskyttelsesskærm slippes. Ved alle andre former for savning skal den nederste beskyttelsesskærm have lov at bevæge sig automatsk.
- Sørg altid for, at den nederste beskyttelsesskærm dækker klingen, inden saven anbringes på bænk eller gulv.** En ubeskyttet, roterende klinge vil bevirke, at saven bevæger sig bagud og skærer i alt, hvad der er i dens bane. Vær opmærksom på den tid, det tager for klingen at stoppe, efter at afbryderen er sluppet.
- For at kontrollere den nederste beskyttelsesskærm, skal man åbne den med hånden og derefter slippe den og bekrafte lukningen af skærmen.** Kontroller ligeledes, at tilbagetrækningshåndtaget ikke kommer i berøring med maskinhuset. At efterlade klingen synlig er MEGET FARLIGT og kan føre til alvorlig personskade.

**Supplerende sikkerhedsforskrifter**

- Vær ekstra forsigtig, hvis De skærer i fugtigt træ, trykbehandlet tømmer eller træ, som har knaster.** Før maskinen jævn frem uden at mindsk klingens hastighed, således at overophedning af klingens takker undgås.
- Forsøg ikke at fjerne afskåret materiale, mens klingen roterer.** Vent, indtil klingen er standset, inden De fjerner afskåret materiale. Klingen fortsætter med at rotere, efter at der er slukket for maskinen.
- Undgå at skære i søm.** Se efter, om der er søm i tømmeret, og fjern alle søm, inden skæringen påbegyndes.
- Anbring den bredeste del af savgrundpladen på den del af arbejdsemnet, som er solidt understøttet, ikke på den del, som vil falde af, når skæringen er fuldført.** Hvis arbejdsemnet er kort eller lille, skal det spændes fast. FORSØG IKKE AT HOLDE KORTE ARBEJDSEMNER FAST MED HÅNDEN!

► Fig.5

- Inden De lægger maskinen fra Dem efter at have fuldført en skæring, skal De sikre Dem, at beskyttelsesskærmen er lukket, og at klingen er standset fuldstændigt.**
- Forsøg aldrig at save med rundsaven holdt på hovedet i en skruetvinge.** Dette er yderst farligt og kan føre til alvorlige ulykker.

► Fig.6

- Noget materiale indeholder kemikalier, som kan være giftige. Vær påpasselig med ikke at indånde støv, og undgå hudkontakt.** Følg fabrikantens sikkerhedsdata.
- Stop ikke klingerne ved hjælp af lateralt tryk på savklingen.**
- Anvend ikke slibeskiver.**
- Anvend kun savklarer med den diameter, der er markeret på maskinen eller specificeret i manualen.** Brug af en klinge med en forkert størrelse kan hindre korrekt afskærming af klingen eller beskyttelsesskærmens funktion, hvilket kan medføre alvorlig personskade.
- Hold altid klingen skarp og ren.** Gummi og træbeg, som er størknet på klingen, gør saven langsommere og øger risikoen for tilbageslag. Hold altid klingen ren ved først at tage den af maskinen og derefter rengøre den med en gummi- og begfjerner, varmt vand eller petroleum. Anvend aldrig benzin.
- Bær altid støvmaske og høreværn, når De anvender maskinen.**
- Brug altid en savklinge, der er beregnet til at skære i det materiale, du skal skære i.**
- Brug kun savklarer, der er mærket med en hastighed svarende til eller større end den hastighed, der er angivet på maskinen.**
- (Kun for lande i Europa)**  
Brug altid en klinge, der overholder EN847-1.
- Placer maskinen og delene på en flad og stabil overflade.** Ellers kan maskinen eller delene muligvis falde ned og forårsage personskade.

**GEM DISSE FORSKRIFTER.**

**ADVARSEL:** LAD IKKE bekvemmelighed eller kendskab til produktet (opnægt gennem gentagen brug) forhindre, at sikkerhedsforskrifterne for produktet nøje overholdes. MISBRUG eller forsømmelse af at følge de i denne brugsvejledning givne sikkerhedsforskrifter kan medføre alvorlig personskade.

## Vigtige sikkerhedsinstruktioner for akku'en

- Læs alle instruktioner og advarselsmærkater på (1) akku-opladeren, (2) akku'en og (3) produktet, som anvender akku.
- Adskil eller ændr ikke akku'en. Det kan muligvis resultere i en brand, overdrevne varme eller ekspllosion.
- Hold straks op med anvendelsen, hvis brugstiden er blevet stærkt aftaget. Fortsat anvendelse kan resultere i risiko for overophedning, forbrændinger og endog ekspllosion.
- Hvis De har fået elektrolytvæske i øjnene, skal De straks skylle den ud med rent vand og derefter øjeblikkeligt søge lægehjælp. I modsat fald kan De miste synet.
- Vær påpasselig med ikke at komme til at kortslutte akku'en:
  - Rør ikke ved terminalerne med noget ledende materiale.
  - Undgå at opbevare akku'en i en beholder sammen med andre genstande af metal, for eksempel søm, mønter og lignende.
  - Udsæt ikke akku'en for vand eller regn. Kortslutning af akku'en kan forårsage en kraftig øgning af strømmen, overophedning, mulige forbrændinger og endog værkøjstop.
- Opbevar ikke værkøjset og akku'en på et sted, hvor temperaturen kan nå eller overstige 50 °C.
- Lad være med at brænde akku'en, selv ikke i tilfælde, hvor den har lidt alvorlig skade eller er fuldstændig udtrjent. Akku'en kan eksplodere, hvis man forsøger at brænde den.
- Slå ikke sør i, skær ikke i, knus, kast, tab ikke akku'en og stød ikke akku'en mod en hård genstand. Sådan adfærd kan muligvis resultere i en brand, overdrevne varme eller ekspllosion.
- Anvend ikke en beskadiget akku.
- De indbyggede lithium-ion-batterier er underlagt lovkrav vedrørende farligt gods. Ved kommersiel transport, f.eks. af tredjeparts transportselskaber, skal særlige krav til forpakning og mærkninng overholdes. Ved forberedelse af udstyret til forsendelse skal du kontakte en ekspert i farligt gods. Overhold også eventuel mere detaljeret national lovgivning. Tape eller tildæk åbne kontakter, og pak batteriet på en måde, så det ikke kan flytte sig rundt i pakningen.
- Når akku'en bortskaffes, skal du fjerne den fra maskinen og bortskaffe den på et sikkert sted. Følg de lokale love vedrørende bortskaffelsen af batterier.
- Brug kun batterierne med de produkter, som Makita specificerer. Hvis batterierne installeres i ikke-kompatible produkter, kan det medføre brand, kraftig varme, ekspllosion eller udsivning af elektrolyt.

- Hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid ad gangen, skal du fjerne batteriet fra maskinen.
- Akkuen kan muligvis under og efter brug være varm, hvilket kan forårsage forbrændinger eller lavtemperaturforbrændinger. Vær påpasselig med håndtering af varme akku'er.
- Rør ikke terminalen på maskinen straks efter brug, da den bliver varm nok til at forårsage forbrændinger.
- Sørg for at spåner, støv eller jord ikke sætter sig fast inde i terminalerne, hullerne og rillerne på akku'en. Det kan muligvis medføre dærlig ydelse eller nedbrud af maskinen eller akku'en.
- Medmindre maskinen understøtter brugen i nærheden af elektriske højspændingsledninger, skal du ikke anvende akku'en i nærheden af elektriske højspændingsledninger. Det kan muligvis medføre funktionsfejl på eller nedbrud af maskinen eller akku'en.

## GEM DENNE BRUGSANVISNING.

**FORSIGTIG:** Brug kun originale batterier fra Makita. Brug af uoriginale Makita-batterier, eller batterier som er blevet ændret, kan muligvis medføre brud på batteriet, hvilket kan forårsage brand, personskade eller beskadigelse. Det ugyldiggør også Makita-garantien for Makita-maskinen og opladeren.

## Tips til opnåelse af maksimal akku-levetid

- Oplad akku'en, inden den er helt afladet. Stop altid værkøjset, og oplad akku'en, hvis De bemærker, at værkøjeffekten er aftagende.
- Genoplad aldrig en fuldt opladet akku. Overopladning vil afkorte akkuens levetid.
- Oplad akku'en ved stuetemperatur ved 10 °C - 40 °C. Lad altid en varm akku få tid til at køle af, inden den oplades.
- Når du ikke anvender akku'en, skal du fjerne den fra maskinen eller opladeren.
- Oplad akku'en, hvis De ikke skal bruge den i længere tid (mere end seks måneder).

## Vigtige sikkerhedsinstruktioner for trådløs enhed

- Undlad at adskille eller ændre den trådløse enhed.
- Opbevar den trådløse enhed utilgængeligt for små børn. Søg øjeblikkeligt læge, hvis den sluges ved et uheld.
- Brug kun den trådløse enhed sammen med maskiner fra Makita.
- Udsæt ikke den trådløse enhed for regn eller våde omgivelser.
- Brug ikke den trådløse enhed på steder, hvor temperaturen overskrides 50 °C.
- Brug ikke den trådløse enhed i nærheden af medicinske instrumenter som f.eks. pacemakere.
- Brug ikke den trådløse enhed i nærheden af automatiske enheder. Hvis den bruges, kan automatiske enheder udvikle fejlfunktion eller fejl.

8. Undlad at betjene den trådløse enhed på steder med høje temperaturer eller steder, hvor der kan genereres statisk elektricitet eller elektrisk støj.
9. Den trådløse enhed kan frembringe elektromagnetiske felter (EMF), men de er ikke skadelige for brugeren.
10. Den trådløse enhed er et præcisionsinstrument. Undgå at tage eller slå på den trådløse enhed.
11. Undgå at berøre terminalen på den trådløse enhed med de bare hænder eller metalliske materialer.
12. Tag altid batteriet ud af produktet, når den trådløse enhed monteres på det.
13. Når låget på åbningen åbnes, skal du undgå steder, hvor der kan komme støv eller vand ind i åbningen. Hold altid indgangen til åbningen ren.
14. Indsæt altid den trådløse enhed i den rigtige retning.
15. Undgå at trykke for hårdt på den trådløse aktiveringsknap på den trådløse enhed og/eller at trykke på knappen med en genstand med en skarp kant.
16. Luk altid låget på åbningen under brug.
17. Undlad at fjerne den trådløse enhed fra åbningen, når der er sluttet strøm til maskinen. Hvis du gør dette, kan det medføre funktionsfejl i den trådløse enhed.
18. Undlad at fjerne etiketten på den trådløse enhed.
19. Undlad at sætte nogen etiket på den trådløse enhed.
20. Lad ikke den trådløse enhed ligge på steder, hvor der kan genereres statisk elektricitet eller elektrisk støj.
21. Lad ikke den trådløse enhed ligge på steder, der er utsat for høj varme, for eksempel en bil, der står i solen.
22. Lad ikke den trådløse enhed ligge på et sted med støv eller pulver eller på et sted, hvor der kan udvikles ætsende gas.
23. En pludselig temperaturændring kan forårsage dug på den trådløse enhed. Brug ikke den trådløse enhed, før duggen er tørret helt bort.
24. Ved rengøring af den trådløse enhed skal den aftøres forsigtigt med en tor, blød klud. Brug ikke rensebenzin, fortynder, ledende fedtstof eller lignende.
25. Ved opbevaring af den trådløse enhed skal den opbevares i den medfølgende æske eller i en beholder, der er fri for statisk elektricitet.
26. Indsæt ikke andre enheder end den trådløse enhed fra Makita i åbningen på maskinen.
27. Undlad at bruge maskinen, hvis låget på åbningen er beskadiget. Vand, støv og snavs, der kommer ind i åbningen, kan forårsage fejfunktion.
28. Undlad at trække og/eller vrude låget til åbningen mere end nødvendigt. Sæt låget på igen, hvis det falder af maskinen.
29. Udskift låget til åbningen, hvis det bliver væske eller ødelægges.

## FUNKTIONSBEKRIVELSE

**►FORSIGTIG:** Sørg altid for at maskinen er slukket, og at akkuen er taget ud, før der udføres justering eller kontrol af funktioner på maskinen.

### Isætning eller fjernelse af akkuen

**►FORSIGTIG:** Sluk altid for værktøjet, før De monterer eller fjerner akkuen.

**►FORSIGTIG:** Hold værktøjet og akkuen fast ved montering eller fjernelse af akkuen. Hvis De ikke holder værktøjet og akkuen fast, kan de glide ud af hænderne på Dem og forårsage beskadigelse af værktøjet og akkuen eller personskade.

► Fig.7: 1. Rød indikator 2. Knap 3. Akku

Akkuen fjernes ved, at De trækker den ud af værktøjet, idet De skyder knappen på forsiden af akkuen i stilling. Akkuen monteres ved, at De sætter tungen på akkuen ud for noten i kabinettet og lader den glide på plads. Sæt den hele vejen ind, så den låses på plads med et lille klik. Hvis den røde indikator på oversiden af knappen er synlig, betyder det, at den ikke er tilstrækkeligt låst.

**►FORSIGTIG:** Monter altid akkuen helt, indtil den røde indikator ikke længere er synlig. Hvis dette ikke gøres, kan den falde ud af værktøjet ved et uheld, hvorefter De selv eller personer i nærheden kan komme til skade.

**►FORSIGTIG:** Brug ikke magt ved montering af akkuen. Hvis akkuen ikke glider på plads uden problemer, betyder det, at den ikke sættes i på korrekt vis.

### Beskyttelsessystem til værktøj/batteri

Værktøjet er forsynet med et beskyttelsessystem til værktøj/batteri. Dette system afbryder automatisk strømmen til motoren for at forlænge levetiden for værktøjet og batteriet. Værktøjet stopper automatisk under driften, hvis det eller batteriet kommer i en af følgende situationer. I nogle tilfælde lyser indikatorerne.

#### Overbelastningsbeskyttelse

Hvis maskinen bruges på en måde, der får den til at trække en unormalt høj strøm, stopper maskinen automatisk. I denne situation skal du slukke for maskinen og stoppe den anvendelse, som bevirkede, at maskinen blev overbelastet. Tænd derefter for maskinen for at starte igen.

#### Beskyttelse mod overophedning

Hvis maskinen eller batteriet er overophedet, stopper maskinen automatisk, og lampen blinker. Lad i så fald maskinen og batteriet køle ned, før der tændes for maskinen igen.

#### Beskyttelse mod afladning

Når batteriladningen bliver for lav, stopper værktøjet automatisk. Hvis produktet ikke fungerer, selvom kontakterne betjenes, skal De tage batterierne ud af værktøjet og lade batterierne op.

**GEM DISSE FORSKRIFTER.**

## Indikation af den resterende batteriladning

Tryk på kontrolknappen på akku'en for at få vist den resterende batteriladning. Indikatorlamperne lyser i nogle sekunder.

► Fig.8: 1. Indikatorlamper 2. Kontrolknap

Indikatorlamper			Resterende ladning
Tændt	Slukket	Blinker	
■	□	■	75% til 100%
■ ■ ■	■ ■ ■		50% til 75%
■ ■ ■	■ ■ □ □		25% til 50%
■ ■ ■	■ □ □ □		0% til 25%
■ ■ ■	□ □ □ □		Genoplad batteriet.
■ ■ ■	■ ■ □ □	↑ ↓	Der er muligvis fejl i batteriet.

**BEMÆRK:** Afhængigt af brugsforholdene og den omgivende temperatur kan indikationen afvige en smule fra den faktiske ladning.

## Afbryderbetjening

**ADVARSEL:** Inden akku'en sættes i maskinen, bør De altid kontrollere, at afbryderknappen fungerer korrekt, og returnerer til "OFF"-positionen, når den slippes.

**ADVARSEL:** Omgå ALDRIG lås fra-knappens funktion ved at tape den fast eller på andre måder. En afbryder med en blokeret lås fra-knap kan medføre utilsigtet funktion og alvorlig personskade.

**ADVARSEL:** Brug ALDRIG maskinen, hvis den kører, når du blot trykker på afbryderknappen uden at trykke på lås fra-knappen. En afbryder, der skal repareres, kan medføre utilsigtet funktion og alvorlig personskade. Returner maskinen til et Makita-servicecenter før nødvendige reparationer INDEN yderligere brug.

For at forhindre utilsigtet indtrykning af afbryderknappen er maskinen udstyr med en lås fra-knap. For at starte maskinen skal man trykke lås fra-knappen ind og trykke på afbryderknappen. Slip afbryderknappen for at stoppe.

► Fig.9: 1. Afbryderknap 2. Lås fra-knap

**BEMÆRKNING:** Tryk ikke hårdt på afbryderkontakten uden først at trykke afslæseknappen ind. Dette kan ødelægge afbryderkontakten.

**FORSIGTIG:** Maskinen begynder med det samme at bremse rundsavsklingens bevægelse, når du slipper afbryderknappen. Hold godt fast i maskinen for at reagere på bremserreaktionen, når du slipper afbryderknappen. Pludselig reaktion kan kaste maskinen ud af hånden på dig og medføre personskade.

## Funktion til automatisk hastighedsændring

Denne maskine har en "høj hastighedstilstand" og en "høj momenttilstand".

Maskinen skifter automatisk funktionstilstand afhængigt af arbejdsbelastningen. Hvis arbejdsbelastningen er lav, kører maskinen i "høj hastighedstilstand" for hurtigere skæringsfunktion. Hvis arbejdsbelastningen er høj, kører maskinen i "høj momenttilstand" for kraftig skæringsfunktion.

► Fig.10: 1. Tilstandsindikator

Tilstandsindikatoren lyser grønt, når maskinen kører i "høj momenttilstand".

Hvis maskinen anvendes ved for stor belastning, blinker tilstandsindikatoren grønt. Tilstandsindikatoren holder op med at blinke og lyser derefter eller slukkes, hvis du reducerer belastningen på maskinen.

Status for tilstandsindikator			Funktionstilstand
<input checked="" type="radio"/> Tændt	<input type="radio"/> Slukket	<input checked="" type="radio"/> Blinker	
	○		Høj hastighedstilstand
	●		Høj momenttilstand
	○	●	Advarsel om overbelastning

## Justering af skæredybde

**FORSIGTIG:** Spænd altid håndtaget forsvarligt til efter justering af skæredybden.

Løsn håndtaget på dybdeguiden og flyt grundpladen op og ned. Ved den ønskede skæredybde gøres grundpladen fast ved at spænde håndtaget til.

Renere og sikrere snit kan opnås, hvis man indstiller skæredybden således, at ikke flere end en enkelt savtand stikker ud under arbejdsstykket. Anvendelse af en rigtig skæredybde bidrager til at reducere risikoen for farlige TILBAGESLAG, som kan medføre personskade.

► Fig.11: 1. Håndtag

## Skråsnit

**FORSIGTIG:** Spænd altid spændeskruerne forsvarligt til efter justering af skråsnitsvinklen.

Løsn spændeskruerne. Indstil til den ønskede vinkel ved at udøre den rigtige hældning, og stram derefter spændeskruerne godt til.

► Fig.12: 1. Spændeskruer

Brug stopperen, når du skærer med en vinkel på nøjagtigt 45°. Drej stopperen helt som vist, afhængigt af om du foretager et 0° - 45° skråsnit eller et 0° - 48° skråsnit.

► Fig.13: 1. Stopper

## Indstilling

Ved lige snit rettes 0°-positionen på forkanten af grundpladen ind efter skærelinjen. Ved 45°' skråsnit rettes 45°-positionen ind efter den.

► Fig.14: 1. Skærelinje (0°-position) 2. Skærelinje (45°-position)

## Tænding af lampen

**AFORSIGTIG:** Kig aldrig direkte på lyskilden. Lad ikke lyset falde i Deres øjne.

Hvis du vil tænde lampen uden at starte maskinen, skal du trykke på afbryderknappen uden at trykke på lås fra-knappen. Hvis du vil tænde lampen, mens maskinen kører, skal du trykke på og holde lås fra-knappen og trykke på afbryderknappen.

Lampen slukkes, 10 sekunder efter at afbryderknappen slippes.

► Fig.15: 1. Lampe

**BEMÆRK:** Brug en tør klud til at tørre snavset af lampens linse. Pas på ikke at ridse lampens linse, da dette muligvis kan dæmpe belysningen.

**BEMÆRK:** Når maskinen er overophedet, blinker lampen i et minut. Afkøl i så fald maskinen, før den anvendes igen.

## Krog

### Ekstraudstyr

**AFORSIGTIG:** Tag altid batteriet ud, når du hænger maskinen på krogen.

**AFORSIGTIG:** Hægt aldrig maskinen fast på et højliggende sted eller potentielt ustabile steder som fx på overfladerne. Ellers kan maskinen muligvis miste balancen og falde ned.

**AFORSIGTIG:** Træk ikke nedad i maskinen, når den hænger på krogen.

Krogen er praktisk til midlertidig ophængning af maskinen.

► Fig.16

Monter krogen med skruerne som vist.

► Fig.17: 1. Krog 2. Skrue

For at benytte krogen skal du blot dreje krogen, indtil den klikker på plads i den åbne stilling.

Drej altid krogen, indtil den klikker på plads i den lukkede stilling, når den ikke benyttes.

► Fig.18: 1. Åben stilling 2. Lukket stilling

## Elektrisk bremse

Maskinen har en elektrisk klingebremse. Hvis maskinen konsekvent ikke stopper rundsavsklingen hurtigt, når kontakthåndtaget slippes, skal der udføres service på maskinen på et Makita servicecenter.

**AFORSIGTIG:** Klingebremsesystemet er ikke en erstatning for en beskyttelsesskærm. ANVEND ALDRIG MASKINEN UDEN EN FUNGERENDE BESKYTTELSESSKÆRM. DETTE KAN MEDFØRE ALVORLIG PERSONSKADE.

## Elektronisk funktion

Maskiner, der er udstyret med elektronisk funktion, er nemme at betjene på grund af følgende funktion(er).

### Funktion til blød start

Blød start, fordi ryk ved start dæmpes.

## SAMLING

**AFORSIGTIG:** Sørg altid for at maskinen er slukket, og at akkuen er taget ud, før der udføres noget arbejde på maskinen.

## Opbevaring af unbrakonøgle

Når unbrakonøglen ikke anvendes, skal den opbevares som vist på illustrationen, så den ikke bortkommer.

► Fig.19: 1. Unbrakonøgle

## Afmontering eller montering af rundsavsklinge

**AFORSIGTIG:** Sørg for at montere rundsavsklingen med dens tænder vendende opad på den forreste del af maskinen.

**AFORSIGTIG:** Anvend kun Makita-nøglen til montering og afmontering af rundsavsklingen.

For at afmontere rundsavsklingen skal du trykke skaftlåsen helt ind, så rundsavsklingen ikke kan rotere, og bruge unbrakonøglen til at løse sekskantbolten. Fjern derefter sekskantbolten, den ydre flange, rundsavsklingen og ringen (landespecifik).

► Fig.20: 1. Skaftlås 2. Unbrakonøgle 3. Løsn 4. Stram

### Til maskiner uden ring

► Fig.21: 1. Sekskantbolt 2. Ydre flange  
3. Rundsavsklinge 4. Pil på rundsavsklingen  
gen 5. Indre flange 6. Pil på maskinen

### Til maskiner med ring

► Fig.22: 1. Sekskantbolt 2. Ydre flange  
3. Rundsavsklinge 4. Pil på rundsavsklingen  
5. Ring 6. Indre flange 7. Pil på maskinen

For at montere rundsavsklingen, skal du følge procedureren for afmontering i modsat rækkefølge.

Ret retningen af pilen på klingen ind med pilen på maskinen.

## Til maskiner med den indre flange til savklinger med en anden hulddiameter end 15,88 mm

Den indre flange har et fremspring med en bestemt diameter på den ene side og et fremspring med en anden diameter på den anden side. Vælg den rigtige side, hvor fremspringet passer perfekt ind i hullet på savklingen. Monter den indre flange på monteringsskaffet, så den rigtige side af fremspringet på den indre flange vender udad, og placer derefter savklingen og den ydre flange.

► Fig.23: 1. Monteringsskaff 2. Indre flange  
3. Rundsavsklinge 4. Ydre flange  
5. Sekskantbolt

**ADVARSEL:** SØRG FOR AT STRAMME SEKSKANTBOLTEN FAST I RETNINGEN MED URET. Pas også på ikke at tilspænde bolten for kraftigt. Hvis din hånd glider af unbrakonøglen, kan det medføre personskade.

**ADVARSEL:** Sørg for, at fremspringet "a" på den indre flange, der er placeret på ydersiden, passer perfekt ind i hullet "a" på savklingen. Hvis klingen monteres på den forkerte side, kan det medføre farlig vibration.

## Til maskiner med den indre flange til savklarer med en hul diameter på 15,88 mm (landespecifik)

Monter den indre flange med siden med fordybningen udad på monteringsskafet, og placér derefter savklingen (med ringen monteret, hvis det er nødvendigt), den ydre flange og sekskantbolten.

### Til maskiner uden ring

- Fig.24: 1. Monteringsskafft 2. Indre flange  
3. Rundsavsklinge 4. Ydre flange  
5. Sekskantbolt

### Til maskiner med ring

- Fig.25: 1. Monteringsskafft 2. Indre flange  
3. Rundsavsklinge 4. Ydre flange  
5. Sekskantbolt 6. Ring

**ADVARSEL:** SØRG FOR AT STRAMME SEKSKANTBOLTEN FAST I RETNINGEN MED URET. Pas også på ikke at tilspænde bolten for kraftigt. Hvis din hånd glider af unbrakonøglen, kan det medføre personskade.

**ADVARSEL:** Hvis ringen er nødvendig for at montere klingen på spindelen, skal du altid sikre dig, at den korrekte ring til klingens dornhul, som du vil anvende, er installeret mellem de indre og ydre flanger. Brug af en ring med et forkert dornhul kan medføre forkert montering af klingen, så klingen bevæger sig og forårsager kraftig vibration, hvilket kan medføre, at du mister herredømmet under anvendelsen, og forårsage alvorlig personskade.

## Rengøring af beskyttelsesskærmen

Når rundsavsklingen udskiftes, skal du også sørge for at rengøre den øverste og nederste beskyttelsesskærm for ophobet savsmuld, som omtalt i afsnittet Vedligeholdelse. Sådanne tiltag erstatser ikke nødvendigheden af at den nederste beskyttelsesskærms funktionsgang kontrolleres inden hver brug.

## Tilslutning af en støvsuger

Når du ønsker at udføre savning, uden at det snavser så meget, kan du tilslutte en Makita-støvsuger til maskinen. Slut støvsugerens slange til støvmundstykket som vist på illustrationen.

- Fig.26: 1. Støvmundstykke 2. Skrue  
► Fig.27: 1. Slange 2. Støvsuger

## ANVENDELSE

Denne maskine er beregnet til at skære i træprodukter. Den kan også saves i følgende materialer med de rette originale Makita-rundsavsklinger:

- Aluminiumprodukter

Se vores websted eller kontakt den lokale Makita-forhandler for at få oplyst de korrekte rundsavsklinger til brug for materialet, der skal skæres.

## Kontrol af beskyttelsesskærmens funktion

Indstil skråsnitsvinklen til 0°, og træk derefter den nederste beskyttelsesskærm manuelt til enden og slip den. Den nederste beskyttelsesskærm fungerer korrekt, hvis:

- den trækkes over grundpladen uden nogen hindring og,
- den automatisk vender tilbage og får kontakt med stopperen.

- Fig.28: 1. Øverste beskyttelsesskærm 2. Nederste beskyttelsesskærm 3. Grundplade 4. Stopper 5. Åbn 6. Luk

Hvis den nederste beskyttelsesskærm ikke fungerer ordentligt, skal du kontrollere, om savstøv er akkumuleret inde i de øverste og nederste beskyttelsesskærme. Hvis den nederste beskyttelsesskærm ikke fungerer ordentligt, selv efter at have fjernet støvet, skal der udføres service på maskinen på et Makita servicecenter.

## Skærearbejde

**FORSIGTIG:** Bær støvmaske under udførelse af skærearbejdet.

**FORSIGTIG:** Sørg for at føre maskinen forsigtigt frem i en lige linje. Hvis maskinen tvinges eller drejes, vil resultatet blive overophedning af motoren og farligt tilbageslag med risiko for alvorlig personskade.

**BEMÆRK:** Når akkuens temperatur er lav, arbejder maskinen muligvis ikke med fuld kapacitet. På dette tidspunkt kan du for eksempel anvende maskinen til et lettere snit i et stykke tid, indtil akku'en bliver lige så varm som rumtemperaturen. Derefter kan maskinen arbejde med dens fulde kapacitet.

- Fig.29

Hold godt fast i maskinen. Maskinen er udstyret med både et fronthåndtag og et baghåndtag. Anvend begge, så det bedste greb om maskinen opnås. Hvis du holder i maskinen med begge hænder, kan du ikke skære hænderne på rundsavsklingen. Indstil grundpladen på arbejdsemnet til skæring uden at rundsavsklingen kommer i kontakt. Tænd derefter for maskinen og vent indtil rundsavsklingen er kommet op på fuld hastighed. Bevæg nu ganske enkelt maskinen fremad og hen over arbejdsemnets overflade, idet du holder den fladt og fremfører den jævn, indtil savningen er fuldført.

For at opnå rene snit, skal du holde savelinjen lige og fremføringshastigheden jævn. Hvis snittet ikke følger din planlagte skærelinje på korrekt vis, må du ikke forsøge at dreje eller tvinge maskinen tilbage til skærelinjen. Dette kan løse rundsavsklingen og føre til farlige tilbageslag og eventuel alvorlig personskade. Slip afbryderen og vent til rundsavsklingen er stoppet, og træk derefter maskinen tilbage. Sæt maskinen ud for en ny skærelinje og begynd at save igen. Prøv at undgå en placering, som udsætter operatøren for spåner og savsmuld, som frembringes af en sav. Anvend øjenbeskyttelse, så tilskadekomst undgås.

## Parallelanslag (styrepind)

**!FORSIGTIG:** Kontroller før brugen, at parallelanslaget er forsvarligt monteret i den korrekte position. Forkert montering kan medføre farligt tilbageslag.

► Fig.30: 1. Parallelanslag (styrepind) 2. Spændeskruer

Det praktiske parallelanslag gør det muligt for dig at udføre særligt nøjagtige lige snit. Du behøver blot at trykke parallelanslaget helt op mod siden af arbejdsemnet og fastgøre det i stilling med skruen foran på grundpladen. Det muliggør også gentagen savning med ens bredde.

## Styreskinne

### Ekstraudstyr

Placer maskinen på styreskinnes bagende. Drej to justeringsskruer på maskinens grundplade, så maskinen glider jævnt uden at klapre. Hold godt fast i både fronthåndtaget og baghåndtaget på maskinen. Tænd for maskinen, og skær overfladebeskytteren i hele længden i én arbejdsgang. Nu svarer kanten af overfladebeskytteren til skærekanteren.

► Fig.31: 1. Justeringsskruer

Når du foretager skråsnit med styreskinnen, skal du bruge glidehåndtaget til at forhindre, at maskinen vælter. Flyt glidehåndtaget på maskinens grundplade i pilens retning, så det griber fat i den underskærne rille på styreskinnen.

► Fig.32: 1. Glidehåndtag

## Montering af tøjresnor (sikkerhedsline)

**!Specifikke sikkerhedsadvarsler for brug på høje steder**

**Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner.** Hvis alle advarsler og instruktioner ikke følges, kan det medføre alvorlig personskade.

1. Hold altid maskinen tøjret, når du arbejder "i højden". Tøjresnoren maksimale længde er 2 m. Den maksimale tilladelige faldhøjde for tøjresnoren (sikkerhedslien) må ikke overstige 2 m.
2. Brug kun sammen med tøjresnore, der passer til denne maskintype og er normeret til mindst 7,0 kg (15,4 lbs).
3. Undlad at forankre maskinens tøjresnor til nogen del af din krop eller til bevægelige komponenter. Fastgør maskinens tøjresnor til en fast struktur, som kan modstå kraften af en maskine, der tabes.
4. Sørg for, at tøjresnoren er korrekt fastgjort i begge ender før brugen.

5. Inspicer maskinen og tøjresnoren før hver gang, den bruges, for beskadigelser og korrekt funktion (inklusive stof og sammenhæftning). Undlad brug, hvis den er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
6. Undlad at vikle tøjresnore omkring skarpe eller ru kanter eller at lade dem komme i kontakt med disse.
7. Fastgør den anden ende af tøjresnoren uden for arbejdsmrådet, så en nedfaldende maskine fastholdes sikkert.
8. Fastgør tøjresnoren på en sådan måde, at maskinen vil bevæge sig væk fra operatøren, hvis den falder ned. Tabte maskiner vil svinge i tøjresnoren, hvilket kan medføre personskade eller tab af balancen.
9. Undlad brug i nærheden af dele i bevægelse eller maskiner, der kører. Hvis du ikke gør dette, kan det medføre risiko for knusning eller indvikling.
10. Undlad at bære maskinen ved at holde i montéringsenheden eller tøjresnoren.
11. Overfør kun maskinen mellem dine hænder, når du har korrekt balance.
12. Undlad at fastgøre tøjresnore til maskinen på en måde, der forhindrer beskyttelsesskærme, kontakter eller læseanordninger i at fungere korrekt.
13. Undgå at blive viklet ind i tøjresnoren.
14. Hold tøjresnoren væk fra maskinens skæreområde.
15. Brug karabinhager af flerfunktions- og skruerporttyperne. Brug ikke karabinhager med enekelfunktions fjederklemmer.
16. Hvis maskinen tabes, skal den mærkes og tages ud af tjeneste og inspiceres af en Makita-fabrik eller et autoriseret servicecenter.

► Fig.33: 1. Hul til tøjresnor (sikkerhedsline)

## TRÅDLØS AKTIVERINGSFUNKTION

### Hvad kan du foretage dig med den trådløse aktiveringsfunktion

Den trådløse aktiveringsfunktion muliggør ren og behagelig anvendelse. Hvis der sluttet en understøttet støvsuger til maskinen, kan du lade støvsugeren køre automatisk, når kontakten på maskinen betjenes.

► Fig.34

Hvis du vil bruge den trådløse aktiveringsfunktion, skal du forberede følgende genstande:

- En trådløs enhed (ekstraudstyr)
- En støvsuger, der understøtter den trådløse aktiveringsfunktion

Følgende er et overblik over indstilling af den trådløse aktiveringsfunktion. Se de enkelte afsnit for detaljerede procedurer.

1. Montering af en trådløs enhed
2. Maskinregistrering til støvsugeren
3. Start af den trådløse aktiveringsfunktion

# Montering af en trådløs enhed

## Eksraudstyr

**AFORSIGTIG:** Placer maskinen på en flad og stabil overflade, når den trådløse enhed monteres.

**BEMÆRKNING:** Fjern støv og snavs fra maskinen, før den trådløse enhed monteres. Støv eller snavs kan forårsage funktionfejl, hvis det kommer ind i åbningen til den trådløse enhed.

**BEMÆRKNING:** For at forhindre fejlfunktion forårsaget af statisk elektricitet skal du berøre et statisk afledende materiale som f.eks. en metaldele på maskinen, før du tager den trådløse enhed op.

**BEMÆRKNING:** Ved montering af den trådløse enhed skal du altid sikre dig, at den trådløse enhed er indsatt i den korrekte retning, og at låget er lukket helt.

1. Åbn låget på maskinen som vist på figuren.

► Fig.35: 1. Låg

2. Indsæt den trådløse enhed i åbningen, og luk derefter låget.

Ved indsættelse af den trådløse enhed skal fremspringene justeres i forhold til de forsænkede dele på åbningen.

► Fig.36: 1. Trådløs enhed 2. Fremspring 3. Låg  
4. Forsænket del

Ved fjernelse af den trådløse enhed åbnes låget langsomt. Krogene bag på låget løfter den trådløse enhed, når du trækker låget op.

► Fig.37: 1. Trådløs enhed 2. Krog 3. Låg

Når den trådløse enhed er fjernet, skal den opbevares i den medfølgende æske eller i en beholder, der er fri for statisk elektricitet.

**BEMÆRKNING:** Brug altid krogene bag på låget ved fjernelse af den trådløse enhed. Hvis krogene ikke griber fat i den trådløse enhed, skal du lukke låget helt og åbne det langsomt igen.

## Maskinregistrering til støvsuger

**BEMÆRK:** Du skal bruge en Makita-støvsuger, der understøtter den trådløse aktiveringsfunktion, til maskinregistreringen.

**BEMÆRK:** Afslut monteringen af den trådløse enhed på maskinen, før maskinregistreringen startes.

**BEMÆRK:** Under maskinregistreringen må du ikke trykke på afbryderknappen eller tænde for hovedafbryderen på støvsuger.

**BEMÆRK:** Se også i brugsanvisningen til støvsuger.

Hvis du vil aktivere støvsugerens, når kontakten på maskinen betjenes, skal du først afslutte maskinregistreringen.

1. Sæt batterierne i støvsugerens og maskinen.
2. Sæt standby-kontakten på støvsugerens til "AUTO".

► Fig.38: 1. Standby-kontakt

3. Tryk på den trådløse aktiveringsknap på støvsugeren i 3 sekunder, indtil den trådløse aktiveringslampe blinker grønt. Tryk derefter på den trådløse aktiveringsknap på maskinen på samme måde.

► Fig.39: 1. Trådløs aktiveringsknap 2. Trådløs aktiveringslampe

Hvis støvsugeren og maskinen sammenkædes korrekt, lyser de trådløse aktiveringslamper grønt i 2 sekunder og begynder at blinke blåt.

**BEMÆRK:** De trådløse aktiveringslamper holder op med at blinke grønt efter 20 sekunder. Tryk på den trådløse aktiveringsknap på maskinen, når den trådløse aktiveringslampe på støvsugeren blinker. Hvis den trådløse aktiveringslampe ikke blinker grønt, skal du trykke kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap og holde den nede igen.

**BEMÆRK:** Når der udføres to eller flere maskinregistreringer for én støvsuger, skal maskinregistreringerne udføres en for en.

## Start af den trådløse aktiveringsfunktion

**BEMÆRK:** Afslut maskinregistreringen for støvsugeren før den trådløse aktivering.

**BEMÆRK:** Se også i brugsanvisningen til støvsugeren.

Når en maskine er registreret til støvsugeren, kører støvsugeren automatisk, når kontakten på maskinen betjenes.

1. Monter den trådløse enhed på maskinen.

2. Slut støvsugeren slange til maskinen.

► Fig.40

3. Sæt standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO".

► Fig.41: 1. Standby-kontakt

4. Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap på maskinen. Den trådløse aktiveringslampe blinker blåt.

► Fig.42: 1. Trådløs aktiveringsknap 2. Trådløs aktiveringslampe

5. Tryk på maskinens afbryderknap. Kontroller, om støvsugeren kører, når der trykkes på afbryderknappen.

Tryk på den trådløse aktiveringsknap på maskinen for at stoppe den trådløse aktivering af støvsugeren.

**BEMÆRK:** Den trådløse aktiveringslampe på maskinen holder op med at blinke blåt, hvis der ikke sker nogen betjening i 2 timer. Indstil i så fald standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO", og tryk på den trådløse aktiveringsknap på maskinen igen.

**BEMÆRK:** Støvsugeren starter/stopper med en forsinkelse. Der er en forsinkelse, når støvsugeren registrerer en betjening af kontakten på maskinen.

**BEMÆRK:** Den trådløse enheds transmissionsafstand kan variere afhængigt af placeringen og de omgivende forhold.

**BEMÆRK:** Når to eller flere maskiner er registreret til én støvsuger, begynder støvsugeren muligvis at køre, selvom du ikke trykker på afbryderknappen, fordi en anden bruger anvender den trådløse aktiveringsfunktion.

## Beskrivelse af den trådløse aktiveringslampe's status

### ► Fig.43: 1. Trådløs aktiveringslampe

Den trådløse aktiveringslampe viser status for den trådløse aktiveringsfunktion. Se i tabellen nedenfor vedrørende betydningen af lampens status.

Status	Trådløs aktiveringslampe			Beskrivelse	
	Farve	Tændt	Blinker	Varighed	
Standby	Blå			2 timer	Den trådløse aktivering af støvsugeren er tilgængelig. Lampen slukkes automatisk, hvis der ikke sker nogen betjening i 2 timer.
				Når maskinen kører.	Den trådløse aktivering af støvsugeren er tilgængelig, og maskinen kører.
Maskinregistrering	Grøn			20 sekunder	Klar til maskinregistrering. Venter på registrering fra støvsugeren.
				2 sekunder	Maskinregistreringen er fuldført. Den trådløse aktiveringslampe begynder at blinke blåt.
Annulerer maskinregistrering	Rød			20 sekunder	Klar til annulling af maskinregistrering. Venter på annulling fra støvsugeren.
				2 sekunder	Annulleringen af maskinregistreringen er fuldført. Den trådløse aktiveringslampe begynder at blinke blåt.
Andre	Rød			3 sekunder	Der er strøm til den trådløse enhed, og den trådløse aktiveringsfunktion starter.
	Slukket	-	-	-	Den trådløse aktivering af støvsugeren er stoppet.

## Annulerer maskinregistrering for støvsugeren

Benyt følgende fremgangsmåde ved annulling af maskinregistreringen for støvsugeren.

- Sæt batterierne i støvsugeren og maskinen.
  - Sæt standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO".
  - Tryk på den trådløse aktiveringsknap på støvsugeren i 6 sekunder. Den trådløse aktiveringslampe blinker grønt og bliver derefter rød. Tryk derefter på den trådløse aktiveringsknap på maskinen på samme måde.
- Fig.44: 1. Standby-kontakt
- Fig.45: 1. Trådløs aktiveringsknap 2. Trådløs aktiveringslampe

Hvis annulleringen gennemføres korrekt, lyser de trådløse aktiveringslamper rødt i 2 sekunder og begynder at blinke blåt.

**BEMÆRK:** De trådløse aktiveringslamper holder op med at blinke rødt efter 20 sekunder. Tryk på den trådløse aktiveringsknap på maskinen, når den trådløse aktiveringslampe på støvsugeren blinker. Hvis den trådløse aktiveringslampe ikke blinker rødt, skal du trykke kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap og holde den nede igen.

## Fejlfinding i forbindelse med den trådløse aktiveringsfunktion

Udfør selv en inspektion, inden De anmelder om reparation. Hvis De opdager et problem, som ikke er forklaret i brugsanvisningen, må De ikke forsøge at adskille maskinen. Rådfør Dem i stedet med et autoriseret Makita Servicecenter, og brug altid originale Makita udskiftningsdele til reparationer.

Unormal tilstand	Sandsynlig årsag (fejl)	Afhjælpning
Den trådløse aktiveringslampe tændes/blinket ikke.	Den trådløse enhed er ikke monteret på maskinen.	Monter den trådløse enhed korrekt.
	Den trådløse enhed er ikke monteret korrekt på maskinen.	
	Terminalen på den trådløse enhed og/eller åbningen er snavset.	Aftør forsigtigt støv og snavs på terminalen på den trådløse enhed, og rengør åbningen.
	Der er ikke trykket på den trådløse aktiveringsknap på maskinen.	Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap på maskinen.
	Standby-kontakten på støvsugerens er ikke indstillet til "AUTO".	Sæt standby-kontakten på støvsugerens til "AUTO".
Kan ikke afslutte maskinregistrering/annulling af maskinregistrering korrekt.	Ingen strømforsyning	Tilfør strøm til maskinen og støvsugerens.
	Den trådløse enhed er ikke monteret på maskinen.	Monter den trådløse enhed korrekt.
	Den trådløse enhed er ikke monteret korrekt på maskinen.	
	Terminalen på den trådløse enhed og/eller åbningen er snavset.	Aftør forsigtigt støv og snavs på terminalen på den trådløse enhed, og rengør åbningen.
	Standby-kontakten på støvsugerens er ikke indstillet til "AUTO".	Sæt standby-kontakten på støvsugerens til "AUTO".
	Ingen strømforsyning	Tilfør strøm til maskinen og støvsugerens.
	Forkert betjening	Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap, og udfør procedurerne for maskinregistrering/annulling igen.
	Maskinen og støvsugerens er ikke i nærheden af hinanden (uden for transmissionsafstand).	Flyt maskinen og støvsugerens tættere på hinanden. Den maksimale transmissionsafstand er cirka 10 m, men kan variere afhængigt af forholdene.
	Før du fuldfører maskinregistrering/annulling, - der trykkes på afbryderknappen på maskinen, eller - der tændes på hovedafbryderen på støvsugerens.	Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap, og udfør procedurerne for maskinregistrering/annulling igen.
	Maskinregistreringsprocedurerne på maskinen eller støvsugerens er ikke fuldført.	Gennemfør maskinregistreringsprocedurerne både på maskinen og støvsugerens på samme tid.
Støvsugerens kører ikke, når kontakten på maskinen betjenes.	Radiointerferens fra andre apparater, der udsender højintense radiobølger.	Hold maskinen og støvsugerens væk fra apparater som f.eks. Wi-Fi-enheder og mikrobølgeovne.
	Den trådløse enhed er ikke monteret på maskinen.	Monter den trådløse enhed korrekt.
	Den trådløse enhed er ikke monteret korrekt på maskinen.	
	Terminalen på den trådløse enhed og/eller åbningen er snavset.	Aftør forsigtigt støv og snavs på terminalen på den trådløse enhed, og rengør åbningen.
	Der er ikke trykket på den trådløse aktiveringsknap på maskinen.	Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap, og kontroller, at den trådløse aktiveringslampe blinker blåt.
	Standby-kontakten på støvsugerens er ikke indstillet til "AUTO".	Sæt standby-kontakten på støvsugerens til "AUTO".
	Der er registreret mere end 10 maskiner til støvsugerens.	Udfør maskinregistreringen igen. Hvis der er registreret mere end 10 maskiner til støvsugerens, bliver den maskine, der blev registreret tidligst, automatisk annuleret.
	Støvsugerens har slettet alle maskinregistreringer.	Udfør maskinregistreringen igen.
	Ingen strømforsyning	Tilfør strøm til maskinen og støvsugerens.
	Maskinen og støvsugerens er ikke i nærheden af hinanden (uden for transmissionsafstand).	Flyt maskinen og støvsugerens tættere på hinanden. Den maksimale transmissionsafstand er cirka 10 m, men kan variere afhængigt af forholdene.
Støvsugerens kører, mens der ikke trykkes på maskinens afbryderknap.	Radiointerferens fra andre apparater, der udsender højintense radiobølger.	Hold maskinen og støvsugerens væk fra apparater som f.eks. Wi-Fi-enheder og mikrobølgeovne.
	Andre brugere anvender den trådløse aktivering af støvsugerens med deres maskiner.	Deaktiver den trådløse aktiveringsknap på de andre maskiner, eller annuller maskinregistreringen af de andre maskiner.

# VEDLIGEHOLDELSE

**⚠FORSIGTIG:** Vær altid sikker på, at værk-tøjet er slukket, og at akkuen er taget ud, inden De begynder at udføre inspektion eller vedligeholdelse.

**⚠FORSIGTIG:** Rengør den øverste og nederste beskyttelsesskærm for at sikre, at der ikke er ophobet noget savsmuld, som muligvis kan hindre funktionen af det nederste afskærmingssystem. Et beskidt afskærmingssystem kan begrænse den korrekte funktion, hvilket kan resultere i alvorlig personskade. Den mest effektive måde at gøre dette på er at rengøre med trykluft. **Hvis støvet blæses ud af beskyttelsesskærmene, skal du sørge for at anvende korrekt øjen- og åndedrætsbeskyttelse.**

**⚠FORSIGTIG:** Aftør savsmuldet fra maskinen efter hver brug. Fint savsmuld kan komme ind i maskinen og medføre fejlfunktion eller brand.

**BEMÆRKNING:** Anvend aldrig benzin, rensebenzin, fortynder, alkohol og lignende. Det kan medføre misfarvning, deformering eller revner.

For at opretholde produktets SIKKERHED og PÅLIDELIGHED må reparation, vedligeholdelse eller justering kun udføres af et autoriseret Makita servicecenter eller fabriksservicecenter med anvendelse af Makita reservedele.

## Justering af nøjagtigheden af 0°-snit eller 45°-snit

Denne justering er foretaget fra fabrikken. Men hvis justeringen er forkert, kan du justere den ved at benytte følgende fremgangsmåde.

1. Løsn spændeskruerne foran og bag på maskinen, så skräsnitsvinklen kan ændres. Indstil stopperen til positionen for 0° - 45° skräsnitsvinkel, hvis du vil justere nøjagtigheden af 45°-snit.

► Fig.46: 1. Spændeskruer 2. Stopper

2. Placer grundpladen i en ret vinkel eller 45° med rundsavslingen ved hjælp af en trekantlineal ved at dreje justeringsskrullen med en unbrakonøgle. Du kan også bruge en firkantlineal til at justere 0°-vinklen.

► Fig.47: 1. Trekantlineal

► Fig.48: 1. Justeringsskrue til 0°-vinkel  
2. Justeringsskrue til 45°-vinkel

3. Stram spændeskruerne, og foretag derefter et testsnit for at kontrollere, om den ønskede vinkel er indstillet.

## Justering af parallelitet

**⚠FORSIGTIG:** Hold parallelføringen nøjagtig. Ellers kan rundsavslingen skære sig ned i styreskinne, og den beskadigede styreskinne kan forårsage personskade.

Denne justering er foretaget fra fabrikken. Men hvis justeringen er forkert, kan du justere den ved at benytte følgende fremgangsmåde.

1. Indstil maskinen til den maksimale skæredybde.
2. Kontroller, at alle håndtag og skruer er strammet.
3. Løsn skruerne vist på figuren.
4. Åbn den nederste beskyttelsesskærm, og flyt samtidig bagsiden af grundpladen, så afstandene A og B bliver de samme.

► Fig.49: 1. Skruer 2. Grundplade

5. Stram skruerne, og foretag et testsnit for at kontrollere paralleliteten.

## EKSTRAUDSTYR

**⚠FORSIGTIG:** Det følgende tilbehør og eks-traudstyr er anbefalet til brug med Deres Makita maskine, der er beskrevet i denne brugsanvisning. Anvendelse af andet tilbehør eller ekstraudstyr kan udgøre en risiko for personskade. Anvend kun tilbehør og ekstraudstyr til det beskrevne formål.

Hvis De behøver hjælp ved valg af tilbehør eller ønsker yderligere informationer, bedes De kontakte Deres lokale Makita servicecenter.

- Rundsavslinge
- Parallelanslag (styreskinne)
- Krog
- Styreskinne
- Skrästyr
- Spænde
- Ark
- Gummiard
- Positionsark
- Støvmundstykke
- Unbrakonøgle
- Trådløs enhed
- Original Makita-akku og oplader

**BEMÆRK:** Nogle ting på denne liste kan være inkluderet i værktøjspakken som standardtilbehør. Det kan være forskellige fra land til land.

# SPECIFIĀCIJAS

Modelis:	HS004G	
Asmens diametrs	185 – 190 mm	
Maks. zāģēšanas dzījums	0° leņķi	60,0 – 62,5 mm
	45 ° slīpā leņķi	43,0 – 44,5 mm
	48 ° slīpā leņķi	41,0 – 42,0 mm
Ātrums bez slodzes	6 000 min <sup>-1</sup>	
Nominālais spriegums	Līdzstrāva 36 V–40 V maks.	
Kopējais garums	ar BL4025	322 mm
	ar BL4040	337 mm
Tirsvars	4,4 – 4,7 kg	

- Nepārtrauktās izpētes un izstrādes programmas dēļ šeit uzrādītās specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma.
- Specifikācijas un akumulatora kasetne var atšķirties dažādās valstīs.
- Svars var būt atšķirīgs atkarībā no papildierīces(-ēm), tostarp akumulatora kasetnes. Tabulā ir attēlota vieglākā un smagākā kombinācija atbilstoši EPTA procedūrai 01/2014.

## Piemērotā akumulatora kasetne un lādētājs

Akumulatora kasetne	BL4025/BL4040
Lādētājs	DC40RA

- Daži no iepriekš norādītajiem lādētājiem un akumulatora kasetnēm var nebūt pieejami atkarībā no jūsu mītnes reģiona.

**ABRĪDINĀJUMS:** Izmantojet vienīgi iepriekš norādītās akumulatora kasetnes un lādētājus. Cita tipa akumulatora kasetnu un lādētāju izmantošana var radīt traumu un/vai aizdegšanās risku.

## Paredzētā lietošana

Šis darbarīks ir paredzēts kokmateriālu taisnvirziena un lenķevida zāģēšanai gareniski un šķērseniski, cieši saskaroties ar apstrādājamo materiālu. Izmantojot piemērotus Makita oriģinālos zāgu asmenus, var zāgēt arī citus materiālus.

## Trokšņa līmenis

Tipiskais A svērtais trokšņa līmenis noteikts saskaņā ar EN62841-2-5:

Skandas spiediena līmeni ( $L_{PA}$ ): 93 dB (A)

Skandas jaudas līmeni ( $L_{WA}$ ): 104 dB (A)

Mainīgums (K): 3 dB (A)

**PIEZĪME:** Paziņotā trokšņa emisijas vērtība noteikta atbilstoši standarta pārbaudes metodēi, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu darbarīku ar citu.

**PIEZĪME:** Paziņoto trokšņa emisijas vērtību arī var izmantot iedarbības sākotnējā novērtējumā.

**ABRĪDINĀJUMS:** Lietojiet ausu aizsargus.

**ABRĪDINĀJUMS:** Trokšņa emisija patiesos darba apstākļos var atšķirties no paziņotās vērtības atkarībā no darbarīka izmantošanas veida un jo īpaši atkarībā no apstrādājamā materiāla veida.

**ABRĪDINĀJUMS:** Lai aizsargātu lietotāju, nosakiet drošības pasākumus, kas pamatoti ar iedarbību reālos darba apstākļos (ņemot vērā visus ekspluatācijas cikla posmus, piemēram, laiku, kamēr darbarīks ir izslēgts un kad darbojas tukšgaîtā, kā arī palaides laiku).

## Vibrācija

Vibrācijas kopējā vērtība (trīsas vektora summa) noteikta atbilstoši EN62841-2-5:

Darba režīms: koksnes zāģēšana

Vibrācijas izmete ( $a_{h,w}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> vai mazāk  
Mainīgums (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Darba režīms: metāla zāģēšana

Vibrācijas izmete ( $a_{h,M}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> vai mazāk  
Mainīgums (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**PIEZĪME:** Paziņotā kopējā vibrācijas vērtība noteikta atbilstoši standarta pārbaudes metodēi, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu darbarīku ar citu.

**PIEZĪME:** Paziņoto kopējo vibrācijas vērtību arī var izmantot iedarbības sākotnējā novērtējumā.

**ABRĪDINĀJUMS:** Vibrācijas emisija patiesos darba apstākļos var atšķirties no pazīnotās vērtības atkarībā no darbarīka izmantošanas veida un jo īpaši atkarībā no apstrādājamā materiāla veida.

**ABRĪDINĀJUMS:** Lai aizsargātu lietotāju, nosakiet drošības pasākumus, kas pamatoti ar iedarbību reālos darba apstākļos (nemot vērā visus ekspluatācijas cikla posmus, piemēram, laiku, kamēr darbarīks ir izslēgts un kad darbojas tukšgaitā, kā arī palaides laiku).

## EK atbilstības deklarācija

### Tikai Eiropas valstīm

EK atbilstības deklarācija šajā lietošanas rokasgrāmatā ir iekļauta kā A pielikums.

## DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

### Vispārīgi elektrisko darbarīku drošības brīdinājumi

**ABRĪDINĀJUMS:** Izlasiet visus drošības brīdinājumus, instrukcijas, apskatiet ilustrācijas un tehniskos datus, kas iekļauti mehanizētā darbarīka komplektācijā. Ja netiek ievēroti visi tālāk minētie noteikumi, var tikt izraisīta elektrotrauma, notikt aizdegšanās un/vai rasties smagais traumas.

### Glabājiet visus brīdinājumus un norādījums, lai varētu tajos ieskatīties turpmāk.

Termiņs „elektrisks darbarīks” brīdinājumos attiecas uz tādu elektrisko darbarīku, ko darbina ar elektrību (ar vadu), vai tādu, ko darbina ar akumulatoru (bez vada).

### Drošības brīdinājumi par bezvadu ripzāga lietošanu

#### Zāģēšanas procedūras

- BĪSTAMI:** Netuviniet rokas griešanas zonai un asmenim. Otru roku turiet uz paīgruktura vai motora korpusa. Ja turat zāģi ar abām rokām, asmens tās nevar sagriezt.
- Nesnidzieties zem apstrādājamā materiāla.** Aizsargs neaizsargā no asmens zem apstrādājamā materiāla.
- Noregulējiet griešanas dziļumu atbilstoši apstrādājamā materiāla biezumam.** Zem apstrādājamā materiāla jābūt redzamam nedaudz mazāk nekā veselam zāģa zobam.
- Grieżot apstrādājamo materiālu, nekad neturiet to rokās vai pār kāju.** Apstrādājamo materiālu nostipriniet uz stabilas platformas. Materiālu ir svarīgi pareizi nostiprināt, lai mazinātu apdraudējumu ķermenim, novērstu asmens ieklēšanās vai kontroles zuduma risku.

► Att.1

- Ja, veicot darbību, griežējinstruments var pieskarties slēptam vadam, mehanizēto darbarīku turiet pie izolētajām satveršanas virsmām.** Saskaroties ar vadu, kurā ir spriegums, mehanizētā darbarīka ārējās metāla virsmas var vadīt spriegumu un operators saņems strāvas triecienu.
- Zāģējot gareniski, vienmēr izmantojiet garenzāģēšanas ierobežotāju vai aizsargu ar taisnām malām.** Tas uzlabo zāģēšanas precīzitāti un mazina asmens ieklēšanās iespēju.
- Vienmēr izmantojiet asmenus ar pareizā izmēra un formas (dimanta vai apjaļas) pievešošanas atverēm.** Asmeni, kas neatbilst zāģa uzstādīšanas sastāvdalām, darbosies nepareizi, izraisot kontroles zudumu.
- Nekādā gadījumā nelietojiet bojātas vai neatbilstošas asmenis starplikas vai skrūvi.** Asmens paplāksnes un skrūves ir speciāli paredzētas konkrētajam zāģim, lai sniegtu optimālu darba izpildi un drošību.

#### Atsitiens iemesli un ar to saistīti brīdinājumi

- atsitiens ir pēkšņa kustība pēc zāģa asmens iesprūšanas, ieklēšanās vai nepareizas novietošanās, liekot zāģim nekontrolēti pacelties un izvirzīties no apstrādājamā materiāla operatora virzienā;
- kad asmens cieši iesprūst vai ieklējas starp sakļaujošos izzāģējumu, asmens apstājas, un dzinēja kustība liek ierīcei strauji virzīties atpakaļ operatora virzienā;
- ja asmeni izzāģējumā saspiež vai nepareizi novieto, zobi asmenis aizmugurējā malā var ieurbties koka virsmā, liekot asmenim izvirzīties no izzāģējuma un atlēkt atpakaļ operatora virzienā.

Atsitiens rodas zāģa nepareizas lietošanas un/vai nepareizas darbības vai apstākļu rezultātā, un no tā var izvairīties, veicot piemērotus drošības pasākumus, kā tālāk norādīts.

- Ar abām rokām spēciగi turiet zāģi, rokas novietojot tā, lai spētu pretoties atsitienu spēkam.** Turiet asmeni vienā ķermēja pusē, bet neturiet vienā līnijā ar ķermēja vidusdaļu. Atsitiens var likt zāģim atlēkt atpakaļ, taču atsitienu spēku operators var kontroliēt, ja veic piemērotus drošības pasākumus.
- Ja asmens ieklējas vai kāda iemesla dēļ neļauj pabeigt zāģēšanu, atlaidiet mēlīti un nekustīnot turiet zāģi materiālā, kamēr asmens pilnībā apstājas.** Nekad neņemiet zāģi ārā no materiāla un nevirziet to atpakaļ, ja asmens kustas, jo tā var izraisīt atsitienu. Pārbaudiet un koriģējet, lai novērstu asmens ieklēšanās cēlonus.
- Atsākot zāģu darbību apstrādājamajā materiālā, novietojiet zāģa asmeni izzāģējuma centrālā tā, lai zāģa zobi nesaskaras ar materiālu.** Ja zāģa asmens ir ieklējies, tas var palēkties vai atsisties no apstrādājamā materiāla, kad zāģa darbība tiek atsākta.
- Atbalstiet lielus gabalus, lai samazinātu asmens iesprūšanu vai atsitienu.** Lieli gabali bieži vien zem sava svara ieliecas. Atbalsti jānovieto abās pusēs zem gabala, blakus griezuma līnijai un blakus gabala malai.

► Att.2

► Att.3

- Neizmantojiet neasus vai bojātus asmenus.** Neuzasināts vai nepareizi uzstādīts asmens veido šauru iezāģējumu, kas rada pārmērīgu berzi, asmens iekīlēšanos vai atsītēnu.
- Pirms sākt zāģēt pārliecinieties, vai asmens dzījuma un slīpuma regulēšanas svirbas ir ciešas un nostiprinātas.** Ja noregulētais asmens griešanas laikā pārvietojas, tas var iekīlēties un izraisīt atsītēnu.
- Īpaši uzmanieties, zāģējot jau esošās sienās vai citās aizsegtais vietās.** Cairejošais asmens var ietrikties priekšmetos, kas var izraisīt atsītēnu.
- VIENMĒR stingri turiet darbarīku ar abām rokām.** NEKAD nenovietojiet savu galvu, kāju vai jebkuru savu ķermenī daļu zem darbarīka pamatnes vai aiz zāģa, īpaši, kad zāģējat šķēršām. Ja ir atsītēns, zāģis var atlēkt atpakaļ virs jūsu rokas, radot smagu traumu.

► Att.4

- Nekad nespiediet zāgi.** Virziet zāgi uz priekšu tādā ātrumā, lai asmens zāģētu bez palēnināšanās. Ja spēcīgi spiedīsiet zāgi, zāģējumi būs nevienmērīgi, neprecīzi un radīsies atsītēna risks.

#### Aizsarga funkcionēšana

- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai apakšējais aizsargs aizveras pareizi.** Nelietojiet zāgi, ja apakšējais aizsargs nevirzās brīvi un nekavējoties neaizveras. Nekad nepiestipriniet un nepiesiņiet apakšējo aizsargu atvērtā stāvoklī. Ja zāgis nejaunuši nokrīt, apakšējais aizsargs var salocīties. Paceliet apakšējo aizsargu ar ievilkšanas rokturi un pārliecinieties, ka tas virzās brīvi un nepieskaras asmenim vai citai daļai visos griezuma leņķos un dzīļumos.
- Pārbaudiet apakšējā aizsarga atsperes darbību.** Ja aizsargs un atspere nedarbojas pareizi, tie pirms lietošanas jāsalabo. Apakšējais aizsargs var darboties lēni bojātu daļu, sveku nosēdumu vai uzkrājušos gruzu dēļ.
- Apakšējais aizsargs jāizvelk manuāli tikai īpašas zāģēšanas nolūkā, piemēram, „iezāģējumu” un „kombinētu zāģējumu” gadījumā.** Paceliet apakšējo aizsargu ar ievilkšanas rokturi un, tīklīdz asmens nokļūst materiālā, atlaidiet apakšējo aizsargu. Visu citu zāģēšanas darbu gadījumā apakšējam aizsargam jādarbojas automātiski.
- Pirms novietot zāgi uz sola vai grīdas, vienmēr pārbaudiet, vai apakšējais aizsargs nosedz asmeni.** Neaizsargāts asmens, kas kustas pēc ierces, virzis zāgi atpakaļ, sagriežot visu, kas ir tā cēlā. Atcerieties, ka pēc slēžāja atlaišanas asmenim nepieciešams laiks, lai apstātos.
- Lai pārbaudītu apakšējo aizsargu, atveriet to ar roku, tad atlaidiet un novērojet, kā tas aizveras.** Pārbaudiet arī, vai ievilkšanas rokturis nepieskaras darbarīka korpusam. Neaizsegts asmens ir ļOTI BĪSTAMS un var radīt smagas traumas.

#### Papildu drošības brīdinājumi

- Ievērojet sevišķu piesardzību, zāģējot mitru koksni, ar spiedienu apstrādātu zāģmateriālu vai zarus.** Noregulējiet zāģēšanas ātrumu tā, lai darbarīks vienmērīgi palielinātu ātrumu, nesamazinot asmens ātrumu un nepielaujot asmens malu pārkāršanu.

- Neņemiet nost sagriezto materiālu, kamēr asmens griežas.** Pirms sazāģētā materiāla satveršanas nogaidiet, līdz asmens apstājas. Asmeni pēc darbarīka izslēgšanās turpina kustēties pēc ierces.
- Negrieziet naglus.** Pirms zāģēšanas pārbaudiet, vai zāģmateriālā nav naglu, un tās iznemiet.
- Zāga pamata platāko daļu novietojiet uz tās apstrādājamā materiāla daļas, kas ir cieši atbalstīta, nevis uz daļas, kas pēc nogriešanas nokritīs.** Ja apstrādājamais materiāls ir īss vai mazs, piestipriniet to. NETURIET ĪSOS GABALUS ROKĀS!

► Att.5

- Pirms nolaist darbarīku, pabeidzot zāģēšanu, pārliecinieties, ka apakšējais aizsargs ir aizvēries un asmens ir pilnībā apstājies.**
- Nekad nezāģējiet, ja ripzāgis skrūvpilēs iestiprināts otrādi.** Tas ir ārkārtīgi bīstami un var izraisīt smagus negadījumus.

► Att.6

- Daži materiāli satur kīmiskas vielas, kas var būt toksiskas. Izvairieties no putekļu ieelpošanas un to nokļūšanas uz ādas. Ievērojet materiāla piegādātāja drošības datus.**
- Nemēģiniet apstādināt asmenus, no sāniem spiežot uz zāga asmens.**
- Neizmantojiet abrazīvās ripas.**
- Izmantojiet tikai tāda diametra zāga asmenus, kas ir norādīti uz darbarīka vai rokasgrāmatā.** Izmantot nepareiza izmēra asmeni, var būt traucēta asmens pareiza aizsardzība vai aizsarga darbība, kas var izraisīt nopietrus ievainojumus.
- Uzturiet asmeni asu un tīru.** Ja asmeniem pliepuši sveki un koka darva, zāga darbība kļūst lēnāka un atsītēna risks palielinās. Rūpējieties, lai asmens būtu tīrs, vispirms to noņemot nost no darbarīka, tad notirot ar sveku un darvas tīrītāju, karstu ūdeni vai petroleju. Nekad neizmantojiet benzīnu.
- Lietojot darbarīku, izmantojiet putekļu masku un ausu aizsargu.**
- Vienmēr izmantojiet zāga asmeni, kas paredzēts materiālam, ko griezīsiet.**
- Izmantojiet tikai tādus zāga asmenus, kas ir markēti ar ātrumu, kas ir tāds pats vai lielāks kā uz darbarīka norādītais ātrums.**
- (Tikai Eiropas valstīm)**  
Vienmēr izmantojiet asmeni, kas atbilst EN847-1 standartam.
- Novietojiet darbarīku un detaļas uz līdzzenas un stabilas virsmas.** Cītādi darbarīks un detaļas var nokrist un izraisīt traumu.

## SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

**BRĪDINĀJUMS: NEPIELĀUJET** to, ka labu iemānu vai izstrādājuma labas pārzināšanas (darbarīku atkārtoti ekspluatējot) rezultātā vairs stingri neievērojat šī izstrādājuma drošības noteikumus. NEPAREIZI LIETOJOT darbarīku vai neievērojot šajā instrukciju rokasgrāmatā minētos drošības noteikumus, var tikt gūtas smagas traumas.

## Svarīgi drošības norādījumi par akumulatora kasetni

- Pirms akumulatora lietošanas izlasiet visus norādījumus un brīdinājumus, kuri attiecas uz (1) akumulatora lādētāju, (2) akumulatoru un (3) ierīci, kurā tiek izmantots akumulators.
- Akumulatora kasetni nedrīkst ne pārveidot, ne izjaukt. Cītādi var tikt izraisīta aizdegšanās, pārmērīgs karstums vai sprādzieni.
- Ja akumulatora darbības laiks kļuva ievērojamīts, nekavējoties pārtrauciet to izmantot. Cītādi, tas var izraisīt pārkarsējumu, uzliesmojumu vai pat sprādzienu.
- Ja elektrolīts nonāk acīs, izskalojiet tās ar tīru ūdens un nekavējoties griezieties pie ārsta. Tas var izraisīt redzes zaudēšanu.
- Neradiet īssavienojumu akumulatora kasetnē:
  - Nepieskarieties spailēm ar elektrību vadošiem materiāliem.
  - Neuzglabājiet akumulatoru kasetni kopā ar citiem metāla priekšmetiem, tādiem kā naglas, monētas u.c.
  - Nepakļaujiet akumulatora kasetni ūdens vai lietus iedarbībai.Akumulatora īssavienojums var radīt spēcīgu strāvās plūsmu, pārkaršanu, uzliesmojumu un pat sabojāt akumulatoru.
- Neglabājiet darbarīku un akumulatora kasetni vietās, kur temperatūra var sasniegāt vai pārsniegt 50 °C (122 °F).
- Nedzedziniet akumulatora kasetni, pat ja tā ir stipri bojāta vai pilnībā noletota. Akumulatora kasetne uguņi var eksplodēt.
- Akumulatora kasetni nedrīkst naglot, griezt, saspies, mest vai nomet, kā arī pa to nedrīkst sist ar cietu priekšmetu. Šādas darbības var izraisīt aizdegšanos, pārmērīgu karstumu vai sprādzienu.
- Neizmantojiet bojātu akumulatoru.
- Uz izmantotajiem litija jonu akumulatoriem attiecas likumdošanas prasības par bīstamiem izstrādājumiem.  
Komerciālā transportēšanā, ko veic, piemēram, trešās puses, transporta uzņēmumi, jāievēro uz iesaiņojuma un markējuma norādītās īpašās prasības.  
Lai izstrādājumu sagatavotu nosūtīšanai, jāsazinās ar bīstamo materiālu speciālistu. levērojet arī citus attiecīgāmos valsts normatīvus.  
Valējus kontaktus nosedziet ar līmlenti vai cītādi pārķājiet, bet akumulatoru iesaiņojet tā, lai sainī tas nevarētu izkustēties.
- Lai utilizētu akumulatora kasetni, izņemiet to no darbarīka un likvidējiet drošā vietā. levērojet vietējos noteikumus par akumulatora likvidēšanu.
- Izmantojiet šos akumulatorus tikai ar izstrādājumiem, kurus norādījis Makita. levietojot šos akumulatorus nesaderīgos izstrādājumos, var rasties ugunsgrēks, pārmērīgs karstums, tie var uzsprāgt vai no tiem var iztečēt elektrolīts.
- Ja darbarīks netiks lietots ilgu laiku, no tā jāizņem akumulators.

- Lietošanas laikā vai pēc tās akumulatora kasetne var uzkrāt siltumu, kas var izraisīt apdegumus vai zemas temperatūras apdegumus. Ar karstu akumulatora kasetni apejieties rūpīgi.
- Nepieskarieties darbarīka izvadam uzreiz pēc lietošanas, jo tas var būt sakarsis un izraisīt apdegumus.
- Neļaujiet akumulatora kasetnes izvadā, atverēs un rievās uzkrāties skaidām, putekļiem vai augsnēi. Tādējādi darbarīks vai akumulatora kasetne var sākt darboties nekvalitatīvi vai tikt sabojāti.
- Neizmantojiet akumulatora kasetni augstsprieguma līniju tuvumā, izņemot gadījumus, kad darbarīks ir piemērots lietošanai augstsprieguma līniju tuvumā. Cītādi darbarīks vai akumulatora kasetne var sākt darboties nepareizi vai tikt sabojāti.

## SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

**▲UZMANĪBU:** Lietojet tikai oriģinālos Makita akumulatorus. Ja lietojet neoriģinālus Makita akumulatorus vai pārveidotus akumulatorus, tie var uzsprāgt un izraisīt aizdegšanos, traumas un materiālos zaudējumus. Tiks anulēta arī Makita darbarīka un lādētāja garantija.

## Ieteikumi akumulatora kalpošanas laika pagarināšanai

- Uzlādējiet akumulatora kasetni, pirms tā ir pilnībā izlādējusies. Vienmēr, kad ievērojat, ka darbarīku darba jauda zudusi, apturiet darbarīku un uzlādējiet akumulatora kasetni.
- Nekad neuzlādējiet pilnībā uzlādētu akumulatora kasetni. Pārmērīga uzlāde saīsina akumulatora kalpošanas laiku.
- Uzlādējiet akumulatora kasetni istabas temperatūrā 10 °C - 40 °C. Karstai akumulatora kasetnei pirms uzlādes ļaujiet atdzist.
- Kad akumulatora kasetne netiek izmantota, izņemiet to no darbarīka vai lādētāja.
- Uzlādējiet litija jonu akumulatora kasetni, ja to ilgstoši nelietos (vairāk nekā sešus mēnešus).

## Svarīgi drošības norādījumi par bezvadu ierīci

- Bezvadu ierīci nedrīkst ne pārveidot, ne izjaukt.
- Bezvadu ierīci glabājiet maziem bērniem nepieejamā vietā. Ja kāds cilvēks nejausi norīj kādu no detalām, nekavējoties jādodas pie ārsta.
- Bezvadu ierīci lietojet tikai kopā ar Makita darbarīkiem.
- Raugiet, lai bezvadu ierīce neatrastos lietū vai mitros apstākļos.
- Bezvadu ierīci nelietojiet vietās, kur temperatūra pārsniedz 50 °C.
- Bezvadu ierīci nelietojiet vietās, kur tuvumā atrodas medicīnās ierīces, piemēram, sirdsdarbības stimulatori.

7. Bezvadu ierīci nelietojet vietās, kur tuvumā atrodas automātiskas ierīces.Ja lietojat, tad automātisko ierīču darbībā var rasties traucējumi vai kļūdas.
8. Neizmantojet bezvadu ierīci vietā, kur ir augsta temperatūra vai var veidoties statiskā elektīriņa vai elektriskais troksnis.
9. Bezvadu ierīce var radīt elektromagnētiskos laukus (EMI), bet tie nav lietotājam kaitīgi.
10. Bezvadu ierīce ir precīzs instruments. Uzmanieties, lai bezvadu ierīce nenokristu un nekur neietriektos.
11. Bezvadu ierīces izvadam nepieskarieties ar kailām rokām vai metāliskiem materiāliem.
12. Kad uzstādāt bezvadu ierīci, vienmēr izņemiet darbarīka akumulatoru.
13. Verot valā atveres pārsegū, izvairieties no vietas, kur atverē var ieklūt putekļi un ūdens. Atveres iejuvi vienmēr turiet tīru.
14. Bezvadu ierīci vienmēr ievietojet pareizajā virzienā.
15. Bezvadu ierīces bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu nespiediet pārāk stipri un/vai nespiediet pogu ar priekšmetu, kam ir asas malas.
16. Lietojot ierīci, vienmēr aizveriet atveres pārsegū.
17. Kamēr darbarīks ir pieslēgts pie strāvas, neatvienojet bezvadu ierīci no atveres.Ja atvienojat, var rasties traucējumi bezvadu ierīces darbībā.
18. No bezvadu ierīces nenoplēsiet uzlīmi.
19. Uz bezvadu ierīces nelīmējiet nekādas uzlīmes.
20. Neatstājiet bezvadu ierīci vietā, kur var veidoties statiskā elektīriņa vai elektriskais troksnis.
21. Bezvadu ierīci neatstājiet vietās, kur varētu būt liels karstums, piemēram, automobilī, kas atstāts saulē.
22. Bezvadu ierīci neatstājiet putekļainā vai ar pulveri nokaisītā vietā vai vietā, kur var rasties kodīga gāze.
23. Pēkšņas temperatūras izmaiņas var radīt mitrumu uz ierīces. Bezvadu ierīci lietojiet tikai tad, kad mitrums pilnībā izžuvis.
24. Kad tīrāt bezvadu ierīci, uzmanīgi slaukiet to ar sausu, mīkstu drānu. Nelietojet benzīnu, atšķaidītāju, vadītspējīgas smērvielas vai līdzīgas vielas.
25. Kad bezvadu ierīci noliekat glabāšanai, izvelciet to komplekta ietvarā vai nestatiskā konteinerā.
26. Darbarīka atverē ievietojet tikai Makita bezvadu ierīci.
27. Neizmantojet darbarīku, ja tā atveres pārsegs ir bojāts.Ūdens, putekļu un netīrumu ieklūšana atverē var radīt darbības traucējumus.
28. Bez nepieciešamības neverelciet un/vai negoziet atveres pārsegū.Ja pārsegs atdalās no darbarīka, piestipriniet to.
29. Ja atveres pārsegs ir pazaudēts vai bojāts, nomainiet to.

## SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

# FUNKCIJU APRAKSTS

**▲UZMANĪBU:** Pirms darbarīka regulēšanas vai tā darbības pārbaudes vienmēr pārliecīties, ka darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta.

## Akumulatora kasetnes uzstādīšana un izņemšana

**▲UZMANĪBU:** Vienmēr pirms akumulatora kasetnes uzstādīšanas vai noņemšanas izslēdziet darbarīku.

**▲UZMANĪBU:** Uzstādot vai izņemot akumulatora kasetni, darbarīku un akumulatora kasetni turiet cieši. Ja darbarīku un akumulatora kasetni netur cieši, tie var izkrit no rokām un radīt bojājumus darbarīkam un akumulatora kasetnei, kā arī izraisīt ievainojumus.

- Att.7: 1. Sarkanas krāsas indikators 2. Poga 3. Akumulatora kasetne

Lai izņemtu akumulatora kasetni, izvelciet to no darbarīka, pārbiqdīt kasetnes priekšpusē esošo pogu.

Lai uzstādītu akumulatora kasetni, salāgojiet mēlīti uz akumulatora kasetnes ar rievu ietvarā un iebidiet to vietā. Ievietojet to līdz galam, līdz tā ar klikšķi nosifikējas. Ja pogas augšējā daļā redzams sarkanas krāsas indikators, tas nozīmē, ka tā nav pilnīgi fiksēta.

**▲UZMANĪBU:** Vienmēr ievietojet akumulatora kasetni tā, lai sarkanais indikators nebūtu redzams. Pretējā gadījumā tā var nejausi izkrit no darbarīka un izraisīt jums vai apkārtējiem traumas.

**▲UZMANĪBU:** Neievietojet akumulatora kasetni ar spēku. Ja kasetne neslīd ietvarā viegli, tā nav pareizi ielikta.

## Darbarīka/akumulatora aizsardzības sistēma

Darbarīks ir apriktots ar darbarīka/akumulatora aizsardzības sistēmu. Šī sistēma automātiski izslēdz jaudas padevi motoram, lai pagarinātu darbarīku un akumulatora kalpošanas laiku. Darbarīks automātiski pārstās darboties ekspluatācijas laikā, ja darbarīku vai akumulatoru pakļauj kādam no šiem apstākļiem. Dažu apstākļu gadījumā izgaismojas indikatori.

### Aizsardzība pret pārslodzi

Ja darbarīku lieto tā, ka tas patērē pārmērīgu lielu strāvas daudzumu, darbarīks automātiski pārstāj darboties. Šādā gadījumā izslēdziet darbarīku un pātrauciet darbību, kas izraisīja darbarīka pārslodzi. Tad ieslēdziet darbarīku, lai atsāktu darbu.

### Aizsardzība pret pārkaršanu

Ja darbarīks vai akumulators ir pārkarsis, darbarīks automātiski izslēdzas un sāk mirgot lampa. Šādā gadījumā ļaujiet darbarīkam un akumulatoram atdzist un tikai tad atkal ieslēdziet darbarīku.

### Aizsardzība pret akumulatora pārmērīgu izlādi

Kad akumulatora jauda ir zema, darbarīks automātiski pārstāj darboties. Ja darbarīks nedarbojas, pat ieslēdzot slēdzius, no darbarīka izņemiet akumulatoru un veiciet akumulatoram uzlādi.

## Atlikušās akumulatora jaudas indikators

Nospiediet akumulatora kasetnes pārbaudes pogu, lai pārbaudītu akumulatora atlikušo uzlādes līmeni. Indikatori iedegsies uz dažām sekundēm.

► Att.8: 1. Indikatora lampas 2. Pārbaudes poga

Indikatora lampas			Atlikusī jauda
Iledzies	Izslemts	Mirgo	
			No 75% līdz 100%
			No 50% līdz 75%
			No 25% līdz 50%
			No 0% līdz 25%
			Uzlādējiet akumulatoru.
			Iespējama akumulatora klūme. 

**PIEZĪME:** Reālā jauda var nedaudz atšķirties no norādītās atkarībā no lietošanas apstākļiem un apkārtējās temperatūras.

## Slēdža darbība

**ABRĪDINĀJUMS:** Pirms akumulatora kasetnes uzstādīšanas darbarīkā vienmēr pārbaudiet, vai slēdža mēlīte darbojas pareizi un pēc atlaišanas atgriezas stāvoklis „OFF” (Izslemts).

**ABRĪDINĀJUMS:** NEKAD neizjauciet atbloķēšanas pogu, to neaplīmējet un citādāk nepārveidojiet. Slēdzis ar izjauktu atbloķēšanas pogu var izraisīt neparedzētu darbību un radīt smagās traumas.

**ABRĪDINĀJUMS:** NEKAD nelietojiet darbarīku, ja tas ieslēdzas tikai pēc slēdža mēlītes pavilkšanas un nav jānospiez atbloķēšanas poga. Slēdzis, ko nepieciešams labot, var izraisīt neparedzētu darbību un radīt nopietnus ievainojumus. PIRMS turpmākās ekspluatācijas nododiet darbarīku Makita apkopes centrā, lai to atbilstīgi saremontētu.

Lai slēdža mēlīti nevarētu pavilkst nejauši, darbarīks aprīkots ar bloķēšanas pogu. Lai iedarbinātu darbarīku, nospiediet atbloķēšanas pogu un pavelciet slēdža mēlīti. Lai apturētu darbarīku, atlaidiet slēdža mēlīti.

► Att.9: 1. Slēdža mēlīte 2. Atbloķēšanas poga

**IEVĒRĪBAI:** Nevelciet slēdža mēlīti ar spēku, neiespiezot atbloķēšanas pogu uz iekšu. Rezultātā var tikt sabojāts slēdzis.

**UZMANĪBU:** Darbarīks sāk palēnināt ripzāga asmens griešanos uzreiz pēc slēdža mēlītes atlaišanas. Turiet darbarīku stingri, lai reaģētu uz palēnināšanos, kad tiek atlaista slēdža mēlīte. Pēkšņa reaģēšanas var izraisīt darbarīka izlaišanu no rokas un radīt ievainojumus.

## Automātiskā ātruma mainas funkcija

Šim darbarīkam ir "liela ātruma režīms" un "liela griezes momenta režīms".

Darbarīks atbilstoši darba slodzei automātiski maina darbības režīmu. Kad darba slodze ir maza, darbarīks darbojas "liela ātruma režīmā", lai nodrošinātu ātrāku zāgēšanu.

Kad darba slodze ir liela, darbarīks darbojas "liela griezes momenta režīmā", lai nodrošinātu lielāku zāgēšanas jaudu.

► Att.10: 1. Režīma indikators

Kad darbarīks darbojas "liela griezes momenta režīmā", iedegas režīma indikators.

Ja darbarīks būs pakļauts pārmērigai slodzei, režīma indikators mirgos zāļā krāsā. Samazinot darbarīka slodzi, režīma indikators pārstās mirgot un tad iedegsies vai izslēgsies.

Režīma indikatora stāvoklis			Darbības režīms
<input checked="" type="radio"/> Izslemts	<input type="radio"/> Izslēgts	<input type="radio"/> Mirgo	
			Liela darbības ātruma režīms
			Liela griezes momenta režīms
			Brīdinājums par pārslodzi

## Griezuma dzīluma regulēšana

**UZMANĪBU:** Pēc frēzēšanas dzīluma noreģešanas vienmēr cieši pievelciet sviru.

Atlaidiet dzīluma vadīklas sviru un pamatni pārvietojiet uz augšu vai uz leju. Pamatni nostipriniet vēlamajā zāgēšanas dzīlumu, pievelket sviru.

Lai zāgēšana būtu frīkā un drošāka, uzstādiet zāgēšanas dzīlumu tā, lai ne vairāk kā viens asmens zobs būtu redzams zem apstrādājamā materiāla. Izmantojiet pareizu zāgēšanas dzīlumu, iespējams samazināt bīstamus ATSIETIENUS, kas var izraisīt ievainojumus.

► Att.11: 1. Svira

## Slīpā zāgēšana

**UZMANĪBU:** Pēc slīpā leņķa noreģulešanas vienmēr stingri pievelciet spilējuma skrūves.

Atlaidiet saspiedēja skrūves. Iestatiet vēlamo leņķi, attiecīgi noliecot, pēc tam cieši pievelciet saspiedējskrūves.

► Att.12: 1. Spilējuma skrūve

Zāgējot precīzi  $45^\circ$  leņķi, izmantojiet aizturi. Pilnībā pagrieziet aizturi, kā attēlots, atkarībā no  $0^\circ - 45^\circ$  slīplenķa zāgēšanas vai  $0^\circ - 48^\circ$  slīplenķa zāgēšanas.

► Att.13: 1. Aizturus

## Mērķēšana

Lai zāgētu taisni,  $0^\circ$  stāvokli uz pamatnes priekšējās dalas salāgojiet ar zāgēšanas līniju. Lai zāgētu  $45^\circ$  slīpumā, salāgojiet  $45^\circ$  pozīciju.

► Att.14: 1. Zāgēšanas līnija ( $0^\circ$  stāvoklis)  
2. Zāgēšanas līnija ( $45^\circ$  stāvoklis)

## Lampas iedegšana

**▲UZMANĪBU:** Neskatieties gaismā, neļaujiet tās avotam iespīdēt acis.

Lai ieslēgtu lampiņu, neiedarbinot darbarīku, pavelcet slēdža mēlītā, nepiespiezot atbloķēšanas pogu.

Lai ieslēgtu lampiņu, ja darbarīks darbojas, nospiediet un turiet atbloķēšanas pogu un pavelcet slēdža mēlīti. Apmēram 10 sekundes pēc slēdža mēlītes atlaišanas lampiņa izslēdzas.

► Att.15: 1. Lampiņa

**PIEZĪME:** Ar sausu lupatiņu notiņumus no lampas lēcas. Izvairieties saskrāpēt lampas lēcu, jo tādējādi tiek samazināts apgaismojums.

**PIEZĪME:** Ja darbarīks pārkarst, vienu minūti mirgo gaismas indikators. Šādā gadījumā darbarīku pirms atkārtotas lietošanas atdzesējiet.

## Āķis

### Papildu piederumi

**▲UZMANĪBU:** Vienmēr iznemiet akumulatoru, kad darbarīku pakarināt aiz āķa.

**▲UZMANĪBU:** Nekariniet darbarīku augstu gaisā vai iespējami nestabilās vietās. Cītādi darbarīks var sasvērties un nokrist.

**▲UZMANĪBU:** Nevelciet darbarīku uz leju, kad tas ir pakarināts uz āķa.

Āķis noder, ja darbarīks ir jāpakarina uz neilgu laiku.

► Att.16

Āķi piestipriniet ar skrūvēm, kā attēlots.

► Att.17: 1. Āķis 2. Skrūve

Lai lietotu āķi, vienkārši pagrieziet to, līdz tas fiksējas atvērtā pozīcijā.

Kad āķi neizmantojat, vienmēr pagrieziet āķi, līdz tas nosifikējas aizvērtā pozīcijā.

► Att.18: 1. Atvērta pozīcija 2. Aizvērta pozīcija

## Elektrobremze

Darbarīks ir aprīkots ar elektrisku asmens bremzi. Ja darbarīks regulāri neapstādina ripzāģa asmeni uzreiz pēc slēdža mēlītes atlaišanas, nododiet darbarīku apkopei Makita apkopes centrā.

**▲UZMANĪBU:** Asmens bremzes sistēma neaizstāj asmens aizsargu. NEKAD NEIZMANTOJET DARBARĪKU, JA NEDARBOJAS ASMENS AIZSARGS. VAR GŪT NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.

## Elektroniskā funkcija

Instrumenti, kuriem ir elektroniskā funkcija, ir viegli lietojami, jo tiem ir tālāk minētā(-ās) īpašība(-as).

### Laidenās palaides funkcija

Laidena palaide, kas slāpē ieslēgšanas radīto triecienu.

## MONTĀŽA

**▲UZMANĪBU:** Pirms darbarīka regulēšanas vai apkopes vienmēr pārliecinieties, ka darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta.

## Sešstūru uzgriežņu atslēgas uzglabāšana

Kad sešstūrveida uzgriežņu atslēga netiek lietota, glābājiet to, kā parādīts, lai atslēgu nepazaudētu.

► Att.19: 1. Sešstūru uzgriežņu atslēga

## Ripzāģa asmens noņemšana vai uzstādīšana

**▲UZMANĪBU:** Pārbaudiet, vai ripzāģa asmens ir uzstādīts tā, kā tā zobi vērsti augšup pret darbarīka priekšpusi.

**▲UZMANĪBU:** Uzstādīet vai noņemiet ripzāģa asmeni tikai ar Makita uzgriežņu atslēgu.

Lai noņemtu ripzāģa asmeni, nospiediet vārpstas bloķētāju līdz galam, lai ripzāģa asmens neverātu griezties, un ar sešstūru uzgriežņu atslēgu atskrūvējiet sešstūru galvas skrūvi. Tad noņemiet sešstūru uzgriežņu atslēgu, ārējo atloku, ripzāģa asmeni un gredzenu (atkārbā no valsts).

► Att.20: 1. Vārpstas bloķētājs 2. Sešstūru uzgriežņu atslēga 3. Atskrūvēt 4. Pievilk

### Darbarīkam bez gredzena

► Att.21: 1. Sešstūru galvas skrūve 2. Ārējais atloks 3. Ripzāģa asmens 4. Bultiņa uz ripzāģa asmens 5. Iekšējais atloks 6. Bultiņa uz darbarīka

### Darbarīkam ar gredzenu

► Att.22: 1. Sešstūru galvas skrūve 2. Ārējais atloks 3. Ripzāģa asmens 4. Bultiņa uz ripzāģa asmens 5. Gredzens 6. Iekšējais atloks 7. Bultiņa uz darbarīka

Lai ripzāģa asmeni uzstādītu, noņemšanas darbības izpildiet pretēji secībā.

Savietojiet bultiņas virzienu uz asmens ar bultiņas virzienu uz darbarīka.

## Darbarīkam ar iekšējo atloku, kas paredzēts zāģa asmenim, kura atvēruma diametrs nav 15,88 mm

Iekšējam atlokam vienā pusē ir noteikta diametra izcilnis, bet atlока otrā pusē izcilnīm ir savādāks diametrs. Izvēlieties pareizo pusi, kurā izcilnis pilnībā atbilst zāģa asmens atvērumam. Iekšējo atloku uz stiprinājuma ass nostipriniet tā, lai iekšējā atloka izcilna pareizā puse būtu ārpusē, tad uzlieciet zāģa asmeni un ārējo atloku.

► Att.23: 1. Stiprinājuma ass 2. Iekšējais atloks 3. Ripzāģa asmens 4. Ārējais atloks 5. Sešstūru galvas skrūve

**ABRĪDINĀJUMS:** SEŠSTŪRU GALVAS SKRŪVI NOTEIKTI CIEŠI PIEVELCIET PULKSTEŅRĀDĪTĀJU KUSTĪBAS VIRZIENĀ. Tāpat uzmanieties, lai nepievilktu skrūvi ar pārmēriku spēku. Rokas noslīdešana no sešstūru uzgriežņu atslēgas var radīt traumu.

**ABRĪDINĀJUMS:** Pārbaudiet, vai iekšējā atloka izcilnis „a”, kas atrodas āpusē, pilnībā atbilst zāga asmens atvērumam „a”. Ja asmeni uzstādīsiet uz nepareizās puses, var rasties bīstama vibrācija.

## Darbarīkam ar iekšējo atloku, kas paredzēts zāga asmenim ar atvēruma diametru 15,88 mm (dažādās valstīs atšķiras)

Uz stiņprājuma ass uzstādīt iekšējo atloku ar tā padziļināto pusī uz āru, tad uzlieciet zāga asmeni (ja nepieciešams, ar piestiņātu gredzenu), ārējo atloku un sešstūru galvas skrūvi.

### Darbarīkam bez gredzena

- Att.24: 1. Stiņprājuma ass 2. Iekšējais atloks 3. Ripzāga asmens 4. Ārējais atloks 5. Sešstūru galvas skrūve

### Darbarīkam ar gredzenu

- Att.25: 1. Stiņprājuma ass 2. Iekšējais atloks 3. Ripzāga asmens 4. Ārējais atloks 5. Sešstūru galvas skrūve 6. Gredzens

**ABRĪDINĀJUMS:** SEŠSTŪRU GALVAS SKRŪVI NOTEIKTI CIEŠI PIEVELCIET PULKSTEŅRĀDĪTĀJU KUSTĪBAS VIRZIENĀ. Tāpat uzmanieties, lai nepievilktu skrūvi ar pārmēriku spēku. Rokas noslīdešana no sešstūru uzgriežņu atslēgas var radīt traumu.

**ABRĪDINĀJUMS:** Ja asmens uzstādīšanai uz vārpstas nepieciešams gredzens, vienmēr pārbaudiet, vai starp iekšējo un ārējo atloku ir uzstādīts pareizais gredzens izmantojamā asmens vārpstas atverei. Nepareiza vārpstas atveres gredzena izmantošanas dēļ asmens var nebūt piestiprināts pareizi un tas var kustēties, radot spēcīgu vibrāciju, kas, savukārt, var izraisīt vadības zudumu darbības laikā un smagi traumēt.

## Asmens aizsarga tīrišana

Nomainot ripzāga asmeni, noteikti notīriet arī uzkrājušās zāgu skaidas no augšējā un apakšējā asmens aizsarga, kā aprakstīts sadalā „Apkope”. Šīs darbības nevar aizvietot apakšējā aizsarga darbības pārbaudi pirms katras ekspluatācijas reizes.

## Putekļsūcēja pievienošana

Ja zāgējot vēlams saglabāt tīribu, darbarīkam pievienojiet Makita putekļsūcēju. Putekļu uzgalim pievienojiet putekļsūcēja šķuteni, kā parādīts attēlā.

- Att.26: 1. Putekļu uzgalis 2. Skrūve
- Att.27: 1. Šķutene 2. Putekļsūcējs

## EKSPLUATĀCIJA

Šīs darbarīks ir paredzēts kokmateriālu zāgēšanai. Izmantojot piemērotus Makita oriģinālos ripzāgu asmenus, var apstrādāt arī tālāk norādītos materiālus.

- Aluminiju

Lai uzzinātu par zāgējamajam materiālam piemērotiem ripzāga asmeniem, skatiet mūsu tīmekļa vietni vai sazinieties ar vietējo Makita izplatītāju.

## Asmens aizsarga pārbaude

Noregulējet leņķa slīpumu uz 0°, manuāli pavelciet apakšējo aizsargu līdz beigu pozīcijai un tad atlaidiet to. Apakšējais aizsargs darbojas pareizi, ja:

- to bez aizķeršanās var atvilkт pozīcijā virs pamatnes;
  - tas automātiski atgriežas sākuma pozīcijā un savienojas ar aizturi.
- Att.28: 1. Augšējais aizsargs 2. Apakšējais aizsargs 3. Pamatne 4. Aizturi 5. Atvērt 6. Aizvērt

Ja apakšējais aizsargs nedarbojas pareizi, pārbaudiet, vai apakšējā un augšējā aizsargā nav sakräjušās skaidas.

Ja apakšējais aizsargs nedarbojas pareizi arī pēc skaidu iztīrišanas, darbarīks ir jāpārbauda Makita apkopes centrā.

## Zāgēšana

**AUZMANĪBU:** Zāgēšanas laikā Valkākiet putekļu masku.

**AUZMANĪBU:** Vienmēr saudzīgi virziet darbarīku uz priekšu taisnā līnijā. Ja darbarīku spēcīgi spiedīsi vai grozīsi, motors var pārkarst un iespējams radīt bīstamu atsītienu, kas var izraisīt smagas traumas.

**PIEZĪME:** Ja akumulatora kasetnes temperatūra ir zema, darbarīks var neizmantot pilnu akumulatora nominālo ietilpību. Tādā gadījumā izmantojet darbarīku nelielām zāgēšanas darbībām, kamēr akumulatora kasetne uzsilst līdz istabas temperatūrai. Tad darbarīks varēs izmantot pilnu akumulatora ietilpību.

- Att.29

Turiet darbarīku cieši. Darbarīkam ir gan priekšējais, gan aizmugurējais rokturis. Darbarīka satveršanai izmantojiet abus. Ja abām rokām tur zāgi, ripzāga asmens nevar tajās iezāgēt. Pamatni uz apstrādājamā materiāla novietojiet tā, lai ripzāga asmens ar to nesaskartos. Tad ieslēdziet darbarīku un nogaidiet, līdz ripzāga asmens sasniedz pilnu ātrumu. Pēc tam darbarīku virziet pāri apstrādājamā materiāla virsmai, turot to līdz un vienmērīgi virzot uz priekšu, kamēr zāgēšana pabeigta. Lai zāgēšana būtu precīza, saglabājiet zāgēšanas līniju taisnu un virzīšanas ātrumu vienmērīgu. Ja zāgis nezāgē paredziņātā zāgēšanas līnijā, nemēģiniet darbarīku pagriezt vai ar spēku aizstumt atpakaļ uz zāgēšanas līniju. Šāda rīcība var saliekt ripzāga asmeni, izraisot bīstamu atsītienu un potenciāli bīstamu traumu. Atlaidiet slēdzi, nogaidiet, kamēr ripzāga asmens pārstāj darboties, tad izņemiet darbarīku no zāgējuma. Darbarīku ievietojet jaunajā zāgējuma līnijā un sāciet zāgējumu no jauna. Centīties izvairīties no tāda zāga stāvokļa, kad skaidas un koksnes putekļi lido virzienā uz operatoru. Lai netraumētu acis, izmantojiet acu aizsarglīdzeklus.

## Garenzāgēšanas ierobežotājs (vadotnes lineāls)

**AUZMANĪBU:** Pirms lietošanas pārbaudiet, vai garenzāgēšanas ierobežotājs ir nosīksts pareizā pozīcijā. Nepareiza piestiprināšana var izraisīt bīstamu atsītei.

- Att.30: 1. Garenzāgēšanas ierobežotājs (vadotnes lineāls) 2. Sas piedēja skrūve

Paročīgais garenzāgēšanas ierobežotājs ļauj zāgēt ļoti precīzi. Piebīdīt garenzāgēšanas ierobežotāju cieši pie apstrādājamā materiāla malas un nostipriniet to paredzētajā vietā ar pamatnes priekšējā daļā esošo skrūvi. Tas arī ļauj veikt vairākus zāgēšumus vienādā platumā.

## Vadsliede

### Papildu piederumi

Novietojiet darbarīku vadsliedēs aizmugurējā galā. Pagrieziet divas regulēšanas skrūves uz darbarīka pamates, lai darbarīks slīdētu gludi, bez grabēšanas. stingri turiet darbarīku priekšējo un aizmugurējo rokturi. Ieslēdziet darbarīku un vienā piegājiņā zāgējet līdz galam gar pretskabargu sargu. Tagad pretskabargu sarga mala ir pielīdzināta zāgēšanas malai.

- Att.31: 1. Regulēšanas skrūves

Veicot slīplēnķa zāgēšanu ar vadsliedi, izmantojiet slīdes sviru, lai novērstu darbarīka apgāšanos. Pārvietojiet slīdes sviru uz darbarīka pamatnes bultas virzienā, lai tā ieķeras vadsliedēs gropē zāgējuma apakšpusē.

- Att.32: 1. Slīdes svira

## Saites (stiprinājuma saites) savienojums

**⚠ Specifiskie drošības brīdinājumi, strādājot lielā augstumā**

Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Neievērojot brīdinājumus un norādījumus, iespējams gūt nopietnus ievainojumus.

1. Strādājot augstumā, vienmēr nostipriniet darbarīku ar stiprinājuma saiti. Maksimālais saites garums ir 2 m (6,5 pēdas). Maksimālais pieļaujams darbarīka krišanas augstums saitei (stiprinājuma saitei) nedrīkst pārsniegt 2 m (6,5 pēdas).
2. Izmantojiet tikai ar tādām saitēm, kas piemērotas šim darbarīka veidam un ir paredzētas vismaz 7,0 kg (15,4 mārciņām).
3. Nenostipriniet darbarīka saiti pie sava ķermenē vai pie kustīgiem priekšmetiem. Nostipriniet darbarīka saiti pie stingras konstrukcijas, kas var izturēt krītoša darbarīka radītos spēkus.
4. Pirms izmantošanas pārliecīties, ka saites abi gali ir pienācīgi nostiprināti.
5. Pirms katras izmantošanas reizes pārbaudiet, vai darbarīkam un saitei nav kādu bojājumu un tie veic savas funkcijas (pārbaudiet arī audumu un šuves). Neizmantojiet, ja tiem ir bojājumi vai tie pienācīgi neveic savas funkcijas.

6. Netiniet saites ap asām vai raupjām šķautnēm un raugiet, lai saite ar šādām šķautnēm nesaskartos.
7. Nostipriniet otru saites galu ārpus darba zonas, lai tā droši noturētu krītošu darbarīku.
8. Pievienojet saiti tā, lai darbarīks, ja tas krīt, pārvietotos virzībā prom no lietotāja. Nokrituši darbarīki šūposies saitē, un tas varētu izraisīt savainojumus vai līdzsvara zudumus.
9. Neizmantojiet kustīgu daļu vai darbojošos iekārtu tuvumā. Pretējā gadījumā var būt sasišanas vai sapīšanās riziks.
10. Nesot darbarīku, neturiet to aiz pievienotās ierīces vai saites.
11. Ja vēlaties panemt darbarīku no vienas rokas otrā, vispirms nostājieties stabilā pozīcijā.
12. Pievienojet saites darbarīkam tādā veidā, lai tās neatraučētu aizsargu, slēdzi vai bloķēšanas ierīču pareizu darbību.
13. Nesapinieties saitē.
14. Raugiet, lai saite neatrastos darbarīka griešanas zonā.
15. Izmantojiet daudzfunkcionālas karabīnes ar skrūvējamu savienojumu. Neizmantojiet vienkāršas karabīnes ar atsperes savienojumu.
16. Gadījumā, ja darbarīks nokrīt, tam jāpievieno etikete, un to nedrīkst ekspluatāt; darbarīks ir jāpārbauda Makita rūpnīcā vai pilnvarotā servisa centrā.

- Att.33: 1. Atvere saitei (stiprinājuma saitei)

## BEZVADU SISTĒMAS AKTIVIZĒŠANAS FUNKCIJA

### Iespējas, ko sniedz bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcija

Bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcija nodrošina tīru un ērtu darbību. Pieslēdzot atbilstošu putekļu sūcēju darbarīkam, putekļu sūcēju iespējams darbināt automātiski kopā ar darbarīka pārslēgšanas darbību.

- Att.34

Lai izmantotu bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju, sagatavojiet ierīces.

- Bezvadu ierīci (papildu piederums)
- Putekļu sūcēju, kas atbalsta bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju

Bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijas iestatīšanas kopsavilkums. Plašāk par darbībām skatiet šajās sadaļās.

1. Bezvadu ierīces uzstādīšana
2. Darbarīka reģistrācija putekļu sūcējam
3. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijas startēšana

## Bezvadu ierīces uzstādīšana

### Papildu piederumi

**▲UZMANĪBU:** Kad uzstādāt bezvadu ierīci, darbarīku nolieciet uz līdzzenas un stabilas virsmas.

**IEVĒRĪBAI:** Pirms bezvadu ierīces uzstādīšanas no darbarīka notiņiet putekļus un netīrumus. Ja bezvadu ierīces atverē iekļūst putekļi vai netīrumi, tie var izraisīt darbības traucējumus.

**IEVĒRĪBAI:** Lai novērstu statiskās enerģijas radītos darbības traucējumus, pirms bezvadu ierīces pacelšanas pieskarieties statisko enerģiju izlādējošam materiālam, piemēram, darbarīka metālkiskajai daļai.

**IEVĒRĪBAI:** Uzstādot bezvadu ierīci, vienmēr pārliecinieties, ka bezvadu ierīce ievietota pareizajā virzienā, un pārsegs ir pilnībā aizvērts.

1. Atveriet darbarīka pārsegū, kā parādīts attēlā.

► Att.35: 1. Pārsegs

2. Bezvadu ierīci pievienojet atverei un aizveriet pārsegū.

Pievienojot bezvadu ierīci, izvirzījumus savietojet ar padziļinājuma vietām uz atveres.

► Att.36: 1. Bezvadu ierīce 2. Izvirzījums 3. Pārsegs  
4. Padziļinājuma daļa

Noņemot bezvadu ierīci, pārsegu atveriet lēni. Ar ākiem pārsega aizmugurē bezvadu ierīce pacelsies līdz ar pārsega atvēršanu.

► Att.37: 1. Bezvadu ierīce 2. Āķis 3. Pārsegs

Pēc bezvadu ierīces noņemšanas glabājiet to komplektā ietvarā vai nestatiskā konteinerā.

**IEVĒRĪBAI:** Noņemot bezvadu ierīci, vienmēr izmantojiet āķus pārsega aizmugurē. Ja āķi nesatver bezvadu ierīci, tad pārsegu aizvietet un lēni atkal atveriet.

## Darbarīka reģistrācija putekļu sūcējam

**PIEZĪME:** Lai reģistrētu darbarīku, nepieciešams Makita putekļu sūcējs, kas atbalsta bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju.

**PIEZĪME:** Vispirms pabeidziet bezvadu ierīci uzstādīt darbarīkam, tikai tad sāciet darbarīka reģistrāciju.

**PIEZĪME:** Darbarīka reģistrācijas laikā nenospiediet slēdža mēlīti un nespiediet ieslēgšanas slēdzi uz putekļu sūcēja.

**PIEZĪME:** Skatiet arī putekļu sūcēja lietošanas rokasgrāmatu.

Ja putekļu sūcēju vēlaties aktivizēt reizē ar darbarīka pārlēgšanas darbību, vispirms pabeidziet darbarīka reģistrāciju.

1. Putekļu sūcējā un darbarīkā ieliciet akumulatorus.

2. Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.

► Att.38: 1. Gaidstāves slēdzis

3. Nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz putekļu sūcēja un turiet 3 sekundes, līdz bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa mirgo zaļā krāsā. Un tad tādā pašā veidā nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka.

► Att.39: 1. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga  
2. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa

Ja putekļu sūcējs un darbarīks savienoti veiksmīgi, bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas 2 sekundes degs zaļā krāsā un tad sāks mirgot zilā krāsā.

**PIEZĪME:** Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas zaļā krāsā beidz mirgot pēc 20 sekundēm. Kamēr uz putekļu sūcēja mirgo bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa, nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka. Ja bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa nemirgo zaļā krāsā, uz mīkli pies piediet un atkal paturiet nospiestu bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu.

**PIEZĪME:** Ja vienam putekļu sūcējam reģistrējat divus vai vairākus darbarīkus, tad darbarīku reģistrāciju pabeidziet secīgi.

## Bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijas startēšana

**PIEZĪME:** Vispirms pabeidziet darbarīka reģistrāciju putekļu sūcējam, tikai tad aktivizējet bezvadu sistēmu.

**PIEZĪME:** Skatiet arī putekļu sūcēja lietošanas rokasgrāmatu.

Kad putekļu sūcējs būs reģistrēts darbarīkam, putekļu sūcējs automātiski darbosies kopā ar darbarīka pārlēgšanas darbību.

1. Uzstādījet bezvadu ierīci darbarīkam.

2. Putekļu sūcēja šķūteni savienojet ar darbarīku.

► Att.40

3. Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.

► Att.41: 1. Gaidstāves slēdzis

4. Uz mīkli pies piediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa iemirgosies zilā krāsā.

► Att.42: 1. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga  
2. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa

5. Nospiediet darbarīka slēdža mēlīti. Pārbaudiet, vai putekļu sūcējs darbojas, kamēr slēdža mēlīte ir nospiesta.

Lai apturētu putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšanu, nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka.

**PIEZĪME:** Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa uz darbarīka beigs mirgot zilā krāsā, kad darbarīks bezdarbībā būs bijis 2 stundas. Šajā gadījumā gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīciju „AUTO” un atkal nospiest bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīka.

**PIEZĪME:** Putekļu sūcējs ieslēdzas/izslēdzas ar aizkavi. Kad putekļu sūcējs konstatē darbarīka pārlēgšanas darbību, rodas laika nobīde.

**PIEZĪME:** Atrašanās vietas un apkārtējo apstākļu dēļ var atšķirties bezvadu ierīces signāla uztveršanas attālums.

**PIEZĪME:** Kad pie viena putekļu sūcēja pieslēgti divi vai vairāki darbarīki, putekļu sūcējs var sākt darboties pat tad, ja nenospiež slēdža mēlīti, jo bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju izmanto cits lietotājs.

## Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas statusa apraksts

### ► Att.43: 1. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa

Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa rāda bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijas statusu. Lampiņas statusa nozīme norādīta tabulā.

Statuss	Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa			Apraksts	
	Krāsa	Deg	Mirgo		
Gaidstāve	Zila	<input type="checkbox"/>		2 stundas	Putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšana ir iespējama. Kad darbarīks bezdarbībā būs bijis 2 stundas, lampiņa izslēgsies automātiski.
		<input checked="" type="checkbox"/>		Kad darbarīks darbojas.	Putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšana ir iespējama, darbarīks darbojas.
Darbarīka reģistrācija	Zaļa	<input type="checkbox"/>		20 sekundes	Sistēma ir gatava darbarīka reģistrācijai. Tieki gaidīta putekļu sūcēja reģistrācija.
		<input checked="" type="checkbox"/>		2 sekundes	Darbarīka reģistrācija ir pabeigta. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa sāks mirgot zilā krāsā.
Darbarīka reģistrācijas atcelšana	Sarkana	<input type="checkbox"/>		20 sekundes	Sistēma ir gatava darbarīka reģistrācijas atcelšanai. Tieki gaidīta reģistrācijas atcelšana no putekļu sūcēja puses.
		<input checked="" type="checkbox"/>		2 sekundes	Darbarīka reģistrācijas atcelšana ir pabeigta. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa sāks mirgot zilā krāsā.
Cits	Sarkana	<input checked="" type="checkbox"/>		3 sekundes	Bezvadu ierīce sanem strāvu, sāk darboties bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcija.
	Nedeg	-	-	-	Putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšana ir apturēta.

## Darbarīka reģistrācijas atcelšana putekļu sūcējam

Atcelot darbarīka reģistrāciju putekļu sūcējam, jārīkojas šādi.

1. Putekļu sūcējā un darbarīkā ielieciet akumulatorus.
2. Gaidstāves slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīcijā „AUTO”.

### ► Att.44: 1. Gaidstāves slēdzis

3. Nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz putekļu sūcēja un turiet 6 sekundes. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa nomirgo zaļā krāsā un tad kļūst sarkana. Pēc tam tādā pašā veidā nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīku.

### ► Att.45: 1. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga 2. Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa

Ja atcelšana notikusi veiksmīgi, bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas 2 sekundes degs sarkanā krāsā un sāks mirgot zilā krāsā.

**PIEZĪME:** Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņas sarkanā krāsā beidz mirgot pēc 20 sekundēm. Kamēr uz putekļu sūcēja mirgo bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa, nospiediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīku. Ja bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa nemirgo sarkanā krāsā, uz mirkli piespiediet un atkal paturiet nospiestu bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu.

## Traucējummeklēšana bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkcijai

Pirms nodošanas remontā vispirms veiciet pārbaudi pats. Ja konstatējat klūmi, kas nav aprakstīta rokasgrāmatā, nemēģiniet darbarīku izjaukt. Dodieties uz Makita pilnvarotu apkopes centru un remontam vienmēr izmantojiet tikai Makita rezerves daļas.

Neatbilstošas darbības stāvoklis	Iespējamais iemesls (klūme)	Risinājums
Bezvadu sistēmas aktivizēšanas lampiņa neiedegas/nemirgo.	Bezvadu ierīce darbarīkā nav uzstādīta. Bezvadu ierīce darbarīkā ir uzstādīta nepareizi.	Uzstādīet bezvadu ierīci pareizi.
	Bezvadu ierīces izvads un/vai atvere ir netīra.	Uzmanīgi noslaukiet putekļus un netīrumus no bezvadu ierīces izvada un iztīriet atveri.
	Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga uz darbarīku nav nospiesta.	Uz mirkli pies piediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu uz darbarīku.
	Gaidstāvēs slēdzis uz putekļu sūcēja nav ieslēgts pozīcijā „AUTO”.	Gaidstāvēs slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīciju „AUTO”.
	Nav strāvas padeves	Pieslēdziet strāvas padevi darbarīkam un putekļu sūcējam.
Neizdodas veiksmīgi pabeigt darbarīka reģistrāciju/darbarīka reģistrācijas atcelšanu.	Bezvadu ierīce darbarīkā nav uzstādīta. Bezvadu ierīce darbarīkā ir uzstādīta nepareizi.	Uzstādīet bezvadu ierīci pareizi.
	Bezvadu ierīces izvads un/vai atvere ir netīra.	Uzmanīgi noslaukiet putekļus un netīrumus no bezvadu ierīces izvada un iztīriet atveri.
	Gaidstāvēs slēdzis uz putekļu sūcēja nav ieslēgts pozīcijā „AUTO”.	Gaidstāvēs slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīciju „AUTO”.
	Nav strāvas padeves	Pieslēdziet strāvas padevi darbarīkam un putekļu sūcējam.
	Nepareiza darbība	Uz mirkli pies piediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu un atkal veiciet darbarīka reģistrācijas/atcelšanas procedūru.
	Darbarīks un putekļu sūcējs atrodas tālu viens no otru (ārpus signāla uztveršanas zonas).	Darbarīku un putekļu sūcēju novietojiet tuvāk vienu otram. Maksimālais signāla uztveršanas attālums ir apmēram 10 m, taču apstākļu ietekmē tas var atšķirties.
	Pirms darbarīka reģistrācijas/atcelšanas pabeigšanas - slēža mēlīte uz darbarīku ir nospiesta vai - ieslēgšanas poga uz putekļu sūcēja ir ieslēgta.	Uz mirkli pies piediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu un atkal veiciet darbarīka reģistrācijas/atcelšanas procedūru.
	Darbarīka reģistrācijas procedūra darbarīkam vai putekļu sūcējam nav pabeigta.	Vienlaikus veiciet darbarīka reģistrācijas procedūru gan darbarīkam, gan putekļu sūcējam.
Putekļu sūcējs nedarbojas kopā ar darbarīka pārslēgšanas darbību.	Bezvadu ierīce darbarīkā nav uzstādīta. Bezvadu ierīce darbarīkā ir uzstādīta nepareizi.	Uzstādīet bezvadu ierīci pareizi.
	Bezvadu ierīces izvads un/vai atvere ir netīra.	Uzmanīgi noslaukiet putekļus un netīrumus no bezvadu ierīces izvada un iztīriet atveri.
	Bezvadu sistēmas aktivizēšanas poga uz darbarīku nav nospiesta.	Uz mirkli pies piediet bezvadu sistēmas aktivizēšanas pogu un pārlecinieties, ka bezvadu sistēmas lampiņa mirgo zilā krāsā.
	Gaidstāvēs slēdzis uz putekļu sūcēja nav ieslēgts pozīcijā „AUTO”.	Gaidstāvēs slēdzi uz putekļu sūcēja pārslēdziet pozīciju „AUTO”.
	Pie putekļu sūcēja ir pieslēgti vairāk nekā 10 darbarīki.	Aktārtoti reģistrējiet darbarīku. Ja putekļu sūcējam reģistrēti vairāk nekā 10 darbarīki, automātiski tiks atslēgts visseņāk reģistrētais darbarīks.
	Visu reģistrēto darbarīku iestatījumi ir izdzēsti no putekļu sūcēja.	Aktārtoti reģistrējiet darbarīku.
	Nav strāvas padeves	Pieslēdziet strāvas padevi darbarīkam un putekļu sūcējam.
	Darbarīks un putekļu sūcējs atrodas tālu viens no otru (ārpus signāla uztveršanas zonas).	Darbarīku un putekļu sūcēju novietojiet tuvāk vienu otram. Maksimālais signāla uztveršanas attālums ir apmēram 10 m, taču apstākļu ietekmē tas var atšķirties.
Putekļu sūcējs darbojas, lai gan nav nospiesta darbarīka slēža mēlīte.	Radio traucējumi no citām iekārtām, kas generē ļoti intensīvus radio vīlnus.	Darbarīku un putekļu sūcēju neturiet tādu iekārtu tuvumā kā bezvadu tehnoloģiju (Wi-Fi) ierīces un mikrovīnu krāsnis.
	Putekļu sūcēja bezvadu sistēmas aktivizēšanas funkciju saviem darbarīkiem izmanto citi lietotāji.	Izslēdziet citu darbarīku bezvadu aktivizēšanas pogu vai atceliet darbarīka reģistrāciju citiem darbarīkiem.

# APKOPE

**▲UZMANĪBU:** Pirms darbarīka pārbaudes vai apkopes vienmēr pārliecinieties, ka darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta.

**▲UZMANĪBU:** Notiņet arī uzkrājušas zāģskaidas no augšējā un apakšējā asmens aizsarga, jo tās var traucēt apakšējā aizsargsistēmas darbību. Netira aizsargsistēma var traucēt pareizai lietošanai, un tas var izraisīt smagas traumas. Visefektīvāk šo tūrišanu var veikt ar saspilstu gaisu. Ja putekļi tiek izpūsti ārā pa aizsargu, noteikti izmantojet piemērotus acu un elpcēļu aizsarglīdzekļus.

**▲UZMANĪBU:** Pēc katras lietošanas reizes notiņet skaidas no darbarīka.. Smalkās kokskaidas var iekļūt darbarīkā un izraisīt kļūmīgu darbību vai aizdegšanos.

**IEVĒRĪBAI:** Nekad neizmantojiet gazolinu, benzīnu, atšķaidītāju, spiritu vai līdzīgus šķidrumus. Tas var radīt izbalēšanu, deformāciju vai plaisas.

Lai saglabātu izstrādājuma DROŠU un UZTICAMU darbību, remontdarbus, apkopi un regulēšanu uzticiet veikt tikai Makita pilnvarotam vai rūpniecības apkopes centram, un vienmēr izmantojiet tikai Makita rezerves daļas.

## 0° zāģējuma un 45° zāģējuma precīzitātes regulēšana

Tas izdarīts jau rūpničā. Taču vajadzības gadījumā regulējiet, veicot šādas darbības.

1. Atlaidiet valīgā spilējuma skrūves darbarīka priekšpusē un aizmugurē tā, lai varētu mainīt leņķa slīpumu. Iestatiet aizturi 0° – 45° slīpļepņa pozīcijā, ja regulēsiet 45° zāģējuma precīzitāti.

► Att.46: 1. Spilējuma skrūve 2. Aizturis

2. Novietojiet pamatni perpendikulāri vai 45° leņķi pret ripzāga asmeni, izmantojot trijstūri un pagriežot regulēšanas skrūvi ar sešstūru uzgrieženu atslēgu. Lai pielāgotu 0° leņķi, varat izmantot arī kvadrātu.

► Att.47: 1. Trijsāns

► Att.48: 1. Skrūves regulēšana 0° leņķim 2. Skrūves regulēšana 45° leņķim

3. Pievelciet spilējuma skrūves un tad veiciet pārbaudes zāģējumu, lai pārbaudītu, vai tiek iegūts vēlamais leņķis.

## Paralēlā stāvokļa regulēšana

**▲UZMANĪBU:** Rauģieties, lai vienmēr tiktu nodrošināts paralēlais stāvoklis. Citiādi ripzāga asmens var iegriezties virzošajā sliedē, un bojātā sliede var radīt traumas.

Tas izdarīts jau rūpničā. Taču vajadzības gadījumā regulējiet, veicot šādas darbības.

1. Darbarīkam iestatiet maksimālo zāģēšanas dziļumu.

2. Pārbaudiet, vai visas svirās un skrūves ir pievilktais.

3. Atskrūvējiet skrūves, kā parādīts attēlā.

4. Atverot apakšējo aizsargu, pamatnes aizmuguri pārvietojiet tā, lai attālums starp A un B būtu vienāds.

► Att.49: 1. Skrūve 2. Pamatne

5. Pievelciet skrūves un veiciet pārbaudes griezumu, lai pārbaudītu paralēlo stāvokli.

# PAPILDU PIEDERUMI

**▲UZMANĪBU:** Šādi piederumi un papildierīces tiek ieteiktas lietošanai ar šajā rokasgrāmatā aprakstīto Makita darbarīku. Izmantojot citus piederumus vai papildierīces, var tikt radīta traumu gūšanas bīstamība. Piederumu vai papildierīci izmantojiet tikai paredzētajam mērķim.

Ja jums vajadzīga palīdzība vai precīzāka informācija par šiem piederumiem, vērsieties savā tuvākajā Makita apkopes centrā.

- Ripzāga asmens
- Garenzāģēšanas ierobežotājs (vadotnes lineāls)
- Āķis
- Vadsliede
- Slīpuma virzītājs
- Skava
- Loksne
- Gumijas loksne
- Pozīcijas loksne
- Putekļu uzgalis
- Sešstūru uzgriežu atslēga
- Bezvadu ierīce
- Makita oriģinālais akumulators un lādētājs

**PIEZĪME:** Daži sarakstā norādītie izstrādājumi var būt iekļauti instrumenta komplektācijā kā standarta piederumi. Tie dažādās valstīs var būt atšķirīgi.

# SPECIFIKACIJOS

Modelis:	HS004G	
Disko skersmuo	185–190 mm	
Maks. pjovimo gylis	0° kampu	60,0–62,5 mm
	esant 45° posvyriui	43,0–44,5 mm
	esant 48° posvyriui	41,0–42,0 mm
Be apkrovos	$6\,000\text{ min}^{-1}$	
Nominali įtampa	Nuol. sr. 36 V – 40 V maks.	
Bendrasis ilgis	su BL4025	322 mm
	su BL4040	337 mm
Grynasis svoris	4,4–4,7 kg	

- Atliekame tėstinius tyrimus ir nuolatos tobuliname savo gaminius, todėl čia pateikiamos specifikacijos gali būti keičiamos be išpėjimo.
- Jvairiose šalyse specifikacijos ir akumulatoriaus kasetė gali skirtis.
- Svoris gali priklausyti nuo priedo (-ų), išskaitant akumulatoriaus kasetę. Lengviausias ir sunkiausias deriniai pagal EPTA 2014 m. sausio mėn. procedūrą yra parodyti lentelėje.

## Tinkama akumulatoriaus kasetė ir (arba) įkroviklis

Akumulatoriaus kasetė	BL4025 / BL4040
Įkroviklis	DC40RA

- Atsižvelgiant į gyvenamosios vietas regioną, kai kurios pirmiau nurodytos akumulatoriaus kasetės ir įkrovikliai gali būti neprieinami.

**ASPĖJIMAS:** Naudokite tik akumulatoriaus kasetes ir įkroviklius, kurie nurodyti anksčiau. Naudojant bet kurias kitas akumulatoriaus kasetes ir įkroviklius, gali kilti sužaidimo ir gaisro pavojus.

## Numatytoji naudojimo paskirtis

Šis įrankis skirtas tiesiems ir nuožambiems pjūviams įvairiais kampais išilgai ir skersai pjauti, įrankiu tvirtai spaudžiant ruošinį. Naudojant tinkamus originalius „Makita“ pjovimo diskus, taip pat galima pjauti ir kitas medžiagą.

## Triukšmas

Įprastas triukšmo A lygis, nustatytas pagal EN62841-2-5:  
Garso slėgio lygis ( $L_{PA}$ ): 93 dB (A)  
Garso galios lygis ( $L_{WA}$ ): 104 dB (A)  
Paklaida (K): 3 dB (A)

**PASTABA:** Paskelbta (-os) triukšmo reikšmė (-ės) nustatyta (-os) pagal standartinį testavimo metodą ir ji galima naudoti vienam įrankiui palyginti su kita.

**PASTABA:** Paskelbta (-os) triukšmo reikšmė (-ės) taip pat gali būti naudojama (-os) norint preliminariai ivertinti triukšmo poveikį.

**ASPĖJIMAS:** Dėvėkite ausų apsaugą.

**ASPĖJIMAS:** Faktiškai naudojant elektrinį įrankį, keliamo triukšmo dydis gali skirtis nuo paskelbtos (-ų) reikšmės (-ių), priklausomai nuo būdų, kuriuos yra naudojamas šis įrankis, ir ypač nuo to, kokio tipo ruošinys apdirbamas.

**ASPĖJIMAS:** Siekdami apsaugoti operatorių, būtinai jvertinkite saugos priemones, remdamiesi vibracijos poveikio įvertinimu esant faktinėms naudojimo sąlygomis (atsižvelgdami į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiu, ne tik kiek laiko įrankis veikia, bet ir kiek kartų jis yra išjungiamas bei kai jis veikia be apkrovų).

## Vibracija

Vibracijos bendroji vertė (triašio vektoriaus suma) nustatyta pagal EN62841-2-5 standartą:  
Darbo režimas: medžio pjovimas  
Vibracijos emisija ( $a_{h,W}$ ):  $2,5\text{ m/s}^2$  arba mažiau Paklaida (K):  $1,5\text{ m/s}^2$   
Darbo režimas: metalo pjovimas  
Vibracijos emisija ( $a_{h,M}$ ):  $2,5\text{ m/s}^2$  arba mažiau Paklaida (K):  $1,5\text{ m/s}^2$

**PASTABA:** Paskelbta (-os) vibracijos bendroji (-osios) reikšmė (-ės) nustatyta (-os) pagal standartinį testavimo metodą ir ji galima naudoti vienam įrankiui palyginti su kitu.

**PASTABA:** Paskelbta (-os) vibracijos bendroji (-osios) reikšmė (-ės) taip pat gali būti naudojama (-os) norint preliminariai įvertinti vibracijos poveikį.

**ASPĖJIMAS:** Faktiškai naudojant elektrinį įrankį, keliamas vibracijos dydis gali skirtis nuo paskelbtos (-ų) reikšmės (-ių), priklausomai nuo būdų, kuriais yra naudojamas šis įrankis, ir ypač nuo to, koks tipo ruošinys apdirbamas.

**ASPĖJIMAS:** Siekdami apsaugoti operatorių, būtinai įvertinkite saugos priemones, remdamiesi vibracijos poveikio įvertinimu esant faktiniems naudojimo sąlygoms (atsizvelgdami į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiu, ne tik kiek laiko įrankis veikia, bet ir kiek kartų jis yra išjungiamas bei kai jis veikia be apkrovų).

## EB atitikties deklaracija

Tik Europos šalims

EB atitikties deklaracija yra pridedama kaip šio instrukcijų vadovo A priedas.

## SAUGOS ĮSPĖJIMAI

### Bendrieji įspėjimai dirbant elektriniais įrankiais

**ASPĖJIMAS:** Perskaitykite visus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir techninius duomenis, pateiktus kartu su šiuo elektriniu įrankiu. Nesišaikant visų toliau išvardytų instrukcijų galima patirti elektros smūgi, gali kilti gaisras ir (arba) galima sunkiai susisaloti.

### Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte jas peržiūrėti ateityje.

Terminas „elektrinis įrankis“ pateiktuose įspėjimuose reiškia į maitinimo tinklą jungiamą (laidinį) elektrinį įrankį arba akumuliatoriaus maitinamą (belaidinį) elektrinį įrankį.

### Įspėjimai dėl akumuliatorinio diskinio pjūklo saugos

Pjovimo darbų tvarka

- PAVOJUS:** rankas laikykite kuo toliau nuo pjovimo vietas ir geležtés. Kitą ranką laikykite ant pagalbinės rankenos arba variklio korpuso. Jei pjūkla laikysite abiem rankomis, geležtė negalės jų įpjauti.
- Nekiškite rankų po ruošiniu.** Po ruošiniu apsauginis įtaisas negali apsaugoti jūsų nuo geležtés.
- Pjovimo gylį sureguliuokite pagal ruošinio storį.** Po ruošiniu turi matyti mažiau nei vienas visas geležtés dantis.

4. **Pjaudamai ruošinio jokiu būdu** nelaikykite ranke ar tarp kojų. Ruošinį pritvirtinkite prie stabilaus darbastolio. Labai svarbu tinkamai paremti ruošinį, kad kiltų kuo mažiau pavoju kūnui, kad nelinktų diskas ir kad neprarastumėte kontrolės.

### ► Pav.1

- Laikykite elektrinį įrankį už izoliuotų paviršių,** jei pjovimo įrankis gali paliesti nematomus laidus. Jei tvirtinimo detalės palies laidą su įtampa, elektrinio įrankio metalinėmis dalimis taip pat gali imti tekėti srovę, todėl operatorius gali patirti elektros šoką.
- Darydami prapjovimo darbus,** visuomet naujokite prapjovos kreiptuvą arba tiesią krašto kreipiāmają. Taip pjūvis bus tikslesnis ir sumažės tikimybę, kad geležtė užstrigis ruošnyje.
- Diskus naujokite tik su tinkamo dydžio ir formos (deimantinėmis ar apvaliomis) angomis.** Diskai, kurie netinka montavimo pjūkle įtaisams, slinks nuo centro į šalis, todėl nesuvaldysite įrankio.
- Niekada nenaudokite apgaudintą arba netinkamų geležtés poveržilių arba varžto.** Geležtés poveržilių ir varžtai specialiai pagaminti šiam pjūklui, kad jis būtų optimaliai nausis ir saugus.

### Atatrankos priežastys ir su ja susiję įspėjimai

- atatranka yra staigiai reakcija į pjūklo diskų įstrigmą, sulinkimą ar išsiderinimą, dėl kurių nevaldomas pjūklas pakyla ir išsoka iš ruošinio operatoriaus link;
- jei diskas įstringa arba smarkiai sulinksta užsildarant įpjovai, diskas stringa, o variklio reakcija staigiai nukreipia įrankį operatoriaus link;
- Jei geležtė susisuka arba išsiderina įpjovoje, galinėje geležtės briaunoje esantys dantukai gali išlisti į medienos paviršių ir todėl geležtė išsoks iš įpjovos operatoriaus link.

Atatranka yra piktnaudžiavimo pjūkliu ir (arba) netinkamų darbo procedūrų ar sąlygų rezultatas, jos galima išvengti vadovaujantis toliau nurodytomis atsargumo priemonėmis.

- Tvirtai laikykite pjūklą abiem rankomis, rankas laikykite taip, kad jos atlaikytų atatrankos jėgą.** Stovėkite bet kurioje geležtés pusėje, bet ne vienoje linijoje su ja. Dėl atatrankos pjūklas gali atšokti atgal, bet operatorius gali valdyti atatrankos jėgą, jei imasi reikiamu atsargumo priemonių.
- Jei geležtė sulinksta arba įpjovimas pertraukiamas dėl kitos priežasties, atleiskite gaiduką ir nejudinkite pjūklo ruošnyje, kol geležtė visiškai nesustos.** Jokių būdu nemeginkite ištraukti pjūklo iš ruošinio arba traukti pjūklo atgal, kol geležtė juda, antraip įvyks atatranka. Apžiūrėkite ir imkitės priemonių geležtés sulinkimo priežasčiai pašalinti.
- Istatydami pjūklą atgal į ruošinį, pjūklo diską įstatykite įpjovos centre taip, kad pjūklo dantukai nebūtų įstrigti ruošnyje.** Jei pjūklo diskas linksta, jis gali pakilti arba iššokti iš ruošinio vėl įjungus pjūkľą.
- Dideles plokštės paremkite ir taip sumažinkite pavojų, kad geležtė bus suspausta ir išsoks.** Didelės plokštės linksta dėl savo pačių svorio. Atramai reikia dėti po plokštę iš abiejų pusiu, netoli pjovimo linijos ir greta plokštės briaunos.

► Pav.2

► Pav.3

5. Nenaudokite atšipusių ar sugadintų geležčių. Naudojant nepagalastas arba netinkamai nustatytas geležtės gaunama siaura įpjovą, dėl to padidėja trintis, linksta geležtė ir kyla atatranka.
6. Prieš atliekant pjūvį, geležtės gylio ir nuožulnumo reguliavimo-fiksavimo svirtys turi būti gerai pritvirtintos ir priveržtos. Jei geležtės reguliavimas pasikeis pjaunant, geležtė gali sulinkti ar išskoti.
7. Būkite ypač atsargūs, kai darote pjūvius siejose arba kitose aklinio vietoje. Išsiikišusi geležtė gali pataikyti į objektus ir nuo jų atskoti.
8. VISUOMET tvirtai laikykite įrankį abiem rankomis. NEDĖKITE rankų, koyų ar kitos kūno dalies po įrankio pagrindu ar už pjūklo, ypač darydami kryžminius pjūvius. Jvykus atatrankai, pjūklas gali atskoti atgal per jūsų ranką ir sunkiai sužaloti.

► Pav.4

9. Nedirbkite pjūklu per jégą. Stumkite pjūklą tokiu greičiu, kad geležtė pjautų nelėtėdamas. Spaudžiant pjūklą, galimi nelygūs pjūviai, tikslumo sumažėjimas ir atatranka.

**Apsauginio skydo veikimas**

1. Prieš kiekvieną naudojimą patirkrinkite, ar apatinis apsauginis įtaisas tinkamai užsidaro. Nenaudokite pjūklu, jei apatinis apsauginis įtaisas nejudėja laisvai ir neužsidaro iš karto. Jokiu būdu nejtvirtinkite ir nepririškite apatinio apsauginio įtaiso atviroje padėtyje. Jei pjūklas netyciai išmetamas, apatinis apsauginis įtaisas gali sulinkti. Pakelkite apatinį apsauginį įtaisą atitraukiamą rankena ir įsitikinkite, ar jis laisvai juda ir neliečia geležtės ar kitos dalies, esant bet kokiam pjūvio kampui ir gyliai.
2. Patirkrinkite apatinio apsauginio įtaiso spruoklės veikimą. Jei apsauginis įtaisas ir spruoklė neveikia tinkamai, prieš naudojimą juos reikia sutvarstyti. Apatinis apsauginis įtaisas gali veikti lėtai dėl pažeistų dalių, lipnių nuosėdų ar susikaupusiu nešvarumui.
3. Apatinių apsauginių įtaisų galima įtraukti ranka, bet tik atliekant specialius pjovimo darbus, pvz., gilius pjūvius arba sudėtinius pjūvius. Nuleiskite apatinį apsauginį įtaisą įtraukimo rankena, o kai tik diskas įpjaus medžią, paleiskite apatinį apsauginį įtaisą. Darant kitus pjūvius, apatinę apsauga turi veikti automatiškai.
4. Prieš dėdami pjūklą ant suolo ar grindų, patirkrinkite, ar apatinis apsaugos įtaisas uždengia geležtę. Neapsaugota iš įrengijos judanti geležtė privers pjūklą važiuoti atgal, pjaunant viską savo kelyje. Atkreipkite dėmesį į laiką, kurio reikia, kad geležtė sustotų atleidus jungiklį.
5. Norėdami patirkrinti apatinį apsaugos įtaisą, atidarykite apatinį apsaugos įtaisą ranka, tuo mete atleiskite ir stebékite, kaip jis užsidaro. Taip pat patirkrinkite, ar atitraukimo rankenelė neliečia įrankio korpuso. Palikti diską atvirą LABAI PAVOJINGA, galima sunkiai susižaloti.

**Papildomi įspėjimai dėl saugos**

1. Būkite ypač budrūs, kai pjaunate drėgną medieną, suslėgtus rąstus arba medį su šakomis. Vienodu greičiu stumkite įrankį pirmyn, nemažindami pjūklo greičio, kad neperkaistų pjūklo galiukai.
2. Nemieginkite nuimti atpjautos medžiagos geležtę judant. Prieš imdamis nupjautą medžią, palaukite, kol geležtė sustos. Išjungus įrankį, geležtės dar sukas iš įrengijos.
3. Nepjaukite vinių. Prieš pjaudami apžiūrėkite medieną ir išimkite visas vinius.
4. Platesnę pjūklo pagrindo dalį dėkite ant tos ruošinio dalies, kuri gerai paremta, o ne ant tos, kuri nukris baigus pjauti. Jei ruošinys trumpas arba smulkus, suspauskite ji spausdutvais. NEMEGINKITE LAIKYTI TRUMPO RUOSNIO RANKAI!

► Pav.5

5. Prieš pastatydami įrankį, kai baigėte pjauti, įsitikinkite, ar apatinis apsauginis įtaisas užsidarė, o geležtė visiškai sustojo.
6. Nemieginkite pjauti apskritu pjūklu apvertę įj spaustuvuose. Tai ypač pavojinga, todėl gali įvykti sunkus nelaimingas atsitikimas.

► Pav.6

7. Kai kuriose medžiagose esama cheminių medžiagų, kurios gali būti nuodingos. Saugokite, kad nejkvėptumėte dulkių ir nesiestiometė oda. Laikykitės medžiagų tiekėjo saugos duomenų.
8. Nestabdyskite spausdami pjūklo geležtę į šono.
9. Nenaudokite šilifuojamujų diskų.
10. Naudokite tik tokio skersmens pjovimo diską, koks yra nurodytas ant įrankio arba naudojimo instrukcijoje. Naudojant netinkamai dydžio geležtę, jei gali būti netinkamai apsaugota arba netinkamai veikia apsauginis jos gaubtas, todėl galima sunkiai susižeisti.
11. Geležtė turi būti aštri ir švari. Ant geležtės esantys sukietyje sakai ar derva sulėtina pjovimą ir didina atatrankos pavojų. Valykite geležtę pirmiausiai išsimranki iš įrankio, tada nuvalydami sakų ir dervos šalinimo priemone, karštū vandeniu ar žibalu. Nenaudokite benzino.
12. Naudodamis įrankį, užsidėkite kaukę, saugančią nuo dulkių, ir klausos apsaugines priemones.
13. Visada naudokite pjaunamai medžiagai tinkamą pjūklo diską.
14. Naudokite tik tuos pjūklo diskus, ant kurių nurodytas sukimosi greitis prilygsta arba viršija ant įrankio nurodytą sukimosi greiti.
15. (Tik Europos šalims)  
Naudokite tik pjovimo diskus, kurie atitinka EN847-1.
16. Padékite įrankį ir dalis ant lygaus ir stabilaus paviršiaus. Priešingu atveju įrankis arba dalys gali nukristi ir sužaloti.

**SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.**

**ASPÉJIMAS: NELEISKITE**, kad patogumas ir gaminio pažinimas (igyjamas pakartotinai naujojančių) susilpnintų griežtą saugos taisyklių, taikytinų šiam gaminui, laikymąsi. Dėl NĚTINKAMO NAUDOJIMO arba saugos taisyklių, kurios pateiktos šioje instrukcijoje, nesilaikymo galima rimtai susižeisti.

## Svarbios saugos instrukcijos, taikomos akumuliatoriaus kasetei

- Prieš naudodami akumuliatoriaus kasetę, perskaitykite visas instrukcijas ir perspėjimus ant (1) akumuliatorių įkroviklio, (2) akumuliatorių ir (3) akumuliatorių naudojančio gaminio.
- Neardykitė ir negadinkite akumuliatoriaus kasetės. Dėl to ją gali užsidegti, per daug įkasti arba sprogti.
- Jei įrankio darbo laikas žymiai sutrumpėjo, nedelsdami nutraukite darbą su įrankiu. Tai gali kelti perkaitimo, nudegimų ar net sprogimo pavojų.
- Jei elektrolitas pateko į akis, plaukite jas tyru vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Gali kilti regėjimo praradimo pavojus.
- Neužtrumpinkite akumuliatoriaus kasetės:
  - Nelieskite kontaktų degiomis medžiagomis.
  - Venkite laikyti akumuliatoriaus kasetę kartu su kitais metaliniais daiktais, pavyzdžiu, vinimis, monetomis ir pan.
  - Saugokite akumuliatoriaus kasetę nuo vandens ir lietaus.
- Trumpasis jungimas akumuliatoriuje gali sukelti stiprią srove, perkaitimą, galimus nudegimus ar net akumuliatoriaus gedimą.
- Nelaikykite įrankio ir akumuliatoriaus kasetės vietose, kur temperatūra gali pasiekti ar viršyti 50 °C.
- Nedeginkite akumuliatoriaus kasetės, net jei yra stipriai pažeista ar visiškai susidėvėjusi. Ugnyje akumuliatoriaus kasetė gali sprogti.
- Akumuliatoriaus kasetės nekalkite, nepjaustykite ir nemėtykite ir taip pat į ją netranyakite kietu daiktu. Taip elgiantis, jį gali užsidegti, per daug įkasti arba sprogti.
- Nenaudokite pažeisto akumuliatoriaus.
- Idėtoms liliojonų akumuliatoriams taikomi Pavojingų prekių teisės aktu reikalavimai. Komercinis transportas, pvz., trečiųjų šalių, prekių vežimo atstovas, turi laikytis specialaus reikalavimo apie pakuočių ir ženklinimo.  
Norédami paruošti siūstinių prekę, pasitarkite su pavojingų medžiagų specialistu. Be to, laikykite galimai išsamnesnių nacionalinių reglamentų. Užklijukite juosta arba padenkite atvirus kontaktus ir supakuokite akumuliatorių taip, kad jis pakuočėje nejudėtų.
- Kai išmetate akumuliatoriaus kasetę, išimkite ją iš įrankio ir išmeskite saugioje vietoje. Vadovaukite vienos reglamentinės dėl akumuliatorių išmetimo.

- Baterijas naudokite tik su „Makita“ nurodytais gaminiais. Baterijas jidėjus į netinkamus gaminius gali kilti gaisras, gaminys pernelyg kaisti, kilti sprogimas arba pratekėti elektroliitas.
- Jei įrankis bus ilgą laiką nenaudojamas, akumuliatorių būtina išimti iš įrankio.
- Darbo metu ir po akumuliatoriaus kasetė gali būti įkaitusi ir dėl to nudeginti. Imdami akumuliatoriaus kasetes, būkite atsargūs.
- Tuoju pat po naudojimo nelieskite įrankio gnybtų, nes jie gali būti įkaitę tiek, kad nudegins.
- Neleiskite, kad į akumuliatoriaus kasetės gnybtus, angas ir griovelius patektų drožliui, dulkiui ar žemiu. Dėl to įrankis ar akumuliatoriaus kasetė gali imti prastai veikti ar sugesti.
- Jeigu įrankis nėra pritaikytas naudoti šalia aukštos įtampos elektros linijų, akumuliatoriaus kasetės nenaudokite šalia aukštos įtampos elektros linijų. Dėl to gali sutriki įrankio ar akumuliatoriaus kasetės veikimas arba jie gali sugesti.

## SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

**ASPÉJIMAS:** Naudokite tik originalų „Makita“ akumuliatorių. Neoriginalaus „Makita“ arba pakeisto akumuliatoriaus naudojimas gali nulemti gaisrą, asmens sužalojimą ir pažeidimą. Tai taip pat panaikina „Makita“ suteikiamą „Makita“ įrankio ir įkroviklio garantiją.

## Patarimai, ką daryti, kad akumuliatorius veiktu kuo ilgiau

- Pakraukite akumuliatoriaus kasetę prieš jai visiškai išsikraunant. Visuomet nustokite naudoti įrankį ir pakraukite akumuliatoriaus kasetę, kai pastebite, kad įrankio galia sumažėjo.
- Niekada nekraukite iki galio įkrautos akumuliatoriaus kasetės. Perkraunant trumpėja akumuliatoriaus eksplloatacijos laikas.
- Akumuliatoriaus kasetę kraukite esant kambario temperatūrai 10 - 40 °C. Prieš pradėdami krauti, leiskite įkaitusiai akumuliatoriaus kasetei atvėsti.
- Kai akumuliatoriaus kasetės nenaudojate, ją išimkite iš įrankio ar įkroviklio.
- Įkraukite akumuliatoriaus kasetę, jei jos nenaudojate ilgą laiką (ilgiau nei šešis mėnesius).

## Svarbios saugumo instrukcijos dėl belaidžio bloko

- Neardykitė ir nekeiskite belaidžio bloko.
- Laikykite belaidį bloką vaikams nepasiekiamo vijoje. Netyčia prarius reikia nedelsiant kreiptis į medikus.
- Naudokite belaidį bloką tik su „Makita“ įrankiais.
- Saugokite belaidį bloką nuo lietaus ir nenaudokite jo esant drėgnoms oro sąlygomis.

5. Nenaudokite belaidžio bloko vietose, kur temperatūra viršija 50 °C.
6. Nenaudokite belaidžio bloko netoli medicinos instrumentų, pavyzdžiu, širdies stimuliatorių.
7. Nenaudokite belaidžio bloko netoli automatiškių prietaisų. Automatiniai prietaisai gali sugesti arba gali įvykti klaida.
8. Nenaudokite belaidžio bloko ten, kur gali padidėti temperatūra arba atsirasti statinis elektros krūvis arba elektrinis triukšmas.
9. Belaidis blokas gali sukurti elektromagnetinius laukus (EMI), bet jie nenaudotojui nekenksmingi.
10. Belaidis blokas yra tikslusis instrumentas. Saugokite belaidį bloką nuo kritimo ir smūgių.
11. Nelieskite belaidžio bloko kontakto plikomis rankomis arba metaliniais įrankiais.
12. Idėdami belaidį bloką visada išimkite gaminio akumulatorių.
13. Atidarydami angos dangtelį venkite vietą, kur į ją gali patekti dulkių ir vandens. Anga visada turi būti švari.
14. Belaidį bloką visada dékite reikiama kryptimi.
15. Per smarkiai nespauskite belaidžio aktyvinimo mygtuko ant belaidžio bloko, nespauskite jo aštriu daiktu.
16. Dirbdami visada uždarykite angos dangtelį.
17. Kai įrankiui tiekiamas maitinimas, niekada neimkite belaidžio bloko iš angos. Kitaip belaidis blokas gali sugesti.
18. Nenuimkite lipduko nuo belaidžio bloko.
19. Neklijuočių jokio lipduko ant belaidžio bloko.
20. Nepalikite belaidžio bloko ten, kur gali atsirasti statinis elektros krūvis arba elektrinis triukšmas.
21. Nepalikite belaidžio bloko karštoje vietoje, pavyzdžiui, automobiliuje prieš saulę.
22. Nepalikite belaidžio bloko dulkėtoje ar miltuotoje vietoje arba ten, kur gali atsirasti ēsdinančių dujų.
23. Nuo staigaus temperatūros pokyčio belaidis blokas gali aprasoti. Nenaudokite belaidžio bloko, kol rasa visiškai nenudžiūvo.
24. Norédami nuvalyti belaidį bloką, švelniai pavalykite sausa minkštą šluoste. Nenaudokite benzino, skiediklio, laidaus tepalo ir panašių medžiagų.
25. Laikykite belaidį bloką pridėtame dékle arba nuo statinio krūvio apsaugotoje taroje.
26. Nekiškite į įrankio angą jokių kitų prietaisų, išskyrus „ Makita“ belaidį bloką.
27. Nenaudokite įrankio, kurio angos dangtelis pažeistas. Į angą patekės vanduo, dulkės ir purvas gali ji sugadinti.
28. Netraukite ir (arba) nesukite angos dangtelio daugiau, nei reikia. Atstatykite dangtelį į vietą, jei jis nukrinta nuo įrankio.
29. Pakeiskite angos dangtelį, jei jo nėra arba jis pažeistas.

## **SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.**

# **VEIKIMO APRAŠYMAS**

**▲PERSPĖJIMAS:** Prieš pradėdami reguliuoti arba tikrinti įrankio veikimą, visuomet būtinai išjunkite įrankį ir išimkite akumulatoriaus kasetę.

## **Akumulatoriaus kasetės uždėjimas ir nuėmimas**

**▲PERSPĖJIMAS:** Prieš idėdami arba išimdami akumulatoriaus kasetę, visada išjunkite įrankį.

**▲PERSPĖJIMAS:** Idėdami arba išimdami akumulatoriaus kasetę, tvirtai laikykite įrankį ir akumulatoriaus kasetę. Jeigu įrankį ir akumulatoriaus kasetę laikysite netvirtai, jie gali išslstyti iš jūsų rankų, todėl įrankis ir akumulatoriaus kasetė gali būti sugadinti, o naudotojas sužalotas.

► Pav.7: 1. Raudonas indikatorius 2. Mygtukas  
3. Akumulatoriaus kasetė

Jei norite išimti akumulatoriaus kasetę, ištraukite ją iš įrankio, stumdamis mygtuką, esančią kasetės priekyje.

Jei norite idėti akumulatoriaus kasetę, sulygiuokite liežuvėli ant akumulatoriaus kasetės su grioviu korpuse ir išstumkite į tai skirtą vietą. Idėkite iki galo, kol spragtelėdama užsiifikuos. Jeigu matote raudoną indikatorių viršutinėje mygtuko pusėje, ji nėra visiškai užfiksuota.

**▲PERSPĖJIMAS:** Akumulatoriaus kasetę visada jkiškite iki galo, kol nebematysite raudono indikatoriaus. Priešingu atveju jি gali atsikiltintai iškristi iš įrankio, sužeisti jus arba aplinkinius.

**▲PERSPĖJIMAS:** Nekiškite akumulatoriaus kasetės jéga. Jeigu kasetė sunkiai lenda, ją kišate netinkamai.

## **Įrankio / akumulatoriaus apsaugos sistema**

Įrankyje įrengta įrankio / akumulatoriaus apsaugos sistema. Ši sistema automatiškai atjungia variklio maitinimą, kad įrankis ar akumulatorius ilgiau veiktu. Įrankis automatiškai išsiųjungs darbo metu esant vienai iš toliau nurodytų įrankio arba akumulatorius darbo sąlygų. Esant tam tikroms sąlygomis užsiidega indikatoriai.

## **Apsauga nuo perkrovos**

Kai įrankis naudojamas taip, kad neprastai padidėja elektros srovė, įrankis automatiškai išsiųjungia. Tokiu atveju atleiskite įrankio gaiduką ir nutraukite darbą, dėl kurio kilo įrankio perkrova. Po to vėl įjunkite įrankį.

## **Apsauga nuo perkaitimo**

Kai įrankis ar akumulatorius perkaista, jis automatiškai išsiųjungia ir pradedá mirkstę lemputę. Esant šiai situacijai, leiske įrankiui ir akumulatoriui atvėsti, prieš vėl jungdamis įrankį.

## **Apsauga nuo visiško išsikrovimo**

Žymiai sumažėjus akumulatoriaus galiai, įrankis automatiškai išsiųjungia. Jeigu gaminys neveikia net ir spaudžiant jungiklius, išimkite akumulatorių iš įrankio ir įkraukite.

## Likusios akumulatoriaus galios rodymas

Paspauskite akumulatoriaus kasetės tikrinimo mygtuką, kad būtų rodoma likusi akumulatoriaus energija. Maždaug trims sekundėms užsidegis indikatorių lemputės.

► Pav.8: 1. Indikatorių lemputės 2. Tikrinimo mygtukas

Indikatorių lemputės			Likusi galia
Šviečia	Nešviečia	Blyksi	
			75 - 100 %
			50 - 75 %
			25 - 50 %
			0 - 25 %
			J kraukite akumulatorių.
			Galima įvyko akumulatoriaus veikimo triktis. ↓

**PASTABA:** Rodmuo gali šiek tiek skirtis nuo faktinės energijos lygio – tai priklauso nuo naudojimo sąlygų ir aplinkos temperatūros.

## Jungiklio veikimas

**▲ISPĖJIMAS:** Prieš montuodami akumulatoriaus kasetę įrankyje, visuomet patirkinkite, ar gaidukas tinkamai veikia ir atleistas grįžta į išjungimo padėtį „OFF“.

**▲ISPĖJIMAS:** NIEKADA neužkljuokite atlaisvinimo mygtuko lipnia juoste ir nepanaikinkite jo funkcijos kitomis priemonėmis. Jungiklis su užblokuotu atlaisvinimo mygtuku gali netycia įjungti įrankį ir operatorius gali būti sunkiai sužeistas.

**▲ISPĖJIMAS:** NIEKADA nenaudokite įrankio, jei jis veikia nuspaudus tik gaiduką, tačiau nenuspaudus atlaisvinimo mygtuko. Jungiklis, kurį reikia taisyti, gali netycia įjungti įrankį ir operatorius gali būti sunkiai sužeistas. PRIEŠ pradėdami vėl naudoti įrankį, atiduokite ji suremontuoti į „Makita“ techninės priežiūros centrą.

Atlaisvinimo mygtukas neleidžia atsisihtinai paspausti gaiduko. Jei norite įjungti įrankį, paspauskite atlaisvinimo mygtuką ir gaiduką. Norėdami įrankį išjungti, gaiduką atleiskite.

► Pav.9: 1. Gaidukas 2. Atlaisvinimo mygtukas

**PASTABA:** Negalima stipriai spausti jungiklio gaiduko, nenuspaudus atlaisvinimo mygtuko. Taip galima sugadinti jungiklį.

**▲PERSPĖJIMAS:** Įrankis iškart pradeda stabdyti diskiniu pjūklu diską, kai tik atleidžiate gaiduką. Kai atleidžiate gaiduką, tvirtai laikykite įrankį, kad galėtumėte reaguoti į stabdymą. Staiga įrankis gali iškristi iš jūsų rankos ir sukelti sužalojimą.

## Automatinio greičio keitimo funkcija

Šis įrankis turi „didelio greičio režimą“ ir „didelio sukimo momento režimą“.

Įrankis automatiškai perjungia darbo režimą, priklausomai nuo darbo apkrovos. Kai darbo apkrova maža, įrankis veiks didelio greičio režimu, kad greičiau pjautų. Kai darbo apkrova didelė, įrankis veiks didelio sukimo momento režimu, kad galtingiau pjautų.

► Pav.10: 1. Režimo indikatorius

Kai veikiant įrankiu užsidega žalia režimo indikatoriaus lemputė, įrankis veikia didelio sukimo momento režimu. Jeigu įrankis naudojamas esant pernelyg didelei apkrovai, režimo indikatorius mirksės žaliai. Režimo indikatorius nustos mirksėti, tuomet jis išjungs arba išsijungs, jeigu sumažinsite apkrovą įrankiui.

Režimo indikatoriaus būsena			Veikimo režimas
<input checked="" type="radio"/> šviečia	<input type="radio"/> nešviečia	<input type="radio"/> blyksi	
			Didelio greičio režimas
			Didelio sukimo momento režimas
			Ispėjimas apie perkrovą

## Pjovimo gylio reguliavimas

**▲PERSPĖJIMAS:** Nustatę pjovimo gylį, visada patikimai užvirtinkite svirtelę.

Atlaisvinkite ant gylio kreiptuvu esančią svirtelę ir slinkite pagrindą aukštyn arba žemyn. Nustatę norimą pjovimo gylį, užvirtinkite pagrindą, užverždami svirtelę. Norėdami pjauti švariau ir saugiau, nustatykite tokį pjovimo gylį, kad už ruošinio kyšotų tik vienas disko dantis. Tinkamo pjovimo gylio pasirinkimas padeda sumažinti galimą ATAGRANKOS pavojų, dėl kurios galima susižeisti.

► Pav.11: 1. Svirtis

## Istrižiųjų pjūvių darymas

**▲PERSPĖJIMAS:** Pareguliuavę nuožulnumo kampą, visada tvirtai užveržkite suveržimo varžtus.

Atlaisvinkite suveržimo varžtus. Atitinkamai pakreipdami, nustatykite norimą kampą, tada patikimai užveržkite suveržimo varžtus.

► Pav.12: 1. Suveržimo varžtas

Norėdami nustatyti tikslų 45° pjovimo kampą, naudokite stabdiklį. Visiškai pasukite stabdiklį, kaip parodyta, atsižvelgdami į tai, ar darote 0°–45° istrižiųjų pjūvį, ar 0°–48° istrižiųjų pjūvį.

► Pav.13: 1. Stabdiklis

## Nutaikymas

Norédami atlikti tiesius pjūvius, sulygiuokite pagrindo priekyje pažymėta 0° padėti su piovimo linija. Norédami atlikti įstrižuosius 45° pjūvius, su piovimo linija sulygiuoti 45° padėti.

- **Pav.14:** 1. Piovimo linija (0° padėtis) 2. Piovimo linija (45° padėtis)

## Lemputės įjungimas

**APERSPĖJIMAS:** Nežiūrekite tiesiai į švesą arba šviesos šaltinį.

Jeigu norite įjungti tik lemputę, nepaleisdami įrankio, patraukite gaiduką, nespausdami atlaisvinimo mygtuko. Norédami įjungti lemputę veikiant įrankiu, paspauskite ir palaukite atlaisvinimo mygtuką, tada patraukite gaiduką. Atleidus gaiduką, lemputė užgesta po 10 sekundžių.

- **Pav.15:** 1. Lemputė

**PASTABA:** Purvą nuo lempos objektyvo nuvalykite sausų skudurėlių. Būkite atsargūs, kad nesubraižytumėte lempos objektyvo, nes pablogės apšvietimas.

**PASTABA:** Jeigu įrankis perkaito, vieną minutę mirksi lemputę. Tokiu atveju palaukite, kol įrankis atvés, kad galėtumėte atlikti kitą darbą.

## Kablys

### Pasirenkamas priedas

**APERSPĖJIMAS:** Prieš pakabinamini įrankį ant kablio, visada ištraukite iš jo akumuliatorių.

**APERSPĖJIMAS:** Niekada nekabinkite įrankio aukštai ar galimai nestabiliose vietose, pvz., ant paviršių. Antrapjūkis gali prarasti pusiausvyrą ir nukristi.

**APERSPĖJIMAS:** Netraukite įrankio žemyn, kai jis yra pakabintas.

Kablys yra patogus, kai reikia trumpam pakabinti įrankį.

- **Pav.16**

Varžtais pritvirtinkite kablių, kaip parodyta.

- **Pav.17:** 1. Kablys 2. Varžtas

Norédami naudoti kablių, sukite kablių, kol jis spragtelėdamas užsifiksuos į atvira padėtį.

Jeigu kablio nenaudojate, užlenkite jį atgal į fiksavimo padėtį.

- **Pav.18:** 1. Atvira padėtis 2. Uždara padėtis

## Elektrinis stabdiklis

Šiame įrankyje įrengtas elektrinis peilio stabdiklis. Jeigu atleidus jungiklio svirtelę įrankiu nepavyksta greitai sustabdyti diskinio pjūklo disko, pristatykite jį į „Makita“ techninės priežiūros centrą, kad atliktų techninę priežiūrą.

**APERSPĖJIMAS:** Peilio stabdiklio sistema nėra peilio apsauginio įtaiso pakaitalas. **NIEKADA NENAUDOKITE ĮRANKIO BE NEVEIKIANČIO PEILIO APSAUGINIO ĮTAISO. DĒL TO GALIMA SUNKIAI SUSIŽALOTI.**

## Elektroninė funkcija

Irenginiuose, turinčiuose elektroninę funkciją, lengva naujotis dėl toliau nurodytų veikimo savybių.

### Tolygaus įjungimo funkcija

Tolygus įjungimas dėl nuslopinto įjungimo smūgio.

## SURINKIMAS

**APERSPĖJIMAS:** Prieš darydami ką nors įrankiui visada patirkrinkite, ar įrenginys išjungtas, o akumuliatorių kasetė – nuimta.

## Šešiabriaunio veržliarakčio laikymas

Nenaudojamą šešiabriaunį veržliaraktį laikykite taip, kaip parodyta paveikslėlyje, kad nepamestumėte.

- **Pav.19:** 1. Šešiakampis veržliaraktis

## Apvalaus piovimo disko sumontavimas arba nuémimas

**APERSPĖJIMAS:** Patirkrinkite, ar sumontuoto apvalaus piovimo disko dantys įrankio priekyje nukreipti aukštyn.

**APERSPĖJIMAS:** Apvaliam piovimo diskui sumontuoti arba nuimti naudokite tik „MAKITA“ veržliaraktį.

Norédami nuimti diskinio pjūklo diską, iki galio nuspauskitė ašies fiksatorius, kad diskinio pjūklo diskas negalėtų suktis, ir šešiakampiu veržliausiu atlaisvinkite varžtą su šešiabriaune lizdine galvute. Tada išskite šešiakampį varžtą, išimkite išorinę jungę, diskinio pjūklo diską ir žiedą (priekiusomai nuo šalies).

- **Pav.20:** 1. Ašies fiksatorius 2. Šešiabriaunis raktas 3. Atlaisvinti 4. Priveržti

### Įrankis be žiedo

- **Pav.21:** 1. Varžtas su šešiabriaune lizdine galvute  
2. Išorinė jungė 3. Diskinio pjūklo diskas 4. Rodyklė ant diskinio pjūklo diskko  
5. Vidinė jungė 6. Rodyklė ant įrankio

### Įrankis su žiedu

- **Pav.22:** 1. Varžtas su šešiabriaune lizdine galvute  
2. Išorinė jungė 3. Diskinio pjūklo diskas 4. Rodyklė ant diskinio pjūklo diskko  
5. Žiedas 6. Vidinė jungė 7. Rodyklė ant įrankio

Jei norite sumontuoti diskinio pjūklo diską, atlikite nuėmimo procedūrą atvirksčia tvarka.

Suradinkite ant peilio esančios rodyklės kryptį su ant įrankio esančia rodykle.

## Įrankis su vidine junge, skirta pjovimo diskui su kitokia nei 15,88 mm skersmens vidine anga

Vienoje vidinės jungės pusėje yra vienokio skersmens iškyša, o kitoje, kitokio skersmens iškyša. Pasirinkite tinkamą pusę, kurios iškyša idealiai tinka vidinėi pjovimo disko angai. Dėkite vidinę jungę ant tvirtinimo veleno taip, kad vidinės jungės tinkamos pusės iškyša būtų nukreipta į išorę, paskui dékite pjovimo diską ir išorinę jungę.

- Pav.23: 1. Tvirtinimo velenas 2. Vidinė jungė  
3. Diskinio pjūklo diskas 4. Išorinė jungė  
5. Varžtas su šešiabriaune lizdine galvute

**ASPĖJIMAS:** PATIKIMAI PRIVERŽKITE VARŽTĄ SU ŠEŠIABRIAUNE LIZDINE GALVUTE, SUKDAMI JĮ PAGAL LAIKRODŽIO RODYKLĘ.

Tačiau neveržkite varžto per jégą. Nuslydus rankai nuo šešiabriaunio raktos, galima susižaloti.

**ASPĖJIMAS:** Išitikinkite, ar į išorę nukreipta vidinės jungės iškyša „a“ idealiai atitinka pjovimo disko angą „a“. Uždėjus diską netinkama puse, gali atsirasti pavojinga vibracija.

## Įrankis su vidine junge, skirta pjovimo diskui su 15,88 mm skersmens vidine anga (pritaikyta konkrečiai šalai)

Dékite vidinę jungę ant tvirtinimo veleno taip, kad jdu busi vidinės jungės pusė būtų nukreipta į išorę, tada uždékite pjovimo diską (jei reikia, uždėjė žiedą), išorinę jungę ir jskite varžtą su šešiabriaune lizdine galvute.

### Įrankis be žiedo

- Pav.24: 1. Tvirtinimo velenas 2. Vidinė jungė  
3. Diskinio pjūklo diskas 4. Išorinė jungė  
5. Varžtas su šešiabriaune lizdine galvute

### Įrankis su žiedu

- Pav.25: 1. Tvirtinimo velenas 2. Vidinė jungė  
3. Diskinio pjūklo diskas 4. Išorinė jungė  
5. Varžtas su šešiabriaune lizdine galvute  
6. Žiedas

**ASPĖJIMAS:** PATIKIMAI PRIVERŽKITE VARŽTĄ SU ŠEŠIABRIAUNE LIZDINE GALVUTE, SUKDAMI JĮ PAGAL LAIKRODŽIO RODYKLĘ.

Tačiau neveržkite varžto per jégą. Nuslydus rankai nuo šešiabriaunio raktos, galima susižaloti.

**ASPĖJIMAS:** Jei diskui ant veleno uždėti reikalinius žiedas, visada patirkinkite, ar tarp vidinės ir išorinės jungijų uždėtas žiedas, tinkantis ketinamo naudoti disko veleno angai. Naudojant netinkamo skersmens veleno angai skirtą žiedą, diskas gali būti sumontuotas netinkamai, būti per laisvas ir stipriai vibravoti, todėl galima nesuvaldyti įrankio ir sunkiai susižaloti.

## Disko apsauginio gaubto valymas

Keisdami apvalų pjovimo diską, būtinai išvalykite ir viršutiniame bei apatiniaiame apsauginiuose disko gaubtuose susiakaupiusis pjovenas, kaip nurodyta techninės priežiūros skyriuje. Visgi prieš kiekvieną naudojimą būtinai patirkinkite, ar tinkamai veikia apatinis apsauginis gaubtas.

## Dulkių siurblio prijungimas

Jei norite pjauti užtikrindami švarą, prie įrankio prijunkite „Makita“ dulkių siurblį. Dulkių siurblio žarną prie dulkių surenkaomojo antgalio prijunkite, kaip parodyta paveikslėlyje.

- Pav.26: 1. Dulkių surenksamasis antgalis 2. Varžtas  
► Pav.27: 1. Žarna 2. Dulkių siurblys

## NAUDOJIMAS

Šis įrankis skirtas medienos gaminiams pjauti.

Naudojant tinkamus originalius „Makita“ diskinių pjūklo diskus, taip pat galima pjauti ir šiu medžiagų:

- aliuminio gaminius

Dėl informacijos apie tinkamus diskinių pjūklo diskus, skirtus naudoti pjautinai medžiagai, žr. žiniatinklio svetainę arba kreipkitės į vietinį „Makita“ prekybos atstovą.

## Pjūklo disko apsauginio įtaiso veikimas

Istrižajų kampą nustatykite ties 0°, ranka iki galo traukite apatinį apsauginį įtaisą ir atleiskite. Apatinis apsauginis įtaisas veikia tinkamai, jei:

- yra iutrauktas virš pagrindo be jokių kliūčių ir
- automatiškai grižta į paliečia stabdiklį.

- Pav.28: 1. Viršutinis apsauginis įtaisas 2. Apatinis apsauginis įtaisas 3. Pagrindas  
4. Stabdiklis 5. Atidaryti 6. Uždaryti

Jei apatinis apsauginis įtaisas veikia netinkamai, patirkinkite, ar viršutiniame ir apatiniaime apsauginiam įtaisai nesusisaupė pjovenas. Jei apatinis apsauginis įtaisas veikia netinkamai net ir pašalinus pjovenas, pasirūpinkite, kad įrankio techninė priežiūra būtų atlikta „Makita“ techninės priežiūros centre.

## Pjovimas

**PERSPĖJIMAS:** Pjaudami dėvėkite kaukę nuo dulkių.

**PERSPĖJIMAS:** Atsargiai tiesiai traukite įrankį į priekį. Traukiant jégą arba sukant įrankį, variklis gali perkasti, atsirasti pavojinga atatranka, kuri kelia pavojų sunkiai susižeisti.

**PASTABA:** Kai akumulatorius kasetė yra šalta, įrankis gali veikti ne visu pajėgumu. Tokiu atveju kurį laiką naudokite įrankį, pavyzdžiu, nedidelims pjovimo darbams, kol akumulatorius kasetė sušilis iki kambario temperatūros. Tuomet įrankis galés veikti visu pajėgumu.

- Pav.29

Tvirtai laikykite įrankį. Įrankyje įtaisyotos prikinė ir galinė rankenos. Norėdami tvirtai laikyti įrankį, laikykite už abiejų rankenų. Jei pjūklą laikysite abiem rankomis, diskiniuoju pjūklu diskas negalės jūj ipjauti. Padékite įrankio pagrindą ant ruošinio, kurį pjausite, taip, kad diskiniuoju pjūklu diskas neliesi nuo ruošinio. Ijunkite įrankį į palaukite, kol diskiniuoju pjūklu diskas pradės suktis visu greičiu. Tada tiesiog stumkite įrankį ruošinio paviršiumi į priekį, laikydami lygiai ir tolygiai stumdomi, kol baigsite pjauti.

Kad pjūvias būtų tiesis, išlaikykite tiesią pjovimo liniją ir tolygiai stumkite įrankį. Jei pjaudami nukrypote nuo numatytos pjovimo linijos, nebandykite pasukti arba jéga grąžinti įrankio į pjovimo liniją. Taip darant diskinio pjūklo diskas gali pradėti strigli, sukelti pavojingą atranką ir sunkiai sužaloti. Atleiskite jungiklį, palaukitė, kol diskinio pjūklo diskas sustos, ir atitraukite įrankį. Sulygiuokite įrankį pagal naują pjovimo liniją ir vėl pradėkite pjauti. Stenkite išvengti tokios padėties, kurioje į įrenginį valdytoją nuo pjūklo lekia atplaišos ir medžio dulkės. Kad išvengtumėte sužalojimų, užsidėkite apsauginius akinius.

## Prapjovos kreiptuvas (kreipiamoji liniuotė)

**APERSPĖJIMAS:** Prieš naudojimą patirkinkite, ar prapjovos kreipiklis įtaisytas į tinkamą padėtį. Netinkamai prijungus gali susidaryti pavojinga atatranka.

- Pav.30: 1. Prapjovos kreiptuvas (kreipiamoji liniuotė) 2. Suveržimo varžtas

Patogus prapjovos kreiptuvas leidžia padaryti labai tikslius tiesius pjūvius. Tiesiog priglauskite prapjovos kreiptuvą prie ruošinio šono ir pagrindo priekyje esančiu varžtu užtvirkinkite jį tokiuoje padėtyje. Šis įrenginys taip pat leidžia atlikti vienodo pločio pjūvius.

## Kreiptuvas

### Pasirenkamas priedas

Padėkite įrankį ant galinės kreiptuvo dalies. Pasukite du reguliavimo varžtus ant įrankio pagrindo taip, kad įrankis slystų lygial, nebarškėdamas. Tvirtai laikykite įrankį už priekinio laikiklio ir galinės rankenos. Ijunkite įrankį ir pjaukite išilgai apsaugos nuo nuolaužų per visą eigos ilgi. Dabar apsaugos nuo nuolaužų kraštas atitinka pjūvio kraštą.

- Pav.31: 1. Reguliavimo varžtai

Kai atliekate įstrižuosis pjūvius, naudodami kreiptuvą, paslinkite stumdomąją svirtį taip, kad įrankis nenuvirsty. Pastumkite stumdomąją svirtį ant įrankio pagrindo rodyklės kryptimi taip, kad ji patektų į išpjautą griovelį kreiptuve.

- Pav.32: 1. Stumdomojo svirtis

## Saugos diržo (diržo) jungtis

### ⚠ Saugos įspėjimai naudojant aukštai

Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir nurodymus. Nepaisant įspėjimų ir nurodymų, galima sunkiai susižeisti.

1. Kai dirbate aukštai, įrankį visada laikykite pririšta. Maksimalus saugos diržo ilgis yra 2 m (6,5 pėd.). Didžiausias leistinas saugos dirželio (diržo) kritimo aukštis neturi viršyti 2 m (6,5 pėd.).
2. Naudokite tik šiam įrankio tipui tinkamus saugos diržus, skirtus bent 7,0 kg (15,4 sv.).
3. Netvirtinkite įrankio saugos diržo prie savęs ar ant judančių dalių. Įrankio saugos diržą tvirtinkite prie tvirtos konstrukcijos, kad jis išlaikytų numesto įrankio jėgas.

4. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad saugos diržas yra tinkamai pritvirtintas kiekviename gale.
5. Prieš kiekvieną naudojimą patirkrinkite įrankį ir saugos diržą, ar nesugadinti ir tinkamai veikia (įskaitant audinių ir siūles). Jeigu sugadinti arba veikia netinkamai, nenaudokite.
6. Nevyniokite saugos diržų aplink ir neleiskite jiems liestis prie aštrių ar grubių kraštų.
7. Kitą saugos diržą gala pritvirtinkite ne darbo zonoje, kad krintantis įrankis būtų saugiai prilaikomas.
8. Pritvirtinkite saugos diržą taip, kad įrankis kritimo atveju judėtų tolyn nuo operatoriaus. Nukrite įrankiui supsis ant saugos diržo, todėl galima susižaloti arba prarasti pusiausvyrą.
9. Nenaudokite šalia judančių dalių ar veikiančių įrengimų. Jeigu nesilaikysite šio nurodymo, gali kilti sutraukymo ar išipainiojimo pavojus.
10. Neneškite įrankio, paėmę už tvirtinimo įtaiso arba saugos diržo.
11. Įranki iš vienos rankos į kitą perimkite tik tada, kai galite tinkamai išlaikyti pusiausvyrą.
12. Netvirtinkite saugos diržų prie įrankio taip, kad apsaugai, jungikliai ar atlaisvinimo įtaisai negalėtų tinkamai veikti.
13. Stenkite nesusipainioti saugos diržuose.
14. Saugos diržą laikykite kuo toliau nuo įrankio pjovimo vietas.
15. Naudokite kelių veiksmų ir varžtų tipo karabinus. Nenaudokite vieno veiksmo spyruoklinio užsegimo karabinus.
16. Jeigu įrankis numetamas, jis turi būti pažymėtas ir pašalinktas iš eksplotacijos; jis taip pat turi patikrinti „Makita“ gamykla ar įgaliotasis aptarnavimo centras.

- Pav.33: 1. Saugos diržo (diržo) anga

## BELAIDŽIO AKTYVINIMO FUNKCIJA

### Ką galima padaryti su belaidžio aktyvinimo funkcija?

Belaidžio aktyvinimo funkcija leidžia dirbtį švariai ir patogiai. Pridėtą vakuuminį valymo įrenginį prijungę prie įrankio, galite automatiškai jį paleisti įjungdamai įrankį.

- Pav.34

Norédami naudoti belaidžio aktyvinimo funkciją, pasiroškite šiuos daiktus:

- belaidžio bloką (papildomas priedas);
- vakuuminį valymo įrenginį, kuris palaiko belaidžio aktyvinimo funkciją.

Toliau pateikiama belaidžio aktyvinimo funkcijos nustatymo apžvalga. Kiekvienoje dalyje rasite detalius procedūras.

1. Belaidžio bloko jdėjimas
2. Įrankio nustatymas vakuuminiame valymo įrenginyje
3. Belaidžio aktyvinimo funkcijos paleidimas

## Belaidžio bloko įdėjimas

### Pasirenkamas priedas

**APERSPĖJIMAS:** Jidėdami belaidį bloką, padėkite įrankio ant stabilaus plokščio paviršiaus.

**PASTABA:** Prieš jidėdami belaidį bloką, nuvalykite dulkes ir purvą. Patekusios į belaidžio bloko angą, dulkės arba purvas gali sukelti gedimą.

**PASTABA:** Norédami išvengti gedimo, kurį gali sukelti statinis elektros krūvis, prieš pažiūrindami belaidį bloką palieskite medžiagą, per kurią išeina statinis elektros krūvis, pavyzdžiu, metalinę įrankio dalį.

**PASTABA:** Jidėdami belaidį bloką, visada įsitikinkite, kad dedate reikiama kryptimi ir kad dangtelis iki galo uždarytas.

1. Atidarykite įrankio dangtelį, kaip parodyta paveikslėlyje.

► **Pav.35:** 1. Dangtelis

2. Idékite belaidį bloką į angą ir uždarykite dangtelį. Jidėdami belaidį bloką, iškyšas sulygiuokite su angos išémomis.

► **Pav.36:** 1. Belaidis blokas 2. Iškyša 3. Dangtelis  
4. Išėma

Norédami išimti belaidį bloką, létai atidarykite dangtelį. Traukiant dangtelį, jo galinėje pusėje esantys kabliukai iškelks belaidį bloką.

► **Pav.37:** 1. Belaidis blokas 2. Kabliukas 3. Dangtelis

Išémę belaidį bloką laikykite pridėtame dékle arba nuo statinio krūvio apsaugotoje taroje.

**PASTABA:** Išimdami belaidį bloką visada naudokite galinėje dangtelio pusėje esančiais kabliukais. Jei kabliukai nepagauna belaidžio bloko, iki galo uždarykite dangtelį ir vėl létai iji atidarykite.

## Įrankio nustatymas vakuuminiame valymo įrenginyje

**PASTABA:** Įrankiui nustatyti reikalingas „Makita“ vakuuminis valymo įrenginys, palaikantis belaidžio aktyvinimo funkciją.

**PASTABA:** Prieš pradédami nustatyti įrankį, idékite į jį belaidį bloką.

**PASTABA:** Nustatydamis įrankį, netraukite gaiduko ir neįjunkite vakuuminio valymo įrenginio maitinimo.

**PASTABA:** Taip pat žr. vakuuminio valymo įrenginio naudojimo instrukciją.

Jei norite aktyvinti vakuuminį valymo įrenginį įrankio jungikliu, prieš tai nustatykite įrankį.

1. Idékite akumuliatorius į vakuuminį valymo įrenginį įrankį.

2. Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungikliu nustatykite ties „AUTO“.

► **Pav.38:** 1. Parengties jungiklis

3. 3 sekundes spauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant vakuuminio valymo įrenginio, kol belaidžio aktyvinimo lemputė ims mirksėti žaliai. Tada tokiu pat būdu paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio.

► **Pav.39:** 1. Belaidžio aktyvinimo mygtukas  
2. Belaidžio aktyvinimo lemputė

Jei vakuuminis valymo įrenginys ir įrankis sėkmingai susisių, belaidžio aktyvinimo lemputės 2 sekundes švies žaliai ir ims mirksėti mėlynai.

**PASTABA:** Belaidžio aktyvinimo lemputės nustoja mirksėti žaliai po 20 sekundžių. Kai mirksi valymo įrenginio belaidžio aktyvinimo lemputė, paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio. Jei belaidžio aktyvinimo lemputė nemirksi žaliai, trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir vėl palaiykite ji nuspauđę.

**PASTABA:** Jei norite nustatyti du ar daugiau įrankių viename vakuuminiame valymo įrenginyje, nustatykite juos po vieną.

## Belaidžio aktyvinimo funkcijos paleidimas

**PASTABA:** Prieš belaidį aktyvinimą nustatykite įrankį vakuuminiame valymo įrenginyje.

**PASTABA:** Taip pat žr. vakuuminio valymo įrenginio naudojimo instrukciją.

Nustačius įrankį vakuuminiame valymo įrenginyje, jis automatiškai įsijungs įjungus įrankį.

1. Idékite belaidį bloką į įrankį.
2. Sujunkite vakuuminio valymo įrenginio žarną su įrankiu.

► **Pav.40:**

3. Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungikliu nustatykite ties „AUTO“.

► **Pav.41:** 1. Parengties jungiklis

4. Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio. Belaidžio aktyvinimo lemputė mirksės mėlynai.

► **Pav.42:** 1. Belaidžio aktyvinimo mygtukas  
2. Belaidžio aktyvinimo lemputė

5. Patraukite įrankio gaiduką. Patrinkite, ar patraukus gaiduką vakuuminis valymo įrenginys veikia.

Norédami sustabdyti belaidį vakuuminio valymo įrenginio aktyvinimą, paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio.

**PASTABA:** Nenaudojant 2 valandas, belaidžio aktyvinimo lemputė ant įrankio nustos mirksėti mėlynai. Šiuo atveju parengties jungikliu ant vakuuminio valymo įrenginio nustatykite ties „AUTO“ ir vėl paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio.

**PASTABA:** Vakuuminis valymo įrenginys ima veikti ir sustoja šiek tiek uždelšęs. Praeina šiek tiek laiko, kol vakuuminis valymo įrenginys nustato, kad buvo panaudotas įrankio jungiklis.

**PASTABA:** Belaidžio bloko perdavimo atstumas gali skirtis priklausomai nuo vietas ir aplinkybių.

**PASTABA:** Kai viename vakuuminiame valymo įrenginyje yra nustatyti du ar daugiau įrankių, vakuuminis valymo įrenginys gali imti veikti net jei nepatraukėte gaiduko, nes kitas naudotinas naudoja belaidžio aktyvinimo funkciją.

## Belaidžio aktyvinimo lemputės būsenos aprašymas

### ► Pav.43: 1. Belaidžio aktyvinimo lemputė

Belaidžio aktyvinimo lemputė rodo belaidžio aktyvinimo funkcijos būseną. Lemputės būsenos reikšmės pateiktos tolesnėje lentelėje.

Būsena	Belaidžio aktyvinimo lemputė			Aprašymas	
	Spalva	Šviečia	Mirksi		
Parengtis	Mėlyna	<input type="checkbox"/>		2 valandos	Galimas belaidis vakuuminio valymo įrenginio aktyvinimas. Nenaudojant 2 valandas lemputė automatiškai užges.
		<input checked="" type="checkbox"/>		Kai irrankis yra naudojamas.	Galimas belaidis vakuuminio valymo įrenginio aktyvinimas ir irrankis yra naudojamas.
Irrankio nustatymas	Žalia	<input type="checkbox"/>		20 sekundžių	Pasiirengės nustatyti irrankį. Laukiama, kol irrankis bus nustatytas vakuuminiame valymo įrenginyje.
		<input checked="" type="checkbox"/>		2 sekundės	Irrankis nustatytas. Belaidžio aktyvinimo lemputė ims mirksėti mėlynai.
Irrankio nustatymo atšaukimas	Raudona	<input type="checkbox"/>		20 sekundžių	Pasiuruošės atšaukti irrankio nustatymą. Laukiama, kol irrankio nustatymas bus atšauktas vakuuminiame valymo įrenginyje.
		<input checked="" type="checkbox"/>		2 sekundės	Irrankio nustatymas atšauktas. Belaidžio aktyvinimo lemputė ims mirksėti mėlynai.
Kitas	Raudona	<input checked="" type="checkbox"/>		3 sekundės	Belaidis blokas yra maitinamas ir ima veikti belaidžio aktyvinimo funkcija.
	Nešviečia	-	-	-	Belaidis vakuuminio valymo įrenginio aktyvinimas sustabdytas.

## Irrankio nustatymo vakuuminiame valymo įrenginyje atšaukimas

Norėdami atšaukti irrankio nustatymą vakuuminiame valymo įrenginyje, atlikite šią procedūrą.

1. Idėkite akumulatorius į vakuuminį valymo įrenginį ir irrankį.

2. Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklį nustatykite ties „AUTO“.

► Pav.44: 1. Parengties jungiklis

3. 6 sekundes spauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant vakuuminio valymo įrenginio. Belaidžio aktyvinimo lemputė mirksi žliai ir tampa raudona. Paskui tokiu pat būdu paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant irrankio.

► Pav.45: 1. Belaidžio aktyvinimo mygtukas

2. Belaidžio aktyvinimo lemputė

Jei atšaukti pavysko, belaidžio aktyvinimo lemputės 2 sekundes švies raudonai ir ims mirksėti mėlynai.

**PASTABA:** Belaidžio aktyvinimo lemputės nustoja mirksėti raudonai po 20 sekundžių. Kai mirksi valymo įrenginio belaidžio aktyvinimo lemputė, paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant irrankio. Jei belaidžio aktyvinimo lemputė nemirksi raudonai, trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir vėl palaiykite ji nuspaudę.

## Belaidžio aktyvinimo funkcijos trikčių šalinimas

Prieš kreipdamiesi dėl remonto darbų, pirmiausia patikrinkite gedimus patys. Kilus problemų, apie kurias nepaaiškinta vartotojo vadove, neméginkite ardyti įrankio. Kreipkitės į įgalioitusius „Makita“ techninės priežiūros centrus, kuriuose remontui visuomet naudojamos originalios „Makita“ keičiamosios dalys.

Neįprasta būklė	Tikėtina priežastis (trikties)	Ištaisomoji priemonė
Belaidžio aktyvinimo lemputė nešviečia arba nemirksci.	Belaidis blokas nejdėtas i įrankį. Belaidis blokas netinkamai jdėtas i įrankį.	Taisyklingai jdékite belaidį bloką.
	Belaidžio bloko kontaktas ir (arba) anga yra purvini.	Švelniai nuvalykite dulkes ir purvą nuo belaidžio bloko kontakto ir išvalykite angą.
	Belaidžio aktyvinimo mygtukas ant įrankio nebuvu paspaustas.	Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ant įrankio.
	Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklis nenustatytas ties „AUTO“.	Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklij nustatykite ties „AUTO“.
	Néra maitinimo	Prijunkite įrankio ir vakuuminio valymo įrenginio maitinimą.
Nepavyksta nustatyti įrankio / atšaukti jo nustatymo.	Belaidis blokas nejdėtas i įrankį. Belaidis blokas netinkamai jdėtas i įrankį.	Taisyklingai jdékite belaidį bloką.
	Belaidžio bloko kontaktas ir (arba) anga yra purvini.	Švelniai nuvalykite dulkes ir purvą nuo belaidžio bloko kontakto ir išvalykite angą.
	Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklis nenustatytas ties „AUTO“.	Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklij nustatykite ties „AUTO“.
	Néra maitinimo	Prijunkite įrankio ir vakuuminio valymo įrenginio maitinimą.
	Netinkamai atlikta procedūra	Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir iš naujo atlikite įrankio nustatymo / atšaukimo procedūras.
	Įrankis ir vakuminis valymo įrenginys yra toli vienas nuo kito (už perdvavimo diapazono ribų).	Padékite įrankį ir vakuminį valymo įrenginį arčiau vienais kito. Didžiausias perdvavimo atstumas yra maždaug 10 m, bet jis gali skirtis pagal aplinkybes.
	Prieš nustatant / atšaukiant įrankį: - patraukiamas gaidukas ant įrankio arba - įjungiamas maitinimo mygtukas ant vakuuminio valymo įrenginio.	Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir iš naujo atlikite įrankio nustatymo / atšaukimo procedūras.
	Neatliktos įrankio nustatymo procedūros įrankyje arba vakuuminiame valymo įrenginyje.	Tuo pačiu metu atlikite įrankio nustatymo procedūras įrankyje ir vakuuminiame valymo įrenginyje.
	Kitų prietaisų, generuojančių didelio intensyvumo radio bangas, keliami radio bangų trikdžiai.	Patraukite įrankį ir vakuminį valymo įrenginį toliau nuo tokiu prietaisų kaip belaidžio ryšio įrenginiai ir mikrobangų krosnelės.
Vakuminis valymo įrenginys neveikia jungus įrankio jungikli.	Belaidis blokas nejdėtas i įrankį. Belaidis blokas netinkamai jdėtas i įrankį.	Taisyklingai jdékite belaidį bloką.
	Belaidžio bloko kontaktas ir (arba) anga yra purvini.	Švelniai nuvalykite dulkes ir purvą nuo belaidžio bloko kontakto ir išvalykite angą.
	Belaidžio aktyvinimo mygtukas ant įrankio nebuvu paspaustas.	Trumpai paspauskite belaidžio aktyvinimo mygtuką ir patikrinkite, ar belaidžio aktyvinimo lemputė mirksi mėlynai.
	Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklis nenustatytas ties „AUTO“.	Vakuuminio valymo įrenginio parengties jungiklij nustatykite ties „AUTO“.
	Vakuuminiame valymo įrenginyje yra nustatyta daugiau kaip 10 įrankių.	Iš naujo nustatykite įrankį. Jei vakuuminiame valymo įrenginyje nustatyta daugiau kaip 10 įrankių, anksčiausiai nustatytas įrankis bus automatiškai atšauktas.
	Vakuminis valymo įrenginys ištrynė visus įrankių nustatymus.	Iš naujo nustatykite įrankį.
	Néra maitinimo	Prijunkite įrankio ir vakuminio valymo įrenginio maitinimą.
	Įrankis ir vakuminis valymo įrenginys yra toli vienas nuo kito (už perdvavimo diapazono ribų).	Padékite įrankį ir vakuminį valymo įrenginį arčiau vienais kito. Didžiausias perdvavimo atstumas yra maždaug 10 m, bet jis gali skirtis pagal aplinkybes.
	Kitų prietaisų, generuojančių didelio intensyvumo radio bangas, keliami radio bangų trikdžiai.	Patraukite įrankį ir vakuminį valymo įrenginį toliau nuo tokiu prietaisų kaip belaidžio ryšio įrenginiai ir mikrobangų krosnelės.
Vakuminis valymo įrenginys veikia nepatraukus įrankio gaiduko.	Kiti naudotojai naudoja belaidį vakuuminio valymo įrenginio aktyvinimą su savo įrankiais.	Išjunkite kitų įrankių belaidžio aktyvinimo mygtuką arba atšaukite kitų įrankių nustatymą.

# TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

**▲PERSPĒJIMAS:** Visuomet įsitikinkite, ar įrankis yra išjungtas ir akumuliatoriaus kasetė yra nuimta prieš atlikdami apžiūrą ir priežiūrą.

**▲PERSPĒJIMAS:** Išvalykite viršutinį ir apatinį apsauginius gaubtus, kad neliktu susikaupusių pjuvėnų, kurios gali trukdyti veikti apatinieji apsaugos sistemai. Nešvari apsaugos sistema gali tinkamai neveikti ir dėl to galima sunkiai susižaloti. Norint išvalyti efektyviausiai, reikia naudoti suslėgtą orą. Pučiant pjovenas iš apsauginių gaubtų, būtina naudoti tinkamą akių ir kvėpavimo organų apsaugą.

**▲PERSPĒJIMAS:** Po kiekvieno naudojimo nuvalykite pjovimo metu susidariusias dulkes nuo įrankio. Smulkios pjovimo metu susidariusios dulkės gali patekti į įrankį ir sukelti gedimą arba gaisrą.

**PASTABA:** Niekada nenaudokite gazolino, benzino, tirpiklio, spirito arba panašių medžiagų. Gali atsirasti išblukimų, deformacijų arba įtrūkimų.

Kad gaminys būtų SAUGUS ir PATIKIMAS, jį taisytį, apžiūrėti ar vykdyti bet kokią kitą priežiūrą ar derinimą turi įgaliotasis kompanijos „Makita“ techninės priežiūros centras; reikia naudoti tik kompanijos „Makita“ pagaminotas atsargines dalis.

## Pjovimo 0° ar 45° kampu tikslumo reguliavimas

Šis reguliavimas atliktas gamykloje. Jei įrankis išsireguliao, jį galite vėl sureguliuoti atlikdami toliau aprašytą procedūrą.

1. Atlaisvinkite įrankio priekyje ir gale esančius suveržimo varžtus, kad būtų galima pakeisti ištiržaji kampą. Jeigu ruošiatis reguliuoti pjovimo 45° kampu tikslumą, nustatykite stabdiklį į 0–45° ištiržojo kampo padėti.

► **Pav.46:** 1. Suveržimo varžtas 2. Stabdiklis

2. Naudodami trikampio taisyklę ir sukdami reguliavimo varžtą šešiakampiu raktu, nustatykite pagrindą stačiui ar 45° kampu diskinio pjūklo disko atžvilgiu. 0° kampui reguliuoti galite naudoti kvadrato taisyklę.

► **Pav.47:** 1. Trikampė liniuotė

► **Pav.48:** 1. 0° kampo reguliavimo varžtas 2. 45° kampo reguliavimo varžtas

3. Priveržkite suveržimo varžtus ir pabandykite pjauti, kad patikrintumėte, ar gautas norimas kampus.

## Lygiagretumo reguliavimas

**▲PERSPĒJIMAS:** Tiksliai nustatykite lygiagretumą. Antraip diskinio pjūklo diskas gali ipjauti kreip-tuvą – sugadintas kreiptuvas gali sužaloti.

Šis reguliavimas atliktas gamykloje. Jei įrankis išsireguliao, jį galite vėl sureguliuoti atlikdami toliau aprašytą procedūrą.

1. Nustatykite įrankį į maksimalų pjovimo gylį.
2. Patirkinkite, ar visos svirtys ir varžtai yra priveržti.
3. Atsukite paveikslę parodytus varžtus.
4. Atidarę apatinį apsauginį itaisą, pastumkite užpa-kalinę pagrindo dalį taip, kad atstumai A ir B tapčių lygūs.

► **Pav.49:** 1. Varžtas 2. Pagrindas

5. Priveržkite varžtus ir pabandykite pjauti, kad patikrintumėte, ar diskas lygiagretus.

## PASIRENKAMI PRIEDAI

**▲PERSPĒJIMAS:** Šiuos papildomus priedus arba itaisus rekomenduojama naudoti su šioje instrukcijoje nurodytu „Makita“ bendrovės įrankiu. Naudojant bet kokius kitus papildomus priedus arba itaisus, gali kilti pavojus sužeisti žmones. Naudokite tik nurodytam tikslui skirtus papildomus priedus arba itaisus.

Jeigu norite daugiau sužinoti apie tuos priedus, kreipkitės į artimiausią „Makita“ techninės priežiūros centrą.

- Apvalus pjovimo diskas
- Prapjovos kreiptuvas (kreipiamoji liniuotė)
- Kablys
- Kreipiamoji juosta
- Ištiržo pjūvio kreiptuvas
- Veržtuvas
- Lakštas
- Guminis lakštas
- Padėties nustatymo lakštas
- Dulkių surenkamas antgalis
- Šešiakampis veržliaraktis
- Belaidis blokas
- Originalus „Makita“ akumulatorius ir įkroviklis

**PASTABA:** Kai kurie sąraše esantys priedai gali būti pateikti įrankio pakuočėje kaip standartiniai priedai. Jie jvairiose šalyse gali skirtis.

# TEHNILISED ANDMED

Mudel:	HS004G	
Tera läbimõõt	185 mm – 190 mm	
Max. lõikesügavus	0° juures	60,0 mm – 62,5 mm
	45° kaldserva juures	43,0 mm – 44,5 mm
	48° kaldserva juures	41,0 mm - 42,0 mm
Koormuseta kiirus	6 000 min <sup>-1</sup>	
Nimipinge	Alalisvool 36 V – 40 V max	
Üldpikkus	BL4025-ga	322 mm
	BL4040-ga	337 mm
Netokaal	4,4 - 4,7 kg	

- Meie pideva uuringu- ja arendusprogrammi töttu võidakse tehnilisi andmeid muuta ilma sellest ette teatamata.
- Tehnilised andmed ja akukassett võivad riigiti erineda.
- Kaal võib erineda olenevalt lisaseadistest, kaasa arvatud akukassetist. Kergeim ja raskeim kombinatsioon EPTA-protseduuri 01/2014 kohaselt on toodud tabelis.

## Sobiv akukassett ja laadija

Akukassett	BL4025 / BL4040
Laadija	DC40RA

- Mõned eespool loetletud akukassetid ja -laadijad ei pruugi olla teie riigis saadaval.

**⚠HOIATUS: Kasutage ainult üläpool loetletud akukassette ja laadureid.** Muude akukassettide ja laadurite kasutamine võib tekitada vigastusi ja/või tulekahju.

## Kavandatud kasutus

Tööriist on ette nähtud puidust piki- ja ristsuunaliste sirjooneliste lõigete ja erineva nurga all faaside lõikamiseks tihedas kokkupuutes töödeldava detailiga. Sobivate Makita originaalsaeteradega saab saagida ka teisi materjale.

## Müra

Tüüpiline A-korrigeeritud müratase, määratud standardi EN62841-2-5 kohaselt:

Helirõhutase ( $L_{pA}$ ): 93 dB (A)

Helivõimsuse tase ( $L_{WA}$ ): 104 dB (A)

Määramatus (K): 3 dB (A)

**MÄRKUS:** Deklareeritud müra väärust (väärtsused) on mõõdetud kooskõlas standardse katsemeetodiga ning seda võib kasutada ühe seadme võrdlemiseks teisega.

**MÄRKUS:** Deklareeritud müra väärust (väärtsused) võib kasutada ka mürataseme esmaseks hindamiseks.

**⚠HOIATUS: Kasutage kõrvakaitsmeid.**

**⚠HOIATUS: Müratase võib elektritööriista tegelikuses kasutamise ajal erineda deklareeritud väärust(t)est olenevalt tööriista kasutusviisidest ja eriti töödeldavast toorikust.**

**⚠HOIATUS: Rakendage operaatori kaitsmiseks kindlasti piisavaid ohutusabinõusid, mis põhinevad hinnangulisel müratasemel tegelikus töösiutiuaonis (võttes arvesse tööperioodi köiki osasid, näiteks korrad, kui seade lülitatakse välja ja seade töötab tühikäigul, lisaks tööajale).**

## Vibratsioon

Vibratsiooni koguväärtus (kolmeteljeliste vektorite summa) määratud standardi EN62841-2-5 kohaselt:

Töörežiim: puidu saagimine

Vibratsiooniluheide ( $a_{h,W}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> või vähem

Määramatus (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Töörežiim: metalli lõikamine

Vibratsiooniluheide ( $a_{h,M}$ ): 2,5 m/s<sup>2</sup> või vähem

Määramatus (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**MÄRKUS:** Deklareeritud vibratsiooni koguväärtust (-väärtsused) on mõõdetud kooskõlas standardse katsemeetodiga ning seda võib kasutada ühe seadme võrdlemiseks teisega.

**MÄRKUS:** Deklareeritud vibratsiooni koguväärtust (-väärtsused) võib kasutada ka mürataseme esmaseks hindamiseks.

**⚠HOIATUS:** Vibratsioonitase võib elektritöö-riista tegelikkuses kasutamise ajal erineda deklareeritud väärts(t)est olenevalt tööriista kasutus-viisidest ja eriti töödeldavast toorikust.

**⚠HOIATUS:** Rakendage operaatori kaitsmiseks kindlasti piisavaid ohutusabinõusid, mis põhinevad hinnangulisel müratasemel tegelikus töösituatsioonis (võttes arvesse töoperiodi köiki osasid, näiteks korrad, kui seade lülitatakse välja ja seade töötab tühikäigul, lisaks tööajale).

## EÜ vastavusdeklaratsioon

### Ainult Euroopa riikide puuhul

EÜ vastavusdeklaratsioon sisaldub käesoleva juhendi Lisas A.

## OHUTUSHOIATUSED

### Üldised elektritööriistade ohutushoiatused

**⚠HOIATUS:** Lugege läbi kõik selle elektritöö-riistaga kaasas olevad ohutushoiatused, juhised, joonised ja tehnilised andmed. Järgnevate juhiste eiramise võib põhjustada elektrilöögi, süttimise ja/või raske kehavigastuse.

### Hoidke edaspidisteks viideteks alles kõik hoiatused ja juhtnöörid.

Hoiatustes kasutatud termini „elektritööriisti“ all peetakse silmas elektriga töötavaid (juhtmega) elektritöö-riistu või akuga töötavaid (juhtmeta) elektritööriistu.

### Juhtmeta ketassae ohutusnõuded

#### Löikamine

- ⚠OHT:** Hoidke käed löikepiirkonnast ja -terast eemal. Hoidke oma teist kätt abikäepidemel või mootori korpusele. Kui tööriista hoitakse mõlema käega, siis ei satu need löiketera alla.
- Ärge kummardage töödeldava detaili alla. Piire ei kaitse teid löiketera eest töödeldava detaili all.
- Reguleerige löikesügavust vastavalt töödel-dava detaili pakususele. Töödeldava detaili all peavad olema näha löiketera hambad vähem kui terve hamba kõrguse ulatustes.
- Ärge hoidke mitte kunagi töödeldavat detaili löika-mise ajal käs ega põlve peal. Kinnitage töödeldav detail stabiilselt alusele. Oluline on töödeldavat detaili õigesti toestada, et vähendada keha kaitseta jätmist, löiketera kinnikilumist või kontrolli kaotust.
- Joon.1
- Hoidke elektritööriista isoleeritud käepide-mestest, kui töötate kohtades, kus löikeriist võib kokku puutuda peidetud juhtmetega. Kokkupuude voolu all oleva juhtmega võib pinges-tada ka elektritööriista katmata metallosal ning operaator võib saada elektrilöögi.

- Pikilöikamisel kasutage alati piiret või sirge serva juhikut. See parandab lõike täpsust ja vähendab löiketera kinnikilumise võimalust.
- Kasutage alati õige suuruse ja kujuga (teamant tavalise asemel) võlliaukudega löiketerasid. Sae konstruktsiooniga mitteühivatud lõiketerad hakkavad liikuma ekstsentriliselt, põhjustades kontrolli kaotuse tööriista üle.
- Ärge kasutage kahjustunud ega nõuetele mittevastavaid löiketera seibe ega polti. Optimaalse töövõime ja -ohutuse tagamiseks on löiketera seibid ja polt spetsiaalselt välja töötatud teie saele.

#### Tagsasilöögi põhjused ja sellega seotud hoiatused

- tagsasilöök on äkiline reaktsioon kinni kiilunud, kinni pigistatud või orientatsiooni kaotanud saete-rale, mis põhjustab tööriista üleskerkimist ja välju-mist töödeldavast detailist operaatori poole;
- kui löiketera on sisselöikesesse tihedat kinni pigis-tatud või kinni kiilunud, siis löiketera seisikub ja mootori reaktsiooni töötu juhitakse seade kiiresti tagasi operaatori poole;
- kui löiketera on sisselöikeses väändunud või orien-tatsiooni kaotanud, võivad löiketera tagumise serva hambad kaevuda puudu pealispinga ning põhjustada löiketera ülespoole töusmisse sisselöi-kest ja põrkumise tagasi operaatori poole.

Tagsasilöök on sae väärkasutuse ja/või ebaõigete tööoperatsioonide või -tingimuste tulemus, mida on võimalik vältida, kui järgitakse alljärgnevaid asjakohaseid ettevaatusabinõusid.

- Hoidke saest mõlema käega kindlalt kinni ja seadke käsisarved asendisse, et vastu panna tagsasilöögi jõududele. Olge üksköik kummal pool löiketera, kuid mitte otse selle taga. Tagsasilöök võib põhjustada tööriista järsu tahapoolse liikumise, kuid asjakohased ettevaatusabinõusid järgides saab operaator tagsasilöögi jõudusid kontrolli all hoida.
- Kui löiketera kiilub kinni või katkestab min-gil põhjusel löikamise, vabastage päästik ja hoidke tööriista liikumatult materjalis, kuni tera on täielikult seiskunud. Ärge kunagi püüduke saagi eemaldada töödeldavast detailist ega tömmake saagi tahapoolle, kui löiketera liigub või esineb tagsasilöögioht. Tehke kindlaks löiketera kinnikilumise põhjus ja kõrvvaldage see.
- Sae taaskävitamisel töödeldavas detailis tsent-reerige saetera sisselöikes nii, et saehambad ei löikuks materjalisse. Kui saetera on materjali sisse surutud, võib see sae taaskävitamisel ker-kida või töödeldavast detailist tagsasilöögi anda.
- Löiketera kinnikilumise ja tagsasilöögriski minimeerimiseks toestage suurede paneelid. Suured paneelid kalduvad omaenese raskuse all painduma. Toed tuleb paigutada paneeli mõlema külje alla löikekoha ja paneeliserva lähedale.
- Joon.2
- Joon.3
- Ärge kasutage nürisisid ega vigastatud löikete-rasid. Teritamatava või vääralt paigaldatud löikete-rade kasutamise tulemuseks on kitsas sisselööge, mis põhjustab liigset hõordumist, löiketera kinnikilumist ja tagsasilööki.

- Lööketera sügavuse ja faasi reguleerimise lukustushoovad peavad olema enne lõikamist pinguldatud ja kindlalt kinnitatud. Kui lõöketera seadistus lõikamise ajal nihkub, võib see pöhjus-tada kinnikumilise ja tagasilöögi.
- Olge eriti ettevaatlik, kui teostate lõikeid ole-masolevatesse seintesse või muudes varjatud piirkondades. Väljaulatuvin lõöketera võib lõikuda objektidesse, mis võivad pöhjustada tagasilöögi.
- Hoidke ALATI tööriista kindlalt kahe käega. Ärge pange oma kätt, jalga ega mingit muud kehaosa KUNAGI tööriistaaluse alla ega sae taha, eriti ristlöigete tegemise ajal. Kui tekib tagasilöök, võib saag hõlpsasti hüputa tahapoolle üle teie käe ja pöhjustada tõsise kehavigastuse.

► Joon.4

- Ärge kunagi kasutage sae suhtes jöudu. Lükake saagi ettepoole sellise kiirusega, et tera lõikab kiirust vähendamata. Jõu kasutamine võib pöhjustada lõigete ebatasasuse, täpsuse kaotuse ja võimaliku tagasilöögi.

Piirde funktsioon

- Enne igakordset kasutamist kontrollige alumi-nise piirde õiget sulgemist. Ärge käivitage saagi, mille alumine piire ei liigu vabalt ja ei sulgu kohe. Ärge kunagi kinnitage alumist piiret klambriga ega siduge seda avatud asendisse. Kui saag on juhuslikult maha kukku-nud, võib alumine piire olla paindunud. Töstke alumist piiret väljatömmatava käepideme abil ja veenduge, et see liiguks vabalt ega puudutaks lõöketera ning muid osi lõikamise köigi nurkade ja sügavuste korral.
- Kontrollige, kas alumise piirde vedru on töökora-s. Kui piire ja vedru ei tööta korrektelt, tuleb neid enne tööriista kasutamist hooldada. Alumine piire võib töötada aeglaselt kahjustunud osade, kummisse või lõikamisjätkide kogunemise tõttu.
- Alumise piirde võib käsitsi tagasi tömmata ainult teatud lõikamiste puhul, nagu „sukel-duslõikamised“ ja „kombineeritud lõikami-sed“. Töstke alumist piiret väljatömmatava käepideme abil ja niipea kui lõöketera siseneb materjali, tuleb alumine piire vabastada. Igasuguse muu saagimise puhul peab alumine juhik automaatselt töötama.
- Enne sae asetamist pingile või põrandale jälgige alati, et alumine piire kataks lõöketera. Kaitsmata, vabalt liikuv tera võib pöhjustada sae tahapoolte liikumise ja lõikumise üksköik millesse oma liikumisteel. Olge teadlik ajast, mis kulub lõöketera seisumiseks pärast tööriista väljalülitamist.
- Alumise piirde kontrollimiseks avage alumine piire käega, seejärel vabastage see ja jälgige piirde sulgumist. Kontrollige ka seda, et väljatömmatav käepide ei puudutaks tööriista kor-pust. Lõöketera katmata jätmine on VAGA OHTLIK ning võib pöhjustada tõsiseid kehavigastusi.

Lisaohutusnöödud

- Olge eriti ettevaatlik märja puidu, surveötöl-te-mise läbinud saematerjali või oksakohtadega puidu lõikamisel. Tagage tööriista sujuv liikumine lõöketera kiirust vähendamata, et vältida lõöketera tippuude ülekuumenemist.

- Ärge püüdke eemaldada lõigatavat materjali lõöketera liikumise ajal. Enne lõigatavast materjalist kinni haaramist oodake, kuni lõöketera seisub. Terad liiguvad peale sae väljalülitamist vabakäiguga edasi.
- Vältige naeltesse sisselöikamist. Enne lõika-mist kontrollige saematerjali ja eemaldage sellest kõik naelad.
- Asetage saekorpuse laiem osa töödeldava detaili selle poole peale, mis on kindlalt toestatud, mitte sinna, mis pärast lõikamist küljest ära kukub. Kui töödeldav detail on lühike või väike, tuleb see pitskruvidega kinnitada. ÄRGE PÜÜDKE HOIDA LÜHIKESI TÜKKE KÄEGA!

► Joon.5

- Enne tööriista maha asetamist pärast lõika-mise lõpetamist veenduge, et piire oleks sule-tud ja lõöketera täielikult seisunud.
- Ärge kunagi püüdke saagida rakises tagurpidi asendis hoitava ketassaega. See on väga ohtlik ja võib pöhjustada tõsiseid önnetusi.

► Joon.6

- Möned materjalid võivad sisalda mürgiseid aineid. Võtke meetmed tolmu sisestehingamise ja nahaga kokkupuute vältimiseks. Järgige materjali tarnija ohutustaseavet.
- Ärge püüdke lõöketerasid seisata neid külg-suunas surudes.
- Ärge kasutage abrasiivkettaid.
- Kasutage saeterade puhul ainult sellist läbi-möötu, mis on märgitud tööriistale või määra-tud kindlaks kasutusjuhendis. Vale surusega lõöketera kasutamine võib negativselt mõjutada lõöketera nõuetekohast kaitset või kaitsepiirde funktsioneerimist, mille tagajärjeks võib olla raske kehavigastus.
- Hoidke lõöketera terava ja puhtana. Kõvastunud kumm ja puuvalg lõöketeradel aeglustab sae tööd ning suurendab tagasilöögi tekkimise võimalust. Hoidke lõöketera puhtana, eemaldage see esmalt tööriista küljest, seejärel puhastage seda kummi ja puuvalga eemaldusvhendi, kuuma vee või petroleumiga. Ärge kunagi kasutage bensiini.
- Tööriista kasutamisel kandke tolumumaski ja kuulmiskaitsevahendeid.
- Kasutage alati lõigataava materjali lõikamiseks ettenähtud saetera.
- Kasutage ainult selliseid saeteri, millele märgitud kiirus on võrdne tööriistale märgitud kiirusega või sellest suurem.
- (Ainult Euroopa riikide puhul) Kasutage alati standardile EN847-1 vastavat saetera.
- Asetage tööriist ja tarvikud lamedale ning sta-bilisele pinnale. Muidu võivad tööriist või tarvikud maha kukkuda ja kehavigastusi tekitada.

## HOIDKE JUHEND ALLES.

**⚠HOIATUS: ÄRGE UNUSTAGE järgida toote ohutusnöödeid mugavuse või toote (korduska-su-tamisega saavutatud) hea tundmisse tõttu. VALE KASUTUS või kasutusjuhendi ohutuseeskirjade eiramine võib pöhjustada tervisekahjustusi.**

## Akukassetiga seotud olulised ohutusjuhised

1. Enne akukasseti kasutamist lugege (1) akulaadijal, (2) akul ja (3) seadmel olevad juhtnöörid ja hoitatused läbi.
2. Ärge võtke akukassetti lahti ega muutke seda. See võib põhjustada tulekahju, liigset kuumust või plahvatuse.
3. Kui tööaeg järslt lüheneb, siis lopetaage kohe kasutamine. Edasise kasutamise tulemuseks võib olla ülekuumnenemisoht, võimalikud põletused või isegi plahvatus.
4. Kui elektrolüüti satub silma, siis loputage silma puhta veega ja pöörduge koheselt arsti poole. Selline önnetus võib põhjustada pimedaksjäämist.
5. Ärge tekitage akukassetis lühist:
  - (1) Ärge puutuge klemme elektrijuhtidega.
  - (2) Ärge hoidke akukassetti tööriistakastis koos metallesemetega, nagu naelad, mündid jne.
  - (3) Ärge tehke akukassetti märjaks ega jätkae seda vihma kätte.Aku lühis võib põhjustada tugevat elektrivoolu, ülekuumnenemist, põletusi ning ka seatet tösiselt kahjustada.
6. Ärge hoidke tööriista ja akukassetti kohtades, kus temperatuur võib tõusta üle 50 °C.
7. Ärge põletage akukassetti isegi siis, kui see on saanud tösiselt vigastada või on täiesti kulumud. Akukassett võib tules plahvatada.
8. Ärge naelutage, lõigake, muljuge, visake akukassetti ega laske sel kukkuda, samuti ärge lõoge selle pihta kõva esemeega. Selline tegevus võib põhjustada tulekahju, liigset kuumust või plahvatuse.
9. Ärge kasutage kahjustatud akut.
10. Sisalduvatele liitium-oonakudele võivad kohalduda ohtlike kaupade õigusaktide nõuded. Kaubanduslikul transpordimisel, näiteks kolmandate poolte või spordipakkete poolt, tuleb järgida pakendil ja siltidel toodud erinõudeid. Transpordimiseks ettevalmistamisel on vajalik pidada nõu ohtliku materjalri eksperdigia. Samuti tuleb järgida võimalike riiklike regulatsioonide üksikasjalikumaid nõudeid. Katke teibiga või varjake avatud kontaktid ja pakendageaku selliselt, et see ei saaks pakendis liikuda.
11. Kasutuskõlbmatuks muutunud akukasseti kõrvaldamiseks eemaldage see tööriistast ja viige selleks ette nähtud kohta. Järgime kasutuskõlbmatuks muutunud aku kõrvaldamisel kohalikke eeskirju.
12. Kasutage akusid ainult Makita heaks kiidetud toodetega. Akude paigaldamine selleks mitte ettenähtud toodetele võib põhjustada süttimist, ülemäärasest kuumust, plahvatamist või elektrolüüdi lekkimist.
13. Kui tööriista ei kasutata pikaa ajaperioodi jooksul, tuleb aku tööriistast eemaldada.

14. Kasutamise ajal ja pärast kasutamist võib akukassett kuumeneda, mis võib põhjustada põletusi või madala temperatuuri põletusi. Olge kuumaa akukassetti kandmisel ettevaatlik.
15. Ärge puudutage tööriista klemmi kohe pärast kasutamist, sest see võib olla kuum ja põhjustada põletusi.
16. Hoidke akukassetti klemmid, avad ja sooneed tükkitest, tolmust ja mullast puhtad. Muidu võib töörist või akukassett halvasti töötada või puruneda.
17. Kui tööriist ei kannata kasutamist kõrgepingeliini lächedal, ärge kasutage akukassetti kõrgepingeliinide lächedal. Muidu võib töörist või akukassett puruneda või sellel tõrge tekkida.

## HOIDKE JUHEND ALLES.

**ETTEVAATUST:** Kasutage ainult Makita originaalakusid. Mitte Makita originaalakude või muudetud akude kasutamine võib põhjustada akude süttimise, kehavigastuse ja kahjustuse. Samuti muudab see kehetekus Makita tööriista ja laadija Makita garantii.

## Vihjeidaku maksimaalse kasutusaja tagamise kohta

1. Laadige akukassetti enne selle täielikku tühjenemist. Kui märkate, et tööriist töötab väiksema võimsusega, peatage töö ja laadige akukassetti.
2. Ärge laadige täielikult laetud akukassetti. Ülelaadimine lühendab akude kasutusiga.
3. Laadige akukassetti toatemperatuuril 10 °C - 40 °C. Enne laadimist laske kuumenenud akukassetil maha jahtuda.
4. Kui te ei kasuta parajasti akukassetti, eemaldaage see tööriistast või laadurist.
5. Kui te ei kasuta akukassetti kauem kui kuus kuud, laadige see.

## Juhtmeta seadmega seotud olulised ohutusjuhised

1. Ärge võtke juhtmeta seadet lahti ega muutke seda omavoliliselt.
2. Hoidke juhtmeta seadet lastele kättesaamatus kohas. Kogemata allaneelamise korral pöörduka kohe arsti poole.
3. Kasutage juhtmeta seadet ainult koos Makita tööriistadega.
4. Ärge jätkae juhtmeta seadet vihma kätte ega märga keskkonda.
5. Ärge kasutage juhtmeta seadet kohtades, kus temperatuur on üle 50 °C.
6. Ärge kasutage juhtmeta seadet kohtades, kus leidub meditsiinilisi seadmeid, nagu südamestimulaatorid.
7. Ärge kasutage juhtmeta seadet kohtades, kus leidub automatiseritud seadmetel esineda talitushäireid või need võivad minna rikki.

8. Ärge töötage juhtmeta seadmega kohtades, kus on kõrge temperatuur ja kus võib esineda staatilist elektrit või elektrilist mürä.
9. Juhtmeta seadmed võivad tekitada elektromagnetvälju (EMV), mis ei ole kasutajale kahjulikud.
10. Juhtmeta seade on täppisseade. Olge ettevaatlik, ärge laske juhtmevabal seadmel maha kukkuda ja vältige lõöke.
11. Ärge puudutage juhtmeta seadme klemmi paljaste käte või metallsemetega.
12. Juhtmeta seadme tööriista sisse paigaldamisel eemaldage tootest alati aku.
13. Ärge avage pesa katet kohas, kus tolm või vesi võivad pesasse sattuda. Hoidke pesa sis-selaskeava alati puhtana.
14. Sisestage juhtmeta seade alati õiges suunas.
15. Ärge vajutage juhtmeta seadme juhtmeta aktiveerimise nupule liiga tugevalt ja/või ärge tehe seda teravate servadega esemeaga.
16. Sulgege pesa kaas alati pärast kasutamist.
17. Ärge eemaldage juhtmeta seadet pesast ajal, kui tööriista varustatakse toitega. Selle juhise järgimata jähtmine võib tekitada juhtmeta seadme talitlushäireid.
18. Ärge eemaldage juhtmevabalt seadmelt kleebist.
19. Ärge pange juhtmevabale seadmele mingeid kleebiseid.
20. Ärge jätke juhtmeta seadet kohta, kus võib esineda staatilist elektrit või elektrilist mürä.
21. Ärge jätke juhtmeta seadet kohta, kus on väga kuum, nt päikese kätte seisvasse autosse.
22. Ärge jätke juhtmeta seadet tolmulessesse või pulbrilisse kohta või kohta, kus võib esineda söövitavaid gaase.
23. Äkkiline temperatuuri muutumine võib tekitada juhtmeta seadme pinnale niiskuskihia. Ärge kasutage juhtmeta seadet enne, kui kogune-nud niiskus on täielikult ära kuivanud.
24. Juhtmeta seadme puhastamisel pühkige seda õrnalt pehme lapiga. Ärge kasutage bensiini, lahuseteid, juhtivaid määardeid vms.
25. Juhtmeta seadme hoistamisel hoidke seda komplekti kuuluvas karbis või staatikavabas konteineris.
26. Ärge sisestage tööriista pesasse muid sead-meid kui Makita juhtmeta seade.
27. Ärge kasutage tööriista, kui pesa kaas on kahjustunud. Pessa sattuvad vesi, tolm või mustus võivad põhjustada talitlushäireid.
28. Ärge tömmake ega väänake pesa katet rohkem kui vajalik. Kui tööriistalt tuleb kaas ära, siis pange see oma kohale tagasi.
29. Asendage pesa kaas, kui see on läinud kaduma või kahjustunud.

## HOIDKE JUHEND ALLES.

## FUNKTIONAALNE KIRJELDUS

**ETTEVAATUST:** Kandke alati hoolt selle eest, et tööriist oleks enne reguleerimist ja kontrollimist välja lülitatud ja akukassett eemaldatud.

## Akukasseti paigaldamine või eemaldamine

**ETTEVAATUST:** Lülitage tööriist alati enne akukasseti paigaldamist või eemaldamist välja.

**ETTEVAATUST:** Akukasseti paigaldamisel või eemaldamisel tuleb tööriista ja akukassetti kindlalt paigal hoida. Kui tööriista ja akukassetti ei hoita kindlalt paigal, võivad need käest libiseda ning kahjustada tööriista ja akukassetti või põhjustada kehavigastusi.

► Joon.7: 1. Punane näidik 2. Nupp 3. Akukassett

Akukasseti eemaldamiseks libistage see tööriista küljest lahti, vajutades kasseti esiküljel paiknevat nuppu alla.

Akukasseti paigaldamiseks joondage akukasseti keel korpus soonega ja libistage kassett oma kohale. Paigaldage kuaduparter alati nii kaugel, et see lukustuks klöpsatusega oma kohale. Kui näete nupu ülaosas punast osa, pole kassett täielikult lukustunud.

**ETTEVAATUST:** Paigaldage akukassett alati täies ulatuses nii, et punast osa ei jäeks näha. Muidu võib adapter juhuslikult tööriistast välja kukkuda ning põhjustada teile või läheduses vihvivatele isikutele vigastusi.

**ETTEVAATUST:** Ärge rakendage akukassetti paigaldamisel jõudu. Kui kassett ei lähe kergesti sisse, pole see õigesti paigaldatud.

## Tööriista/aku kaitsesüsteem

Tööriist on varustatud tööriista või aku kaitsesüsteemiga. Süsteem lülitab mootori automaatselt välja, et pikendada tööriista ja aku tööiga. Tööriist seisikub kaitamise ajal automaatselt, kui tööriista või aku kohta kehtib üks järgmitest tingimustest. Teatud tingimustes hakkavad indikaatorid põlema.

## Ülekoormuskaitse

Kui tööriist hakkab kasutamise käigus tarbima ebaharilikult palju voolu, seisikub see automaatselt. Sellisel juhul lülitage tööriist välja ja lõpetage kasutamine, mis põhjustas tööriista ülekoormuse. Pärast seda käivitage tööriist uesti.

## Ülekuumenemiskaitse

Kui tööriist või aku on ülekuumenenud, peatub tööriist automaatselt ja lamp vilgub. Sellisel juhul laske tööriistal ja akul maha jahtuda, enne kui tööriista uesti sisse lülitate.

## Ülelaadimiskaitse

Kui aku laetuse tase on madal, siis seisikub tööriist automaatselt. Kui seade ei hakka tööle ka lülitite kasutamisel, eemaldage tööriistast akud ja laadige neid.

## Aku jääkmahutavuse näit

Aukasseti järeljäävanud mahutavuse kontrollimiseks vajutage kontrollimise nuppu. Märgulambid süttivad mõneks sekundiks.

► Joon.8: 1. Märgulambid 2. Kontrollimise nupp

Märgulambid			Jääkmahutavus
Pöleb	Ei pöle	Vilgub	
■	□	■	75 - 100%
■ ■ ■ ■			50 - 75%
■ ■ ■ □			25 - 50%
■ ■ □ □			0 - 25%
■ □ □ □			Laadig akut.
■ ■ □ □			Akul võib olla tõrge. ↑ ↓
□ □ ■ ■			

**MÄRKUS:** Näidatud mahutavus võib veidi erineda tegelikust mahutavusest olenevalt kasutustingimustest ja ümbrisseadustest.

## Lülit funktsioneerimine

**▲HOIATUS:** Kontrollige alati enne akukasseti tööriista külge paigaldamist, kas lülit päästik funktsioneerib nõuetekohaselt ja liigub lahtilaskmisel tagasi väljalülitatud asendis.

**▲HOIATUS:** Lahtilukustusnupu fikseerimine kleaplindi vms-ga on KEELATUD. Inaktiveeritud lahtilukustusnupuga lülit võib pöhjustada masina soovimatult sisselülitumise, millega kaasnevad tõsised vigastused.

**▲HOIATUS:** ÄRGE kasutage KUNAGI masinat, kui see käivitub ka siis, kui lahtilukustusnuppu vajutamata vajutate lihtsalt lülit päästikut. Remonti vajav lülit võib pöhjustada masina soovimatult sisselülitumise, millega kaasnevad tõsised vigastused. ENNE edasist kasutamist viige masin parandamiseks Makita teeninduskeskusesse.

Et vältida lülitit päästiku juhuslikku vajutamist, on tööriista lahtilukustusnupp. Tööriista käivitamiseks vajutage lahtilukustusnupp alla ja tömmake lülitit päästikut. Vabastage lülitit päästiku tööriista seisikmises.

► Joon.9: 1. Lülitit päästik 2. Lukust avamise nupp

**TÄHELEPANU:** Ärge tömmake lülitit päästikut tugevasti ilma lahtilukustusnuppu vajutamata. See võib pöhjustada lülitit purunemise.

**▲ETTEVAATUST:** Tööriist pidurdab ketasaetera pöörlemist kohe, kui olete lülitit päästiku lahti lasknud. Hoidke lülitit päästiku vabastamisel kindlalt tööriistast kinni, et pidurdamisele reageerida. Äkilise pidurdamise möjul võib tööriist kukkuda ja pöhjustada kehavigastuse.

## Automaatne kiiruse muutmise funktsioon

Tööristal on „suure kiiruse režiim“ ja „suure pöördemomendi režiim“. Tööriist muudab olenevalt töökoormusest automaatselt törežiimi. Kui töökoormus on väike, töötab tööriist kiiremini lõikamiseks „suure kiiruse režiimis“. Kui töökoormus on suur, töötab tööriist suurema võimsusega lõikamiseks „suure pöördemomendi režiimis“.

► Joon.10: 1. Režiiminäidik

Režiimiindikaator süttib roheliselt, kui tööriist töötab „suure pöördemomendi režiimis“. Kui tööriista kasutatakse liiga suurel koormusel, hakkab režiimiindikaator roheliselt vilkuma. Režiimiindikaator lõpetab vilkumise ja jäab põlema või kustub, kui vähendate tööriista koormust.

Režiiminäidiku olek			Törežiim
Pöleb	Ei pöle	Vilgub	
		○	Suure kiiruse režiim
	○		Suure pöördemomendi režiim
	○		Ülekummenemise hoatus

## Lõikesügavuse reguleerimine

**▲ETTEVAATUST:** Pärast lõikesügavuse reguleerimist pingutage hoob alati korralikult.

Lödvendage sūgavusjuhikul olevat hooba ning nihutage alust üles või alla. Soovitud lõikesügavuse juures kinnitage alus, pingutades hooba.

Puhatame ja chutumate löigete tegemiseks seadke lõikesügavus selliselt, et töödeldavast detailist allapoole ei ulatuks rohkem kui üks terahammas. Õige lõikesügavuse kasutamine aitab vähendada kehavigastusi pöhjustada võivate ohtlike TAGASILÖÖKIDE võimalust.

► Joon.11: 1. Hoob

## Kaldlõikamine

**▲ETTEVAATUST:** Pärast kaldenurga reguleerimist pingutage pitskruid alati korralikult kinni.

Keerake pitskruid lahti. Seadke kallutades soovitud kaldenurk ja kinnitage seejärel korralikult pitskruidi.

► Joon.12: 1. Pitskrudi

Täpselt 45° nurga lõikamisel kasutage stopperit.

Pöörake stopper läponi, nagu on näidatud joonisel 0° - 45° või 0° - 48° fassettlõikamiseks.

► Joon.13: 1. Stopper

## Sihtimine

Sirgete löigete puhul joondage 0° positsioon aluse ees oma lõikejoonega. 45° kaldlõigete tegemiseks seadke sellega kohakuti 45° positsioon.

► Joon.14: 1. Lõikejoon (0° positsioon) 2. Lõikejoon (45° positsioon)

## Lambi põlema panemine

**ETTEVAATUST:** Ärge vaadake otse valgusesse ega valgusallikat.

Lambi sisselülitamiseks tööriista käitamata vajutage lülitü päästikut lukuavamisnuppu vajutamata.

Lambi sisselülitamiseks tööriista käitamise ajal vajutage lukuavamisnuppu ja hoidke seda all ning vajutage lülitü päästikule.

Lamp kustub 10 sekundit pärast lülitü päästiku vabastamist.

► Joon.15: 1. Lamp

**MÄRKUS:** Pühkige lamp kuiva lapiga puhtaks. Olge seda tehes ettevaatlik, et lambi läätsesse mitte kriimustada, sest muidu võib valgustus väheneda.

**MÄRKUS:** Kui tööriist on üle kuumenenud, vilgub lamp ühe minuti vältel. Sellisel juhul laske tööriistal enne töö jätkamist maha jahtuda.

## Konks

### Valikuline tarvik

**ETTEVAATUST:** Eemaldage alati aku, kui tööriista konksuga üles riputate.

**ETTEVAATUST:** Ärge kunagi riputage tööriista körgetesse või potentsiaalselt ebastabilsetesse kohtadesse. Vastasel juhul võib tööriisti katoda tasakaalu ja kukkuda.

**ETTEVAATUST:** Ärge tömmake konksul rippuvat tööriista allapoole.

Konksu abil saate mugavalt tööriista ajutiselt üles riputada.

► Joon.16

Kinnitage konks kruvidega, nagu on joonisel näidatud.

► Joon.17: 1. Konks 2. Kruvi

Konksu kasutamiseks pöörake seda, kuni see klöpsatab avatud asendisse.

Kui te konksu ei kasuta, pöörake see alati suletud asendisse.

► Joon.18: 1. Avatud asend 2. Suletud asend

## Elektriline pidur

Tööriist on varustatud elektrilise terapiduriga. Kui tööriist ei peata pidavalts pärast lülitü hoova vabastamist ketasaetera kiiresti, viige see hoolduseks Makita teeninduskeskusesse.

**ETTEVAATUST:** Terapidurdussüsteem ei asenda terapiireet. ÄRGE KUNAGI KASUTAGE TÖÖRIISTA ILMA TOIMIVA TERAPIIRDETA. SEE VÕIB LÖPPEDA RASKETE KEHAVIGASTUSTEGA.

## Elektrooniline funktsioon

Elektroonilise funktsiooniga varustatud tööriistu on tänu järgmistele omadustele lihtne kasutada.

### Sujukvävituse funktsioon

Sujukvävituse tagab summutatud algtõuge.

## KOKKUPANEK

**ETTEVAATUST:** Kandke alati hoolt selle eest, et tööriist oleks enne igauguseid hooldustöid välja lülitatud ja akukasset eemaldatud.

## Kuuskantvõtme hoiulepanek

Kui kuuskantvõtit ei kasutata, pange see kaotamise vältimiseks joonisel näidatud viisil hoiule.

► Joon.19: 1. Kuuskantvõti

## Ketassaetera eemaldamine või paigaldamine

**ETTEVAATUST:** Ketassaetera peab olema paigaldatud selliselt, et hambad on suunatud tööriista esiosas üles.

**ETTEVAATUST:** Kasutage ketassaetera paigaldamiseks ja eemaldamiseks ainult Makita mutrivõtit.

Ketassaetera eemaldamiseks vajutage völliukk lõpuni alla, et ketassaetera ei saaks pöörelda, ja keerake kuuskantpolt kuuskantvõtmea lahti. Seejärel eemaldage kuuskantpolt, välisäärik, ketassaetera ja rõngas (riigile omane).

► Joon.20: 1. Völliukk 2. Kuuskantvõti  
3. Lövdendance 4. Pingutamine

### Röngata tööriist

► Joon.21: 1. Kuuskantpolt 2. Välisäärik  
3. Ketassaetera 4. Ketassaeteral asuv nool 5. Siseäärik 6. Tööriistal asuv nool

### Röngaga tööriist

► Joon.22: 1. Kuuskantpolt 2. Välisäärik 3. Ketassaetera  
4. Ketassaeteral asuv nool 5. Rõngas  
6. Siseäärik 7. Tööriistal asuv nool

Ketassaetera paigaldamiseks järgige eemaldamise protseduuri vastupidises järjekorras.

Joonage teral olev nool tööriistal oleva noolega.

## Tööriistale, mille siseäärik sobib muu kui 15,88 mm ava läbimõõduga saeteraga

Siseäärikul on ühel küljel kindla läbimõõduga eend ning teisel küljel teistsuguse läbimõõduga eend. Valige õige eendiga pool, mis sobib täpselt saetera avasse. Paigaldage siseäärik paigaldusvölli nii, et siseääriku õige eendipooltega külj jäiks väljapoole, ning paigaldage siis saetera ja välisäärik.

► Joon.23: 1. Paigaldusvöll 2. Siseäärik 3. Ketassaetera  
4. Välisäärik 5. Kuuskantpolt

**AHOIATUS:** KEERAKE KUUSKANTPOLT KINDLASTI KORRALIKULT PÄRIPÄEVA KINNI. Samas jälgige, et te polti liiga suure jõuga ei pingutaks. Käe libisemine kuuskantvõtmelt võib põhjustada vigastusi.

**AHOIATUS:** Veenduge, et siseääriku eend „a”, mis asetsee suunaga väljapoole, sobiks täpselt saetera avasse „a”. Tera paigaldamine valele küljele võib põhjustada ohtlikku vibratsiooni.

## Tööriistale, mille siseäärik sobib 15,88 mm ava läbimõõduga saeteraga (riigispetsiifiline)

Paigaldage siseäärik paigaldusvölli, suunates taan- duva osa väljapoole, ja asetage siis paika saetera (vajaduse korral kinnitatud rõngaga), välisäärik ja kuuskantpolt.

### Röngata tööriist

- Joon.24: 1. Paigaldusvöll 2. Siseäärik  
3. Ketassaetera 4. Välisäärik  
5. Kuuskantpolt

### Röngaga tööriist

- Joon.25: 1. Paigaldusvöll 2. Siseäärik  
3. Ketassaetera 4. Välisäärik  
5. Kuuskantpolt 6. Rõngas

**AHOIATUS:** KEERAKE KUUSKANTPOLT KINDLASTI KORRALIKULT PÄRIPÄEVA KINNI. Samas jälgige, et te polti liiga suure jõuga ei pingutaks. Käe libisemine kuuskantvõtmel võib põhjustada vigastusi.

**AHOIATUS:** Kui tera spindlile kinnitamiseks on vajalik rõngas, veenduge alati, et sise- ja välisääriku vahele oleks paigaldatud kasutatava tera völliavaga kokkusobiv rõngas. Vale völliava rõnga kasutamine võib kaasa tuua tera vale paigalduse, mis põhjustab saetera lengerdamist ja tugevat vibratsiooni, mis võib omakorda põhjustada kontrolli kaotust tööriista üle ning raskeid kehavigastusi.

## Terakaitse puhastamine

Ketassaetera vahetamisel puhastage kindlasti ka üle- mine ja alumine lõiketera kaitsepire neile kogunenud saepurust, nagu on kirjeldatud peatükis „Hooldus“. See ei tähenda, et vöiks loobuda alumise kaitsepirde töö- korras oleku kontrollimisest enne iga kasutuskorda.

## Tolmuimeja ühendamine

Kui soovite puhtalt lõigata, ühendage tööriista külge Makita tolmuimeja. Ühendage tolmuimeja voolik tolmut- osakuga, nagu on joonisel näidatud.

- Joon.26: 1. Tolmuotsak 2. Kruvi  
► Joon.27: 1. Voolik 2. Tolmuimeja

## TÖÖRIISTA KASUTAMINE

See tööriist on mõeldud puidust toodete saagimiseks. Sobivate Makita originaalsaeteradega saab saagida ka järgmisi materjale:

- alumiiniumtooted.

Lõikamiseks kasutatavate õigete saeketaste leidmiseks vaadake meie veebilehte või pöörduge kohaliku Makita edasimüüja poole.

## Terakaitse funktsiooni kontrollimine

Seadke kaldenurgaks 0° ning seejärel tömmake alu- mine piire käsitsi lõponi ja vabastage see. Alumine piire töötab korralikult, kui:

- seda saab tömmata üle aluse ilma takistuseta ning
  - see läheb automaatselt algasendisse ja ühendub stopperiga.
- Joon.28: 1. Ülemine piire 2. Alumine piire 3. Alus 4. Stopper 5. Avage 6. Sulgege

Kui alumine piire ei tööta korralikult, kontrollige, ega ülemistesesse ja alumistesesse piiretesse pole kogunenud saepuru. Kui alumine piire ei tööta korralikult isegi pärast saepuru eemaldamist, laske tööriista hooldada Makita teeninduskeskuses.

## Lõikamine

**AETTEVAATUST:** Lõikamine ajal kandke tolumaski.

**AETTEVAATUST:** Liigutage tööriista kindlasti ettevaatlukult sirgjooneliselt ettepoole. Tööriistale surve avaldamisel või selle väänamisel kuumeneb mootor üle ja tekib ohtlik tagasilöök, mis võib põhjus- tada tösiseid vigastusi.

**MÄRKUS:** Kui akukasseti temperatuur on madal, ei pruugi tööriist töötada täisvõimsusel. Sellisel juhul kasutage tööriista mõnda aega näiteks kergemal režiimil lõikamiseks, kuni akukassett soojeneb toa- temperatuurini. Pärast seda saab tööriist töötada täisvõimsusel.

- Joon.29

Hoidke tööriistast kindlasti kinni. Sael on nii esmine kui ka tagumine käepide. Kasutage mõlemat, et tööriista parimal moel hoida. Kui hoiate saagi mõlema käega, ei saa ketassaetera neisse lõigata. Asetage saeraam töödeldavale esemele nii, et ketassaetera seda ei puudutaks. Siis lülitage saag siisse ja oodake, kuni ketassaetera saavutab täiski- ruse. Nüüd lihtsalt lükake saagi sujuvalt ettepoole ül töö- deldava eseme pinna, hoides tööriista vastu eseme pinda. Puhaslõigete saamiseks hoidke saejoonist sirgena ja töökiirust ühtlasena. Kui lõige ei järgi planeeritud lõi- kejoont täpselt, ärge proovige seda pöörata ja ärge suruge tööriista lõikejoonele tagasi. Kui te nii teete, võib ketassaetera kinni kiiluda ja tekitada ohtlikku tagasilööki ning tösiseli kehavigastusi. Vabastage lülitil ja oodake, kuni ketassaetera seisma jääb, ning siis eemaldaage saag. Reageerige tööriist uuele lõikejoonele ja hakake uesti lõikama. Püüdke vältida asetust, mis jätab ope- ratori saest paiskuvate laastude ja saepuru eest kait- setuks. Kasutage silmakaitset, et vigastusi vältida.

## Piire (juhtjoonlaud)

**AETTEVAATUST:** Veenduge enne kasutamist, et piire oleks kindlasti õigesse asendisse paigalda- tud. Vale kinnitus võib põhjustada tugeva tagasilöögi.

- Joon.30: 1. Piire (juhtjoonlaud) 2. Kinnituskruvi

Käepärane piire võimaldab teha eriti täpseid ja sirgeid lõikeid. Lübitage lihtsalt piire tihedalt vastu töödeldava detaili külge üles ja kinnitage see aluse esiosas oleva kruviga kohale. Samuti võimaldab see ühesuguse laiusega korduslõigete tegemist.

## Juhtpiire

### Valikuline tarvik

Asetage tööriist juhtpiirde tagumisse otsa. Pöörake tööriistaalusel kahte reguleerimiskruvi, et tööriist libiseks sujuvalt ega tekitaks mürä. Hoidke tugevalt nii tööriista esि kui ka tagakäpidemest. Lülitage tööriist sisse ja lõigake ühe liigutusega mööda piltpapiirde pikilülge. Piltpapiirde serv vastab nüüd lõikeäärele.

► Joon.31: 1. Reguleerimiskruvid

Juhtpiirdega kallalikamisel kasutage tööriista ümbermõinemise vältimiseks liughooba.

Lügitage liughooba tööriistaalusel noole suunas, et see haardiks juhtpiirde alla lõigatud soonde.

► Joon.32: 1. Liughoob

## Kinnitusrihm (kinnitusosaga)

### ⚠ Spetsiaalsed ohutusjuhised kõrguses kasutamiseks

Lugege kõik ohutushoiatused ja juhtnöörid läbi. Hoitustute ja juhtnööride eiramise võib lõppeda tõsise kehavigastusega.

1. Kõrgustes töötamise ajal hoidke tööriista kinnitusrihma abil kinni. Kinnitusrihma max piikkus 2 m (6,5 jalga). Kinnitusrihma (kinnitusosaga) maksimaalne lubatud kukkumiskõrgus ei tohi ületada 2 m (6,5 jalga).
2. Kasutage ainult tööriista tüübi jaoks sobivat kinnitusrihma, mis on mõeldud vähemalt 7,0 kg (15,4 naela) jaoks.
3. Ärge kinnitage tööriista kinnitusrihma oma keha ega liikuvate osade külge. Kinnitage tööriista kinnitusrihm jäигa konstruktsiooni külge, mis suudab vastu pidada kukkuva tööriista jõududele.
4. Enne kasutamist veenduge, et kinnitusrihm oleks mõlemast otsast kindlalt kinnitatud.
5. Enne iga kasutamist kontrollige tööriista ja kinnitusrihma, et poleks kahjustusi ja köik toimiks nõuetekohaselt (sh riie ja ömplused). Ärge kasutage, kui need on kahjustatud või ei tööta korralikult.
6. Ärge siduge kinnitusrihma ümber teravate või töötlemata servadega esemete ega laske neil kokku puutuda.
7. Kinnitage kinnitusrihma teine ots väljaspool tööpiirkonda nii, et kukkuv tööriis jäeks rihma külge rippuma.
8. Kinnitage kinnitusrihm nii, et kukkuv tööriis liiguks kasutajast eemale. Mahakukkunud tööriistad jäavad kinnitusrihma külge õõtsuma ja see võib põhjustada vigastusi või tasakaalu kadu.
9. Ärge kasutage liikuvate osade ega töötavate masinate lächedal. Muidu võib tekkida kokkupõrke- või takerdumisoht.
10. Ärge hoidke tööriista kandes kinni lisaseadistega ega kinnitusrihmast.
11. Kandke tööriista oma käte vahel ainult siis, kui olete korralikult tasakaalustatud.

12. Ärge ühendage tööriista kinnitusrihmaga viisil, kus kaitsepiirded, lülitid või lukustusseadmed ei saa korralikult toimida.
  13. Vältige kinnitusrihma sisse takerdumist.
  14. Hoidke kinnitusrihm tööriista lõikepiirkonnast eemal.
  15. Kasutage mitmetoimelisi ja lukustatavaid karabiini. Ärge kasutage ühetoimelisi vabakäiguga karabiini.
  16. Kui tööriist kukub maha, tuleb see märgistada ja kasutusest kõrvaldama ning seda peaks laskma kontrollida kas Makita tehases või volitatud hoolduskeskuses.
- Joon.33: 1. Kinnitusrihma ava (kinnitusosaga)

## JUHTMETA AKTIVEERIMISE FUNKTSIOON

### Mida võimaldab juhtmeta aktiveerimise funktsioon

Juhtmeta aktiveerimise funktsioon võimaldab puhas ja mugavat töötamist. Ühendades toetatud tolmuimeja tööristaga, saatke käivitada tolmuimeja automaatselt koos tööriista lülitili toimimisega.

► Joon.34

Juhtmeta aktiveerimise funktsiooni kasutamiseks valmistage ette alljärgnev:

- juhtmeta seade (valikuline tarvik);
- tolmuimeja, mis toetab juhtmeta aktiveerimise funktsiooni.

Alljärgnevalt on toodud juhtmeta aktiveerimise funktsiooni seadistamise ülevaade. Üksikasjalikuma teabe saamiseks vaadake konkreetseid jaotisi.

1. Juhtmeta seadme paigaldamine
2. Tööriista registreerimine tolmuimeja jaoks
3. Juhtmeta aktiveerimise funktsiooni käivitamine

## Juhtmeta seadme paigaldamine

### Valikuline tarvik

### ⚠ ETTEVAATUST: Juhtmeta seadme paigaldamisel asetage tööriist tasasele ja kindlale pinnale.

**TÄHELEPANU:** Enne juhtmeta seadme paigaldamist puhistage tööriist tolmust ja mustusest. Kui tolm ja mustus satuvad juhtmeta seadme pessa, siis võib esineda talitushäireid.

**TÄHELEPANU:** Staatika põhjustatud talitus-häirete välitmiseks puudutage enne juhtmeta seadme ülestõstmist staatikat eemaldavat materjali, näiteks tööriista metallist osa.

**TÄHELEPANU:** Juhtmeta seadme paigaldamisel veenduge alati, et juhtmeta seade oleks sisestatud õiges suunas ja kaas oleks korralikult suletud.

1. Avage tööriista kaas joonisel näidatud viisil.

► Joon.35: 1. Kaas

2. Sisestage juhtmeta seade pesasse ja sulgege kaas.

Juhtmeta seadme sisestamisel joondage välja lauluvad osad pesa süvendatud osadega.

► Joon.36: 1. Juhtmeta seade 2. Välja laulut osa  
3. Kaas 4. Süvendatud osa

Juhtmeta seadme eemaldamisel avage kaas aeglasest. Kaane tagaküpel asuvad konksud töstavad juhtmeta seadme koos kaanega välja.

► Joon.37: 1. Juhtmeta seade 2. Konks 3. Kaas

Pärast eemaldamist hoidke juhtmeta seadet komplekti kuuluvus karbis või statikavabas konteineris.

**TÄHELEPANU:** Juhtmeta seadme eemaldamisel kasutage alati kaane tagaküpel asuvaid konkte. Kui konksud ei haaku juhtmeta seadmega, sulgege kaas täielikult ja avage aeglasest uesti.

## Tööriista registreerimine tolmuimeja jaoks

**MÄRKUS:** Registreerimiseks on vajalik Makita tolmuimeja, mis toetaks juhtmeta aktiveerimise funktsiooni.

**MÄRKUS:** Enne tööriista registreerimist tuleb juhtmeta seade tööriista paigaldada.

**MÄRKUS:** Tööriista registreerimise ajal ärge tömmake lülitit päästikut ega lülitage tolmuimeja toitelülitit siisse.

**MÄRKUS:** Vt ka tolmuimeja kasutusjuhendit.

Kui te soovite tolmuimeja koos tööriista lülitit toimimisega aktiveerida, siis peate kõigepealt lõpetama tööriista registreerimise.

1. Paigaldage patareid nii tolmuimejasse kui ka tööriista.

2. Seadke tolmuimeja ooterežiimi lülitit asendisse „AUTO”.

► Joon.38: 1. Ooterežiimi lülit

3. Vajutage tolmuimejal juhtmeta aktiveerimise nuppu ja hoidke seda 3 sekundit all, kuni juhtmeta aktiveerimise tuli hakkab roheliselt vilkuma. Seejärel vajutage samamoodi tööriista juhtmeta aktiveerimise nuppu.

► Joon.39: 1. Juhtmeta aktiveerimise nupp  
2. Juhtmeta aktiveerimise tuli

Kui tolmuimeja ja tööriist on edukalt seotud, siis juhtmeta aktiveerimise tuled süttivad 2 sekundiks roheliselt ja hakkavad seejärel siniselt vilkuma.

**MÄRKUS:** Juhtmeta aktiveerimise lambid lõpetavad roheliselt vilkumise 20 sekundi pärast. Vajutage juhtmeta aktiveerimise nuppu tööriistal, kui puhestajal vilgub juhtmeta aktiveerimise tuli. Kui juhtmeta aktiveerimise tuli ei vilgu roheliselt, siis vajutage korras juhtmeta aktiveerimise nuppu ja hoidke seda uesti all.

**MÄRKUS:** Siduses kahte või enamat tööriista ühe tolmuimejaga, lõpetage tööriistade registreerimine üksshaaval.

## Juhtmeta aktiveerimise funktsiooni käivitamine

**MÄRKUS:** Enne juhtmeta aktiveerimist tuleb lõpetada tööriista tolmuimejaga sidumine.

**MÄRKUS:** Vt ka tolmuimeja kasutusjuhendit.

Pärast tööriista sidumist tolmuimejaga, käivitub tolmuimeja automaatselt tööriista lülitile abil.

1. Paigaldage juhtmeta seade tööriista sisse.

2. Ühendage tolmuimeja voolik tööriistaga.

► Joon.40

3. Seadke tolmuimeja ooterežiimi lülitit asendisse „AUTO”.

► Joon.41: 1. Ooterežiimi lülit

4. Vajutage korras tööriistal olevat juhtmeta aktiveerimise nuppu. Juhtmeta aktiveerimise tuli vilgub siniselt.

► Joon.42: 1. Juhtmeta aktiveerimise nupp

2. Juhtmeta aktiveerimise tuli

5. Tömmake tööriista lülitit päästikut. Kontrollige, kas tolmuimeja lülitil päästik töötab tömbamise ajal.

Tolmuimeja juhtmeta aktiveerimise peatamiseks vajutage tööriista juhtmeta aktiveerimise nuppu.

**MÄRKUS:** Tööriista juhtmeta aktiveerimise tuli lõpetab siniselt vilkumise, kui 2 tunni jooksul ei tehta ütegi toimingut. Sellisel juhul seadke tolmuimeja ooterežiimi lülitit asendisse „AUTO” ja vajutage tööriistal uesti juhtmeta aktiveerimise nuppu.

**MÄRKUS:** Tolmuimeja alustab/peatab viivitusega. Kui tolmuimeja tuvastab tööriista lülitit toimimise, esineb viivitus.

**MÄRKUS:** Juhtmeta seadme edastamise kaugus võib olenevalt asukohast ja ümbrissestest oludest erineda.

**MÄRKUS:** Kui kaks või enamat tööriista seotakse ühe tolmuimejaga, siis võib tolmuimeja hakata töölisegi siis, kui te pole lülitit päästikut tömmannud, sest juhtmeta aktiveerimise funktsiooni kasutab mõni teine kasutaja.

## Juhtmeta aktiveerimise tule oleku kirjeldus

### ► Joon.43: 1. Juhtmeta aktiveerimise tuli

Juhtmeta aktiveerimise tuli näitab juhtmeta aktiveerimise funktsiooni olekut. Tule oleku tähendust näete allolevast tabelist.

Olek	Juhtmeta aktiveerimise tuli			Kirjeldus	
	Värv	Põleb	Vilgub		
Ooteaeg	Sinine	<input checked="" type="checkbox"/>		2 tundi	Tolmuimeja juhtmeta aktiveerimine on saadaval. Tuli lõlitub automaatselt välja, kui 2 tunni jooksul ei tehta ühtegi toimingut.
		<input checked="" type="checkbox"/>		Kui tööriist on käivitatud.	Tolmuimeja juhtmeta aktiveerimine on saadaval ja tööriist on käivitatud.
Tööriista registreerimine	Roheline	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekundit	Valmis tööriista registreerimiseks. Tolmuimeja poolse registreerimise ootamine.
		<input checked="" type="checkbox"/>		2 sekundit	Tööriista registreerimine on lõpetatud. Juhtmeta aktiveerimise tuli hakkab siniselt vilkuma.
Tööriista registreerimise tühistamine	Punane	<input checked="" type="checkbox"/>		20 sekundit	Valmis tööriista registreerimise tühistamiseks. Tolmuimeja poolse tühistamise ootamine.
		<input checked="" type="checkbox"/>		2 sekundit	Tööriista registreerimise tühistamine on lõpetatud. Juhtmeta aktiveerimise tuli hakkab siniselt vilkuma.
Muu	Punane	<input checked="" type="checkbox"/>		3 sekundit	Juhtmeta seade on ühendatud toitega ja juhtmeta aktiveerimise funktsioon käivitub.
	Väljas	-	-	-	Tolmuimeja juhtmeta aktiveerimine on peatatud.

## Tööriista registreerimise tühistamine tolmuimeja jaoks

Tööriista registreerimise tühistamiseks tolmuimeja jaoks tuleb toimida alljärgnevalt.

1. Paigaldage patareiid nii tolmuimejasse kui ka tööriista.
  2. Seadke tolmuimeja ooterežiimi lülit asendisse „AUTO”.
- Joon.44: 1. Ooterežiimi lülit
3. Vajutage tolmuimejal juhtmeta aktiveerimise nuppu ja hoidke seda 6 sekundit all. Juhtmeta aktiveerimise tuli vilgub rohelistel ja muutub seejärel punaseks. Seejärel vajutage samamoodi tööriista juhtmeta aktiveerimise nuppu.

► Joon.45: 1. Juhtmeta aktiveerimise nupp

2. Juhtmeta aktiveerimise tuli

Kui tolmuimeja ja tööriist on edukalt lahutatud, siis juhtmeta aktiveerimise tuled süttivad 2 sekundiks punaselt ja seejärel hakkavad need siniselt vilkuma.

**MÄRKUS:** Juhtmeta aktiveerimise lambid lõpetavad punaselt vilkumise 20 sekundi pärast. Vajutage juhtmeta aktiveerimise nuppu tööriistal, kui puhastajal vilgub juhtmeta aktiveerimise tuli. Kui juhtmeta aktiveerimise tuli ei vilgu punaselt, siis vajutage korras juhtmeta aktiveerimise nuppu ja hoidke seda uesti all.

## Juhtmeta aktiveerimise funktsiooni veaotsing

Enne remonditöökotta pöördumist kontrollige niidukit ise. Ärge üritage niidukit lahti võtta, kui leiate probleemi, mida kasutusjuhendis ei kirjeldata. Selle asemel pöörduge Makita volitatud teeninduskeskusesse, kus kasutatakse remontimisel alati Makita tagavaraosi.

Tõrg	Võimalik põhjus (rike)	Lahendus
Juhtmeta aktiveerimise tuli ei põle / ei vilgu.	Tööriista sisse ei ole juhtmeta seadet paigaldatud. Juhtmeta seade on tööriista sisse valesti paigaldatud.	Paigaldage juhtmeta seade õigesti.
	Juhtmeta seadme klemm ja/või pesa on määrdunud.	Pühkige juhtmeta seadme klemmilt ettevaatlikult tolmi ja mustus ning puhastage pesa.
	Tööriistal olevat juhtmeta aktiveerimise nuppu ei ole vajutatud.	Vajutage korras tööriistal olevat juhtmeta aktiveerimise nuppu.
	Tolmuimeja ooterežiimi lülit ei ole seadut asendisse „AUTO”.	Seadke tolmuimeja ooterežiimi lülit asendisse „AUTO”.
	Puudub toiteallikas	Varustage tööriisti ja tolmuimeja toiteallikaga.
Tööriista registreerimist / tööriista registreerimise tühistamist ei õnnestu edukalt löpetada.	Tööriista sisse ei ole juhtmeta seadet paigaldatud. Juhtmeta seade on tööriista sisse valesti paigaldatud.	Paigaldage juhtmeta seade õigesti.
	Juhtmeta seadme klemm ja/või pesa on määrdunud.	Pühkige juhtmeta seadme klemmilt ettevaatlikult tolmi ja mustus ning puhastage pesa.
	Tolmuimeja ooterežiimi lülit ei ole seadut asendisse „AUTO”.	Seadke tolmuimeja ooterežiimi lülit asendisse „AUTO”.
	Puudub toiteallikas	Varustage tööriisti ja tolmuimeja toiteallikaga.
	Vale kasutamine	Vajutage korras juhtmeta aktiveerimise nuppu ja tehke tööriista registreerimise/tühistamise toimingud uuesti.
	Tööriist ja tolmuimeja asuvad teineteist liiga kaugel (on edastamise ulatusest väljas).	Viige tööriisti ja tolmuimeja üksteisele lähemale. Maksimaalne ülekandekaugus on umbes 10 m, kuid see võib olenevalt asjaoludest varieeruda.
	Enne tööriista registreerimise/tühistamise lõpetamist; - tööriista lülitil päästikut on tömmatud või; - tolmuimeja toitenupp on sisse lülitud.	Vajutage korras juhtmeta aktiveerimise nuppu ja tehke tööriista registreerimise/tühistamise toimingud uuesti.
	Tööriista või tolmuimeja sidumistoimingud on lõpetamata.	Tehke samal ajal nii tööriista kui ka tolmuimeja registreerimistoimingud.
	Teiste seadmete tekkitatud raadiohääring, mis tekib väga intensiivseid raadiolaineid.	Hoidke tööriista ja tolmuimejat WiFi-seadmetest ja mikrolaineahjudest eemal.
Tolmuimeja ei tööta tööriista lülitil kaudu.	Tööriista sisse ei ole juhtmeta seadet paigaldatud. Juhtmeta seade on tööriista sisse valesti paigaldatud.	Paigaldage juhtmeta seade õigesti.
	Juhtmeta seadme klemm ja/või pesa on määrdunud.	Pühkige juhtmeta seadme klemmilt ettevaatlikult tolmi ja mustus ning puhastage pesa.
	Tööriistal olevat juhtmeta aktiveerimise nuppu ei ole vajutatud.	Vajutage korras juhtmeta aktiveerimise nuppu ja veenduge, et juhtmeta aktiveerimise tuli vilgus siniseb.
	Tolmuimeja ooterežiimi lülit ei ole seadut asendisse „AUTO”.	Seadke tolmuimeja ooterežiimi lülit asendisse „AUTO”.
	Tolmuimejaga on seotud üle 10 tööriista.	Tehke registreerimistoiming uuesti. Kui tolmuimejaga on seotud üle 10 tööriista, siis kõige esimesena registreeritud tööriista sidumine tühistatakse automaatselt.
	Tolmuimeja kustutas kõik registreeritud tööriistad.	Registreerige tööriist uuesti.
	Puudub toiteallikas	Varustage tööriisti ja tolmuimeja toiteallikaga.
	Tööriist ja tolmuimeja asuvad teineteist liiga kaugel (on edastamise ulatusest väljas).	Viige tööriisti ja tolmuimeja üksteisele lähemale. Maksimaalne ülekandekaugus on umbes 10 m, kuid see võib olenevalt asjaoludest varieeruda.
	Teiste seadmete tekkitatud raadiohääring, mis tekib väga intensiivseid raadiolaineid.	Hoidke tööriista ja tolmuimejat WiFi-seadmetest ja mikrolaineahjudest eemal.
Tolmuimeja töötab ajal, kui tööriista lülitil päästikut ei tömmata.	Teised kasutajad kasutavad oma tööriistaga tolmuimeja juhtmeta aktiveerimist.	Lülitage teiste tööriistade juhtmeta aktiveerimise nupp välja või tühistage teiste tööriistade registreerimine.

# HOOLDUS

**ETTEVAATUST:** Enne kontroll- või hooldustoimingute tegemist kandke alati hoolt selle eest, et tööriist oleks välja lülitatud ja akukassett korpuse küljest eemaldatud.

**ETTEVAATUST:** Puhastage ülemisi ja alumisi kaitsepiireid neile kogunenud saepurust, mis võib takistada alumise kaitsesüsteemi toimimist. Määrdunud kaitsesüsteem võib piirata nõuetekohast talitlust, mille tagajärjeks võib olla tõsine kehavigastus. Kõige töhusam on kasutada puhastamiseks suruõhku. Tolmu väljapuhumisel kaitsepiiretest kasutage kindlasti nõuetekohased silmade ja hingamisteede kaitsevahendeid.

**ETTEVAATUST:** Pärast iga kasutust pühkige maha tööriistale kogunenud saetolm. Peen saetolu võib siseneda tööriista ja põhjustada rikke või tulekahju.

**TÄHELEPANU:** Ärge kunagi kasutage bensiini, vedeldit, alkoholi ega midagi muud sarnast. Selle tulemuseks võib olla luitamine, deformatsioon või pragunemine.

Toote OHUTUSE ja TÖÖKINDLUSE tagamiseks tuleb vajalikud remonttööd ning muud hooldus- ja reguleerimistööd lasta teha Makita volitatud teeninduskeskustes või tehase teeninduskeskutes. Alati tuleb kasutada Makita varuosi.

## 0° või 45° lõiketäpsuse reguleerimine

See on tehases reguleeritud. Kui see on vale, saate seda reguleerida järgneva protseduuri eeskujul.

1. Lõvdvendage pitskruvi tööriista eest ja tagant nii, et kaldenurka saaks muuta. Seadke stopper 0° - 45° kaldenurga asendisse, kui reguleerite 45° lõiketäpsust.

► Joon.46: 1. Pitskruvi 2. Stopper

2. Seadke kolmnurkjoonlaua abil alus ketassaetera suhtes riisti või 45° alla, pöörates selleks kuuskantvõtmega reguleerimiskruvi. 0° nurga reguleerimiseks võite samuti kasutada nurgikut.

► Joon.47: 1. Kolmnurkjoonlaud

► Joon.48: 1. Kruvi reguleerimine 0° nurga jaoks  
2. Kruvi reguleerimine 45° nurga jaoks

3. Pingutage pitskruvi ning kontrollige proovilõikega, kas saadud nurk on õige.

## Paralleelsuse reguleerimine

**ETTEVAATUST:** Hoidke paralleelsus täpne.

Muidu võib ketassaetera minna juhtpiirdesse ja kahjustatud juhtpiire võib põhjustada vigastusi.

See on tehases reguleeritud. Kui see on vale, saate seda reguleerida järgneva protseduuri eeskujul.

1. Seadke tööriist maksimaalsele lõikesügavusele.

2. Veenduge, et köik hoovad ja kruvid oleks kinni keeratud.

3. Lõvdvendage kruvid joonisel näidatud asendisse.

4. Alumise piirde avamise ajal nihutage aluse tagumist osa nii, et vahekaugused A ja B muutuksid vordseks.

► Joon.49: 1. Kruvi 2. Alus

5. Pingutage kruvid ja tehke paralleelsuse kontrollimiseks proovilõige.

# VALIKULISED TARVIKUD

**ETTEVAATUST:** Neid tarvikuid ja lisaseadiseid on soovitatav kasutada koos Makita tööriistaga, mille kasutamist selles kasutusjuhendis kirjeldatakse. Muude tarvikute ja lisaseadiste kasutamisega kaasneb vigastada saamise oht. Kasutage tarvikuid ja lisaseadiseid ainult oststarbekohaselt.

Saate vajaduse korral kohalikust Makita teeninduskeskusest lisateavet nende tarvikute kohta.

- Ketassaetera
- Piire (juhtjoonlaud)
- Konks
- Juhtpiire
- Kaldlöike juhik
- Klamber
- Leht
- Kummileht
- Asendileht
- Tolmuotsak
- Kuuskantvöti
- Juhtmeta seade
- Makita algupärane aku ja laadja

**MÄRKUS:** Mõned nimekirjas loetletud tarvikud võivad kuuluda standardvarustusse ning need on lisatud tööriista pakendisse. Need võivad riigiti erineda.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	HS004G	
Диаметр диска	185 мм – 190 мм	
Макс. глубина пропила	на 0°	60,0 мм – 62,5 мм
	Под углом 45°	43,0 мм – 44,5 мм
	Под углом 48°	41,0 мм – 42,0 мм
Число оборотов без нагрузки	6 000 мин <sup>-1</sup>	
Номинальное напряжение	36–40 В пост. тока макс.	
Общая длина	c BL4025	322 мм
	c BL4040	337 мм
Масса нетто	4,4 – 4,7 кг	

- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики и аккумуляторный блок могут отличаться в зависимости от страны.
- Масса может отличаться в зависимости от дополнительного оборудования. Обратите внимание, что блок аккумулятора также считается дополнительным оборудованием. В таблице представлены комбинации с наибольшим и наименьшим весом в соответствии с процедурой EPTA 01/2014.

### Подходящий блок аккумулятора и зарядное устройство

Блок аккумулятора	BL4025 / BL4040
Зарядное устройство	DC40RA

- В зависимости от региона проживания некоторые блоки аккумуляторов и зарядные устройства, перечисленные выше, могут быть недоступны.

**ОСТОРОЖНО:** Используйте только перечисленные выше блоки аккумуляторов и зарядные устройства. Использование других блоков аккумуляторов и зарядных устройств может привести к травме и/или пожару.

### Назначение

Данный инструмент предназначен для прямолинейного продольного и поперечного пиления, а также для пиления древесины под углом при наличии надежного контакта с распиливаемой деталью. При использовании соответствующих оригинальных пильных дисков Makita возможно также распиливание других материалов.

### Шум

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN62841-2-5:  
Уровень звукового давления ( $L_{PA}$ ): 93 дБ (A)  
Уровень звуковой мощности ( $L_{WA}$ ): 104 дБ (A)  
Погрешность (K): 3 дБ (A)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное значение распространения шума измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное значение распространения шума можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

**ОСТОРОЖНО:** Используйте средства защиты слуха.

**ОСТОРОЖНО:** Распространение шума во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

**ОСТОРОЖНО:** Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

### Вибрация

Суммарное значение вибрации (сумма векторов по трем осям), определенное в соответствии с EN62841-2-5:  
Рабочий режим: распиливание древесины  
Распространение вибрации ( $a_{h,w}$ ): 2,5 м/с<sup>2</sup> или менее  
Погрешность (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>  
Рабочий режим: резка металла  
Распространение вибрации ( $a_{h,M}$ ): 2,5 м/с<sup>2</sup> или менее  
Погрешность (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное общее значение распространения вибрации измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное общее значение распространения вибрации можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

**ОСТОРОЖНО:** Распространение вибрации во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

**ОСТОРОЖНО:** Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

## Декларация о соответствии ЕС

### Только для европейских стран

Декларация о соответствии ЕС включена в руководство по эксплуатации (Приложение А).

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### Общие рекомендации по технике безопасности для электроинструментов

**ОСТОРОЖНО:** Ознакомьтесь со всеми представленными инструкциями по технике безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к данному электроинструменту. Несоблюдение каких-либо инструкций, указанных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

**Сохраните брошюру с инструкциями и рекомендациями для дальнейшего использования.** Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится ко всему инструменту, работающему от сети (с проводом) или на аккумуляторах (без провода).

## Правила техники безопасности при эксплуатации аккумуляторной циркулярной пилы

### Процедуры резки

- ОПАСНО:** Держите руки на расстоянии от места распила и пилы. Держите вторую руку на дополнительной ручке или корпусе двигателя. Удержание инструмента обеими руками позволит избежать попадания рук диска пилы.
- Не наклоняйтесь под обрабатываемую деталь.** Защитный кожух не защитит вас от диска под обрабатываемой деталью.
- Отрегулируйте глубину распила в соответствии с толщиной детали.** Под распиливаемой деталью должен быть виден почти весь зуб пилы.
- Запрещается держать деталь руками и ставить ее поперек ног во время работы.** Закрепите обрабатываемую деталь на устойчивом основании. Важно обеспечить правильную фиксацию детали для снижения до минимума риска получения травм, заклинивания диска или потери контроля.

### ► Рис.1

- Если при выполнении работ существует риск контакта режущего инструмента со скрытой электропроводкой, держите электроинструмент за специально предназначенные изолированные поверхности.** Контакт с проводом под напряжением приведет к тому, что металлические детали инструмента также будут под напряжением, что может стать причиной поражения оператора электрическим током.
- Обязательно пользуйтесь направляющей планкой или направляющей с прямым краем при продольной распиловке.** Это повышает точность распила и снижает риск изгиба диска.
- Обязательно используйте диски соответствующего размера и формы отверстий для оправки (ромбовидные или круглые).** Диски с несоответствующим креплением будут работать эксцентрически, что приведет к потере контроля над инструментом.
- Запрещается использовать поврежденные или несоответствующие пиле шайбы или болт крепления.** Шайбы и болт крепления диска были специально разработаны для данной пилы с целью обеспечения оптимальных эксплуатационных характеристик и безопасности работы.

### Причины отдачи и соответствующие предупреждения

- отдача - это мгновенная реакция на защемление, застревание или нарушение соосности пильного диска, приводящая к неконтролируемому подъему пилы и ее движению из детали по направлению к оператору;
- если диск защемлен или жестко ограничивается пропилом снизу, он прекратит вращаться, и реакция двигателя приведет к тому, что инструмент начнет быстро двигаться в сторону оператора;

- если диск становится изогнутым или неправильно ориентированным в распиле, зубья на задней стороне диска могут цепляться за верхнюю поверхность распиливаемой древесины, что приведет к выскакиванию диска из пропила и его движению в сторону оператора.

Отдача - это результат неправильного использования пилы и/или неправильных процедур или условий эксплуатации. Ее можно избежать, соблюдая меры предосторожности, указанные ниже.

1. Крепко держите пилу обеими руками и расположите руки так, чтобы они могли справиться с отдачей. Располагайтесь с боковой стороны циркулярной пилы, а не на одной линии с ней. Отдача может привести к отскакиванию дисковой пилы назад, однако силы отдачи могут контролироваться оператором при условии соблюдения соответствующих мер предосторожности.
2. При изгибе пилы или прекращении пиления по какой-либо причине отпустите триггерный переключатель и держите пилу без ее перемещения в детали до полной остановки вращения диска. Не пытайтесь вытащить пилу из распиливаемой детали или потянуть пилу назад, когда пила продолжает вращаться. Это может привести к отдаче. Проверьте и выполните действия по устранению причины заклинивания диска.
3. При повторном включении пилы, когда она находится в детали, отцентрируйте пильный диск в пропиле так, чтобы зубья пилы не касались распиливаемой детали. Если пильный диск изогнется, пила может приподняться или возникнет обратная отдача при повторном запуске пилы.
4. Поддерживайте большие панели для снижения риска заклинивания и отдачи диска. Большие панели провисают под собственным весом. Опоры необходимо располагать под панелью с обеих сторон, около линии распила и около края панели.

#### ► Рис.2

#### ► Рис.3

5. Не используйте тупые или поврежденные диски. Незаточенные или неправильно установленные диски приведут к узкому распилу, что вызовет чрезмерное трение, заклинивание диска и отдачу.
6. Перед резкой необходимо крепко затянуть блокирующие рычаги глубины распила и регулировки скоса. Если при резке регулировка диска нарушится, это может привести к заклиниванию диска и возникновению отдачи.
7. Будьте особенно осторожны при распиливании уже имеющихся стен или иных поверхностей, недоступных для осмотра. Выступающий диск пилы может столкнуться с предметами, которые могут вызвать отдачу инструмента.
8. ВСЕГДА держите инструмент крепко обеими руками. НИКОГДА не помещайте свои руки, ноги или иные части тела под основание инструмента или позади пилы, особенно при выполнении поперечных распилов. В случае отдачи пила может легко отскочить назад на вашу руку, что приведет к серьезной травме.

#### ► Рис.4

9. Никогда не прилагайте повышенных усилий к пиле. Двигайте пилу вперед со скоростью, которая позволяет дисковой пиле пилить без снижения скорости. Приложение повышенных усилий к дисковой пиле может привести к неравномерному распилу, снижению точности и возможной отдаче.

#### Функционирование ограждения

1. Перед каждым использованием убедитесь в том, что нижний защитный кожух надежно закрыт. Не эксплуатируйте пилу, если нижний защитный кожух не перемещается свободно и мгновенно не закрывается. Запрещается фиксировать нижний защитный кожух в открытом положении каким бы то ни было способом. При случайному падению пилы кожух может погнуться. Поднимите нижний защитный кожух при помощи ручки подъема и убедитесь в его свободном перемещении и в том, что он не касается пилы или других деталей при любом угле и глубине распила.
2. Проверьте работу пружины нижнего защитного кожуха. Если щиток и пружина не работают надлежащим образом, их необходимо отремонтировать перед использованием пилы. Нижний защитный кожух может работать медленно из-за поврежденных деталей, отложения смол или скопления мусора.
3. Нижний защитный кожух можно поднимать вручную только при специальных распилах, таких как "врезание" или "комплексная резка". Поднимите нижний кожух, отдовинув рукоятку назад; как только диск войдет в материал, нижний защитный кожух обязательно нужно вернуть на место. При осуществлении любых других распилов нижний защитный кожух должен работать автоматически.
4. Перед тем как положить пилу на верстак или на пол, обязательно убедитесь, что нижний защитный кожух закрывает режущий диск. Незащищенный, врачающийся по инерции диск пилы может непреднамеренно двинуться назад, распиливая все, что попадется на пути. Помните о времени, необходимом для полной остановки пилы после отпускания выключателя.
5. Для проверки нижнего кожуха вручную откройте нижний защитный кожух, затем отпустите и убедитесь, что он закрылся. Также убедитесь в том, что убирающаяся ручка не касается корпуса. Открытая пила ОЧЕНЬ ОПАСНА и может привести к серьезной травме.

#### Дополнительные предупреждения о безопасности

1. Будьте особенно осторожны при распиливании сырой, прессованной или сучковатой древесины. Сохраняйте постоянную скорость подачи без снижения оборотов диска, чтобы избежать перегрева кромки диска.
2. Не пытайтесь убирать отрезанные детали при вращении диска. Перед удалением распиленных деталей дождитесь полной остановки пилы. После выключения диска будет вращаться еще некоторое время.

3. Избегайте попадания режущего инструмента на гвозди. Перед распиливанием осмотрите деталь и удалите из нее все гвозди.
4. Устанавливайте более широкую часть основания пилы на ту часть обрабатываемой детали, которая имеет хорошую опору, а не на ту часть, которая упадет после отпиливания. Если распиливаемая деталь короткая или маленькая, ее необходимо закрепить. **НЕ ПЫТАЙТЕСЬ УДЕРЖИВАТЬ КОРОТКИЕ ДЕТАЛИ РУКОЙ!**

► Рис.5

5. Перед размещением пилы после завершения распила убедитесь, что нижний защитный кожух закрылся и пила полностью прекратила вращаться.
6. Никогда не пытайтесь осуществлять распиливание, закрепив циркулярную пилу в перевернутом виде. Это очень опасно и может привести к серьезным травмам.

► Рис.6

7. Некоторые материалы могут содержать токсичные химические вещества. Примите соответствующие меры предосторожности, чтобы избежать вдыхания или контакта с кожей таких веществ. Соблюдайте требования, указанные в паспорте безопасности материала.
8. Не пытайтесь остановить пилу путем бокового давления на пильный диск.
9. Не используйте абразивные круги.
10. Разрешается использовать только пильные диски с диаметром, соответствующим указанному на инструменте или в руководстве. Применение диска неверного размера может препятствовать надлежащей защите диска или мешать работе защитного кожуха, что, в свою очередь, может стать причиной серьезных травм.
11. **Пилы должны быть острыми и чистыми.** Смола и древесный пек, затвердевшие на пильных дисках, снижают производительность пилы и повышают потенциальный риск отдачи. Содержите пилу в чистоте. Для этого снимите ее с инструмента и очистите растворителем смолы и древесного пека, горячей водой или керосином. Запрещается использовать бензин.
12. При использовании инструмента надевайте пылезащитную маску и используйте средства защиты слуха.
13. Используйте пильные диски, соответствующие материалу заготовки.
14. Используйте только пильные диски, маркировка максимальной скорости которых равна или выше скорости, указанной на инструменте.
15. (Только для европейских стран) Используйте диски, соответствующие EN847-1.
16. Разместите инструмент и детали на ровной и устойчивой поверхности. В противном случае инструмент или детали могут упасть и стать причиной травмы.

**СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.**

**ДОСТОРОЖНО: НЕ ДОПУСКАЙТЕ**, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством. **НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ** инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

## Важные правила техники безопасности для работы с аккумуляторным блоком

1. Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторном блоке и (3) инструменте, работающем от аккумуляторного блока.
2. Не разбирайте блок аккумулятора и не меняйте его конструкцию. Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
3. Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.
4. В случае попадания электролита в глаза промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.
5. Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:
  - (1) Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
  - (2) Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.
  - (3) Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя.Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже поломке блока.
6. Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).
7. Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.
8. Запрещено вбивать гвозди в блок аккумулятора, резать, ломать, бросать, ронять блок аккумулятора или ударять его твердым предметом. Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
9. Не используйте поврежденный аккумуляторный блок.

- Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы должны эксплуатироваться в соответствии с требованиями законодательства об опасных товарах.  
При коммерческой транспортировке, например, третьей стороной или экспедитором, необходимо нанести на упаковку специальные предупреждения и маркировку.  
В процессе подготовки устройства к отправке обязательно проконсультируйтесь со специалистом по опасным материалам. Также соблюдайте местные требования и нормы. Они могут быть строже.  
Закройте или закрепите разомкнутые контакты и упакуйте аккумулятор так, чтобы он не перемещался по упаковке.
- Для утилизации блока аккумулятора извлеките его из инструмента и утилизируйте безопасным способом. Выполняйте требования местного законодательства по утилизации аккумуляторного блока.
- Используйте аккумуляторы только с продукцией, указанной Makita. Установка аккумуляторов на продукцию, не соответствующую требованиям, может привести к пожару, перегреву, взрыву или утечке электролита.
- Если инструментом не будут пользоваться в течение длительного периода времени, извлеките аккумулятор из инструмента.
- Во время и после использования блок аккумулятора может нагреваться, что может стать причиной ожогов или низкотемпературных ожогов. Будьте осторожны при обращении с горячим блоком аккумулятора.
- Не прикасайтесь к контактам инструмента сразу после использования, поскольку они могут быть достаточно горячими, чтобы вызвать ожоги.
- Не допускайте, чтобы обломки, пыль или земля прилипали к контактам, отверстиям и пазам на блоке аккумулятора. Это может привести к снижению эксплуатационных параметров, поломке инструмента или блока аккумулятора.
- Если инструмент не рассчитан на использование вблизи высоковольтных линий электропередач, не используйте блок аккумулятора вблизи высоковольтных линий электропередач. Это может привести к неисправности, поломке инструмента или блока аккумулятора.

## СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

**ВНИМАНИЕ:** Используйте только фирменные аккумуляторные батареи Makita.

Использование аккумуляторных батарей, не произведенных Makita, или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, пожару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию Makita на инструмент и зарядное устройство Makita.

## Советы по обеспечению максимального срока службы аккумулятора

- Заряжайте блок аккумуляторов перед его полной разрядкой. Обязательно прекратите работу с инструментом и зарядите блок аккумуляторов, если вы заметили снижение мощности инструмента.
- Никогда не подзаряжайте полностью заряженный блок аккумуляторов. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.
- Заряжайте блок аккумуляторов при комнатной температуре в 10 - 40 °C (50 - 104 °F). Перед зарядкой горячего блока аккумуляторов дайте ему остыть.
- Если блок аккумулятора не используется, извлеките его из инструмента или зарядного устройства.
- Зарядите ионно-литиевый аккумуляторный блок, если вы не будете пользоваться инструментом длительное время (более шести месяцев).

## Важные правила техники безопасности для работы с беспроводным блоком

- Не разбирайте и не меняйте конструкцию беспроводного блока.
- Храните беспроводной блок в недоступном для детей месте. При случайном проглатывании немедленно обратитесь к врачу.
- Используйте беспроводной блок только с инструментами Makita.
- Не подвергайте беспроводной блок воздействию дождя или влаги.
- Не используйте беспроводной блок в тех местах, где температура превышает 50 °C.
- Не используйте беспроводной блок в тех местах, где поблизости могут находиться медицинские инструменты, например, кардиостимуляторы.
- Не используйте беспроводной блок в тех местах, где могут находиться автоматизированные устройства. При использовании автоматизированных устройств могут возникнуть сбои или ошибки.
- Не используйте беспроводной блок в местах, где он может подвергаться воздействию высокой температуры, статического электричества или электрических помех.
- Беспроводной блок может создавать электромагнитные поля (EMF), которые не представляют опасности для пользователя.
- Беспроводной блок является точным инструментом. Не роняйте и не ударяйте беспроводной блок.
- Не прикасайтесь к клемме беспроводного блока голыми руками или металлическими предметами.

12. Во время установки беспроводного блока обязательно вытащите аккумулятор из устройства.
13. Не открывайте крышку гнезда в таких местах, где в него может попасть пыль и вода. Входное отверстие гнезда всегда должно быть чистым.
14. Обязательно вставляйте беспроводной блок в правильном направлении.
15. Не нажмайтe слишком сильно кнопку активации на беспроводном блоке и/или не нажмайтe кнопку, используя объекты с острым краем.
16. Во время работы обязательно закрывайте крышку гнезда.
17. Не вытаскивайте беспроводной блок из гнезда, если на инструмент подано питание. Это может привести к неисправной работе беспроводного блока.
18. Не снимайте наклейку с беспроводного блока.
19. Не приклеивайте к беспроводному блоку никаких наклеек.
20. Не оставляйте беспроводной блок в таких местах, где может скапливаться статическое электричество или присутствовать электрические помехи.
21. Не оставляйте беспроводной блок в местах с высокой температурой, например на сиденье автомобиля в жару.
22. Не оставляйте беспроводной блок в местах, где присутствует пыль или порошок, или может образоваться коррозийный газ.
23. Внезапное изменение температуры может привести к образованию конденсата на беспроводном блоке. Не используйте беспроводной блок до тех пор, пока конденсат полностью не высохнет.
24. При чистке беспроводного блока аккуратно протрите его сухой мягкой тканью. Не используйте бензин, разбавитель, проводящую смазку или аналогичные материалы.
25. При хранении беспроводного блока поместите его в поставляемый футляр или в контейнер без статического электричества.
26. Не вставляйте в гнездо на инструменте никаких других устройств, кроме беспроводного блока Makita.
27. Не используйте инструмент с поврежденной крышкой гнезда. В гнездо может попасть вода, пыль и грязь, это может привести к неисправности.
28. Не тяните и/или не скручивайте крышку гнезда сильнее, чем это необходимо. Если крышка отсоединилась от инструмента, установите ее на место.
29. Замените крышку гнезда, если она утеряна или повреждена.

## СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

# ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

**ДВИНИМАНИЕ:** Перед регулировкой или проверкой функций инструмента обязательно убедитесь, что он выключен и его аккумуляторный блок снят.

## Установка или снятие блока аккумуляторов

**ДВИНИМАНИЕ:** Обязательно выключайте инструмент перед установкой и извлечением аккумуляторного блока.

**ДВИНИМАНИЕ:** При установке и извлечении аккумуляторного блока крепко удерживайте инструмент и аккумуляторный блок. Если не соблюдать это требование, они могут выскользнуть из рук, что приведет к повреждению инструмента, аккумуляторного блока и травмированию оператора.

► Рис.7: 1. Красный индикатор 2. Кнопка 3. Блок аккумулятора

Для снятия аккумуляторного блока нажмите кнопку на лицевой стороне и извлеките блок.

Для установки аккумуляторного блока совместите выступ аккумуляторного блока с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Устанавливайте блок до упора так, чтобы он зафиксировался на месте с небольшим щелчком. Если вы можете видеть красный индикатор на верхней части клавиши, адаптер аккумулятора не полностью установлен на месте.

**ДВИНИМАНИЕ:** Обязательно устанавливайте аккумуляторный блок до конца, чтобы красный индикатор не был виден. В противном случае аккумуляторный блок может выпасть из инструмента и нанести травму вам или другим людям.

**ДВИНИМАНИЕ:** Не прилагайте чрезмерных усилий при установке аккумуляторного блока. Если блок не двигается свободно, значит он вставлен неправильно.

## Система защиты инструмента/аккумулятора

На инструменте предусмотрена система защиты инструмента/аккумулятора. Она автоматически отключает питание двигателя для продления срока службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически остановится во время работы при возникновении указанных ниже ситуаций. В некоторых ситуациях загораются индикаторы.

### Защита от перегрузки

Если из-за способа эксплуатации инструмент потребляет очень большое количество тока, произойдет автоматический останов. В этом случае выключите инструмент и прекратите работу, повлекшую перегрузку инструмента. Затем включите инструмент для перезапуска.

### Защита от перегрева

При перегреве инструмента или аккумулятора инструмент автоматически останавливается, подсветка начинает мигать. В этом случае дайте инструменту/аккумулятору остыть перед повторным включением.

## Защита от переразрядки

При истощении заряда аккумулятора инструмент автоматически останавливается. Если устройство не работает даже после нажатия переключателей, снимите аккумуляторы с инструмента и зарядите их.

## Индикация оставшегося заряда аккумулятора

Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки заряда. Индикаторы загорятся на несколько секунд.

► Рис.8: 1. Индикаторы 2. Кнопка проверки

Индикаторы			Уровень заряда
Горит	Выкл.	Мигает	
			от 75 до 100%
			от 50 до 75%
			от 25 до 50%
			от 0 до 25%
			Зарядите аккумуляторную батарею.
			Возможно, аккумуляторная батарея неисправна.  ↑ ↓

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающего воздуха индикация может незначительно отличаться от фактического значения.

## Действие выключателя

**ОСТОРОЖНО:** Перед установкой аккумуляторного блока в инструмент обязательно убедитесь, что его триггерный переключатель нормально работает и возвращается в положение "OFF" (ВЫКЛ) при отпускании.

**ОСТОРОЖНО:** ЗАПРЕЩАЕТСЯ нарушать работу кнопки разблокировки, заклеивая ее скотчем или другими способами. Выключатель с нерабочающей кнопкой разблокировки может стать причиной случайного включения и причинения тяжелой травмы.

**ОСТОРОЖНО:** ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать инструмент, когда он работает при простом нажатии на триггерный переключатель без нажатия на кнопку разблокировки. Требующий ремонта инструмент может случайно включиться и причинить тяжелую травму. Верните инструмент в сервисный центр Makita для надлежащего ремонта до продолжения его эксплуатации.

Для предотвращения непреднамеренного включения триггерного переключателя имеется кнопка разблокировки. Для запуска инструмента, отпустите кнопку блокировки, затем потяните триггерный переключатель. Отпустите триггерный переключатель для остановки.

► Рис.9: 1. Триггерный переключатель 2. Кнопка разблокировки

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не нажмайте сильно на триггерный переключатель без нажатия на кнопку разблокировки. Это может привести к поломке переключателя.

**ВНИМАНИЕ:** Механизм торможения диска циркулярной пилы начинает срабатывать сразу же после того, как оператор отпускает триггерный переключатель. Крепко держите инструмент, чтобы при отпускании триггерного переключателя противодействовать отдаче механизма торможения. В противном случае вы можете выпустить инструмент из рук и травмироваться.

## Функция автоматического изменения скорости

В данном инструменте предусмотрен "режим высокой скорости" и "режим высокого крутящего момента".

Инструмент автоматически меняет режим работы в зависимости от нагрузки. При малой рабочей нагрузке инструмент будет работать в высокоскоростном режиме для более быстрого резания. При высокой рабочей нагрузке инструмент будет работать в режиме высокого крутящего момента для более мощного резания.

► Рис.10: 1. Индикатор режима

Индикатор режима загорается зеленым, когда инструмент находится в режиме высокого крутящего момента.

Если инструмент работает с чрезмерной нагрузкой, индикатор режима загорится зеленым. После снижения нагрузки индикатор режима перестанет мигать и будет гореть непрерывно или выключится.

Состояние индикатора режима			Режим работы
<input checked="" type="radio"/> Вкл	<input type="radio"/> Выкл	<input type="radio"/> Мигает	
			Режим высокой скорости
			Режим высокого крутящего момента
			Предупреждение о перегрузке

## Регулировка глубины пропила

**ВНИМАНИЕ:** После регулировки глубины реза всегда крепко затягивайте рычаг.

Ослабьте рычаг на направляющей глубины и переместите основание вверх или вниз. Установив необходимую глубину реза, закрепите основание путем затяжки рычага.

Для чистого и безопасного распиливания установите глубину пропила так, чтобы под распиливаемой деталью дисковая пила выступала не более чем на один зуб. Установка надлежащей глубины пропила снижает вероятность опасной ОТДАЧИ, которая может причинить травму.

► Рис.11: 1. Рычаг

## Резка под углом

**ВНИМАНИЕ:** После регулировки угла скоса всегда крепко затягивайте зажимные винты.

Ослабьте зажимные винты. Установите желаемый угол, соответственно наклоняя основание, и затем надежно затяните винты.

► Рис.12: 1. Зажимной винт

При выполнении резки точно под углом 45° используйте ограничитель. Полностью поверните ограничитель, как показано на рисунке, в зависимости от угла резки со скосом: от 0° до 45° или от 0° до 48°.

► Рис.13: 1. Ограничитель

## Наведение

Для прямого пропила совместите положение 0° лицевой стороны основания с вашей линией разреза. Для реза со скосом 45° совместите положение 45° с линией распиливания.

► Рис.14: 1. Линия разреза (положение 0°)  
2. Линия разреза (положение 45°)

## Включение лампы

**ВНИМАНИЕ:** Не смотрите непосредственно на свет или источник света.

Чтобы включить лампу без остановки инструмента, потяните триггерный переключатель, не нажимая кнопку разблокировки.

Для включения лампы во время работы инструмента нажмите и удерживайте кнопку разблокировки, а затем потяните триггерный переключатель.

Лампа гаснет через 10 секунд после отпускания триггерного переключателя.

► Рис.15: 1. Лампа

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для удаления пыли с линзы лампы используйте сухую ткань. Не допускайте возникновения царапин на линзе лампы, так как это приведет к снижению освещенности.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При перегреве инструмента лампочка мигает на протяжении одной минуты. В этом случае дайте инструменту остыть, прежде чем продолжить работу.

## Крючок

### Дополнительные принадлежности

**ВНИМАНИЕ:** Всегда извлекайте аккумулятор, если подвешиваете инструмент с помощью крючка.

**ВНИМАНИЕ:** Не подвешивайте инструмент высоко и не размещайте его в потенциально неустойчивых местах, например на поверхностях. В противном случае инструмент может потерять устойчивость и упасть.

**ВНИМАНИЕ:** Не тяните подвешенный инструмент вниз.

Крючок используется для временного подвешивания инструмента.

► Рис.16

Привинтите крючок, как показано на рисунке.

► Рис.17: 1. Крючок 2. Винт

Для использования крючка просто поднимите его так, чтобы он защелкнулся в открытом положении. Если крючок не используется, опустите его так, чтобы он защелкнулся в закрытом положении.

► Рис.18: 1. Открытое положение 2. Закрытое положение

## Электрический тормоз

Этот инструмент оснащен электрическим тормозом диска. Если после отпускания пускового рычага диск циркулярной пилы зачастую продолжает некоторое время вращаться, отнесите инструмент в сервисный центр Makita для обслуживания.

**ВНИМАНИЕ:** Тормозная система диска не является заменой кожуха диска. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИНСТРУМЕНТ, ЕСЛИ КОЖУХ ДИСКА НЕ РАБОТАЕТ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЕ.

## Электронная функция

Инструменты, в которых доступны электронные функции, просты в эксплуатации благодаря следующим характеристикам.

### Функция плавного запуска

Плавный запуск благодаря подавлению начального удара.

## СБОРКА

**ВНИМАНИЕ:** Перед проведением каких-либо работ с инструментом обязательно убедитесь, что инструмент отключен, а блок аккумулятора снят.

## Хранение шестигранного ключа

Когда шестигранный ключ не используется, храните его, как показано на рисунке, чтобы не потерять.

► Рис.19: 1. Шестигранный ключ

## Снятие или установка диска циркулярной пилы

**ВНИМАНИЕ:** Обязательно проверяйте правильность установки диска циркулярной пилы. Зубья должны смотреть вверх в передней части инструмента.

**ВНИМАНИЕ:** Для снятия или установки диска циркулярной пилы пользуйтесь только ключом Makita.

Для снятия диска циркулярной пилы нажмите на фиксатор вала до упора, чтобы предотвратить вращение диска, и ослабьте шестигранный болт, повернув его шестигранным ключом. Удалите шестигранный болт, внешний фланец, диск циркулярной пилы и кольцо (в зависимости от страны).

► Рис.20: 1. Фиксатор вала 2. Шестигранный ключ 3. Ослабить 4. Затянуть

### Для инструмента без кольца

► Рис.21: 1. Болт с шестигранной головкой 2. Наружный фланец 3. Диск циркулярной пилы 4. Стрелка на диске циркулярной пилы 5. Внутренний фланец 6. Стрелка на инструменте

### Для инструмента с кольцом

► Рис.22: 1. Болт с шестигранной головкой 2. Наружный фланец 3. Диск циркулярной пилы 4. Стрелка на диске циркулярной пилы 5. Кольцо 6. Внутренний фланец 7. Стрелка на инструменте

Установка диска циркулярной пилы выполняется в порядке, обратном процедуре снятия.

Установите диск на инструменте таким образом, чтобы стрелка на диске указывала в том же направлении, что и стрелка на инструменте.

## Для инструмента с внутренним фланцем под пильный диск с отверстием, размер которого не соответствует стандарту в 15,88 мм

На одной стороне внутреннего фланца имеется выступ определенного диаметра, отличающийся от диаметра выступа на противоположной стороне. Правильно выбирайте сторону, выступ на которой точно соответствует отверстию на пильном диске. Установите внутренний фланец на вал так, чтобы правильная сторона выступа на внутреннем фланце была обращена наружу, после чего установите диск и внешний фланец.

► Рис.23: 1. Установочный вал 2. Внутренний фланец 3. Диск циркулярной пилы 4. Наружный фланец 5. Болт с шестигранной головкой

**ОСТОРОЖНО: ОБЯЗАТЕЛЬНО ЗАТЯННИТЕ БОЛТ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛОВКОЙ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ.** Не перетягивайте болт. Соскальзывание руки с шестигранного ключа может стать причиной травмы.

**ОСТОРОЖНО:** Убедитесь, что наружный выступ "а" на внутреннем фланце точно входит в отверстие "а" пильного диска. Установка диска неверной стороной может привести к возникновению опасной вибрации.

## Для инструмента с внутренним фланцем под пильный диск с отверстием диаметром 15,88 мм (зависит от страны)

Установите внутренний фланец на вал утопленной частью наружу, затем установите пильный диск (при необходимости – с установленным кольцом), внешний фланец и болт с шестигранной головкой.

### Для инструмента без кольца

► Рис.24: 1. Установочный вал 2. Внутренний фланец 3. Диск циркулярной пилы 4. Наружный фланец 5. Болт с шестигранной головкой

### Для инструмента с кольцом

► Рис.25: 1. Установочный вал 2. Внутренний фланец 3. Диск циркулярной пилы 4. Наружный фланец 5. Болт с шестигранной головкой 6. Кольцо

**ОСТОРОЖНО: ОБЯЗАТЕЛЬНО ЗАТЯННИТЕ БОЛТ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛОВКОЙ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ.** Не перетягивайте болт. Соскальзывание руки с шестигранного ключа может стать причиной травмы.

**ОСТОРОЖНО:** Перед установкой диска на шпиндель всегда проверяйте, что между внутренним и внешним фланцами установлено кольцо с соответствующим отверстием для того диска, который вы собираетесь использовать. Использование неправильного кольца с отверстием может привести к неправильной установке диска, что вызовет его перемещение и сильную вибрацию, которая может стать причиной потери контроля над инструментом во время работы и причинения тяжелых травм.

## Очистка ограждения диска

При замене диска циркулярной пилы убедитесь, что вы почистили верхнее и нижнее ограждение диска от скопившихся опилок в соответствии с инструкциями в разделе "Техническое обслуживание". Подобные меры не заменяют необходимость проверки нижнего защитного кожуха перед каждым использованием.

## Подключение пылесоса

При необходимости выполнения чистого распиливания подключите к вашему инструменту пылесос Makita. Подсоедините шланг пылесоса к пылесборному патрубку, как показано на рисунке.

► Рис.26: 1. Пылесборный патрубок 2. Винт

► Рис.27: 1. Шланг 2. Пылесос

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Этот инструмент предназначен для резки лесоматериалов. При использовании соответствующих оригинальных дисков циркулярной пилы Makita также возможно распиливание указанных далее материалов:

- алюминий

Посетите наш веб-сайт или обратитесь к местному дилеру компании Makita для получения информации о подходящих для разрезаемого материала дисках циркулярной пилы.

## Проверка работы защитного кожуха диска

Установите угол скоса на 0°, вручную выдвиньте нижний защитный кожух до конца и извлеките его. Нижний защитный кожух работает правильно, если:

- он выходит над основанием без помех;
- автоматически возвращается до касания ограничителя.

► Рис.28: 1. Верхний защитный кожух 2. Нижний защитный кожух 3. Основание 4. Ограничитель 5. Направление открытия 6. Направление закрытия

Если нижний защитный кожух не работает правильно, убедитесь в том, что мелкие опилки собираются внутри верхних и нижних защитных кожухов. Если нижний защитный кожух не работает правильно даже после удаления пыли, отнесите инструмент в сервисный центр Makita для обслуживания.

## Резка

**АВНИМАНИЕ:** Во время резки надевайте респиратор.

**АВНИМАНИЕ:** Осторожно перемещайте инструмент вперед по прямой линии.

Применение силы или кручение инструмента приведут к перегреву двигателя и опасному отскоку, результатом чего может стать серьезная травма.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При низкой температуре блока аккумуляторов инструмент может работать не в полную мощность. В это время инструмент рекомендуется использовать для резания в легких режимах, пока блок аккумуляторов не нагреется до комнатной температуры. Затем инструмент может работать в полную мощность.

► Рис.29

Крепко держите инструмент. Инструмент снабжен передней и задней ручками. Используйте обе ручки для удержания инструмента. Если вы держите пилу обеими руками, вы исключаете риск их травмирования пильным диском. Установите основание циркулярной пилы на распиливаемую деталь так, чтобы пильный диск не касался детали. Затем включите инструмент и дождитесь набора полной скорости диска циркулярной пилы. Теперь просто перемещайте инструмент вперед по распиливаемой детали, ровно держа пилу и аккуратно подавая ее вперед до полного распиливания детали. Для чистого распиливания перемещайте инструмент вперед строго по прямой линии и с постоянной скоростью. Если при распиливании произошло отклонение от намеченной линии, не пытайтесь принудительно вернуть инструмент на линию распиливания. Это может вызвать изгиб диска циркулярной пилы и возникновение опасной отдачи, которая может привести к травме. Отпустите выключатель, дождитесь остановки диска циркулярной пилы и вытащите его из распила. заново совместите инструмент с новой линией пропила и начните распиливание снова. Страйтесь избегать положений, при которых отбрасываемые пилой опилки и древесная пыль попадают на оператора. Во избежание получения травм используйте защитные очки.

## Направляющая планка (направляющая линейка)

**АВНИМАНИЕ:** Перед началом работы убедитесь в том, что направляющая планка надежно закреплена в правильном положении. Неправильное закрепление может привести к опасной отдаче.

► Рис.30: 1. Направляющая планка (направляющая линейка) 2. Зажимной винт

Удобная направляющая планка помогает вам делать исключительно точные прямые пропилы. Просто придвиньте направляющую планку к боковой поверхности обрабатываемой детали и закрепите ее в таком положении с помощью винта в передней части основания. Она позволяет также осуществлять повторное отпиливание деталей одинаковой ширины.

## Направляющий рельс

### Дополнительные принадлежности

Поместите инструмент на задний конец направляющего рельса. Поверните два регулировочных винта на основании инструмента таким образом, чтобы инструмент скользил плавно и без дребезга. Крепко держите инструмент за переднюю и заднюю ручки. Включите инструмент и срежьте предохранитель скалывания по всей длине за один проход. Теперь край предохранителя скалывания совпадает с краем резания.

► Рис.31: 1. Регулировочные винты

Выполняя резку под скосом с помощью направляющего рельса, используйте рычаг скольжения для предотвращения падения инструмента.

Переместите рычаг скольжения на основании инструмента в направлении стрелки таким образом, чтобы он вошел в канавку направляющего рельса.

► Рис.32: 1. Рычаг скольжения

## Подсоединение стропы (страховочного ремня)

### Инструкции по технике безопасности работ на высоте

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями и инструкциями по технике безопасности.

Несоблюдение требований предупреждений и инструкций может привести к серьезным травмам.

1. При выполнении работ на высоте обязательно используйте страховочный ремень для фиксации инструмента. Максимальная длина стропы составляет 2 м (6,5 фута). Максимальная допустимая высота падения для стропы (страховочного ремня) не должна превышать 2 м (6,5 фута).
2. С этим инструментом следует использовать только специальные стропы, рассчитанные на нагрузку не менее 7,0 кг (15,4 фунта).

3. Не прикрепляйте строп инструмента к элементам одежды или к подвижным деталям. Прикрепите строп инструмента к жесткой конструкции, которая может выдержать вес падающего инструмента.
  4. Перед использованием убедитесь в том, что строп надежно закреплен со всех концов.
  5. Проверяйте инструмент и строп перед каждым использованием на предмет исправности и отсутствия повреждений (включая состояние ткани и швов). Не используйте поврежденные или неисправные приспособления.
  6. Не оборачивайте стропы вокруг предметов с острыми или зазубренными краями и не допускайте соприкосновения стропов с такими предметами.
  7. Прикрепите другой конец стропа за пределами рабочей зоны таким образом, чтобы падающий инструмент надежно фиксировался.
  8. Прикрепите строп таким образом, чтобы в случае падения инструмент двигался в противоположном от оператора направлении. Упавшие инструменты будут раскачиваться на стропе, что может привести к травме или потере баланса.
  9. Не использовать вблизи движущихся частей или работающего оборудования. Несоблюдение этого требования может привести к механическим повреждениям или запутыванию.
  10. Не переносите инструмент, держа за крепежное приспособление или строп.
  11. Перекладывайте инструмент из одной руки в другую только находясь в устойчивом положении.
  12. Прикрепляя стропы к инструменту, следите за тем, чтобы они не препятствовали нормальной работе защитных приспособлений, переключателей или рычагов блокировки.
  13. Не допускайте запутывания в стропе.
  14. Держите строп на расстоянии от зоны резания инструмента.
  15. Используйте универсальные карабины и карабины с винтовым замком. Не используйте карабины одностороннего действия с пружинным фиксатором.
  16. Если инструмент упал, его следует пометить, прекратить его эксплуатацию и отправить на завод или в авторизованный сервисный центр Makita для проверки.
- Рис.33: 1. Отверстие для стропа (страховочный ремень)

## ФУНКЦИЯ БЕСПРОВОДНОЙ АКТИВАЦИИ

### Что позволяет делать функция беспроводной активации

Функция беспроводной активации обеспечивает беспрепятственную и удобную работу. Подключив к инструменту поддерживаемый пылесос, можно его автоматически запускать, используя переключатель инструмента.

► Рис.34

Чтобы использовать функцию беспроводной активации, подготовьте следующие компоненты:

- Беспроводной блок (дополнительные принадлежности)
- Пылесос, который поддерживает функцию беспроводной активации

Обзор настройки функции беспроводной активации выглядит следующим образом. Подробные процедуры см. в каждом разделе.

1. Установка беспроводного блока
2. Регистрация инструмента для пылесоса
3. Запуск функции беспроводной активации

### Установка беспроводного блока

#### Дополнительные принадлежности

**ВНИМАНИЕ:** При установке беспроводного блока поместите инструмент на ровную и устойчивую поверхность.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед началом установки беспроводного блока очистите пыль и грязь на инструменте. Если пыль или грязь попадет в гнездо беспроводного блока, это может привести к неисправности.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во избежание сбоев, вызванных статическим электричеством, прежде чем поднимать беспроводной блок, прикоснитесь к материалу, позволяющему снять статический разряд, например, к металлической части инструмента.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При установке беспроводного блока всегда следите за тем, чтобы беспроводной блок был вставлен в правильном направлении, и крышка была полностью закрыта.

1. Откройте крышку на инструменте, как показано на рисунке.

► Рис.35: 1. Крышка

2. Вставьте беспроводной блок в гнездо и закройте крышку.

При вставке беспроводного блока выровняйте выступы с углубленными участками в гнезде.

► Рис.36: 1. Беспроводной блок 2. Защита 3. Крышка 4. Углубленный участок

При извлечении беспроводного блока медленно откройте крышку. Если потянуть крышку, то крючки на обратной стороне крышки поднимут беспроводной блок.

- Рис.37: 1. Беспроводной блок 2. Крючок  
3. Крышка

После извлечения беспроводного блока поместите его в поставляемый футляр или в контейнер без статического электричества.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для снятия беспроводного блока обязательно используйте крючки на обратной стороне крышки. Если крючки не захватывают беспроводной блок, полностью закройте крышку и снова медленно откройте ее.

## Регистрация инструмента для пылесоса

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для регистрации инструмента необходим пылесос Makita, поддерживающий функцию беспроводной активации.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед началом регистрации инструмента завершите установку беспроводного блока в инструмент.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время регистрации инструмента не тяните за триггерный переключатель и не включайте выключатель питания на пылесосе.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** См. также руководство по эксплуатации пылесоса.

Если необходимо активировать пылесос одновременно с переключением инструмента, сначала завершите регистрацию инструмента.

1. Установите аккумулятор в пылесос и инструмент.
  2. Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» (автоматический).
- Рис.38: 1. Выключатель режима ожидания

3. Нажмите и удерживайте кнопку беспроводной активации на пылесосе в течение 3 секунд, пока лампа беспроводной активации не замигает зеленым цветом. Затем таким же образом нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.

- Рис.39: 1. Кнопка беспроводной активации  
2. Лампа беспроводной активации

Если пылесос и инструмент надежно соединены друг с другом, то лампы беспроводной активации будут гореть зеленым светом в течение 2 секунд, затем начнут мигать синим цветом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Через 20 секунд лампы беспроводной активации связи закончат мигать зеленым цветом. Если на пылесосе мигает лампа беспроводной активации, нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Если лампа беспроводной активации не мигает зеленым цветом, нажмите кнопку беспроводной активации на короткое время, а затем снова удерживайте ее.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При выполнении двух или более регистраций инструмента для одного пылесоса завершите регистрацию инструмента одну за другой.

## Запуск функции беспроводной активации

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед беспроводной активацией завершите регистрацию инструмента для пылесоса.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** См. также руководство по эксплуатации пылесоса.

После регистрации инструмента для пылесоса можно использовать переключатель инструмента для автоматического запуска пылесоса.

1. Установите беспроводной блок в инструмент.
  2. Подсоедините шланг пылесоса к инструменту.
- Рис.40

3. Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» (автоматический).

- Рис.41: 1. Выключатель режима ожидания

4. На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Лампа беспроводной активации мигает синим цветом.

- Рис.42: 1. Кнопка беспроводной активации  
2. Лампа беспроводной активации

5. Потяните триггерный переключатель инструмента. Проверьте, работает ли пылесос при нажатии триггерного переключателя.

Чтобы остановить беспроводную активацию пылесоса, нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если в течение 2 часов не будет выполняться никаких действий, то лампа беспроводной активации на инструменте перестанет мигать синим цветом. В этом случае установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» и снова нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Пылесос запускается/останавливается с задержкой. Когда пылесос обнаруживает переключение выключателя инструмента, возникает временная задержка.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Дальность передачи беспроводного блока может варьироваться в зависимости от местоположения и окружающих предметов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если на одном пылесосе зарегистрировано два или несколько инструментов, пылесос может начать работать, даже если триггерный переключатель не нажат, поскольку другой пользователь использует функцию беспроводной активации.

## Описание статуса лампы беспроводной активации

### ► Рис.43: 1. Лампа беспроводной активации

Лампа беспроводной активации отображает состояние функции беспроводной активации. Значения состояния лампы см. в таблице ниже.

Состояние	Лампа беспроводной активации			Описание	
	Цвет	Вкл	Мигает	Продолжительность	
Ожидание	Синий			2 часа	Доступна беспроводная активация пылесоса. Если в течение 2 часов не будет выполняться никаких операций, лампа автоматически выключится.
				Пока инструмент работает.	Доступна беспроводная активация пылесоса, инструмент работает.
Регистрация инструмента	Зеленая			20 секунд	Готовность к регистрации инструмента. Ожидание регистрации пылесосом.
				2 секунды	Регистрация инструмента завершена. Лампа беспроводной активации начнет мигать синим цветом.
Отмена регистрации инструмента	Красная			20 секунд	Готовность к отмене регистрации инструмента. Ожидание отмены пылесосом.
				2 секунды	Отмена регистрации инструмента завершена. Лампа беспроводной активации начнет мигать синим цветом.
Прочие	Красная			3 секунд	На беспроводной блок подается питание, и запускается функция беспроводной активации.
	Выкл	-		-	Беспроводная активация пылесоса прекращается.

## Отмена регистрации инструмента для пылесоса

При отмене регистрации инструмента для пылесоса выполните следующую процедуру.

1. Установите аккумулятор в пылесос и инструмент.
  2. Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» (автоматический).
- Рис.44: 1. Выключатель режима ожидания
3. Нажмите и удерживайте кнопку беспроводной активации на пылесосе в течение 6 секунд. Лампа беспроводной активации мигает зеленым, а затем переключается на красный цвет. После этого нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте таким же образом.

► Рис.45: 1. Кнопка беспроводной активации  
2. Лампа беспроводной активации

Если отмена выполнена успешно, лампы беспроводной активации загорятся красным цветом на 2 секунды и начнут мигать синим цветом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** По истечении 20 секунд лампы беспроводной активации прекращают мигать красным цветом. Если на пылесосе мигает лампа беспроводной активации, нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте. Если лампа беспроводной активации не мигает красным цветом, нажмите кнопку беспроводной активации на короткое время, а затем снова удерживайте ее.

## Поиск и устранение неисправностей для функции беспроводной активации

Прежде чем обращаться по поводу ремонта, проведите осмотр самостоятельно. Если обнаружена неисправность, не указанная в руководстве, не пытайтесь разобрать инструмент. Обратитесь в один из авторизованных сервисных центров Makita, в которых для ремонта всегда используются оригинальные детали Makita.

Состояние неисправности	Возможная причина (неисправности)	Способ устранения
Лампа беспроводной активации не горит/мигает.	Беспроводной блок не установлен в инструмент.	Правильно установите беспроводной блок.
	Беспроводной блок неправильно установлен в инструмент.	
	Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.	Аккуратно вытрите пыль и грязь на клемме беспроводного блока и очистите гнездо.
	Не нажата кнопка беспроводной активации на инструменте.	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации на инструменте.
	Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «AUTO» (автоматический).	Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» (автоматический).
Не удается успешно завершить регистрацию/отмену регистрации инструмента.	Отсутствует электропитание	Подайте питание на инструмент и пылесос.
	Беспроводной блок не установлен в инструмент.	Правильно установите беспроводной блок.
	Беспроводной блок неправильно установлен в инструмент.	
	Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.	Аккуратно вытрите пыль и грязь на клемме беспроводного блока и очистите гнездо.
	Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «AUTO» (автоматический).	Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» (автоматический).
	Отсутствует электропитание	Подайте питание на инструмент и пылесос.
	Неверная операция	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и снова выполните процедуру регистрации/отмены.
	Большое расстояние между инструментом и пылесосом (вне диапазона передачи).	Расположите инструмент и пылесос ближе друг к другу. Максимальное расстояние передачи составляет приблизительно 10 м, однако оно может изменяться в зависимости от обстоятельств.
	Перед завершением регистрации инструмента/отмены; - был вытянут триггерный переключатель на инструменте или; - нажата кнопка питания на пылесосе.	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и снова выполните процедуру регистрации/отмены.
	Процедура регистрации инструмента для инструмента или пылесоса не завершена.	Одновременно выполните процедуры регистрации инструмента для инструмента и для пылесоса.
Радиопомехи от других приборов, которые генерируют радиоволны высокой интенсивности.		Избегайте эксплуатации инструмента и пылесоса рядом с такими приборами, как устройства Wi-Fi и микроволновые печи.

Состояние неисправности	Возможная причина (неисправности)	Способ устранения
Пылесос не работает при использовании переключателя инструмента.	Беспроводной блок не установлен в инструмент.	Правильно установите беспроводной блок.
	Беспроводной блок неправильно установлен в инструмент.	
	Грязь на клемме беспроводного блока и/или гнезда.	Аккуратно вытрите пыль и грязь на клемме беспроводного блока и очистите гнездо.
	Не нажата кнопка беспроводной активации на инструменте.	На короткое время нажмите кнопку беспроводной активации и убедитесь в том, что лампа беспроводной активации мигает синим цветом.
	Выключатель режима ожидания на пылесосе не установлен в положение «AUTO» (автоматический).	Установите выключатель режима ожидания на пылесосе в положение «AUTO» (автоматический).
	В пылесосе зарегистрировано более 10 инструментов.	Выполните повторную регистрацию инструмента. Если в пылесосе зарегистрировано более 10 инструментов, инструмент, зарегистрированный самым первым, будет автоматически отменен.
	Пылесос удалил все записи регистрации инструментов.	Выполните повторную регистрацию инструмента.
	Отсутствует электропитание	Подайте питание на инструмент и пылесос.
Пылесос работает, хотя триггерный переключатель инструмента не был вытянут.	Большое расстояние между инструментом и пылесосом (вне диапазона передачи).	Расположите инструмент и пылесос ближе друг к другу. Максимальное расстояние передачи составляет приблизительно 10 м, однако оно может изменяться в зависимости от обстоятельств.
	Радиопомехи от других приборов, которые генерируют радиоволны высокой интенсивности.	Избегайте эксплуатации инструмента и пылесоса рядом с такими приборами, как устройства Wi-Fi и микроволновые печи.
Пылесос работает, хотя триггерный переключатель инструмента не был вытянут.	Другие пользователи используют беспроводную активацию пылесоса с помощью своих инструментов.	Отключите кнопку беспроводной активации других инструментов или отмените регистрацию инструмента для других инструментов.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ДВИНИМАНИЕ:** Перед проведением проверки или работ по техобслуживанию всегда проверяйте, что инструмент выключен, а блок аккумуляторов снят.

**ДВИНИМАНИЕ:** Очистите верхний и нижний кожухи, чтобы удалить скопившиеся опилки, так как они могут ухудшить работу нижней защитной системы. Загрязнение защитной системы может помешать ее работе и привести к тяжелым травмам. Самый эффективный способ очистки – это очистка с использованием скатого воздуха. При удалении пыли из кожухов с помощью скатого воздуха обязательно используйте надлежащие средства защиты органов зрения и дыхания.

**ДВИНИМАНИЕ:** После каждого использования удаляйте опилки с инструмента. Мелкие опилки могут попасть внутрь инструмента и привести к неполадке или возгоранию.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Запрещается использовать бензин, растворители, спирт и другие подобные жидкости. Это может привести к обесцвечиванию, деформации и трещинам.

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita или сервис-центрах предприятия с использованием только сменных частей производства Makita.

## Регулировка точности резки под углом 0° или 45°

Данная регулировка уже выполнена на предприятии-изготовителе. Если регулировка нарушается, выполните следующую процедуру.

1. Ослабьте зажимные винты спереди и сзади на инструменте, чтобы изменить угол скоса. Установите ограничитель в положение, соответствующее углу скоса 0° – 45°, если требуется выполнить разрез под углом 45°.

► Рис.46: 1. Зажимной винт 2. Ограничитель

2. Установите основание под углом 90° или 45° к диску циркулярной пилы при помощи треугольной линейки, для чего поверните регулировочный винт, используя шестигранный ключ. Для установки угла 0° можно использовать квадратную линейку.

► Рис.47: 1. Треугольная линейка

► Рис.48: 1. Регулировка винта для установки угла 0° 2. Регулировка винта для установки угла 45°

3. Затяните зажимные винты и выполните пробный надрез для проверки точности заданного угла.

## Регулировка параллельности

**ВНИМАНИЕ:** Точно соблюдайте параллельность. В противном случае диск циркулярной пилы может прорезать направляющий рельс, а поврежденный направляющий рельс может причинить травму.

Данная регулировка уже выполнена на предприятии-изготовителе. Если регулировка нарушается, выполните следующую процедуру.

1. Установите на инструменте настройки максимальной глубины резки.
2. Убедитесь в том, что все рычаги и винты затянуты.
3. Ослабьте винты, как показано на рисунке.
4. Открывая нижнее ограждение, переместите заднюю часть основания таким образом, чтобы расстояния А и В были одинаковы.
- **Рис.49: 1. Винт 2. Основание**
5. Затяните винты и выполните пробный надрез для проверки параллельности.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

**ВНИМАНИЕ:** Данные принадлежности или приспособления рекомендуются для использования с инструментом Makita, указанным в настоящем руководстве. Использование других принадлежностей или приспособлений может привести к получению травмы. Используйте принадлежность или приспособление только по указанному назначению.

Если вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь с вашим сервис-центром Makita.

- Диск циркулярной пилы
- Направляющая планка (направляющая линейка)
- Крючок
- Направляющий рельс
- Направляющая для снятия фаски
- Зажим
- Лист
- Резиновый лист
- Позиционирующий лист
- Противопылевая насадка
- Шестигранный ключ
- Беспроводной блок
- Оригинальный аккумулятор и зарядное устройство Makita

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые элементы списка могут входить в комплект инструмента в качестве стандартных приспособлений. Они могут отличаться в зависимости от страны.





**Makita Europe N.V.** Jan-Baptist Vinkstraat 2,  
3070 Kortenberg, Belgium

**Makita Corporation** 3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

[www.makita.com](http://www.makita.com)

885789-984  
EN, SV, NO, FI, DA,  
LV, LT, ET, RU  
20191218